



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
22 April 2020
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Тридцать третья сессия
Пункт 1 повестки дня
Организационные и процедурные вопросы

Доклад Совета по правам человека о работе его тридцать третьей сессии

Заместитель Председателя и Докладчик: Гирт Мюлле (Бельгия)



Содержание

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
Часть первая	
Резолюции, решения и заявление Председателя, принятые Советом по правам человека на его тридцать третьей сессии	4
I. Резолюции	4
II. Решения	5
III. Заявление Председателя	5
Часть вторая	
Резюме хода работы	6
I. Организационные и процедурные вопросы	6
A. Открытие и продолжительность сессии	6
B. Участники	6
C. Должностные лица	6
D. Повестка дня и программа работы	7
E. Организация работы	7
F. Заседания и документация	8
G. Выступления гостей	8
H. Выборы членов Консультативного комитета Совета по правам человека	9
I. Отбор и назначение мандатариев	9
J. Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений	10
K. Утверждение доклада о работе сессии	10
II. Ежегодный доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и доклады Управления Верховного комиссара и Генерального секретаря	11
A. Обновленная информация Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека	11
B. Доклады Управления Верховного комиссара и Генерального секретаря	12
C. Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений	13
III. Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие	14
A. Интерактивный диалог с мандатариями специальных процедур	14
B. Обсуждения в рамках дискуссионных групп	20
C. Общие прения по пункту 3 повестки дня	24
D. Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений	26
IV. Ситуации в области прав человека, требующие внимания со стороны Совета	48
A. Интерактивный диалог с Независимой международной комиссией по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике	48
B. Общие прения по пункту 4 повестки дня	48
C. Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений	50

V.	Правозащитные органы и механизмы	53
A.	Процедура рассмотрения жалоб	53
B.	Экспертный механизм по правам коренных народов	53
C.	Интерактивный диалог с Консультативным комитетом	53
D.	Межправительственная рабочая группа открытого состава по правам крестьян и других лиц, работающих в сельских районах	54
E.	Общие прения по пункту 5 повестки дня	54
F.	Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений	55
VI.	Универсальный периодический обзор	57
A.	Рассмотрение итогов универсального периодического обзора	57
B.	Общие прения по пункту 6 повестки дня	138
C.	Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений	139
VII.	Положение в области прав человека в Палестине и на других оккупированных арабских территориях	141
A.	Общие прения по пункту 7 повестки дня	141
VIII.	Последующие меры и осуществление Венской декларации и Программы действий	142
A.	Обсуждение в рамках дискуссионной группы	142
B.	Общие прения по пункту 8 повестки дня	143
C.	Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений	144
IX.	Расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанные с ними формы нетерпимости: последующие меры и осуществление Дурбанской декларации и Программы действий	146
A.	Интерактивный диалог с мандатарием специальных процедур	146
B.	Общие прения по пункту 9 повестки дня	146
X.	Техническая помощь и создание потенциала	148
A.	Интерактивный диалог по вопросу о сотрудничестве и помощи Украине в области прав человека	148
B.	Интерактивный диалог по вопросу о технической помощи и создании потенциала в области прав человека в Демократической Республике Конго	148
C.	Расширенный интерактивный диалог по вопросу о техническом сотрудничестве и создании потенциала в области прав человека в интересах Бурунди	149
D.	Интерактивный диалог по вопросу о технической помощи и создании потенциала в целях улучшения положения в области прав человека в Ливии	150
E.	Интерактивный диалог с мандатариями специальных процедур	151
F.	Межсессионное обсуждение в дискуссионной группе	153
G.	Общие прения по пункту 10 повестки дня	154
H.	Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений	156
Приложения		
I.	Attendance	160
II.	Agenda	166
III.	Documents issued for the thirty-third session	167
IV.	Члены Консультативного комитета, избранные Советом по правам человека на его тридцать третьей сессии, и дата истечения срока их полномочий	192
V.	Мандатарии специальных процедур, назначенные Советом по правам человека на его тридцать третьей сессии	193

Часть первая
Резолюции, решения и заявление Председателя,
принятые Советом по правам человека
на его тридцать третьей сессии

I. Резолюции

<i>Резолюция</i>	<i>Название</i>	<i>Дата принятия</i>
33/1	Специальный докладчик по вопросу о современных формах рабства, включая его причины и последствия	29 сентября 2016 года
33/2	Безопасность журналистов	29 сентября 2016 года
33/3	Содействие установлению демократического и справедливого международного порядка	29 сентября 2016 года
33/4	Использование наемников как средство нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение	29 сентября 2016 года
33/5	Права человека пожилых людей	29 сентября 2016 года
33/6	Роль предупреждения в поощрении и защите прав человека	29 сентября 2016 года
33/7	Несопровождаемые дети-мигранты и подростки-мигранты и права человека	29 сентября 2016 года
33/8	Местные органы власти и права человека	29 сентября 2016 года
33/9	Право каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья	29 сентября 2016 года
33/10	Права человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги	29 сентября 2016 года
33/11	Предотвратимая смертность и заболеваемость среди детей в возрасте до пяти лет как проблема прав человека	29 сентября 2016 года
33/12	Права человека и коренные народы: мандат Специального докладчика по вопросу о правах коренных народов	29 сентября 2016 года
33/13	Права человека и коренные народы	29 сентября 2016 года
33/14	Право на развитие	29 сентября 2016 года
33/15	Национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека	29 сентября 2016 года
33/16	Техническая помощь и создание потенциала в области прав человекаА в интересах ЙемРАена	29 сентября 2016 года
33/17	Помощь Сомали в области прав человека	29 сентября 2016 года
33/18	Предотвратимая материнская смертность и заболеваемость и права человека	30 сентября 2016 года
33/19	Права человека и правосудие переходного периода	30 сентября 2016 года
33/20	Культурные права и защита культурного наследия	30 сентября 2016 года
33/21	Защита прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом	30 сентября 2016 года
33/22	Равное участие в ведении политических и государственных дел	30 сентября 2016 года

<i>Резолюция</i>	<i>Название</i>	<i>Дата принятия</i>
33/23	Положение в области прав человека в Сирийской Арабской Республике	30 сентября 2016 года
33/24	Положение в области прав человека в Бурунди	30 сентября 2016 года
33/25	Экспертный механизм по правам коренных народов	30 сентября 2016 года
33/26	Техническая помощь и создание потенциала в целях улучшения положения в области прав человека в Судане	30 сентября 2016 года
33/27	Техническая помощь и укрепление потенциала в области прав человека в Центральноафриканской Республике	30 сентября 2016 года
33/28	Укрепление технического сотрудничества и создание потенциала в области прав человека	30 сентября 2016 года
33/29	Техническая помощь и создание потенциала в области прав человека в Демократической Республике Конго	30 сентября 2016 года
33/30	Произвольные задержания	30 сентября 2016 года

II. Решения

<i>Решение</i>	<i>Название</i>	<i>Дата принятия</i>
33/101	Итоги универсального периодического обзора: Суринам	21 сентября 2016 года
33/102	Итоги универсального периодического обзора: Сент-Винсент и Гренадины	21 сентября 2016 года
33/103	Итоги универсального периодического обзора: Самоа	21 сентября 2016 года
33/104	Итоги универсального периодического обзора: Греция	21 сентября 2016 года
33/105	Итоги универсального периодического обзора: Судан	21 сентября 2016 года
33/106	Итоги универсального периодического обзора: Венгрия	21 сентября 2016 года
33/107	Итоги универсального периодического обзора: Папуа-Новая Гвинея	22 сентября 2016 года
33/108	Итоги универсального периодического обзора: Таджикистан	22 сентября 2016 года
33/109	Итоги универсального периодического обзора: Объединенная Республика Танзания	22 сентября 2016 года
33/110	Итоги универсального периодического обзора: Антигуа и Барбуда	22 сентября 2016 года
33/111	Итоги универсального периодического обзора: Свазиленд	22 сентября 2016 года
33/112	Итоги универсального периодического обзора: Тринидад и Тобаго	22 сентября 2016 года
33/113	Итоги универсального периодического обзора: Таиланд	23 сентября 2016 года
33/114	Итоги универсального периодического обзора: Ирландия	23 сентября 2016 года

III. Заявление Председателя

<i>Заявление Председателя</i>	<i>Название</i>	<i>Дата принятия</i>
PRST/33/1	Доклады Консультативного комитета	29 сентября 2016 года

Часть вторая

Резюме хода работы

I. Организационные и процедурные вопросы

A. Открытие и продолжительность сессии

1. Совет по правам человека провел свою тридцать третью сессию в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве 13–30 сентября 2016 года. Сессию открыл Председатель Совета.
2. В соответствии с правилом 8 b) правил процедуры Совета по правам человека, содержащихся в части VII приложения к резолюции 5/1 Совета, организационное совещание тридцать третьей сессии проходило 31 августа 2016 года.
3. Тридцать третья сессия состояла из 42 заседаний, которые были проведены в течение 14 дней (см. пункт 17 ниже).
4. Совет по правам человека также провел межсессионный дискуссионный форум 9 ноября 2016 года (см. главу X, раздел F).

B. Участники

5. В работе сессии приняли участие представители государств – членов Совета по правам человека, государств-наблюдателей в Совете, наблюдатели от государств, не являющихся членами Организации Объединенных Наций, и другие наблюдатели, а также наблюдатели от органов, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и связанных с ней организаций, межправительственных организаций и других структур, национальных правозащитных учреждений и неправительственных организаций (см. приложение I).

C. Должностные лица

6. На своем организационном совещании, состоявшемся 7 декабря 2015 года, Совет по правам человека избрал Бюро для десятого цикла своей деятельности, который продлится с 1 января по 31 декабря 2016 года, в следующем составе:

<i>Председатель:</i>	Чхве Кён-лим (Республика Корея)
<i>Заместители Председателя:</i>	Янис Карклиньш (Латвия) Рамон Альберто Моралес Кихано (Панама) Негаш Кебрет Ботора (Эфиопия)
<i>Заместитель Председателя и Докладчик:</i>	Бертран де Кромбрюгге (Бельгия)

7. На своем организационном совещании в связи с тридцать третьей сессией, состоявшемся 31 августа 2016 года, Совет по правам человека в соответствии с правилами 9 и 13 правил процедуры Совета избрал Гирта Мюлле (Бельгия) заместителем Председателя и Докладчиком от западноевропейских и других государств для замены Бертрана де Кромбрюгге, срок полномочий которого истек.
8. Председатель и заместители Председателя Совета по правам человека выполняли функции должностных лиц на тридцать третьей сессии.

D. Повестка дня и программа работы

9. На своем 1-м заседании 13 сентября 2016 года Совет по правам человека утвердил повестку дня и программу работы тридцать третьей сессии.

E. Организация работы

10. На 1-м заседании 13 сентября 2016 года Председатель упомянул о введении сетевой онлайн-системы для занесения в списки ораторов для всех общих прений, а также индивидуальных и кластерных интерактивных диалогов на тридцать третьей сессии Совета по правам человека. Он также упомянул о порядке и графике онлайн-регистрации, которая была введена в действие 6 сентября 2016 года.

11. На том же заседании в тот же день Председатель в соответствии с практикой, введенной на двадцать седьмой сессии Совета по правам человека, изложил порядок проведения кластерных интерактивных диалогов с мандатариями специальных процедур по пункту 3 повестки дня. Общая продолжительность каждого кластерного интерактивного диалога не будет превышать четырех часов. Каждому мандатарии специальной процедуры в соответствующем кластере будет предоставлено 15 минут для выступления с его или ее докладом и 15 минут для ответа на вопросы и заключительных замечаний. Как только с помощью онлайн-системы регистрации будут составлены предварительные списки ораторов, секретариат подсчитает ориентировочное время, необходимое для завершения кластерного интерактивного диалога с мандатариями. Когда, согласно оценке, общая продолжительность конкретного интерактивного диалога составит менее четырех часов, регламент выступлений государств-членов будет равен пяти минутам, а государств-наблюдателей и других наблюдателей – трем минутам. Однако, если, согласно оценке, она будет превышать четыре часа, то регламент выступлений будет сокращен до трех минут для государств-членов и двух минут для государств-наблюдателей и других наблюдателей. Если эта мера будет сочтена недостаточной для обеспечения того, чтобы общая продолжительность диалога не превышала четырех часов, то указанный регламент будет далее сокращен до двух минут для всех ораторов.

12. Также на том же заседании Председатель коснулся порядка представления проектов предложений после установленного предельного срока для представления. На организационном совещании тридцать третьей сессии Совет по правам человека принял решение о том, что продление предельного срока для представления проектов предложений будет предоставляться только один раз, в исключительных обстоятельствах, максимум на 24 часа.

13. На 6-м заседании 14 сентября 2016 года Председатель изложил следующий регламент выступлений для обсуждений в рамках дискуссионных групп: две минуты для государств – членов Совета по правам человека, государств-наблюдателей и других наблюдателей.

14. На 10-м заседании 16 сентября 2016 года Председатель изложил следующий регламент выступлений в ходе общих прений: три минуты для государств – членов Совета по правам человека и две минуты для государств-наблюдателей и других наблюдателей.

15. На 13-м заседании 19 сентября 2016 года Председатель изложил следующий регламент выступлений для индивидуальных интерактивных диалогов с мандатариями специальных процедур: три минуты для государств – членов Совета по правам человека и две минуты для государств-наблюдателей и других наблюдателей.

16. На 19-м заседании 21 сентября 2016 года Председатель изложил следующий регламент для рассмотрения итогов универсального периодического обзора в соответствии с пунктом 6 повестки дня: 20 минут для представления заинтересованным государством своих соображений; там, где это целесообразно, 2 минуты для национального правозащитного учреждения со статусом «А» соответствующего государства; до 20 минут для высказывания государствами –

членами Совета по правам человека, государствами-наблюдателями и учреждениями Организации Объединенных Наций своих соображений по поводу итогов обзора, при выделении различного времени для выступлений в зависимости от числа ораторов в соответствии с условиями, установленными в приложении к резолюции 16/21; и до 20 минут для выступления заинтересованных сторон с общими комментариями по итогам обзора.

Ф. Заседания и документация

17. Совет по правам человека провел 42 заседания с полным обслуживанием в ходе своей тридцать третьей сессии, а 10 ноября 2016 года – межсессионное совещание¹.

18. Перечень с указанием резолюций, решений и заявления Председателя, принятых Советом по правам человека, содержится в первой части настоящего доклада.

Г. Выступления гостей

19. На 2-м заседании 13 сентября 2016 года с заявлением в адрес Совета по правам человека выступила Государственный Министр иностранных дел и по делам Содружества Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии баронесса Энелэй.

20. На 3-м заседании в тот же день с заявлением в адрес Совета по правам человека выступила заместитель Министра иностранных дел Словении Дарья Бандаж Курет.

21. На 4-м заседании 14 сентября 2016 года с заявлением в адрес Совета по правам человека выступил Министр внутренних дел Эквадора Хосе Серрано.

22. На 8-м заседании 15 сентября 2016 года с заявлением в адрес Совета по правам человека выступил Государственный министр иностранных дел Судана Камаль Исмаил Саид.

23. На 9-м заседании 15 сентября 2016 года с заявлением в адрес Совета по правам человека выступил Уполномоченный по правам человека и гуманитарной деятельности Мавритании шейх Турад Абдель Малик.

24. На 12-м заседании 16 сентября 2016 года с заявлением в адрес Совета по правам человека выступил первый заместитель Министра иностранных дел Грузии Давид Залкалиани.

25. На 25-м заседании 23 сентября 2016 года Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека выступил с видеообращением, а Президент Многонационального Государства Боливия Эво Моралес Айма обратился с заявлением в адрес Совета по правам человека.

26. На 27-м заседании в тот же день представители Боливии (Многонациональное Государство) и Чили выступили с заявлениями в порядке осуществления права на ответ.

27. На том же заседании представители Боливии (Многонациональное Государство) и Чили выступили с заявлениями в порядке осуществления второго права на ответ.

¹ Ход работы тридцать третьей сессии Совета по правам человека и межсессионного совещания 10 ноября 2016 года можно проследить с помощью архивной веб-трансляции сессий Совета по адресу <http://webtv.un.org>.

Н. Выборы членов Консультативного комитета Совета по правам человека

28. На 42-м заседании 30 сентября 2016 года Совет по правам человека во исполнение своих резолюций 5/1 и 16/21 избрал семь экспертов в состав Консультативного комитета Совета по правам человека. На рассмотрении Совета находилась записка Генерального секретаря (A/HRC/33/3 и Add.1), содержащая список выдвинутых кандидатов для избрания, в соответствии с решением 6/102 Совета, и биографические данные кандидатов.

29. Ниже приводится список этих кандидатов:

<i>Выдвигающее государство</i>	<i>Выдвинутый эксперт</i>
Государства Африки	
Алжир	Лазари Бузид
Египет	Мона Омар
Государства Азии и Тихого океана	
Китай	Синьшэн Лю
Япония	Каору Обата
Государства Восточной Европы	
Российская Федерация	Михаил Александрович Лебедев
Государства Латинской Америки и Карибского бассейна	
Сальвадор	Карла Анания де Варела
Государства Западной Европы и другие государства	
Швейцария	Жан Зиглер

30. Число кандидатов для каждой региональной группы соответствовало числу мест, имеющихся в каждой из этих групп. Практика проведения тайного голосования в соответствии с пунктом 70 резолюции 5/1 Совета по правам человека была отменена, и Лазари Бузид, Мона Омар, Синьшэн Лю, Каору Обата, Михаил Александрович Лебедев, Карла Анания де Варела и Жан Зиглер были избраны членами Консультативного комитета на основе консенсуса (см. приложение IV).

I. Отбор и назначение мандатариев

31. На 42-м заседании 30 сентября 2016 года Председатель Совета по правам человека представил список кандидатов, которые должны быть назначены на пять вакансий мандатариев специальных процедур.

32. На том же заседании представители Российской Федерации и Саудовской Аравии (от имени государств – членов Организации исламского сотрудничества, за исключением Албании) выступили с заявлениями о назначении Независимого эксперта по вопросу о защите от насилия и дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности.

33. Также на том же заседании Совет по правам человека в соответствии с резолюциями 5/1 и 16/21 Совета и его решением 6/102 назначил пять мандатариев специальных процедур (см. приложение V).

34. На том же заседании представители Кении и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии выступили с заявлениями о назначении мандатариев специальных процедур.

Ж. Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений

Доклады Консультативного комитета

35. На 38-м заседании 29 сентября 2016 года Председатель Совета по правам человека внес на рассмотрение проект заявления Председателя A/HRC/33/L.1.

36. На том же заседании Совет по правам человека принял проект заявления Председателя PRST/33/1.

К. Утверждение доклада о работе сессии

37. На 42-м заседании 30 сентября 2016 года представители Австралии, Аргентины, Египта, Ирака, Ирана (Исламская Республика), Испании, Канады (также от имени Австралии и Новой Зеландии), Мали, Новой Зеландии (также от имени Австралии, Австрии, Бельгии, Германии, Грузии, Дании, Исландии, Испании, Канады, Колумбии, Люксембурга, Мексики, Нидерландов, Норвегии, Португалии, Словении, Уругвая, Финляндии, Франции, Хорватии, Чили, Швейцарии, Швеции и Эстонии), Пакистана и Соединенных Штатов Америки выступили в качестве государств-наблюдателей с заявлениями по принятым резолюциям.

38. На том же заседании заместитель Председателя и Докладчик Совета по правам человека выступил с заявлением по проекту доклада Совета о работе его тридцать третьей сессии.

39. Также на этом заседании Совет по правам человека утвердил проект доклада (A/HRC/33/2) *ad referendum* и поручил Докладчику подготовить его окончательный вариант.

40. На том же заседании с заявлениями выступили представители Европейского союза, бывшей югославской Республики Македония, Российской Федерации и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

41. Также на том же заседании с заявлениями о работе сессии выступили наблюдатели от Арабской комиссии по правам человека и Международной службы прав человека (также от имени Азиатского форума по правам человека и развитию, Каирского института по исследованию вопросов прав человека и организации «Хьюман райтс уотч»).

42. На том же заседании с заключительным заявлением выступил Председатель Совета по правам человека.

II. Ежегодный доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и доклады Управления Верховного комиссара и Генерального секретаря

A. Обновленная информация Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

43. На 1-м заседании 13 сентября 2016 года Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека выступил с заявлением, содержащим обновленную информацию о деятельности его Управления.

44. На 4-м и 5-м заседаниях 14 сентября 2016 года и на 7-м заседании 15 сентября Совет по правам человека провел общие прения по устной обновленной информации Верховного комиссара, в ходе которых с заявлениями выступили:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Алжира, Бангладеш, Бельгии, Боливии (Многонациональное Государство), Ботсваны, бывшей югославской Республики Македония, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Ганы, Германии, Грузии, Египта² (также от имени Алжира, Бангладеш, Беларуси, Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Индии, Индонезии, Ирана (Исламская Республика), Китая, Корейской Народно-Демократической Республики, Кубы, Малайзии, Никарагуа, Объединенных Арабских Эмиратов, Пакистана, Российской Федерации, Саудовской Аравии, Судана, Уганды, Филиппин и Эквадора), Индии, Индонезии, Ирана (Исламская Республика)² (также от имени Движения неприсоединившихся стран), Катара, Китая, Конго, Кубы, Латвии, Мальдивских Островов, Марокко, Намибии, Нигерии, Нидерландов, Объединенных Арабских Эмиратов, Пакистана² (также от имени Организации исламского сотрудничества), Португалии, Республики Корея, Российской Федерации, Сальвадора, Саудовской Аравии (также от имени Совета сотрудничества арабских государств Залива), Словакии² (от имени Европейского союза, Албании, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Исландии, Республики Молдова, Украины и Черногории), Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки² (также от имени Австралии, Австрии, Албании, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Венгрии, Германии, Греции, Дании, Ирландии, Испании, Италии, Канады, Кипра, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Мальты, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Румынии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Чехии, Швейцарии, Швеции, Эстонии и Японии), Филиппин, Франции, Швейцарии, Эквадора, Эфиопии и Южной Африки (от имени Группы африканских государств);

б) представители государств-наблюдателей: Австралии, Азербайджана, Анголы, Армении, Афганистана, Бахрейна, Беларуси, Бенина, Болгарии, Бразилии, Гаити, Гондураса, Греции, Египта, Израиля, Иордании, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Камбоджи, Канады, Колумбии, Корейской Народно-Демократической Республики, Коста-Рики, Кувейта, Ливии, Лихтенштейна, Малайзии, Мозамбика, Непала, Норвегии, Сенегала, Сирийской Арабской Республики, Соединенных Штатов Америки, Сомали, Судана, Сьерра-Леоне, Таиланда, Туниса, Турции, Уганды, Узбекистана, Украины, Фиджи, Хорватии, Черногории, Чехии, Чили, Эритреи, Японии;

в) наблюдатели от неправительственных организаций: Африканской региональной ассоциации по сельскохозяйственным кредитам, Всекитайской федерации охраны окружающей среды, фонда «Ас-Салам», Американской ассоциации

² Наблюдатель в Совете по правам человека, выступающий от имени государств-членов и государств-наблюдателей.

юристов (также от имени Международной корпорации за развитие образования, Международного молодежного и студенческого движения содействия Организации Объединенных Наций и организации «Освобождение»), организации «Американцы за демократию и права человека в Бахрейне», Арабской комиссии по правам человека, организации «Статья 19: Международный центр против цензуры», Азиатского форума по правам человека и развитию, Азиатского центра правовой защиты, Ассоциации по защите жертв терроризма, ассоциации «Путеводная звезда», Каирского института по исследованию вопросов прав человека, Международного постоянного комитета консервной промышленности, Центра по исследованиям в области окружающей среды и управления, Центра по правам человека и пропаганде мира, СИВИКУС: Всемирный альянс за участие граждан, Комиссии по изучению проблем поддержания мира, Международного совета в поддержку справедливого правосудия и прав человека, Европейского союза по общественным связям, Федерации ассоциаций по защите и поощрению прав человека, «Франс либерте: Фонд Даниэль Миттеран», Латиноамериканского фонда за права человека и социальное развитие, Информационно-учебного центра по правам человека, организации «Хьюман райтс уотч», Индейского совета Южной Америки, Координационного комитета коренных народов Африки, Международной ассоциации за демократию в Африке, Международной федерации лиг защиты прав человека, Международного братства примирения, Международного союза за гуманизм и этику, Международной исламской федерации студенческих организаций, Международного движения против всех форм дискриминации и расизма, Международного союза мусульманок, Международной организации за ликвидацию всех форм расовой дискриминации, Международной службы прав человека, организации «Международные юристы», Иракской организации развития, Реабилитационного центра для жертв пыток «Кхиам», организации «Освобождение», организации «Ненасильственная радикальная транснациональная и транспартийная партия», Panaфриканского союза по науке и технике, организации «Африканская встреча в защиту прав человека», Международной организации за спасение детей (также от имени международной организации «Аригату», Организации международной защиты прав ребенка, Международного католического бюро ребенка и организации «Международная социальная служба»), организации «Юнайтед нэйшнз уотч», Международной федерации школ, организации «Верейн зюдвинд энтвиклонгсполитик», Международной ассоциации по правам человека женщин, Международной женской лиги за мир и свободу, Всемирной организации баруа, Всемирного совета по окружающей среде и природным ресурсам, Всемирного мусульманского конгресса.

45. На 5-м заседании 14 сентября 2016 года с заявлениями в порядке осуществления права на ответ выступили представители Бахрейна, Демократической Республики Конго, Индии, Корейской Народно-Демократической Республики, Пакистана, Республики Корея, Турции, Филиппин, Эфиопии и Японии.

46. На том же заседании с заявлениями в порядке осуществления второго права на ответ выступили представители Индии, Корейской Народно-Демократической Республики, Пакистана, Республики Корея и Японии.

В. Доклады Управления Верховного комиссара и Генерального секретаря

47. На 10-м заседании 16 сентября 2016 года директор Отдела тематических видов деятельности, специальных процедур и по вопросам права на развитие Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) представил тематические доклады, подготовленные УВКПЧ и Генеральным секретарем по пунктам 2, 3, 5 и 8 повестки дня.

48. На 10-м, 11-м и 12-м заседаниях в тот же день Совет по правам человека провел общие прения по тематическим докладам в рамках пунктов 2 и 3 повестки дня, представленным директором Отдела тематических видов деятельности, специальных процедур и по вопросам права на развитие УВКПЧ (см. главу III, раздел С).

49. На 20-м заседании 21 сентября 2016 года и на 25-м и 26-м заседаниях 23 сентября Совет по правам человека провел общие прения по пункту 5 повестки дня, а на 29-м и 30-м заседаниях 26 сентября Совет провел общие прения по пункту 8 повестки дня, в том числе по тематическим докладам в рамках пунктов 2, 5 и 8 повестки дня, представленным директором Отдела тематических видов деятельности, специальных процедур и по вопросам права на развитие УВКПЧ (см. главу V, раздел E, и главу VIII, раздел B).

50. На 36-м заседании 28 сентября 2016 года заместитель Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека внесла на рассмотрение страновые доклады УВКПЧ и Генерального секретаря, представленные по пунктам 2 и 10 повестки дня.

51. На 37-м и 38-м заседаниях 29 сентября 2016 года Совет по правам человека провел общие прения по пункту 10 повестки дня, в том числе по докладам в рамках пунктов 2 и 10 повестки дня, представленным заместителем Верховного комиссара (см. главу X, раздел G).

C. Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений

Положение в области прав человека в Йемене

52. Авторами проекта резолюции A/HRC/33/L.32 являлись Австрия, Бельгия, Болгария, Германия, Дания, Ирландия, Италия, Латвия, Литва, Люксембург, Нидерланды, Польша, Португалия, Румыния, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Финляндия, Франция, Хорватия, Чехия, Швеция и Эстония. Впоследствии к числу авторов присоединились Венгрия, Греция, Испания, Канада, Кипр, Мальта, Норвегия, Словакия и Украина.

53. Как сообщили секретариату, проект резолюции A/HRC/33/L.32 был снят авторами 29 сентября 2016 года до его рассмотрения Советом по правам человека.

Техническая помощь и создание потенциала в целях улучшения положения в области прав человека в Судане

54. Автором проекта резолюции A/HRC/33/L.33 являлись Соединенные Штаты Америки, а соавторами – Австралия, Албания, Бельгия, Германия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Румыния, Сальвадор, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Хорватия, Чехия, Швейцария и Эстония. Впоследствии к числу авторов присоединились Австрия, Греция и Украина.

55. Как сообщили секретариату, проект резолюции A/HRC/33/L.33 был снят авторами 29 сентября 2016 года до его рассмотрения Советом по правам человека.

III. Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие

A. Интерактивный диалог с мандатариями специальных процедур

Независимый эксперт по вопросу о поощрении демократического и справедливого международного порядка

56. На 1-м заседании 13 сентября 2016 года Независимый эксперт по вопросу о поощрении демократического и справедливого международного порядка Альфред де Зайас представил свой доклад (A/HRC/33/40).

57. В ходе последующего интерактивного диалога на 1-м и 2-м заседаниях в тот же день с заявлениями выступили и с вопросами к Независимому эксперту обратились:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Алжира, Бангладеш, Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Ганы, Индии, Китая, Кубы, Мальдивских Островов, Марокко, Намибии, Нигерии, Пакистана² (также от имени Организации исламского сотрудничества), Российской Федерации, Эквадора;

b) представители государств-наблюдателей: Египта, Ирана (Исламская Республика), Ливии, Никарагуа, Сьерра-Леоне, Туниса;

c) наблюдатели от неправительственных организаций: Альянса в защиту свободы, Американской ассоциации юристов, Арабской комиссии по правам человека (также от имени Независимого центра исследований и инициатив в пользу диалога), Центра «Европа – третий мир», Международного совета в поддержку справедливого правосудия и прав человека, организации «ФИАН интернэшнл», Латиноамериканского фонда за права человека и социальное развитие, Международной ассоциации юристов-демократов, Международной исламской федерации студенческих организаций, организации «Международные юристы», Международного союза мусульманок, Международной организации за ликвидацию всех форм расовой дискриминации, организации «Ювентум», Реабилитационного центра для жертв пыток «Кхиам».

58. На 2-м заседании Независимый эксперт ответил на вопросы и выступил со своими заключительными замечаниями.

Специальный докладчик по вопросу о негативном воздействии односторонних принудительных мер на осуществление прав человека

59. На 1-м заседании 13 сентября 2016 года Специальный докладчик по вопросу о негативном воздействии односторонних принудительных мер на осуществление прав человека Идрисс Джазаيري представил свои доклады (A/HRC/33/48 и Add.1).

60. На том же заседании представитель Судана в качестве заинтересованного государства выступил с заявлением.

61. В ходе последующего интерактивного диалога на 1-м и 2-м заседаниях в тот же день с заявлениями выступили и с вопросами к Специальному докладчику обратились:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Алжира, Бангладеш, Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Ирана (Исламская Республика)² (также от имени Движения неприсоединившихся стран), Китая, Кубы, Марокко, Намибии, Нигерии, Объединенных Арабских Эмиратов, Пакистана² (от имени Организации исламского сотрудничества), Российской Федерации, Судана² (от имени Группы арабских государств), Южной Африки (от имени Группы африканских государств);

b) представители государств-наблюдателей: Беларуси, Египта, Ливии, Никарагуа, Сирийской Арабской Республики, Сьерра-Леоне, Фиджи;

с) наблюдатели от неправительственных организаций: Американской ассоциации юристов, Арабской комиссии по правам человека (также от имени Независимого центра исследований и инициатив в пользу диалога), организации «Международные юристы», Организации защиты жертв насилия.

62. На 2-м заседании Специальный докладчик ответил на вопросы и выступил со своими заключительными замечаниями.

Специальный докладчик по вопросу о праве человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги

63. На 2-м заседании 13 сентября 2016 года Специальный докладчик по вопросу о правах человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги Лео Эллер представил свои доклады (A/HRC/33/49 и Add.1-3).

64. На том же заседании представители Ботсваны, Сальвадора и Таджикистана в качестве заинтересованных государств выступили с заявлениями.

65. В ходе последующего интерактивного диалога на 2-м и 3-м заседаниях 13 сентября 2016 года с заявлениями выступили и с вопросами к Специальному докладчику обратились:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Бангладеш, Бельгии, Боливии (Многонациональное Государство), Ганы, Германии, Доминиканской Республики² (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Египта² (также от имени Бангладеш, Бразилии, Германии, Испании, Мальдивских Островов, Марокко, Словении, Уругвая, Франции и Хорватии), Индии, Индонезии, Китая, Кубы, Кыргызстана, Мальдивских Островов, Намибии, Пакистана² (от имени Организации исламского сотрудничества), Португалии, Саудовской Аравии, Словении, Того, Филиппин, Швейцарии, Южной Африки (от имени Группы африканских государств);

б) представители государств-наблюдателей: Австрии, Бахрейна, Бенина, Бразилии, Буркина-Фасо, Гаити, Греции, Египта, Ирака, Ирана (Исламская Республика), Испании, Италии, Ливии, Малайзии, Пакистана, Перу, Сингапура, Судана, Сьерра-Леоне, Уругвая, Фиджи, Японии;

с) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

д) наблюдатель от Международного комитета Красного Креста;

е) наблюдатели от неправительственных организаций: Арабской комиссии по правам человека, Центра по исследованиям в области окружающей среды и управления, СИВИКУС: Всемирный альянс за участие граждан, Международной организации францисканцев, Международной ассоциации лесбиянок и геев, организации «Африканская встреча в защиту прав человека».

66. На 3-м заседании Специальный докладчик ответил на вопросы и выступил со своими заключительными замечаниями.

Рабочая группа по произвольным задержаниям

67. На 2-м заседании 13 сентября 2016 года Председатель-докладчик Рабочей группы по произвольным задержаниям Сетонджи Аджови представил доклады Рабочей группы (A/HRC/33/50 и Add.1-2 и A/HRC/33/66).

68. На том же заседании представитель Мальты в качестве заинтересованного государства выступил с заявлением.

69. В ходе последующего интерактивного диалога на 2-м и 3-м заседаниях в тот же день с заявлениями выступили и с вопросами к Председателю-Докладчику обратились:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Бельгии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Доминиканской Республики² (от имени

Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Индонезии, Китая, Кубы, Мальдивских Островов, Марокко, Пакистана² (от имени Организации исламского сотрудничества), Российской Федерации, Сальвадора, Саудовской Аравии, Филиппин, Франции, Эквадора;

b) представители государств-наблюдателей: Австрии, Бахрейна, Бразилии, Греции, Дании, Египта, Ирака, Ливии, Сенегала, Соединенных Штатов Америки, Судана, Туниса, Украины, Японии, Государства Палестина;

c) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

d) наблюдатели от неправительственных организаций: фонда «Ас-Салам», организации «Статья 19: Международный центр против цензуры», Центр по правам человека и пропаганде мира, СИВИКУС: Всемирный альянс за участие граждан, фонда «Дом прав человека», Международной ассоциации за демократию в Африке, Международной ассоциации юристов-демократов, Международной исламской федерации студенческих организаций, Молодежной организации «Джссор», организации «Африканская встреча в защиту прав человека», организации «Верейн зюдвинд энтвиклонгсполитик».

70. На 3-м заседании Председатель-докладчик ответил на вопросы и выступил со своими заключительными замечаниями.

71. На том же заседании с заявлением в порядке осуществления права на ответ выступил представитель Китая.

Независимый эксперт по вопросу об осуществлении пожилыми людьми всех прав человека

72. На 7-м заседании 15 сентября 2016 года Независимый эксперт по вопросу об осуществлении пожилыми людьми всех прав человека Роса Корнфельд-Матте представила свои доклады (A/HRC/33/44 и Add.1).

73. На том же заседании представитель Коста-Рики в качестве заинтересованного государства выступил с заявлением.

74. На том же заседании с заявлением также выступило национальное правозащитное учреждение, Управление Защитника жителей Коста-Рики.

75. В ходе последующего интерактивного диалога на 7-м и 8-м заседаниях в тот же день с заявлениями выступили и с вопросами к Независимому эксперту обратились:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Бангладеш, Боливии (Многонациональное Государство), Ботсваны, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Ганы, Германии, Доминиканской Республики² (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Индии, Индонезии, Катара, Кении, Китая, Кубы, Мальдивских Островов, Марокко, Мексики, Намибии, Пакистана² (также от имени Организации исламского сотрудничества), Парагвая, Португалии, Российской Федерации, Сальвадора, Словении (также от имени Австрии, Аргентины, Бразилии, Намибии, Португалии, Сальвадора, Сингапура, Туниса, Уругвая и Черногории), Судана² (также от имени Группы арабских государств), Того, Филиппин, Эквадора, Южной Африки (также от имени Группы африканских государств);

b) представители государств-наблюдателей: Австралии, Аргентины, Беларуси, Бенина, Бразилии, Буркина-Фасо, Гондураса, Греции, Египта, Израиля, Ирака, Ирана (Исламская Республика), Италии, Колумбии, Ливии, Малайзии, Сингапура, Соединенных Штатов Америки, Сьерра-Леоне, Таиланда, Туниса, Турции, Фиджи, Черногории, Чили, Японии, Святого Престола;

c) наблюдатели от межправительственных организаций: Совета Европы, Европейского союза;

d) наблюдатель от Суверенного Военного ордена госпитальеров св. Иоанна Иерусалимского Родоса и Мальты;

е) наблюдатель от национального правозащитного учреждения: Глобального альянса национальных правозащитных учреждений;

ф) наблюдатели от неправительственных организаций: Альянса в защиту свободы, организации «Американцы за демократию и права человека в Бахрейне», Арабской комиссии по правам человека, Центра по правам человека и пропаганде мира, Федерации нидерландских ассоциаций за интеграцию гомосексуалистов (КОК-Нидерланды) (также от имени Международной ассоциации лесбиянок и геев), организации «Хелпэйдж интернэшнл», организации «Хьюман райтс уотч», Глобального альянса международных центров долголетия.

76. На том же заседании Независимый эксперт ответила на вопросы и выступила со своими заключительными замечаниями.

Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям

77. На 8-м заседании 15 сентября 2016 года Председатель-докладчик Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям Хурия Эс-Слами представила доклады Рабочей группы (A/HRC/33/51 и Add.1-3).

78. На том же заседании представители Перу, Турции и Шри-Ланки в качестве заинтересованных государств выступили с заявлениями.

79. В ходе последующего интерактивного диалога на 8-м и 9-м заседаниях 15 сентября 2016 года с заявлениями выступили и с вопросами к Председателю-докладчику обратились:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Бельгии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Доминиканской Республики² (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Кении, Китая, Кубы, Мальдивских Островов, Марокко, Пакистана² (от имени Организации исламского сотрудничества), Португалии, Российской Федерации, Филиппин, Франции;

б) представители государств-наблюдателей: Австралии, Аргентины, Бахрейна, Гондураса, Греции, Египта, Ирака, Ливии, Непала, Соединенных Штатов Америки, Судана, Сьерра-Леоне, Таиланда, Туниса, Украины, Чили;

с) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

д) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Американцы за демократию и права человека в Бахрейне», организации «Международная амнистия», Арабской комиссии по правам человека, Азиатского форума по правам человека и развитию, Франко-тамилского центра «Ассоциация Баратхи», Ассоциации по защите жертв терроризма, Мексиканской комиссии по защите и поощрению прав человека, Координационного комитета коренных народов Африки, Международной комиссии юристов, Международного движения против всех форм дискриминации и расизма, Международной организации в поддержку ненасилия.

80. На 9-м заседании в тот же день Председатель-докладчик ответила на вопросы и выступила со своими заключительными замечаниями.

Специальный докладчик по вопросу о современных формах рабства, включая его причины и последствия

81. На 8-м заседании 15 сентября 2016 года Специальный докладчик по вопросу о современных формах рабства, включая его причины и последствия, Урмила Бхоола представила свои доклады (A/HRC/33/46 и Add.1).

82. На том же заседании представитель Сальвадора в качестве заинтересованного государства выступил с заявлением.

83. В ходе последующего интерактивного диалога на 8-м и 9-м заседаниях в тот же день с заявлениями выступили и с вопросами к Специальному докладчику обратились:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Бельгии, Боливии (Многонациональное Государство), Ботсваны, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Ганы, Индии, Кении, Кубы, Мальдивских Островов, Марокко, Пакистана³ (от имени Организации исламского сотрудничества), Парагвая, Португалии, Республики Корея, Российской Федерации, Саудовской Аравии (также от имени Совета сотрудничества арабских государств Залива), Филиппин, Франции, Эквадора;

б) представители государств-наблюдателей: Австралии, Гондураса, Греции, Египта, Ирана (Исламская Республика), Исландии, Лихтенштейна, Непала, Никарагуа, Соединенных Штатов Америки, Сьерра-Леоне, Таиланда, Уганды, Чили;

в) наблюдатель от органов, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и связанных с ней организаций: Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ);

г) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

д) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Американцы за демократию и права человека в Бахрейне», Международной организации по борьбе с рабством, Центра по правам человека и пропаганде мира, Комиссии по изучению проблем поддержания мир, Всемирного совета по окружающей среде и природным ресурсам.

84. На 9-м заседании в тот же день Специальный докладчик ответила на вопросы и выступила со своими заключительными замечаниями.

Рабочая группа по вопросу об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение

85. На 9-м заседании 15 сентября 2016 года Председатель-докладчик Рабочей группы по вопросу об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение Патрисияс Ариас представила доклады Рабочей группы (A/HRC/33/43 и Add.1-4).

86. На том же заседании представители Европейского союза, Бельгии, Туниса и Украины в качестве заинтересованных сторон выступили с заявлениями.

87. В ходе последующего интерактивного диалога на 10-м заседании 16 сентября 2016 года с заявлениями выступили и с вопросами к Председателю-докладчику обратились:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Венесуэлы (Боливарианская Республика), Ирана (Исламская Республика), Китая, Кот-д’Ивуара, Кубы, Марокко, Нигерии, Пакистана³ (от имени Организации исламского сотрудничества), Российской Федерации, Южной Африки (от имени Группы африканских государств);

б) представители государств-наблюдателей: Азербайджана, Бразилии, Египта, Сьерра-Леоне, Таджикистана, Чили;

в) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

г) наблюдатели от неправительственных организаций: Африканской региональной ассоциации по сельскохозяйственным кредитам, фонда «Ас-Салам», Международного постоянного комитета консервной промышленности, Международного совета в поддержку справедливого правосудия и прав человека, Реабилитационного центра для жертв пыток «Кхиам».

³ Наблюдатель в Совете по правам человека, выступающий от имени государств-членов и государств-наблюдателей.

88. На том же заседании Председатель-докладчик ответила на вопросы и выступила со своими заключительными замечаниями.

Специальный докладчик по вопросу о последствиях для прав человека экологически обоснованного регулирования и удаления опасных веществ и отходов

89. На 9-м заседании 15 сентября 2016 года Специальный докладчик по вопросу о последствиях для прав человека экологически обоснованного регулирования и удаления опасных веществ и отходов Башкут Тунджак представил свои доклады (A/HRC/33/41 и Add.1-2).

90. На том же заседании представители Германии и Республики Корея в качестве заинтересованных государств выступили с заявлениями.

91. На том же заседании с заявлением также выступило национальное правозащитное учреждение, Национальная комиссия по правам человека Кореи.

92. В ходе последующего интерактивного диалога на 10-м заседании 16 сентября 2016 года с заявлениями выступили и с вопросами к Специальному докладчику обратились:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Бангладеш, Боливии (Многонациональное Государство), Ирана (Исламская Республика), Китая, Кот-д’Ивуара, Кубы, Кыргызстана, Марокко, Намибии, Нигерии, Пакистана³ (от имени Организации исламского сотрудничества), Сальвадора, Эквадора, Южной Африки (от имени Группы африканских государств);

б) представители государств-наблюдателей: Азербайджана, Бразилии, Египта, Коста-Рики, Перу, Сьерра-Леоне, Государства Палестина;

в) наблюдатель от органов, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и связанных с ней организаций: ЮНИСЕФ;

г) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

д) наблюдатели от неправительственных организаций: Центра международного права окружающей среды (также от имени Фонда правовой защиты «Эрджастис»), организации «Прямые человеческие контакты», организации «Права человека сейчас», организации «Ювентум».

93. На том же заседании Специальный докладчик ответил на вопросы и выступил со своими заключительными замечаниями.

Специальный докладчик по вопросу о правах коренных народов

94. На 17-м заседании 20 сентября 2016 года Специальный докладчик по вопросу о правах коренных народов Виктория Таули-Корпус представила свои доклады (A/HRC/33/42 и Add.1-3).

95. На том же заседании Председатель-докладчик Экспертного механизма по правам коренных народов Альбер Квокво Барюм представил доклады Экспертного механизма (A/HRC/33/56, A/HRC/33/57 и A/HRC/33/58) (см. главу V, раздел B).

96. Также на том же заседании с заявлением выступила Председатель Совета попечителей Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренных народов Клэр Чартерс.

97. На том же заседании представители Бразилии, Гондураса, Норвегии, Финляндии и Швеции в качестве заинтересованных государств выступили с заявлениями.

98. В ходе последующего интерактивного диалога на 17-м и 18-м заседаниях в тот же день с заявлениями выступили и с вопросами к Специальному докладчику и Председателю-докладчику Экспертного механизма обратились:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Доминиканской Республики³ (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Китая, Мексики, Нигерии, Парагвая, Российской Федерации, Филиппин, Эквадора, Южной Африки (от имени Группы африканских государств);

b) представители государств-наблюдателей: Австралии (также от имени Канады и Новой Зеландии), Австралии, Гватемалы, Египта, Ирана (Исламская Республика), Исландии (также от имени Дании, Норвегии, Финляндии и Швеции), Испании, Канады, Ливии, Литвы, Новой Зеландии, Норвегии, Перу, Соединенных Штатов Америки, Судана, Украины, Фиджи, Чили, Эстонии;

c) наблюдатель от органов, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и связанных с ней организаций: Международной организации труда (МОТ);

d) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

e) наблюдатель от национального правозащитного учреждения: Глобального альянса национальных правозащитных учреждений (в формате видеообращения);

f) наблюдатели от неправительственных организаций: СИВИКУС: Всемирный альянс за участие граждан, Колумбийской комиссии юристов, организации «Прямые человеческие контакты», Международного совета в поддержку справедливого правосудия и прав человека, организации «ФИАН интернэшнл», Гуманистического института сотрудничества с развивающимися странами, Индейского совета Южной Америки, Индейского центра по правовым средствам защиты (также от имени Фонда защиты прав коренных жителей Америки), Международного комитета в защиту коренных народов Северной и Южной Америки (Швейцария), Иракской организации развития, Реабилитационного центра для жертв пыток «Кхиам», организации «Освобождение», Центра по вопросам возвращения палестинцев, организации «Международные бригады мира» – Швейцария, Всемирной организации баруа, Всемирной федерации украинских женских организаций.

99. На 18-м заседании в тот же день Специальный докладчик ответила на вопросы и выступила со своими заключительными замечаниями.

100. На том же заседании Председатель-докладчик Экспертного механизма ответил на вопросы и выступил со своими заключительными замечаниями.

В. Обсуждения в рамках дискуссионных групп

Обсуждение в рамках дискуссионной группы высокого уровня в ознаменование пятой годовщины принятия Декларации Организации Объединенных Наций об образовании и подготовке в области прав человека

101. На 6-м заседании 14 сентября 2016 года Совет по правам человека провел в соответствии с резолюцией 31/21 Совета обсуждение в рамках дискуссионной группы высокого уровня, посвященное пятой годовщине принятия декларации Организации Объединенных Наций об образовании и подготовке в области прав человека.

102. Со вступительными заявлениями на дискуссионном форуме выступили директор Отдела поддержки и координации деятельности по линии программы «Образование 2030» Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и заместитель Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Функции модератора дискуссии выполняла адъюнкт-профессор международного права Университета «Рома Тре» в Италии Кристиана Карлетти.

103. На том же заседании с заявлениями выступили следующие члены дискуссионной группы: Министр образования Коста-Рики Соня Марта Мора

Эскаланте; Секретарь по правам человека в Министерстве юстиции Бразилии Флавия Пьовесан; Председатель Национального совета по правам человека Марокко Дрисс эль Язами; Исполнительный директор Центра по предотвращению радикализации, ведущей к насилию, Монреаль, Герман Депарис-Окомба.

104. Последующее обсуждение в дискуссионной группе проходило в два этапа на том же заседании в тот же день. На первом этапе обсуждения с заявлениями выступили и с вопросами к членам дискуссионной группы обратились:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Доминиканской Республики³ (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Индонезии, Марокко (от имени государств-членов и наблюдателей Международной организации франкофонии), Пакистана³ (от имени Организации исламского сотрудничества), Саудовской Аравии (от имени Совета сотрудничества арабских государств Залива), Словении, Тимора-Лешти³ (от имени Сообщества португалоязычных стран), Швейцарии;

б) представители государств-наблюдателей: Австралии, Греции;

в) наблюдатели от межправительственных организаций: Совета Европы, Европейского союза;

г) наблюдатель от национального правозащитного учреждения: Глобального альянса национальных правозащитных учреждений;

д) наблюдатели от неправительственных организаций: Международной организации по праву на образование и свободе образования (также от имени Ассоциации «Община Папы Иоанна XXIII», Конгрегации дочерей милосердия Св. Винсана де Поля, Фонда ГАЙА, Глобальной сети эко-деревень, Института развития и прав человека, Международного католического бюро ребенка, Международного движения против всех форм дискриминации и расизма, Международной организации за ликвидацию всех форм расовой дискриминации, Союза Святого Лазаря, организации «За повышение роли матерей», организации «Хоуп интернэшнл», Всемирной ассоциации за экологически чистую энергию, Международной организации сороптимисток, Суверенного военного ордена Иерусалимского храма и Ассоциации Святой Терезы), Международной организации «Сока Гаккай».

105. В конце первого этапа обсуждения члены дискуссионной группы ответили на вопросы и высказали комментарии.

106. На втором этапе обсуждения с заявлениями выступили и с вопросами к членам дискуссионной группы обратились:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Боливии (Многонациональное Государство), Ботсваны, Вьетнама, Катара, Конго, Кыргызстана, Парагвая, Российской Федерации, Эквадора, Южной Африки (от имени Группы африканских государств);

б) представители государств-наблюдателей: Аргентины, Польши, Таиланда;

в) наблюдатель от национального правозащитного учреждения: Датского института по вопросам прав человека;

г) наблюдатели от неправительственных организаций: Американской ассоциации юристов (также от имени Международного братства примирения и организации «Освобождение»), Норвежского совета по делам беженцев.

107. На том же заседании члены дискуссионной группы ответили на вопросы и выступили со своими заключительными замечаниями.

Ежегодная дискуссия в течение половины дня по вопросу о правах человека коренных народов

108. На 16-м заседании 20 сентября 2016 года Совет по правам человека, в соответствии с резолюциями 18/8 и 30/4 Совета, провел обсуждение в рамках

дискуссионной группы продолжительностью в половину рабочего дня, посвященное причинам и последствиям насилия в отношении женщин и девочек из числа коренного населения, включая женщин и девочек с инвалидностью.

109. Директор Отдела по механизмам Совета по правам человека и договоров в области прав человека УВКПЧ выступил со вступительным заявлением перед участниками дискуссионной группы. Функции модератора дискуссии выполнял Председатель Экспертного механизма по правам коренных народов Альбер Квокво Барюм.

110. На том же заседании с заявлениями выступили следующие члены дискуссионной группы: председатель Саамского парламента Норвегии Аили Кескитало; директор Фонда «Пасо а Пасо» в Мексике Ольга Монтуфар Контрерас; старший научный сотрудник УВКПЧ по вопросам коренных народов и старший научный сотрудник, занимающийся исследованиями по вопросам коренных народов в Университете Куртина в Австралии, Ханна Макглейд; Специальный докладчик по вопросу о правах коренных народов Виктория Таули-Корпус.

111. Последующее обсуждение в дискуссионной группе проходило в два этапа на том же заседании в тот же день. На первом этапе обсуждения с заявлениями выступили и с вопросами к членам дискуссионной группы обратились:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Грузии, Доминиканской Республики³ (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Канады³ (также от имени Австралии, Австрии, Албании, Андорры, Аргентины, Армении, Багамских Островов, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Ботсваны, Бразилии, Венгрии, Гаити, Гватемалы, Германии, Греции, Грузии, Дании, Замбии, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Камеруна, Кипра, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Мальдивских Островов, Мальты, Марокко, Мексики, Монако, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Панамы, Парагвая, Перу, Польши, Португалии, Республики Корея, Румынии, Сальвадора, Сербии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Сьерра-Леоне, Туниса, Турции, Украины, Уругвая, Филиппин, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чехии, Чили, Швейцарии, Швеции, Эквадора, Эстонии и Японии), Китая, Норвегии³ (также от имени Дании, Исландии, Латвии, Литвы, Финляндии, Швеции и Эстонии), Эквадора и Южной Африки (от имени Группы африканских государств);

b) представители государств-наблюдателей: Гватемалы, Греции, Соединенных Штатов Америки;

c) наблюдатели от межправительственных организаций: Европейского союза, Международной организации по праву развития;

d) наблюдатель от национального правозащитного учреждения: Австралийской комиссии по правам человека (в формате видеообращения);

e) наблюдатели от неправительственных организаций: Канадской организации по вопросам народонаселения и развития, Организации международной защиты прав ребенка.

112. В конце первого этапа обсуждения члены дискуссионной группы ответили на вопросы и высказали комментарии.

113. В ходе второй части с заявлениями выступили:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Албании, Алжира, Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Конго, Мальдивских Островов, Мексики, Намибии, Нигерии, Парагвая, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Франции;

b) представители государств-наблюдателей: Австралии, Гондураса, Египта, Ирана (Исламская Республика), Испании, Колумбии, Сенегала, Туниса, Фиджи;

с) наблюдатель от органов, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и связанных с ней организаций: Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения;

д) наблюдатель от межправительственной организации: Совета Европы;

е) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Американцы за демократию и права человека в Бахрейне», Индийского миссионерского совета, организации «ФИАН интернэшнл», Международной федерации выпускниц университетов (также от имени Международного альянса женщин, Международной организации по праву на образование и свободе образования и Интернационала «Зонта»), Индейского центра по правовым средствам защиты.

114. На том же заседании члены дискуссионной группы ответили на вопросы и выступили со своими заключительными замечаниями.

Обсуждение в рамках дискуссионной группы вопроса о молодежи и правах человека

115. На 23-м заседании 22 сентября 2016 года Совет по правам человека провел в соответствии с резолюцией 32/1 Совета обсуждение в рамках дискуссионной группы вопроса о молодежи и правах человека.

116. С вступительным словом перед участниками дискуссионной группы выступила заместитель Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Посланник Генерального секретаря по делам молодежи Ахмад Альхендауи выступил с заявлением (в формате видеообращения). Постоянный представитель Греции при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве Анна Корка выполняла роль модератора обсуждения в дискуссионной группе.

117. На том же заседании с заявлениями выступили следующие участники дискуссионной группы: член Комитета по экономическим, социальным и культурным правам Виржиния Браш Гомиш; президент Европейского молодежного форума Йоханна Найман; представитель ассоциации «Земля молодежи» в Сальвадоре Симон-Пьер Эскудеро; представитель Добровольческой организации по проблемам женщин, образования и развития Мария Д'Онофрио; руководитель Сектора социальных и гуманитарных наук Многосекторального регионального бюро ЮНЕСКО для Центральной Африки в Камеруне Ивонн Матутуру.

118. Последующее обсуждение в дискуссионной группе проходило в два этапа в тот же день. На первом этапе обсуждения с заявлениями выступили и с вопросами к членам дискуссионной группы обратились:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Бразилии³ (также от имени Сообщества португалоязычных стран), Грузии, Доминиканской Республики³ (от имени Сообщества латиноамериканских и карибских государств), Канады³ (от имени Международной организации франкофонии), Португалии, Сальвадора, Судана³ (от имени Группы арабских государств), Филиппин (от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии);

б) представители государств-наблюдателей: Австралии (также от имени Канады и Новой Зеландии), Боснии и Герцеговины;

с) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

д) наблюдатель от национального правозащитного учреждения: Австралийской комиссии по правам человека (в формате видеообращения);

е) наблюдатели от неправительственных организаций: СИВИКУС: Всемирный альянс за участие граждан, Всемирной ассоциации молодых христианок.

119. В конце первого этапа обсуждения на том же заседании члены дискуссионной группы ответили на вопросы и высказали комментарии.

120. В ходе второй части с заявлениями выступили:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Бангладеш, Индонезии, Мальдивских Островов, Намибии, Республики Корея;

б) представители государств-наблюдателей: Австрии, Греции, Египта, Израиля, Испании, Италии, Ливии, Пакистана, Румынии, Соединенных Штатов Америки;

в) наблюдатели от межправительственных организаций: Совета Европы, Организации исламского сотрудничества;

г) наблюдатель от национального правозащитного учреждения: Уполномоченный по правам человека в Российской Федерации;

д) наблюдатели от неправительственных организаций: Канадской организации по вопросам народонаселения и развития, организации «Африканская встреча в защиту прав человека», Международной организации за спасение детей (также от имени Международной горячей линии помощи детям, Консорциума в защиту беспризорных детей, Организации международной защиты прав ребенка, Международной организации им. Эдмунда Райса, Международной организации францисканцев и Международной федерации работников учреждений социального обслуживания).

121. На том же заседании члены дискуссионной группы ответили на вопросы и выступили со своими заключительными замечаниями.

С. Общие прения по пункту 3 повестки дня

122. На 10-м заседании 16 сентября 2016 года Председатель-докладчик Рабочей группы по праву на развитие Замир Акрам представил доклад Рабочей группы о работе ее семнадцатой сессии (A/HRC/33/45).

123. На 10-м, 11-м и 12-м заседаниях в тот же день Совет по правам человека провел общие прения по тематическим докладам в рамках пунктов 2 и 3 повестки дня, в ходе которых с заявлениями выступили:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Алжира, Бельгии, Боливии (Многонациональное Государство), Ботсваны, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Доминиканской Республики³ (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Индии, Ирана (Исламская Республика)³ (также от имени Движения неприсоединившихся стран), Катара, Кении, Китая (также от имени Группы африканских государств, Движения неприсоединившихся стран и Российской Федерации), Китая, Кубы, Кыргызстана, Марокко (также от имени Австралии, Австрии, Албании, Бельгии, Греции, Грузии, Дании, Ирака, Испании, Италии, Катара, Колумбии, Мавритании, Мали, Нидерландов, Норвегии, Объединенных Арабских Эмиратов, Панамы, Перу, Польши, Республики Корея, Сингапура, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Сьерра-Леоне, Туниса, Турции, Франции, Чехии, Швейцарии, Эфиопии и Японии), Марокко, Намибии (также от имени Австралии, Австрии, Анголы, Андорры, Аргентины, Бельгии, Бенина, Боснии и Герцеговины, Бразилии, Габона, Германии, Греции, Грузии, Испании, Италии, Колумбии, Коста-Рики, Лихтенштейна, Люксембурга, Мадагаскара, Мексики, Мозамбика, Монако, Монголии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Панамы, Португалии, Руанды, Сальвадора, Сан-Марино, Тимора-Лешти, Украины, Уругвая, Фиджи, Франции, Черногории, Швейцарии и Эквадора), Намибии, Нигерии, Нидерландов, Объединенных Арабских Эмиратов, Пакистана³ (также от имени Организации исламского сотрудничества), Республики Корея, Российской Федерации, Саудовской Аравии, Словакии³ (от имени Европейского союза, Албании, Армении, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Исландии, Лихтенштейна, Республики Молдова, Сербии, Турции и Черногории), Судана³ (также от имени Группы арабских государств), Филиппин, Чехии³ (также от имени Ботсваны,

Индонезии, Нидерландов и Перу), Эквадора, Южной Африки (от имени Группы африканских государств);

b) представители государств-наблюдателей: Бенина, Бразилии, Гаити, Греции, Ирака, Ирландии, Канады, Корейской Народно-Демократической Республики, Ливии, Малайзии, Сингапура, Соединенных Штатов Америки, Туниса, Уганды, Фиджи, Финляндии, Черногории, Шри-Ланки, Святого Престола;

c) наблюдатели от неправительственных организаций: Канадской организации по вопросам народонаселения и развития, организации «Международные усилия в интересах мира и развития в районе Великих озер», Африканской комиссии пропагандистов охраны здоровья и прав человека, Африканской региональной ассоциации по сельскохозяйственным кредитам, Всекитайской федерации охраны окружающей среды, Альянса в защиту свободы, фонда «Ас-Салам», организации «Американцы за демократию и права человека в Бахрейне», Арабской комиссии по правам человека, организации «Статья 19: Международный центр против цензуры», Азиатского центра правовой защиты, Ассоциации по защите прав женщин и детей, Ассоциации граждан мира, Ассоциации «Община Папы Иоанна XXIII» (также от имени Американской ассоциации юристов, Арабской комиссии по правам человека, Каритас интернационалис, Конгрегации дочерей милосердия Св. Винсана де Поля, Ордена проповедников «Доминиканцы за справедливость и мир», Международной организации им. Эдмунда Райса, Международной католической комиссии по вопросам миграции, Международного движения апостольства в независимых социальных кругах, Международной организации по праву на образование и свободе образования, Международной добровольческой организации по проблемам женщин, образования и развития, Международного института Марии Аусилиатриче делла Салезьяне ди Дон Боско, Движения «За новое человечество», Международного движения Пакс Кристи, Ассоциации Святой Терезы и Всемирного союза женских католических организаций, ассоциации «Путеводная звезда», Международного постоянного комитета консервной промышленности, Центра по исследованиям в области окружающей среды и управления, Центра за репродуктивные права, Центра по правам человека и пропаганде мира, Центра правовых и социальных исследований, СИВИКУС: Всемирный альянс за участие граждан, Колумбийской комиссии юристов, Комиссии по изучению проблем поддержания мира, Многокультурного молодежного совета, Европейского союза по общественным связям, организации «Семьи жертв недобровольных исчезновений», Федерации ассоциаций по защите и поощрению прав человека, Фонда японских долгов чести, «Франс либерте: Фонд Даниэль Миттеран», Международной организации францисканцев, Всемирного консультативного комитета квакеров, Латиноамериканского фонда за права человека и социальное развитие, Ассоциации «Гелиос лайф», Гуманистического института сотрудничества с развивающимися странами, организации «Права человека сейчас», Индейского совета Южной Америки, Координационного комитета коренных народов Африки, Международной ассоциации за демократию в Африке, Международной ассоциации юристов-демократов, Международной ассоциации адвокатов, Международной комиссии юристов, Международного комитета в защиту коренных народов Северной и Южной Америки (Швейцария), Международной корпорации за развитие образования, Международного братства примирения, Международного союза за гуманизм и этику, Международной исламской федерации студенческих организаций, организации «Международные юристы», Международного союза мусульманок, Международной организации за ликвидацию всех форм расовой дискриминации, Международной службы прав человека, Международного молодежного и студенческого движения содействия Организации Объединенных Наций, Иракской организации развития, организации «Ювентум», Реабилитационного центра для жертв пыток «Кхиам», Корейского центра по вопросам политики Организации Объединенных Наций в области прав человека, Либерального интернационала, организации «Освобождение», организации «За повышение роли матерей», Ассоциации социального и культурного развития мбороро, Норвежского совета по делам беженцев, Организации защиты жертв насилия, Panaфриканского союза по науке и технике, организации «Прахар», международной организации «Репортеры без границ», Союза арабских юристов, организации «Юнайтед нэйшнз уотч»,

Международной федерации школ, организации «Верейн зюдвинд энтвиклонгсполитик», Всемирной организации баруа, Всемирной евангелической ассоциации, Всемирного еврейского конгресса, Всемирного мусульманского конгресса.

124. На 12-м заседании с заявлениями в порядке осуществления права на ответ выступили представители Индии, Корейской Народно-Демократической Республики, Пакистана, Республики Корея и Японии.

125. На том же заседании с заявлениями в порядке осуществления второго права на ответ выступили представители Индии, Корейской Народно-Демократической Республики, Пакистана и Республики Корея.

D. Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений

Специальный докладчик по вопросу о современных формах рабства, включая его причины и последствия

126. На 38-м заседании 29 сентября 2016 года представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/33/L.2, автором которого являлось Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, а соавторами – Австралия, Австрия, Албания, Аргентина, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Латвия, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Руанда, Румыния, Сент-Китс и Невис, Сербия, Словакия, Словения, Соединенные Штаты Америки, Сьерра-Леоне, Турция, Украина, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Черногория, Чили, Швейцария, Швеция и Эстония. Впоследствии к числу авторов присоединились Алжир, Ангола, Армения, Ботсвана, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гаити, Гватемала, Израиль, Индонезия, Кабо-Верде, Куба, Литва, Мальдивские Острова, Монголия, Норвегия, Сомали, Таиланд, Уругвай, Франция, Чехия, Шри-Ланка, Япония.

127. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

128. На том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции без голосования (резолюция 33/1).

Безопасность журналистов

129. На 38-м заседании 29 сентября 2016 года представитель Австрии, также от имени Бразилии, Греции, Катара, Марокко, Туниса и Франции, внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/33/L.6, авторами которого являлись Австрия, Бразилия, Греция, Катар, Марокко, Тунис и Франция, а соавторами – Албания, Андорра, Армения, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Венгрия, Германия, Гондурас, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кения, Кипр, Кот-д'Ивуар, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мали, Мальта, Мексика, Монако, Нидерланды, Норвегия, Панама, Перу, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сербия, Словакия, Словения, Соединенные Штаты Америки, Тимор-Лешти, Украина, Уругвай, Финляндия, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эстония и Япония. Впоследствии к числу авторов присоединились Австралия, Алжир, Ангола, Аргентина, Бенин, Ботсвана, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Гватемала, Джибути, Египет, Йемен, Казахстан, Канада, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Ливан, Мадагаскар, Мальдивские Острова, Монголия, Новая Зеландия, Парагвай, Республика Корея, Российская Федерация, Сенегал, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Судан, Того, Филиппины, Центральноафриканская Республика и Государство Палестина.

130. На том же заседании представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии выступил с общим комментарием по данному проекту резолюции.

131. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

132. На том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции без голосования (резолюция 33/2).

Содействие установлению демократического и справедливого международного порядка

133. На 38-м заседании 29 сентября 2016 года представитель Кубы, также от имени Беларуси, Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Корейской Народно-Демократической Республики, Намибии, Никарагуа, Сальвадора, Эквадора и Эритреи внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/33/L.7, автором которого являлась Куба, а соавторами – Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Корейская Народно-Демократическая Республика, Намибия, Никарагуа, Сальвадор, Эквадор и Эритрея. Впоследствии к числу авторов присоединились Алжир, Доминиканская Республика, Индонезия, Российская Федерация, Сирийская Арабская Республика, Филиппины и Южная Африка.

134. На том же заседании представитель Словении от имени государств – членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека, выступил с заявлением по мотивам голосования до проведения голосования.

135. Также на том же заседании по просьбе представителя Словении от имени государств – членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека, было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по проекту резолюции A/HRC/33/L.7. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Алжир, Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гана, Индия, Индонезия, Катар, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Монголия, Намибия, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Российская Федерация, Сальвадор, Саудовская Аравия, Филиппины, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

Голосовали против:

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Латвия, Нидерланды, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Швейцария.

Воздержались:

Грузия, Кения, Мексика, Парагвай, Того.

136. Совет по правам человека принял этот проект резолюции 30 голосами против 12 при 5 воздержавшихся (резолюция 33/3).

Использование наемников как средство нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение

137. На 38-м заседании 29 сентября 2016 года представитель Кубы, также от имени Беларуси, Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Египта, Корейской Народно-Демократической Республики, Намибии, Никарагуа, Панамы, Эквадора и Южной Африки, внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/33/L.8, автором которого являлась Куба, а соавторами – Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика),

Египет, Корейская Народно-Демократическая Республика, Намибия, Никарагуа, Панама, Эквадор и Южная Африка. Впоследствии к числу авторов присоединились Алжир, Ангола, Ботсвана, Доминиканская Республика и Чили.

138. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

139. На том же заседании представитель Словении от имени государств – членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека, выступил с заявлением по мотивам голосования до проведения голосования.

140. Также на том же заседании по просьбе представителя Словении от имени государств – членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека, было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по проекту резолюции A/HRC/33/L.8. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Алжир, Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индия, Индонезия, Катар, Кения, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Монголия, Намибия, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Парагвай, Российская Федерация, Сальвадор, Саудовская Аравия, Того, Филиппины, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

Голосовали против:

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Грузия, Латвия, Нидерланды, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Швейцария.

Воздержались:

Гана, Мексика.

141. Совет по правам человека принял этот проект резолюции 32 голосами против 13 при 2 воздержавшихся (резолюция 33/4).

Права человека пожилых людей

142. На 38-м заседании 29 сентября 2016 года представители Аргентины и Бразилии внесли на рассмотрение проект резолюции A/HRC/33/L.9, авторами которого являлись Аргентина и Бразилия, а соавторами – Австрия, Албания, Болгария, Босния и Герцеговина, Гаити, Гондурас, Израиль, Испания, Катар, Кипр, Колумбия, Мальта, Мексика, Панама, Перу, Португалия, Сальвадор, Словения, Тимор-Лешти, Турция, Уругвай, Черногория и Эквадор. Впоследствии к числу авторов присоединились Алжир, Армения, Боливия (Многонациональное Государство), Гватемала, Греция, Грузия, Ирландия, Италия, Коста-Рика, Марокко, Намибия, Парагвай, Сингапур, Тунис и Чили.

143. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

144. На том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции без голосования (резолюция 33/5).

145. На 42-м заседании 30 сентября 2016 года представитель Словении выступил с общим комментарием.

146. На том же заседании представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (также от имени Бельгии, Нидерландов и Франции) выступил с заявлением по мотивам голосования после проведения голосования.

Региональные механизмы по поощрению и защите прав человека

147. На 38-м заседании 29 сентября 2016 года представитель Украины, также от имени Австралии, Венгрии, Мальдивских Островов, Марокко, Польши и Уругвая, внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/33/L.12, авторами которого являлись Австралия, Венгрия, Мальдивские Острова, Марокко, Польша, Украина и Уругвай, а соавторами – Австрия, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Панама, Перу, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Руанда, Румыния, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Фиджи, Франция, Хорватия, Черногория, Чили, Швейцария и Швеция. Впоследствии к числу авторов присоединились Албания, Алжир, Ангола, Аргентина, Армения, Бенин, Ботсвана, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Гаити, Доминиканская Республика, Израиль, Индонезия, Коста-Рика, Ливия, Литва, Мексика, Монголия, Новая Зеландия, Норвегия, Тимор-Лешти, Тунис, Финляндия, Чехия, Эстония, Эфиопия и Япония.

148. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

149. На том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции без голосования (резолюция 33/6).

Несопровождаемые дети-мигранты и подростки-мигранты и права человека

150. На 38-м заседании 29 сентября 2016 года представитель Сальвадора внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/33/L.13, автором которого являлся Сальвадор, а соавторами – Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Гаити, Гондурас, Куба, Панама, Перу, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Украина, Филиппины, Эквадор и Государство Палестина. Впоследствии к числу авторов присоединились Австралия, Аргентина, Бангладеш, Гватемала, Канада, Турция, Чили, Южная Африка (от имени Группы африканских государств) и Япония.

151. На том же заседании представитель Словении от имени государств – членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека, выступил с общим комментарием по данному проекту резолюции.

152. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

153. На том же заседании представитель Мексики выступил с заявлением по мотивам голосования до проведения голосования.

154. Также на том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции без голосования (резолюция 33/7).

Местные органы власти и права человека

155. На 39-м заседании 29 сентября 2016 года представитель Республики Корея, также от имени Египта, Румынии и Чили, внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/33/L.14/Rev.1, авторами которого являлись Египет, Республика Корея, Румыния и Чили, а соавторами – Австралия, Аргентина, Болгария, Босния и Герцеговина, Венгрия, Гаити, Гондурас, Греция, Грузия, Джибути, Израиль, Испания, Италия, Канада, Мальта, Перу, Польша, Португалия, Республика Молдова, Сербия, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Филиппины и Франция. Впоследствии к числу авторов присоединились Алжир, Ботсвана, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Гватемала, Доминиканская Республика, Индонезия, Ирландия, Колумбия, Коста-Рика, Мальдивские Острова, Норвегия, Панама, Сальвадор, Сенегал, Тунис, Уругвай, Хорватия, Шри-Ланка и Япония.

156. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

157. На том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции без голосования (резолюция 33/8).

Право каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья

158. На 39-м заседании 29 сентября 2016 года представитель Бразилии внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/33/L.15, автором которого являлась Бразилия, а соавторами – Австрия, Андорра, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Греция, Дания, Египет, Индонезия, Ирландия, Испания, Италия, Камерун, Катар, Кипр, Колумбия, Ливия, Люксембург, Мальдивские Острова, Мальта, Мексика, Мозамбик, Нидерланды, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Румыния, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Чили, Швейцария, Швеция и Эквадор. Впоследствии к числу авторов присоединились Албания, Алжир, Ангола, Аргентина, Армения, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гаити, Гватемала, Германия, Гондурас, Грузия, Израиль, Индия, Индонезия, Кабо-Верде, Канада, Коста-Рика, Кот-д’Ивуар, Латвия, Мадагаскар, Мали, Монголия, Намибия, Новая Зеландия, Норвегия, Саудовская Аравия, Сенегал, Турция, Франция, Хорватия, Черногория, Шри-Ланка, Эстония и Япония.

159. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

160. На том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции без голосования (резолюция 33/9).

Права человека на безопасную питьевую воду и санитарные услуги

161. На 39-м заседании 29 сентября 2016 года представитель Германии, также от имени Испании, внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/33/L.19, авторами которого являлись Германия и Испания, а соавторами – Австрия, Андорра, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Бразилия, Венгрия, Гаити, Греция, Грузия, Дания, Доминиканская Республика, Исландия, Италия, Камерун, Кипр, Латвия, Лихтенштейн, Люксембург, Мали, Марокко, Монако, Нидерланды, Панама, Перу, Польша, Португалия, Румыния, Свазиленд, Сербия, Словакия, Словения, Таиланд, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Швейцария и Эстония. Впоследствии к числу авторов присоединились Албания, Алжир, Ангола, Армения, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Вьетнам, Гондурас, Египет, Ирландия, Йемен, Канада, Конго, Коста-Рика, Ливан, Ливия, Литва, Мальдивские Острова, Мальта, Мексика, Намибия, Норвегия, Парагвай, Республика Корея, Сент-Китс и Невис, Тимор-Лешти, Тунис, Чехия и Чили.

162. На том же заседании представитель Кыргызстана внес устные поправки в проект резолюции.

163. Также на том же заседании представитель Германии выступил с заявлением по предложенной устной поправке к проекту резолюции.

164. На том же заседании представители Намибии и Парагвая выступили с общими комментариями по проекту резолюции и по предложенной устной поправке.

165. Также на том же заседании с заявлениями выступили представитель Китая, Председатель Совета по правам человека и представитель УВКПЧ.

166. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

167. На том же заседании по просьбе представителя Германии было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по предложенной устной поправке. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Индия, Индонезия, Кения, Кыргызстан, Марокко, Нигерия, Эфиопия.

Голосовали против:

Албания, Бангладеш, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Вьетнам, Гана, Германия, Грузия, Латвия, Мальдивские Острова, Мексика, Намибия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Словения, Южная Африка, Того, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Филиппины, Франция, Швейцария, Эквадор.

Воздержались:

Алжир, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Катар, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Куба, Монголия, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Сальвадор, Саудовская Аравия.

168. Совет по правам человека отклонил предложенную устную поправку 25 голосами против 7 при 15 воздержавшихся.

169. На том же заседании представитель Кыргызстана выступил с заявлением по мотивам голосования до проведения голосования по проекту резолюции A/HRC/33/L.19.

170. Также на том же заседании по просьбе представителя Кыргызстана было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по данному проекту резолюции. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Албания, Алжир, Бангладеш, Бельгия, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гана, Германия, Грузия, Индия, Индонезия, Катар, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Куба, Латвия, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Монголия, Намибия, Нидерланды, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Саудовская Аравия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Филиппины, Франция, Швейцария, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

Голосовали против:

Кыргызстан.

Воздержались:

Кения, Нигерия, Российская Федерация, Сальвадор.

171. Совет по правам человека принял этот проект резолюции 42 голосами против 1 при 4 воздержавшихся (резолюция 33/10).

172. На 42-м заседании 30 сентября 2016 года представители Боливии (Многонациональное Государство) и Эквадора выступили с заявлениями по мотивам голосования после проведения голосования.

Предотвратимая смертность и заболеваемость среди детей в возрасте до пяти лет как проблема прав человека

173. На 39-м заседании 29 сентября 2016 года представитель Ирландии, также от имени Австрии, Ботсваны и Монголии, внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/33/L.20, авторами которого являлись Австрия, Ботсвана, Ирландия и Монголия, а соавторами – Австралия, Албания, Андорра, Болгария, Гаити, Греция, Дания, Израиль, Исландия, Испания, Италия, Кипр, Колумбия, Люксембург, Мексика, Монако, Нидерланды, Перу, Польша, Португалия, Румыния, Словения, Соединенное

Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Таиланд, Турция, Финляндия, Франция, Черногория, Швейцария, Швеция и Эстония. Впоследствии к числу авторов присоединились Ангола, Аргентина, Армения, Бельгия, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гватемала, Германия, Грузия, Замбия, Кабо-Верде, Казахстан, Канада, Конго, Коста-Рика, Латвия, Литва, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Мозамбик, Новая Зеландия, Норвегия, Парагвай, Республика Корея, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Соединенные Штаты Америки, Тимор-Лешти, Украина, Хорватия, Чехия, Шри-Ланка и Япония.

174. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

175. На том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции без голосования (резолюция 33/11).

Права человека и коренные народы: мандат Специального докладчика по вопросу о правах коренных народов

176. На 39-м заседании 29 сентября 2016 года представитель Мексики, также от имени Гватемалы, внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/33/L.23, авторами которого являлись Гватемала и Мексика, а соавторами – Австралия, Австрия, Босния и Герцеговина, Бразилия, Гондурас, Греция, Дания, Исландия, Испания, Италия, Канада, Колумбия, Коста-Рика, Люксембург, Норвегия, Панама, Перу, Соединенные Штаты Америки, Украина, Филиппины, Финляндия, Черногория, Швеция и Эстония. Впоследствии к числу авторов присоединились Ангола, Аргентина, Армения, Боливия (Многонациональное Государство), Венгрия, Германия, Доминиканская Республика, Кипр, Новая Зеландия, Парагвай, Польша, Российская Федерация, Сальвадор, Словения и Чили.

177. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

178. На том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции без голосования (резолюция 33/12).

179. На 42-м заседании 30 сентября 2016 года представитель Многонационального Государства Боливия выступил с общим комментарием.

Права человека и коренные народы

180. На 39-м заседании 29 сентября 2016 года представитель Мексики, также от имени Гватемалы, внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/33/L.24, авторами которого являлись Гватемала и Мексика, а соавторами – Австралия, Австрия, Бразилия, Гондурас, Греция, Дания, Исландия, Испания, Канада, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Люксембург, Норвегия, Панама, Перу, Соединенные Штаты Америки, Филиппины, Финляндия, Швеция и Эстония. Впоследствии к числу авторов присоединились Ангола, Аргентина, Армения, Боливия (Многонациональное Государство), Гаити, Германия, Доминиканская Республика, Литва, Новая Зеландия, Парагвай, Польша, Российская Федерация, Сальвадор, Словения, Украина и Чили.

181. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

182. На том же заседании представитель Франции, также от имени Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, выступил с заявлением по мотивам голосования до проведения голосования.

183. Также на том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции без голосования (резолюция 33/13).

184. На 42-м заседании 30 сентября 2016 года представитель Многонационального Государства Боливия выступил с общим комментарием.

Право на развитие

185. На 39-м заседании 29 сентября 2016 года представитель Боливарианской Республики Венесуэла от имени Движения неприсоединившихся стран внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/33/L.29, автором которого являлась Боливарианская Республика Венесуэла от имени Движения неприсоединившихся стран, а соавтором – Китай. Впоследствии к числу авторов присоединились Армения и Казахстан.

186. На том же заседании представитель Боливарианской Республики Венесуэла внес устные изменения в проект резолюции.

187. Также на том же заседании представители Индии, Кубы, Кыргызстана и Южной Африки (от имени Группы африканских государств) выступили с общими комментариями по проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями.

188. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями.

189. На том же заседании представители Мексики, Словении (от имени государств – членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека), Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Швейцарии выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования.

190. Также на том же заседании по просьбе представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по данному проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Алжир, Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гана, Индия, Индонезия, Катар, Кения, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Монголия, Намибия, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Парагвай, Российская Федерация, Сальвадор, Саудовская Аравия, Того, Филиппины, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

Голосовали против:

Франция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

Воздержались:

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Грузия, Латвия, Нидерланды, Португалия, Республика Корея, Словения, Швейцария.

191. Совет по правам человека принял этот проект резолюции с внесенными в него устными изменениями 34 голосами против 2 при 11 воздержавшихся (резолюция 33/14).

Предотвратимая материнская смертность и заболеваемость и права человека

192. На 40-м заседании 30 сентября 2016 года представитель Колумбии, также от имени Буркина-Фасо и Новой Зеландии, внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/33/L.3/Rev.1, авторами которого являлись Буркина-Фасо, Колумбия и Новая Зеландия, а соавторами – Австрия, Албания, Андорра, бывшая югославская Республика Македония, Лихтенштейн, Румыния, Таиланд и Украина. Впоследствии к числу авторов присоединились Австралия, Бельгия, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания,

Кабо-Верде, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Люксембург, Мальта, Монако, Нидерланды, Норвегия, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Сан-Марино, Сербия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Турция, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эстония и Япония.

193. На том же заседании представитель Колумбии внес устные изменения в проект резолюции.

194. Также на том же заседании представитель Российской Федерации внес на рассмотрение поправки A/HRC/33/L.38, A/HRC/33/L.42, A/HRC/33/L.46, A/HRC/33/L.49 и A/HRC/33/L.51 к проекту резолюции A/HRC/33/L.3/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями и объявил, что поправки A/HRC/33/L.39, A/HRC/33/L.40, A/HRC/33/L.41, A/HRC/33/L.43, A/HRC/33/L.44, A/HRC/33/L.45, A/HRC/33/L.47, A/HRC/33/L.48 и A/HRC/33/L.50 были отозваны.

195. Автором поправок A/HRC/33/L.38, A/HRC/33/L.47, A/HRC/33/L.48, A/HRC/33/L.49 и A/HRC/33/L.51 являлась Российская Федерация. Впоследствии к автору присоединились Египет, Иран (Исламская Республика), Китай и Саудовская Аравия (от имени Совета сотрудничества арабских государств Залива). Автором поправок A/HRC/33/L.39, A/HRC/33/L.41 и A/HRC/33/L.46 являлась Российская Федерация. Впоследствии к автору присоединились Египет, Иран (Исламская Республика) и Саудовская Аравия (от имени Совета сотрудничества арабских государств Залива). Автором поправок A/HRC/33/L.40, A/HRC/33/L.44 и A/HRC/33/L.50 являлась Российская Федерация. Впоследствии к автору присоединились Египет, Иран (Исламская Республика) и Китай. Автором поправок A/HRC/33/L.42 и A/HRC/33/L.45 являлась Российская Федерация. Впоследствии к автору присоединились Египет и Иран (Исламская Республика). Автором поправки A/HRC/33/L.43 являлась Российская Федерация. Впоследствии к автору присоединился Египет.

196. На том же заседании представитель Бельгии выступил с заявлением по предложенным поправкам к проекту резолюции A/HRC/33/L.3/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями.

197. Также на том же заседании представители Бангладеш и Мексики выступили с общими комментариями по проекту резолюции A/HRC/33/L.3/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями и по предложенным поправкам.

198. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями.

199. На том же заседании по просьбе представителя Бельгии было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/33/L.38. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Алжир, Бангладеш, Ботсвана, Бурунди, Индия, Индонезия, Катар, Кения, Китай, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Парагвай, Российская Федерация, Сальвадор, Саудовская Аравия, Эфиопия.

Голосовали против:

Албания, Бельгия, Боливия (Многонациональное Государство), бывшая югославская Республика Македония, Германия, Грузия, Латвия, Мексика, Монголия, Нидерланды, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Швейцария, Эквадор, Южная Африка.

Воздержались:

Вьетнам, Гана, Конго, Кот-д'Ивуар, Намибия, Того, Филиппины.

200. Совет по правам человека принял поправку A/HRC/33/L.38 20 голосами против 18 при 7 воздержавшихся⁴.

201. На том же заседании представители Грузии и Швейцарии выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования в отношении поправки A/HRC/33/L.42.

202. Также на том же заседании по просьбе представителей Бельгии и Швейцарии было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/33/L.42. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Алжир, Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гана, Индия, Индонезия, Кения, Китай, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Монголия, Нигерия, Панама, Парагвай, Российская Федерация, Сальвадор, Эквадор, Южная Африка.

Голосовали против:

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Грузия, Латвия, Мексика, Нидерланды, Португалия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Швейцария.

Воздержались:

Вьетнам, Катар, Конго, Намибия, Объединенные Арабские Эмираты, Республика Корея, Саудовская Аравия, Того, Филиппины, Эфиопия.

203. Совет по правам человека принял поправку A/HRC/33/L.42 23 голосами против 13 при 10 воздержавшихся⁵.

204. На том же заседании представители Албании и Мексики выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования в отношении поправки A/HRC/33/L.46.

205. Также на том же заседании по просьбе представителя Бельгии было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/33/L.46. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Ботсвана, Бурунди, Гана, Индия, Индонезия, Катар, Кения, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Парагвай, Российская Федерация, Сальвадор, Саудовская Аравия, Филиппины, Эквадор, Эфиопия.

Голосовали против:

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Грузия, Латвия, Мексика, Намибия, Нидерланды, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Франция, Швейцария, Южная Африка.

Воздержались:

Алжир, Бангладеш, Вьетнам, Марокко, Монголия.

206. Совет по правам человека принял поправку A/HRC/33/L.46 22 голосами против 17 при 5 воздержавшихся⁶.

⁴ Делегации Венесуэлы (Боливарианская Республика) и Кубы не участвовали в голосовании.

⁵ Делегация Кубы не участвовала в голосовании.

⁶ Делегации Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика) и Кубы не участвовали в голосовании.

207. На том же заседании представитель Нидерландов выступил с заявлением по мотивам голосования до проведения голосования в отношении поправки A/HRC/33/L.49.

208. Также на том же заседании по просьбе представителя Бельгии было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/33/L.49. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Бангладеш, Ботсвана, Бурунди, Гана, Индия, Индонезия, Катар, Кения, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Парагвай, Российская Федерация, Сальвадор, Саудовская Аравия, Эфиопия, Южная Африка.

Голосовали против:

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Грузия, Латвия, Мексика, Монголия, Нидерланды, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Швейцария, Эквадор.

Воздержались:

Алжир, Вьетнам, Марокко, Намибия, Того, Филиппины.

209. Совет по правам человека принял поправку A/HRC/33/L.49 22 голосами против 16 при 6 воздержавшихся⁶.

210. На том же заседании представители Мексики и Нидерландов выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования в отношении поправки A/HRC/33/L.51.

211. Также на том же заседании по просьбе представителя Бельгии было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/33/L.51. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Алжир, Бангладеш, Ботсвана, Бурунди, Гана, Индия, Индонезия, Катар, Кения, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Намибия, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Парагвай, Российская Федерация, Сальвадор, Саудовская Аравия, Того, Южная Африка.

Голосовали против:

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Грузия, Латвия, Мексика, Нидерланды, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Швейцария, Эфиопия.

Воздержались:

Вьетнам, Марокко, Монголия, Филиппины, Эквадор.

212. Совет по правам человека принял поправку A/HRC/33/L.51 24 голосами против 15 при 5 воздержавшихся⁶.

213. На том же заседании представители Бангладеш, Кубы, Панамы, Российской Федерации, Сальвадора и Саудовской Аравии (также от имени Алжира, Бахрейна, Египта, Катара, Кувейта, Объединенных Арабских Эмиратов, Омана и Судана) выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования в отношении проекта резолюции A/HRC/33/L.3/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями и поправками. В своем заявлении представитель Саудовской Аравии (также от имени Алжира, Бахрейна, Египта, Катара, Кувейта, Объединенных Арабских Эмиратов, Омана и Судана) указал, что соответствующие государства-члены не присоединились к консенсусу по одиннадцатому, тринадцатому и двадцатому пунктам преамбулы и пункту 1. В своем заявлении представитель Бангладеш указал, что соответствующее государство-член не присоединилось к консенсусу по третьему

пункту преамбулы и пункту 1. В своих заявлениях представители Панамы и Сальвадора указали, что соответствующие государства-члены не присоединились к консенсусу.

214. Также на том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции с внесенными в него устными изменениями и поправками без голосования (резолюция 33/18).

215. На 42-м заседании 30 сентября 2016 года представитель Словении выступил с заявлением по мотивам голосования после проведения голосования.

Права человека и правосудие переходного периода

216. На 40-м заседании 30 сентября 2016 года представитель Швейцарии, также от имени Аргентины и Марокко, внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/33/L.10, авторами которого являлись Аргентина, Марокко и Швейцария, а соавторами – Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Армения, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Германия, Гондурас, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кипр, Латвия, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Мексика, Нидерланды, Панама, Перу, Польша, Португалия, Словакия, Словения, Того, Уругвай, Финляндия, Франция, Черногория, Швеция и Эстония. Впоследствии к числу авторов присоединились Ангола, Афганистан, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гватемала, Греция, Грузия, Джибути, Канада, Катар, Колумбия, Коста-Рика, Литва, Новая Зеландия, Норвегия, Республика Корея, Румыния, Сан-Марино, Сенегал, Соединенные Штаты Америки, Тунис, Украина, Хорватия, Чехия, Чили и Государство Палестина.

217. На том же заседании представитель Швейцарии внес устные изменения в проект резолюции.

218. Также на том же заседании представитель Кубы внес на рассмотрение поправки A/HRC/33/L.36 и A/HRC/33/L.37 к проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями.

219. Автором поправки A/HRC/33/L.36 являлась Куба, а соавторами – Венесуэла (Боливарианская Республика) и Китай. Впоследствии к числу авторов присоединились Египет и Иран (Исламская Республика). Автором поправки A/HRC/33/L.37 являлась Куба, а соавторами – Венесуэла (Боливарианская Республика) и Китай. Впоследствии к числу авторов присоединился Египет.

220. На том же заседании представитель Марокко выступил с заявлением по предложенным поправкам к проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями.

221. Также на этом заседании представители Бельгии, Марокко, Республики Корея и Российской Федерации выступили с общими комментариями по проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями и по предложенным поправкам.

222. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями.

223. На том же заседании представители Нидерландов и Панамы выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования в отношении поправки A/HRC/33/L.36.

224. Также на том же заседании по просьбе представителя Марокко было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/33/L.36. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Алжир, Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индия, Индонезия, Кения, Китай, Конго, Куба, Кыргызстан, Объединенные Арабские

Эмираты, Российская Федерация, Сальвадор, Саудовская Аравия, Эфиопия, Южная Африка.

Голосовали против:

Албания, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Катар, Кот-д'Ивуар, Латвия, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Монголия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Франция, Швейцария.

Воздержались:

Бурунди, Намибия, Нигерия, Филиппины, Эквадор.

225. Совет по правам человека отклонил поправку A/HRC/33/L.36 24 голосами против 18 при 5 воздержавшихся.

226. На том же заседании представители Албании и Мексики выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования в отношении поправки A/HRC/33/L.37.

227. Также на том же заседании по просьбе представителя Марокко было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/33/L.37. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Алжир, Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индия, Индонезия, Кения, Китай, Конго, Куба, Кыргызстан, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Сальвадор, Саудовская Аравия, Эфиопия, Южная Африка.

Голосовали против:

Албания, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Катар, Кот-д'Ивуар, Латвия, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Монголия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Франция, Швейцария.

Воздержались:

Намибия, Нигерия, Филиппины, Эквадор.

228. Совет по правам человека отклонил поправку A/HRC/33/L.37 24 голосами против 19 при 4 воздержавшихся.

229. На том же заседании представители Германии, Российской Федерации и Швейцарии выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по вопросу о сохранении девятнадцатого пункта преамбулы проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями.

230. Также на том же заседании по просьбе представителя Российской Федерации было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по вопросу о сохранении девятнадцатого пункта преамбулы проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Албания, Бельгия, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Катар, Кот-д'Ивуар, Латвия, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Филиппины, Франция, Швейцария, Эквадор.

Голосовали против:

Алжир, Бангладеш, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Индия, Кения, Китай, Конго, Куба, Кыргызстан, Монголия, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Эфиопия, Южная Африка⁷.

Воздержались:

Вьетнам, Индонезия, Намибия, Нигерия, Сальвадор.

231. Совет по правам человека принял решение сохранить девятнадцатый пункт преамбулы проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями 26 голосами против 16 при 5 воздержавшихся.

232. На том же заседании представители Алжира, Вьетнама, Кыргызстана, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Эквадора и Южной Африки выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по данному проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями.

233. Также на том же заседании по просьбе представителя Кубы было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по данному проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Албания, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Катар, Кот-д'Ивуар, Латвия, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Монголия, Намибия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Филиппины, Франция, Швейцария, Эквадор, Южная Африка.

Голосовали против:

Конго⁸.

Воздержались:

Алжир, Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индия, Индонезия, Кения, Китай, Куба, Кыргызстан, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Эфиопия.

234. Совет по правам человека принял проект резолюции A/HRC/33/L.10 с внесенными в него устными изменениями 29 голосами против 1 при 17 воздержавшихся (резолюция 33/19).

235. На 42-м заседании 30 сентября 2016 года представители Конго и Монголии выступили с заявлением по мотивам голосования после проведения голосования.

Культурные права и защита культурного наследия

236. На 40-м заседании 30 сентября 2016 года представитель Кипра, также от имени Греции, Ирака, Ирландии, Мали, Польши, Сербии, Швейцарии и Эфиопии внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/33/L.21, авторами которого являлись Греция, Ирак, Ирландия, Кипр, Мали, Польша, Сербия, Швейцария и Эфиопия, а соавторами – Австрия, Азербайджан, Андорра, Армения, Афганистан, Болгария,

⁷ Представитель Монголии впоследствии заявил, что при голосовании делегации была допущена ошибка и что она намеревалась проголосовать за сохранение девятнадцатого пункта преамбулы проекта резолюции A/HRC/33/L.10 с внесенными в него устными изменениями.

⁸ Представитель Конго впоследствии заявил, что при голосовании делегации была допущена ошибка и что делегация намеревалась проголосовать за проект текста.

Босния и Герцеговина, Германия, Гондурас, Грузия, Испания, Италия, Люксембург, Мальта, Монако, Панама, Румыния, Словакия, Словения, Таиланд, Хорватия, Черногория и Швеция. Впоследствии к числу авторов присоединились Австралия, Албания, Аргентина, Бельгия, Бенин, Венгрия, Гаити, Гватемала, Дания, Казахстан, Канада, Колумбия, Коста-Рика, Ливан, Ливия, Монголия, Нидерланды, Норвегия, Пакистан, Парагвай, Перу, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Сан-Марино, Сенегал, Шри-Ланка, Соединенные Штаты Америки, Тимор-Лешти, Тунис, Украина, Фиджи, Финляндия, Чили, Япония и Государство Палестина.

237. На том же заседании представитель Российской Федерации внес на рассмотрение поправку A/HRC/33/L.35 к проекту резолюции.

238. Автором поправки A/HRC/33/L.35 являлась Российская Федерация, а соавтором – Боливарианская Республика Венесуэла. Впоследствии к числу авторов присоединилась Исламская Республика Иран.

239. На том же заседании представитель Швейцарии выступил с заявлением по предложенной поправке к проекту резолюции.

240. Также на том же заседании представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии выступил с общим комментарием по проекту резолюции и по предложенной поправке.

241. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями.

242. На том же заседании по просьбе представителя Швейцарии было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/33/L.35. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Бангладеш, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индия, Индонезия, Катар, Китай, Конго, Кыргызстан, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Филиппины.

Голосовали против:

Албания, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Латвия, Мальдивские Острова, Мексика, Монголия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Франция, Швейцария, Эфиопия.

Воздержались:

Алжир, Боливия (Многонациональное Государство), Кения, Кот-д'Ивуар, Марокко, Намибия, Нигерия, Сальвадор, Эквадор, Южная Африка.

243. Совет по правам человека отклонил поправку A/HRC/33/L.35 22 голосами против 14 при 10 воздержавшихся⁹.

244. На том же заседании представители Китая и Российской Федерации выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования.

245. Также на том же заседании Совет по правам человека принял проект резолюции A/HRC/33/L.21 без голосования (резолюция 33/20).

⁹ Делегация Кубы не участвовала в голосовании.

Защита прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом

246. На 40-м заседании 30 сентября 2016 года представитель Мексики внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/33/L.27/Rev.1, автором которого являлась Мексика, а соавторами – Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Грузия, Ирландия, Исландия, Италия, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Лихтенштейн, Монако, Панама, Перу, Словакия, Украина, Уругвай, Франция и Чили. Впоследствии к числу авторов присоединились Австралия, Аргентина, Армения, Болгария, Босния и Герцеговина, Буркина-Фасо, Греция, Дания, Доминиканская Республика, Испания, Канада, Латвия, Люксембург, Мальдивские Острова, Мальта, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тунис, Финляндия, Хорватия, Черногория, Чехия, Швейцария, Швеция, Эстония и Япония.

247. На том же заседании представитель Мексики внес устные изменения в проект резолюции.

248. Также на том же заседании представитель Российской Федерации представил девять устных поправок к проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями.

249. На том же заседании представитель Мексики выступил с заявлением по предложенным устным поправкам к проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями.

250. Также на том же заседании представители Бельгии и Словении (от имени государств – членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека) выступили с общими комментариями по проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями и по предложенным устным поправкам.

251. На том же заседании представитель Российской Федерации представил десятую устную поправку к проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями.

252. Также на том же заседании представитель Мексики выступил с заявлением по предложенной десятой устной поправке к проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями.

253. На 41-м заседании 30 сентября 2016 года представители Мексики и Российской Федерации выступили с заявлениями по предложенной десятой устной поправке к проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями, которая была отозвана. Представитель Российской Федерации также объявил, что вторую, третью, четвертую и пятую устные поправки к проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями можно рассматривать вместе.

254. На том же заседании представители Мексики и Швейцарии выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования в отношении первой устной поправки к проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями.

255. Также на том же заседании по просьбе представителя Мексики было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по первой устной поправке. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индия, Индонезия, Кения, Китай, Конго, Кыргызстан, Марокко, Российская Федерация, Филиппины, Эквадор.

Голосовали против:

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Кот-д'Ивуар, Латвия, Мальдивские Острова, Мексика, Нидерланды, Панама, Португалия, Республика Корея, Словения,

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Швейцария, Эфиопия, Южная Африка.

Воздержались:

Алжир, Ботсвана, Катар, Монголия, Намибия, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Сальвадор, Саудовская Аравия, Того.

256. Совет по правам человека отклонил первую устную поправку к проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями 20 голосами против 15 при 10 воздержавшихся¹⁰.

257. На том же заседании представители Албании, бывшей югославской Республики Македония, Мексики и Франции выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования в отношении второй, третьей, четвертой и пятой устных поправок к проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями.

258. Также на том же заседании по просьбе представителя Мексики было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по второй, третьей, четвертой и пятой устным поправкам. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индия, Китай, Кыргызстан, Российская Федерация, Филиппины.

Голосовали против:

Албания, Бангладеш, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Катар, Кения, Кот-д'Ивуар, Латвия, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Нидерланды, Панама, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Швейцария, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

Воздержались:

Алжир, Ботсвана, Индонезия, Конго, Монголия, Намибия, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Сальвадор, Саудовская Аравия, Того.

259. Совет по правам человека отклонил вторую, третью, четвертую и пятую устные поправки к проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями 25 голосами против 8 при 11 воздержавшихся¹¹.

260. На том же заседании представители Мексики и Нидерландов выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования в отношении шестой устной поправки к проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями.

261. Также на том же заседании по просьбе представителя Мексики было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по шестой устной поправке. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Индия, Индонезия, Китай, Куба, Кыргызстан, Марокко, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Филиппины, Эквадор.

Голосовали против:

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Кения, Кот-д'Ивуар, Латвия, Мальдивские Острова, Мексика, Монголия, Нидерланды, Панама, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Швейцария, Эфиопия, Южная Африка.

¹⁰ Делегации Кубы и Парагвая не участвовали в голосовании.

¹¹ Делегации Боливии (Многонациональное Государство), Кубы и Парагвая не участвовали в голосовании.

Воздержались:

Алжир, Ботсвана, Вьетнам, Катар, Конго, Намибия, Нигерия, Сальвадор, Того.

262. Совет по правам человека отклонил шестую устную поправку к проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями 22 голосами против 15 при 9 воздержавшихся¹².

263. На том же заседании представители Мексики и Панамы выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования в отношении седьмой устной поправки к проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями.

264. Также на том же заседании по просьбе представителя Мексики было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по седьмой устной поправке. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Алжир, Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индия, Индонезия, Кения, Китай, Куба, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Филиппины, Эквадор, Эфиопия.

Голосовали против:

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Грузия, Катар, Латвия, Мексика, Нидерланды, Панама, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Швейцария, Южная Африка.

Воздержались:

Ботсвана, Гана, Конго, Кот-д'Ивуар, Марокко, Монголия, Намибия, Нигерия, Сальвадор, Того.

265. Совет по правам человека принял седьмую устную поправку к проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями 19 голосами против 17 при 10 воздержавшихся¹².

266. На том же заседании представители Мексики и Швейцарии выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования в отношении восьмой устной поправки к проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями и поправками.

267. Также на том же заседании по просьбе представителя Мексики было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по восьмой устной поправке. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Алжир, Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индия, Кения, Китай, Конго, Кыргызстан, Монголия, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Эфиопия.

Голосовали против:

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Грузия, Катар, Кот-д'Ивуар, Латвия, Мальдивские Острова, Мексика, Нидерланды, Панама, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Филиппины, Франция, Швейцария, Эквадор, Южная Африка.

¹² Делегация Парагвая не участвовала в голосовании.

Воздержались:

Ботсвана, Гана, Индонезия, Марокко, Намибия, Нигерия, Сальвадор, Того.

268. Совет по правам человека отклонил восьмую устную поправку к проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями и поправками 21 голосом против 16 при 8 воздержавшихся¹³.

269. На том же заседании представители Бельгии, Грузии и Мексики выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования в отношении девятой устной поправки к проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями и поправками.

270. Также на том же заседании по просьбе представителя Мексики было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по девятой устной поправке. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индонезия, Кения, Куба, Кыргызстан, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Эквадор.

Голосовали против:

Албания, Бангладеш, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Латвия, Мальдивские Острова, Мексика, Монголия, Нидерланды, Панама, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Филиппины, Франция, Швейцария, Южная Африка.

Воздержались:

Алжир, Ботсвана, Индия, Катар, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Марокко, Намибия, Нигерия, Сальвадор, Того, Эфиопия.

271. Совет по правам человека отклонил девятую устную поправку к проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями и поправками 21 голосом против 11 при 13 воздержавшихся¹⁴.

272. На том же заседании представители Кубы, Мексики, Намибии, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Южной Африки выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования в отношении проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями и поправками.

273. Также на том же заседании по просьбе представителя Российской Федерации было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по данному проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями и поправками. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Албания, Алжир, Бангладеш, Бельгия, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Вьетнам, Гана, Германия, Грузия, Индонезия, Катар, Кения, Конго, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Латвия, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Монголия, Намибия, Нигерия, Нидерланды, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Португалия, Республика Корея, Саудовская Аравия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Швейцария, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

¹³ Делегации Кубы и Парагвая не участвовали в голосовании.

¹⁴ Делегации Боливии (Многонациональное Государство) и Парагвая не участвовали в голосовании.

Воздержались:

Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Индия, Китай, Парагвай, Российская Федерация, Сальвадор, Того, Филиппины.

274. Совет по правам человека принял проект резолюции A/HRC/33/L.27/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями и поправками 38 голосами при 9 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (резолюция 33/21).

275. На 42-м заседании 30 сентября 2016 года представитель Швейцарии выступил с заявлением по мотивам голосования после проведения голосования.

Равное участие в ведении политических и государственных дел

276. На 41-м заседании 30 сентября 2016 года представитель Чехии, также от имени Ботсваны, Индонезии, Нидерландов и Перу, внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/33/L.28, авторами которого являлись Ботсвана, Индонезия, Нидерланды, Перу и Чехия, а соавторами – Австрия, Албания, Армения, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Гаити, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кипр, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Мексика, Панама, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Словакия, Словения, Соединенные Штаты Америки, Украина, Финляндия, Франция, Черногория, Чили, Швейцария и Швеция. Впоследствии к числу авторов присоединились Австралия, Аргентина, Буркина-Фасо, Венгрия, Гватемала, Доминиканская Республика, Канада, Колумбия, Коста-Рика, Латвия, Литва, Монголия, Новая Зеландия, Норвегия, Парагвай, Республика Корея, Сальвадор, Сан-Марино, Сербия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Тунис, Хорватия, Эстония и Япония.

277. На том же заседании представитель Чехии внес устные изменения в проект резолюции.

278. Также на том же заседании представитель Российской Федерации внес на рассмотрение поправку A/HRC/33/L.34 к проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями.

279. Автором поправки A/HRC/33/L.34 являлась Российская Федерация, а соавторами – Куба и Венесуэла (Боливарианская Республика). Впоследствии к числу авторов присоединились Египет и Иран (Исламская Республика).

280. На том же заседании представитель Нидерландов выступил с заявлением по предложенной поправке к проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями.

281. Также на этом заседании представители Ботсваны, Индонезии, Мексики и Республики Корея выступили с общими комментариями по проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями и по предложенной поправке.

282. С заявлением по бюджетным последствиям данного проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями и по предложенной поправке выступил начальник Службы поддержки и управленческого обеспечения программ УВКПЧ.

283. Также на том же заседании представители Албании, бывшей югославской Республики Македония, Грузии, Нидерландов и Парагвая выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по поправке A/HRC/33/L.34 к проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями.

284. На том же заседании по просьбе представителя Нидерландов было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по поправке A/HRC/33/L.34. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Алжир, Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индия, Катар, Кения, Китай, Куба, Кыргызстан, Марокко, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Южная Африка.

Голосовали против:

Албания, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Индонезия, Кот-д'Ивуар, Латвия, Мальдивские Острова, Мексика, Монголия, Намибия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Словения, Швейцария, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Филиппины, Франция.

Воздержались:

Конго, Нигерия, Того, Эквадор, Эфиопия.

285. Совет по правам человека отклонил поправку A/HRC/33/L.34 25 голосами против 17 при 5 воздержавшихся.

286. На том же заседании представители Китая, Кубы, Российской Федерации, Саудовской Аравии (от имени Совета сотрудничества арабских государств Залива) и Южной Африки выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования в отношении данного проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями. В своих заявлениях представители Китая, Кубы, Российской Федерации, Саудовской Аравии (от имени Совета сотрудничества арабских государств Залива) и Южной Африки указали, что соответствующие государства-члены не присоединились к консенсусу по пунктам 8, 9, 10 и 11.

287. Также на том же заседании Совет по правам человека принял проект резолюции A/HRC/33/L.28 с внесенными в него устными изменениями без голосования (резолюция 33/22).

Произвольные задержания

288. На 42-м заседании 30 сентября 2016 года представитель Франции внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/33/L.22, автором которого являлась Франция, а соавторами – Австрия, Албания, Андорра, Аргентина, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Греция, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Кипр, Латвия, Люксембург, Мальта, Мексика, Монако, Нидерланды, Перу, Польша, Португалия, Румыния, Сербия, Словакия, Словения, Соединенные Штаты Америки, Украина, Уругвай, Финляндия, Хорватия, Черногория, Швейцария, Швеция и Эстония. Впоследствии к числу авторов присоединились Ангола, Армения, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Гондурас, Кабо-Верде, Канада, Коста-Рика, Литва, Марокко, Норвегия, Республика Корея, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Чехия, Чили, Шри-Ланка и Япония.

289. На том же заседании представитель Кыргызстана внес устные изменения в проект резолюции.

290. Также на том же заседании представитель Франции выступил с заявлением по предложенной устной поправке к проекту резолюции.

291. На том же заседании представители Мексики, Республики Корея и Швейцарии выступили с общими комментариями по проекту резолюции и по предложенной устной поправке.

292. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

293. На том же заседании представитель Бельгии выступил с заявлением по мотивам голосования до проведения голосования в отношении предложенной устной поправки к проекту резолюции.

294. Также на том же заседании по просьбе представителя Франции было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по предложенной устной поправке. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Индия, Китай, Кыргызстан, Российская Федерация.

Голосовали против:

Албания, Алжир, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Катар, Конго, Кот-д'Ивуар, Латвия, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Монголия, Намибия, Нигерия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Франция, Швейцария, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

Воздержались:

Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индонезия, Кения, Куба, Объединенные Арабские Эмираты, Саудовская Аравия, Филиппины.

295. Совет по правам человека отклонил предложенную устную поправку 32 голосами против 4 при 11 воздержавшихся.

296. На том же заседании представитель Кыргызстана выступил с заявлением по мотивам голосования до проведения голосования в отношении данного проекта резолюции.

297. Также на том же заседании по просьбе представителя Кыргызстана было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по данному проекту резолюции. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Албания, Алжир, Бангладеш, Бельгия, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гана, Германия, Грузия, Индия, Индонезия, Катар, Кения, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Куба, Латвия, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Монголия, Намибия, Нигерия, Нидерланды, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Сальвадор, Саудовская Аравия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Филиппины, Франция, Швейцария, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

Воздержались:

Кыргызстан.

298. Совет по правам человека принял проект резолюции A/HRC/33/L.22 46 голосами при 1 воздержавшемся, при этом никто не голосовал против (резолюция 33/30).

IV. Ситуации в области прав человека, требующие внимания со стороны Совета

A. Интерактивный диалог с Независимой международной комиссией по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике

299. На 13-м заседании 19 сентября 2016 года Председатель Независимой международной комиссии по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике Паулу Сержиу Пиньейру в соответствии с резолюцией 31/17 Совета по правам человека представил доклад Комиссии (A/HRC/33/55).

300. На том же заседании представитель Сирийской Арабской Республики в качестве заинтересованного государства выступил с заявлением.

301. В ходе последующего интерактивного диалога на том же заседании с заявлениями выступили и с вопросами к Председателю обратились:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Албании, Алжира, Бельгии, Ботсваны, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Ганы, Германии, Катара, Китая, Кубы, Латвии, Мальдивских Островов, Марокко, Мексики, Нидерландов, Объединенных Арабских Эмиратов, Португалии, Республики Корея, Российской Федерации, Саудовской Аравии (также от имени Совета сотрудничества арабских государств Залива), Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Франции, Швейцарии, Эквадора;

б) представители государств-наблюдателей: Австралии, Бахрейна, Беларуси, Бразилии, Греции, Дании (также от имени Исландии, Норвегии, Финляндии, и Швеции), Египта, Израиля, Иордании, Ирака, Ирана (Исламская Республика), Ирландии, Испании, Италии, Канады, Корейской Народно-Демократической Республики, Кувейта, Лихтенштейна, Люксембурга, Новой Зеландии, Польши, Румынии, Соединенных Штатов Америки, Туниса, Турции, Чехии, Чили, Эстонии, Японии;

в) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

г) наблюдатель от Суверенного Военного ордена госпитальеров св. Иоанна Иерусалимского Родоса и Мальты;

д) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Международная амнистия», Арабской комиссии по правам человека, Каирского института по исследованию вопросов прав человека, Союза арабских юристов, организации «Юнайтед нэйшнз уотч», Международной лиги женщин за мир и свободу, Всемирного совета арамейцев (сирийцев), Всемирного еврейского конгресса.

302. На 14-м заседании в тот же день представитель Сирийской Арабской Республики в качестве заинтересованного государства выступил с заключительными замечаниями.

303. На том же заседании Председатель ответил на вопросы и выступил со своими заключительными замечаниями.

B. Общие прения по пункту 4 повестки дня

304. На 14-м и 15-м заседаниях 19 сентября 2016 года Совет по правам человека провел общие прения по пункту 4 повестки дня, в ходе которых с заявлениями выступили:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Бельгии, Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика) (также от имени Движения неприсоединившихся стран), Германии, Грузии, Индии, Китая, Кубы, Мальдивских Островов, Нидерландов, Республики Корея, Российской

Федерации, Саудовской Аравии, Словакии¹⁵ (от имени Европейского союза), Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Франции, Швейцарии, Эквадора;

b) представители государств-наблюдателей: Австралии, Азербайджана, Беларуси, Дании, Египта, Израиля, Ирана (Исламская Республика), Ирландии, Исландии, Испании, Канады, Корейской Народно-Демократической Республики, Норвегии, Пакистана, Соединенных Штатов Америки, Соломоновых Островов, Украины, Чехии, Эритреи, Японии;

c) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Международные действия в интересах мира и развития в районе Великих озер», Африканской комиссии пропагандистов охраны здоровья и прав человека, Африканской ассоциации развития, Африканской региональной ассоциации по сельскохозяйственным кредитам, Агентства по правам человека, Альянса в защиту свободы, фонда «Ас-Салам», организации «Американцы за демократию и права человека в Бахрейне», организации «Международная амнистия», Арабской комиссии по правам человека, организации «Статья 19: Международный центр против цензуры», Азиатского форума по правам человека и развитию, Азиатского центра правовой защиты, Франко-тамилского центра «Ассоциация Баратхи», Ассоциации тамилских студентов Франции, ассоциации «Дюнанийо», Ассоциации по защите прав женщин и детей, Ассоциации граждан мира, ассоциации «Международная солидарность в интересах Африки», Международного объединения бежаистов, Каирского института по исследованию вопросов прав человека, Международного постоянного комитета консервной промышленности, Центра по исследованиям в области окружающей среды и управления, Центра по правам человека и пропаганде мира, СИВИКУС: Всемирный союз за участие граждан, Международного комитета по соблюдению и применению Африканской хартии прав человека и народов, Комиссии по изучению проблем поддержания мира, организации «Прямые человеческие контакты», Международного совета в поддержку справедливого правосудия и прав человека, организации «Проект защитников прав человека Восточной Африки и Африканского Рога», Европейского союза по общественным связям, «Франс либерте: Фонд Даниэль Миттеран», Международной организации францисканцев (также от имени Международного движения Пакс Кристи), Латиноамериканского фонда за права человека и социальное развитие, Хельсинкского фонда по правам человека Информационно-учебного центра по правам человека, организации «Хьюман райтс уотч», Индейского совета Южной Америки, Координационного комитета коренных народов Африки, Международной ассоциации за демократию в Африке, Международной комиссии юристов, Международного комитета в защиту коренных народов Северной и Южной Америки (Швейцария), Международной корпорации за развитие образования, Международной федерации лиг защиты прав человека, Международного братства примирения, Международного союза за гуманизм и этику, Международной исламской федерации студенческих организаций, организации «Международные юристы», Международного движения против всех форм дискриминации и расизма (также от имени Международной организации францисканцев и организации «Права человека сейчас»), Международного союза мусульманок, Международной организации за ликвидацию всех форм расовой дискриминации, Международной службы прав человека, Международного молодежного и студенческого движения содействия Организации Объединенных Наций, Иракской организации развития, Реабилитационного центра для жертв пыток «Кхиам», организации «Освобождение», Ассоциации социального и культурного развития мбороро, Норвежского совета по делам беженцев, организации «Одхикар: Коалиция за права человека», Организации по содействию коммуникации в Африке и международному экономическому сотрудничеству, Организации защиты жертв насилия, Panaфриканского союза по науке и технике, организации «Прахар», организации «Пресс эмблем кампань», международной организации «Репортеры без границ», Иранского женского общества за устойчивое развитие окружающей среды,

¹⁵ Наблюдатель в Совете по правам человека, выступающий от имени государств-членов и государств-наблюдателей.

Центра по вопросам возвращения палестинцев, организации «Перевернуть страницу», организации «Юнайтед нэйшнз уотч», Международной федерации школ, организации «Верейн зюдвинд энтвиклонгсполитик», Движения за благополучие молодежи, ВИБАТ интернэшнл (также от имени Международной организации францисканцев), Международной ассоциации по правам человека женщин, Всемирной организации баруа, Всемирного совета арамейцев (сирийцев), Всемирного совета по окружающей среде и природным ресурсам, Всемирной евангелической ассоциации, Всемирного мусульманского конгресса.

305. На 15-м заседании представители Азербайджана, Армении, Бахрейна, Бразилии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Египта, Индии, Индонезии, Китая, Корейской Народно-Демократической Республики, Кубы, Кыргызстана, Нигерии, Пакистана, Республики Корея, Сирийской Арабской Республики, Судана, Туркменистана, Турции, Узбекистана, Филиппин, Эфиопии и Японии выступили с заявлениями в порядке осуществления права на ответ.

306. На том же заседании представители Армении, Азербайджана, Корейской Народно-Демократической Республики и Японии выступили с заявлениями в порядке осуществления второго права на ответ.

С. Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений

Положение в области прав человека в Сирийской Арабской Республике

307. На 41-м заседании 30 сентября 2016 года представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, также от имени Германии, Иордании, Италии, Катара, Кувейта, Марокко, Саудовской Аравии, Соединенных Штатов Америки, Турции и Франции внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/33/L.30, авторами которого являлись Германия, Иордания, Италия, Катар, Кувейт, Марокко, Саудовская Аравия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция и Франция, а соавторами – Австралия, Албания, Андорра, Израиль, Исландия, Испания, Канада, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Монако, Нидерланды, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Словения, Украина, Финляндия, Хорватия, Черногория, Чехия, Швеция, Эстония и Япония. Впоследствии к числу авторов присоединились Австрия, Бахрейн, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Грузия, Дания, Ирландия, Кипр, Коста-Рика, Латвия, Литва, Мальдивские Острова, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты и Республика Корея.

308. На том же заседании представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии внес устные изменения в проект резолюции.

309. Также на том же заседании представители Катара, Российской Федерации, Саудовской Аравии, Словении (от имени государств – членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека), Франции и Эквадора выступили с общими комментариями по данному проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями.

310. На том же заседании представитель Сирийской Арабской Республики в качестве заинтересованного государства выступил с заявлением.

311. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями.

312. На том же заседании представители Алжира, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Китая, Кубы и Швейцарии выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования.

313. Также на том же заседании по просьбе представителя Российской Федерации было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по данному проекту

резолюции с внесенными в него устными изменениями. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Албания, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Катар, Кот-д'Ивуар, Латвия, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Монголия, Нидерланды, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Саудовская Аравия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Швейцария.

Голосовали против:

Алжир, Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Китай, Куба, Российская Федерация.

Воздержались:

Бангладеш, Вьетнам, Индия, Индонезия, Кения, Конго, Кыргызстан, Намибия, Нигерия, Того, Филиппины, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

314. Совет по правам человека принял этот проект резолюции с внесенными в него устными изменениями 26 голосами против 7 при 14 воздержавшихся (резолюция 33/23).

315. На том же заседании представитель Боливарианской Республики Венесуэла выступил с общим комментарием.

Положение в области прав человека в Бурунди

316. На 41-м заседании 30 сентября 2016 года представитель Словакии, от имени государств – членов Европейского союза, внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/33/L.31, авторами которого являлись Австрия, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Кипр, Латвия, Литва, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Финляндия, Франция, Хорватия, Чехия, Швеция и Эстония, а соавторами – Австралия, Андорра, Босния и Герцеговина, Исландия, Канада, Лихтенштейн, Монако, Соединенные Штаты Америки и Черногория. Впоследствии к числу авторов присоединились Албания, Аргентина, Грузия, Коста-Рика, Новая Зеландия, Норвегия и Украина.

317. На том же заседании представитель Словакии внес устные изменения в проект резолюции.

318. Также на том же заседании представитель Бурунди в качестве заинтересованного государства выступил с заявлением.

319. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями.

320. На том же заседании представители Албании и Российской Федерации выступили с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования.

321. Также на том же заседании по просьбе представителя Бурунди было проведено заносимое в отчет о заседании голосование по проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Албания, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Гана, Германия, Грузия, Латвия, Мексика, Монголия, Нидерланды, Панама, Парагвай, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Словения,

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Швейцария.

Голосовали против:

Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Китай, Куба, Марокко, Российская Федерация.

Воздержались:

Алжир, Бангладеш, Ботсвана, Вьетнам, Индия, Индонезия, Катар, Кения, Конго, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Намибия, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Саудовская Аравия, Того, Филиппины, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.

322. Совет по правам человека принял этот проект резолюции с внесенными в него устными изменениями 19 голосами против 7 при 21 воздержавшихся (резолюция 33/24).

323. На том же заседании представитель Боливарианской Республики Венесуэла выступил с общим комментарием.

324. Также на том же заседании представители Бурунди и Саудовской Аравии (также от имени Бахрейна, Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Египта, Катара, Кубы, Марокко, Нигерии, Никарагуа, Объединенных Арабских Эмиратов, Судана и Уганды) выступили с заявлениями по мотивам голосования после проведения голосования.

V. Правозащитные органы и механизмы

A. Процедура рассмотрения жалоб

325. На своем 12-м заседании 16 сентября 2016 года Совет по правам человека провел закрытое заседание по процедуре рассмотрения жалоб.

326. На 26-м заседании 23 сентября 2016 года Председатель выступил с заявлением об итогах заседания, заявив, что Совет по правам человека рассмотрел на закрытом заседании доклад Рабочей группы по ситуациям о работе ее семнадцатой и восемнадцатой сессий в соответствии с процедурой рассмотрения жалоб, установленной согласно резолюции 5/1 Совета. Рабочая группа по ситуациям не передавала никаких случаев Совету для принятия решения на его тридцать третьей сессии.

B. Экспертный механизм по правам коренных народов

327. На 17-м заседании 20 сентября 2016 года Председатель-докладчик Экспертного механизма по правам коренных народов Альбер Квокво Барюм представил доклады Экспертного механизма (A/HRC/33/56, A/HRC/33/57 и A/HRC/33/58).

328. На 17-м и 18-м заседаниях в тот же день Совет по правам человека провел интерактивный диалог по вопросу о правах человека коренных народов по пунктам 3 и 5 повестки дня (см. главу III, раздел A).

C. Интерактивный диалог с Консультативным комитетом

329. На 18-м заседании 20 сентября 2016 года заместитель Председателя Консультативного комитета Имеру Тамрат Йигезу представил доклады Комитета (A/HRC/33/52, A/HRC/33/53 и A/HRC/33/54).

330. В ходе последующего интерактивного диалога на том же заседании с заявлениями выступили и с вопросами к заместителю Председателя обратились:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Бельгии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Китая, Кубы, Сальвадора, Эквадора, Эфиопии;

b) представители государств-наблюдателей: Аргентины, Пакистана;

c) наблюдатели от межправительственных организаций: Европейского союза, Организации исламского сотрудничества;

d) наблюдатель от Суверенного Военного ордена госпитальеров св. Иоанна Иерусалимского Родоса и Мальты;

e) наблюдатели от неправительственных организаций: Ассоциации в защиту жертв терроризма, Ассоциации «Община Папы Иоанна XXIII» (также от имени Арабской комиссии по правам человека, Каритас интернационалис, Конгрегации дочерей милосердия Св. Винсана де Поля, Конгрегации Милосердной Богоматери Доброго пастыря, Международной организации им. Эдмунда Райса, Фонда ГАЙА, Глобальной сети экодережень, Международной ассоциации юристов-демократов, Международного католического бюро ребенка, Международной католической комиссии по миграции, Международного движения апостольства в независимых социальных кругах, Международного движения Пакс Кристи, Всемирной ассоциации за экологически чистую энергию и Всемирного союза католических женских организаций), Международного совета в поддержку справедливого правосудия и прав человека, Информационно-учебного центра по правам человека, Координационного комитета коренных народов Африки, Международного института Марии Аусилиатриче делла Салезьяне ди Дон Боско, Ассоциации социального и культурного развития мбороро, организации «Перевернуть страницу».

331. На том же заседании заместитель Председателя Консультативного комитета ответил на вопросы и выступил со своими заключительными замечаниями.

D. Межправительственная рабочая группа открытого состава по правам крестьян и других лиц, работающих в сельских районах

332. На 20-м заседании 21 сентября 2016 года Председатель-докладчик межправительственной рабочей группы открытого состава по правам крестьян и других лиц, работающих в сельских районах, Нарди Суксо Итурри представил доклад рабочей группы о работе ее третьей сессии, состоявшейся 17–20 мая 2016 года (A/HRC/33/59).

E. Общие прения по пункту 5 повестки дня

333. На своем 20-м заседании 21 сентября 2016 года и на своих 25-м и 26-м заседаниях 23 сентября Совет по правам человека провел общие прения по пункту 5 повестки дня, в ходе которых с заявлениями выступили:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Доминиканской Республики¹⁶ (от имени Сообщества латиноамериканских и карибских государств), Индонезии, Китая, Кубы, Латвии (также от имени Австралии, Австрии, Албании, Андорры, Армении, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Бразилии, бывшей югославской Республики Македония, Венгрии, Ганы, Гватемалы, Германии, Гондураса, Греции, Грузии, Дании, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Канады, Кипра, Коста-Рики, Ливана, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Мальты, Мексики, Монако, Монголии, Нидерландов, Норвегии, Панамы, Перу, Польши, Португалии, Республики Корея, Республики Молдова, Руанды, Румынии, Сальвадора, Сан-Марино, Сербии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Туниса, Турции, Украины, Уругвая, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чехии, Чили, Швейцарии, Швеции, Эстонии и Японии), Нигерии, Никарагуа¹⁶ (также от имени Алжира, Беларуси, Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Вьетнама, Гондураса, Египта, Индии, Индонезии, Китая, Кубы, Пакистана, Парагвая, Перу, Сальвадора, Уганды, Филиппин, Эквадора, Эфиопии, Южного Судана и Южной Африки), Сальвадора, Словакии¹⁶ (от имени Европейского союза, Армении, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Грузии, Исландии, Лихтенштейна, Республики Молдова, Сербии, Украины и Черногории), Соединенных Штатов Америки¹⁶ (также от имени Канады и Мексики), Турции¹⁶ (также от имени Австралии, Австрии, Азербайджана, Албании, Андорры, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Ботсваны, Бразилии, бывшей югославской Республики Македония, Венгрии, Гватемалы, Германии, Гондураса, Греции, Грузии, Дании, Израиля, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Йемена, Канады, Катар, Кипра, Колумбии, Коста-Рики, Кувейта, Латвии, Ливана, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Мальдивских Островов, Мальты, Марокко, Мексики, Монако, Монголии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Панамы, Перу, Польши, Португалии, Республики Корея, Республики Молдова, Руанды, Румынии, Сербии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Туниса, Украины, Уругвая, Фиджи, Филиппин, Финляндии, Хорватии, Черногории, Чехии, Чили, Швейцарии, Швеции, Эстонии и Японии), Швейцарии, Эквадора, Эфиопии, Южной Африки (от имени Группы африканских государств);

¹⁶ Наблюдатель в Совете по правам человека, выступающий от имени государств-членов и государств-наблюдателей.

b) представители государств-наблюдателей: Египта, Венгрии, Ирландии, Иордании, Ливии, Никарагуа, Норвегии;

c) наблюдатель от межправительственной организации: Совет сотрудничества арабских государств Залива;

d) наблюдатель от национального правозащитного учреждения: Уполномоченный по правам человека в Российской Федерации;

e) наблюдатели от неправительственных организаций: Международной ассоциации «Культура Африки», фонда «Ас-Салам», Американской ассоциации юристов, организации «Американцы за демократию и права человека в Бахрейне», Арабской комиссии по правам человека, Азиатского форума по правам человека и развитию, Франко-тамилского центра «Ассоциация Баратхи», Ассоциации тамилских студентов Франции, Ассоциации по защите прав женщин и детей, Ассоциации граждан мира, ассоциации «Международная солидарность в интересах Африки», Международного постоянного комитета консервной промышленности, Центра по исследованиям в области окружающей среды и управления, Центра «Европа – третий мир», Центра по правам человека и пропаганде мира, Независимого центра исследований и инициатив в пользу диалога, Центра правовых и социальных исследований, Колумбийской комиссии юристов, Африканской комиссии пропагандистов охраны здоровья и прав человека, Комиссия по изучению проблем поддержания мира, Международного совета в поддержку справедливого правосудия и прав человека, Европейского союза по общественным связям, организации «ФИАН интернэшнл», Международной организации францисканцев (также от имени Фонда правовой защиты «Эрсджастис»), Латиноамериканского фонда за права человека и социальное развитие, Центра по праву прав человека, Индийского совета по вопросам образования, Индийского совета Южной Америки, Индийского центра по правовым средствам защиты, Координационного комитета коренных народов Африки, Международной ассоциации за демократию в Африке, Международной ассоциации юристов-демократов, Международного комитета в защиту коренных народов Северной и Южной Америки (Швейцария), Международного института по исследованию проблем неприсоединения, Международной исламской федерации студенческих организаций, Международного союза мусульманок, Международной службы прав человека, Иракской организации развития, Реабилитационного центра для жертв пыток «Кхиам», организации «Освобождение», Ассоциации социального и культурного развития мбороро, Панафриканского союза по науке и технике, организации «Прахар», организации «Африканская встреча в защиту прав человека», организации «Юнайтед нэйшнз уотч», Международной федерации школ, организации «Верейн зюдвинд энтвиклонгсполитик», Всемирной организации баруа, Всемирного совета по окружающей среде и природным ресурсам, Всемирного мусульманского конгресса.

Г. Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений

Экспертный механизм по правам коренных народов

334. На 41-м заседании 30 сентября 2016 года представитель Гватемалы, также от имени Мексики, внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/33/L.25, авторами которого являлись Гватемала и Мексика, а соавторами – Австралия, Гаити, Гондурас, Греция, Дания, Испания, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Панама, Перу, Соединенные Штаты Америки, Филиппины, Финляндия и Эстония. Впоследствии к числу авторов присоединились Венгрия, Германия, Доминиканская Республика, Канада, Новая Зеландия, Норвегия, Парагвай, Российская Федерация, Сальвадор, Словения, Чили, Швейцария и Швеция.

335. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

336. На том же заседании представитель Индонезии выступил с заявлением по мотивам голосования до проведения голосования в отношении данного проекта резолюции. В своем выступлении представитель Индонезии заявил, что данное государство-член не присоединилось к консенсусу по пункту 2 с) проекта резолюции.

337. Также на том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции без голосования (резолюция 33/25).

VI. Универсальный периодический обзор

338. В соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи, резолюциями 5/1 и 16/21 Совета по правам человека, решением 17/119 Совета и заявлениями Председателя PRST/8/1 и PRST/9/2 о порядке и методах проведения универсального периодического обзора Совет рассмотрел итоги обзоров, проведенных в ходе двадцать пятой сессии Рабочей группы по универсальному периодическому обзору, состоявшейся 2–13 мая 2016 года.

339. В соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека Председатель заявил, что все рекомендации должны быть включены в заключительный итоговый документ универсального периодического обзора, и, соответственно, государство – объект обзора должно четко изложить свою позицию по всем рекомендациям, указав, что оно «поддержало» или «приняло к сведению» каждую рекомендацию.

A. Рассмотрение итогов универсального периодического обзора

340. В соответствии с пунктом 4.3 заявления 8/1 Председателя в приводимом ниже разделе содержится резюме мнений, высказанных государствами, по которым был проведен обзор, а также государствами – членами и государствами – наблюдателями Совета по правам человека, и резюме общих комментариев других заинтересованных сторон, сделанных до принятия итогового документа на пленарном заседании.

Суринам

341. Обзор по Суринаму состоялся 2 мая 2016 года согласно всем применимым положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и основывался на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Суринамом в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/SUR/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 б) приложения к резолюции 5/1 и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/SUR/2);

в) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/SUR/3).

342. На своем 19-м заседании 21 сентября 2016 года Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Суринаму (см. раздел С ниже).

343. Итоги обзора по Суринаму состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/33/4), мнений государства – объекта обзора, касающихся рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и ответов, представленных до утверждения итогов Советом по правам человека на пленарном заседании, на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе (см. также A/HRC/33/4/Add.1).

1. Мнения, выраженные государством – объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора

344. Делегация Суринама с самого начала напомнила о конструктивном обзоре, проведенном в ходе двадцать пятой сессии Рабочей группы по универсальному периодическому обзору, и о выраженной главой делегации, Министром юстиции и полиции Дженнифер ван Дейк-Силос приверженности Суринама выполнению рекомендаций, которые государство поддержало в ходе второго обзора, и работе по

решению стоящих перед ним проблем, с надеждой на то, что Суринам получит поддержку и помощь со стороны Совета по правам человека.

345. В ходе обзора Суринам получил 148 рекомендаций, 105 из которых получили поддержку в ходе сессии Рабочей группы, а принятие решения по остальным 43 рекомендациям было отложено, поскольку они требовали дальнейшего рассмотрения.

346. Из оставшихся рекомендаций, требующих дальнейшего рассмотрения, еще 11 рекомендаций получили поддержку Суринама; таким образом, были приняты более 75% всех рекомендаций, включая те, которые получили поддержку еще на сессии Рабочей группы в мае.

347. Делегация подчеркнула тот факт, что правительство уже приступило к выполнению нескольких рекомендаций.

348. Делегация разъяснила позицию Суринама в отношении рекомендации, содержащейся в пункте 135.1, которая была частично принята к сведению и частично поддержана. Часть, в которой говорится о ратификации Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, уже получила поддержку в ходе касающегося государства обзора.

349. В то же время на данном этапе Суринам может лишь принять к сведению оставшуюся часть рекомендации, которая касается ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенции МОТ о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни, 1989 года (№ 169).

350. Делегация подчеркнула тот факт, что ратификация конвенций и факультативных протоколов требует проведения дополнительных национальных консультаций и внесения поправок в национальное законодательство и политику для выполнения обязательств, содержащихся в этих договорах.

351. Что касается рекомендации, содержащейся в пункте 135.33, то на данном этапе Суринам может лишь принять к сведению ссылку на сексуальную ориентацию и гендерную идентичность.

352. В многокультурном обществе тема сексуальной ориентации и гендерной идентичности требует развертывания общенационального процесса консультаций на широкой основе с участием всех слоев общества, включая гражданское общество. 30 августа 2016 года была создана рабочая группа по вопросам многообразия и инклюзивности, которой было поручено провести слушания с участием гражданского общества. На этом фоне на 17 мая 2017 года запланировано рабочее совещание для обсуждения итогов этих слушаний.

353. Делегация вновь заверила Совет по правам человека, что всеохватная политика будет проводиться в соответствии с пунктом 2 статьи 8 Конституции Суринама, в котором прописан принципиальный запрет дискриминации по признакам рождения, пола, расы, языка, религиозного происхождения, образования, политических убеждений, экономического положения или на основании любого другого признака.

354. Другие принятые к сведению рекомендации требуют проведения дальнейших широких консультаций с соответствующими заинтересованными сторонами. Поэтому правительство не в состоянии предвосхитить итоги этих консультаций.

355. Как было заявлено в ходе касающегося государства обзора, Суринам остается привержен делу поощрения и защиты всех прав человека и основных свобод в стране. Кроме того, в соответствии со статьей 8 Конституции Суринам остается привержен достижению этой цели на основе принципа равенства.

356. Конструктивный диалог в ходе сессии Рабочей группы и последующие рекомендации, особенно те из них, которые получили поддержку Суринама,

послужили для Суринама стимулом к тому, чтобы продолжать проводить политику, направленную на обеспечение осуществления всех прав человека всеми людьми. Кроме того, эти рекомендации представляют собой прочный фундамент повестки дня государства в области прав человека.

357. Делегация подтвердила тот факт, что поощрение и защита прав человека неразрывно связаны с достижением устойчивого развития. Поэтому в долгосрочную стратегию устойчивого развития включены меры, гарантирующие применение правозащитного подхода.

358. В заключение делегация заверила Совет по правам человека в том, что Суринам готов работать над выполнением рекомендаций, которые он поддержал.

2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора

359. В ходе утверждения итогов обзора по Суринаму с заявлениями выступили 14 делегаций.

360. Боливарианская Республика Венесуэла приветствовала открытость Суринама и его готовность к сотрудничеству в процессе универсального периодического обзора. Она высоко оценила тот факт, что Суринам дал конкретные ответы на заданные вопросы и согласился с большинством рекомендаций. Дети в Суринаме пользуются бесплатным базовым медицинским обслуживанием до достижения ими 16 лет. Государство также оказывает поддержку и содействие в обеспечении продуктами питания малообеспеченных семей и инвалидов, которые имеют возможность проходить профессиональную подготовку. Суринам успешно завершил свой универсальный периодический обзор. Боливарианская Республика Венесуэла призвала Суринам укреплять свою социальную политику в интересах уязвимых групп населения.

361. Багамские Острова с удовлетворением отметили, что Суринам полностью принял 116 из 148 рекомендаций, в том числе рекомендацию Багамских Островов ратифицировать Конвенцию о правах инвалидов и Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах. Багамские Острова приветствовали заявленное Суринамом согласие с рядом рекомендаций, касающихся прав женщин, детей и молодежи, инвалидов и коренных народов. Они выразили надежду на то, что выполнение в полном объеме этих и всех других рекомендаций, с которыми согласилось государство, послужит дальнейшему укреплению существующих рамок защиты прав человека в Суринаме. Багамские Острова констатировали также, что государству удалось добиться серьезного прогресса, несмотря на неизбежные проблемы и факторы уязвимости, с которыми ему приходится сталкиваться как малому островному развивающемуся государству.

362. Китай поблагодарил Суринам за принятие его рекомендаций, в том числе касающихся повышения уровня общественного здравоохранения, социального обеспечения и государственных услуг для инвалидов. Он высоко оценил достижения Суринама в области экономического и социального развития, обеспечения культурного разнообразия и гармонии между различными этническими группами. Китай продемонстрировал поддержку Суринама в его усилиях по борьбе с бытовым насилием, поощрению гендерного равенства, защите прав ребенка и борьбе с торговлей людьми.

363. Куба признала, что Суринам придает первоочередное значение осуществлению прав человека, в том числе в рамках своих усилий по борьбе с гендерным неравенством в семье и обществе, подготовке государственных служащих и проведению информационно-просветительских кампаний, а также тот факт, что он добился успехов в защите прав ребенка, борьбе с торговлей людьми и сокращении масштабов нищеты. Куба с удовлетворением отметила тот факт, что Суринам согласился с большинством рекомендаций, в том числе с двумя рекомендациями, сформулированными Кубой, которые касаются принятия мер по ликвидации дискриминации в отношении женщин и улучшению ситуации с правами женщин и гендерным равенством, а также продолжения программ профессиональной

подготовки и осуществления мер по борьбе с торговлей людьми с особым акцентом на поощрение и защиту прав ребенка.

364. Индия с удовлетворением отметила позитивный и конструктивный характер участия Суринама в работе механизма универсального периодического обзора. Обзор продемонстрировал активное участие и вовлеченность стран-партнеров, которые выступили с 55 заявлениями и вынесли 148 рекомендаций. Индия высоко оценила тот факт, что Суринам согласился с подавляющим большинством рекомендаций, в том числе с рекомендацией Индии. Она выразила уверенность в том, что в предстоящие годы Суринам еще больше активизирует усилия по выполнению принятых им рекомендаций.

365. Индонезия высоко оценила политику Суринама, направленную на сокращение неравенства и улучшение образования, здравоохранения и социально-экономических условий. Она с удовлетворением отметила принятие ее рекомендаций по дальнейшему расширению доступа ко всем уровням образования, в том числе в сельских районах, и укреплению национальной правовой базы для борьбы с пытками путем рассмотрения возможности присоединения к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Индонезия также отметила, что ее рекомендация ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей не может быть поддержана ввиду необходимости проведения дополнительных национальных консультаций и внесения изменений в законодательство и политику. Она призвала Суринам продолжать делать первые шаги в направлении ее ратификации в будущем.

366. Мальдивские Острова приветствовали тот факт, что из 148 рекомендаций, вынесенных 55 государствами-членами, Суринам поддержал 116 рекомендаций, включая рекомендации Мальдивских Островов. Хотя Суринам сталкивается со структурными, экономическими и социальными трудностями в силу своей принадлежности к числу малых островных развивающихся государств, он прилагает похвальные усилия для сокращения неравенства и защиты прав женщин и детей, предпринимая все новые и новые меры, направленные на охрану материнства, борьбу с бытовым насилием и сексуальными домогательствами, а также на защиту детей. Мальдивские Острова также высоко оценили усилия государства по укреплению демократии с помощью законодательства о выборах и его стремление к преодолению сохраняющихся проблем и трудностей. Они настоятельно призвала Суринам продолжать сотрудничество с договорными органами, механизмом универсального периодического обзора и другими международными и региональными органами.

367. Никарагуа напомнила, что в ходе проведения обзора по Суринаму она особо отметила прогресс, достигнутый в стране, и приветствовала законодательные и политические реформы, направленные на улучшение положения в области прав человека женщин и детей. Она приветствовала также отмену Суринамом смертной казни в Уголовном кодексе. Никарагуа признала усилия государства по улучшению качества жизни и осуществлению прав человека своих граждан. Она призвала Суринам выполнить рекомендации и продолжать укреплять защиту прав человека своего народа, особенно наиболее уязвимых групп, при поддержке и в сотрудничестве, в которых нуждается страна.

368. Нигерия высоко оценила продолжающееся взаимодействие и сотрудничество Суринама с договорными органами, механизмом универсального периодического обзора и другими международными и региональными органами в целях обеспечения соблюдения прав и свобод всех граждан на территории Суринама. Нигерия выразила удовлетворение в связи с тем, что Суринам принимает меры для решения проблем торговли людьми, сокращения масштабов нищеты и поощрения экономических, социальных и культурных прав уязвимых групп населения. Свидетельством решимости государства стала активная работа по созданию независимого национального правозащитного учреждения в соответствии с Принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы).

369. Пакистан высоко оценил решение Суринама принять 116 рекомендаций, которые были сформулированы в ходе обзора, включая рекомендации, высказанные Пакистаном. Он также высоко оценил продолжающееся взаимодействие Суринама с правозащитными механизмами, а также законодательство и политику, направленные на улучшение положения в области прав человека, включая закон о гражданстве и местожительстве, закон о национальном базовом медицинском страховании, закон о преследовании, всеобъемлющий план в интересах детей и подростков и национальный план действий по искоренению детского труда. Пакистан приветствовал присоединение государства к Конвенции о правах инвалидов, а также создание национального правозащитного учреждения и приверженность Суринама тому, чтобы это учреждение было по-настоящему независимым и отвечало Парижским принципам.

370. Парагвай выразил удовлетворение тем, что он был избран в состав «тройки» для проведения универсального периодического обзора по Суринаму. Он приветствовал принятие Суринамом его рекомендации поощрять гендерное равенство в законодательстве и на практике в целях расширения участия женщин в политической и экономической жизни. Шагом вперед на пути к выполнению этой рекомендации станет ратификация некоторых международных договоров, например Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, ратификация которого была рекомендована рядом государств. Парагвай понимает необходимость прогресса в проведении национальных консультаций и гармонизации законодательства в целях обеспечения надлежащего осуществления международных договоров по правам человека.

371. Республика Корея приветствовала принятие Суринамом ее рекомендаций о создании национального правозащитного механизма в соответствии с Парижскими принципами и об организации регулярной подготовки сотрудников правоохранительных и судебных органов, посвященной проблеме гендерного насилия. Она выразила надежду на то, что эти рекомендации помогут усилиям Суринама и далее улучшать положение в области прав человека на местах. Она поддержала утверждение доклада Рабочей группы.

372. Сьерра-Леоне высоко оценила неизменную приверженность Суринама правам человека, продемонстрированную посредством политики и стратегий, осуществлявшихся после проведения обзора в 2011 году, а также во время двадцать пятой сессии Рабочей группы по универсальному периодическому обзору. Заслуживают внимание, в частности, программы по эффективной борьбе с бытовым насилием, усилия по обеспечению соблюдения обязательного школьного возраста и повышение возраста обязательного образования до 16 лет к 2017 году. Сьерра-Леоне отметила, что из пяти предложенных ей рекомендаций три получили поддержку Суринама, и в этой связи призвала Суринам рассмотреть возможность ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей. Она с удовлетворением отметила также, что, согласно одному из законопроектов, Суринам намерен повысить возраст вступления в брак до 18 лет как для мальчиков, так и для девочек в соответствии с требованиями Конвенции о правах ребенка.

373. Гаити поблагодарила Суринам за принятие ее рекомендаций, касающихся подготовки магистратов и сотрудников правоохранительных органов по вопросам борьбы с торговлей людьми, создания национального правозащитного учреждения, как это предусмотрено в указе 1991 года с изменениями, внесенными в него в марте 2015 года, и завершения работы над проектом закона об инвалидах. Гаити пожелала Суринаму всяческих успехов в выполнении принятых рекомендаций для достижения Целей в области устойчивого развития.

3. Общие комментарии, высказанные другими заинтересованными сторонами

374. В ходе утверждения итогов обзора по Суринаму с заявлением выступила одна другая заинтересованная сторона.

375. Федерация нидерландских ассоциаций за интеграцию гомосексуалистов (КОК-Нидерланды) приветствовала принятие Суринамом законодательства,

запрещающего дискриминацию в отношении лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов, что стало демонстрацией его приверженности принципу недискриминации. Она высоко оценила внесенные государством в 2015 году поправки в Уголовный кодекс, закрепляющие в нем конкретные положения о сексуальной ориентации, и установление единого возраста согласия на вступление в сексуальную связь для однополых и разнополых партнеров. Однако существенного прогресса в обеспечении прав лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов пока не достигнуто, особенно в том, что касается учета гендерной идентичности и половых признаков. В этой связи она приветствовала новые ответы Суринама, в которых подтверждается приверженность всеобщему осуществлению всех прав человека каждым индивидом. Она настоятельно призвала Суринам сохранять приверженность принципам равенства, достоинства и недискриминации, закрепленным в Конституции и в международных стандартах прав человека, в частности путем создания института прав человека, об учреждении которого было объявлено и который также будет внимательно следить за соблюдением прав лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, транссексуалов и интерсексов. Она призвала Суринам принять меры для выполнения всех рекомендаций, касающихся сексуальной ориентации, гендерной идентичности и половых признаков, применяя комплексный подход, охватывающий все соответствующие уровни государственного управления. Она призвала также Суринам поддерживать и расширять отношения с соответствующими группами населения, не ограничиваясь уровнем отдельных министерств и руководствуясь принципом «единого правительства». Федерация поблагодарила Министерство юстиции и полиции за признание и включение активистов из числа лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов в недавно созданный комитет по вопросам многообразия и интеграции. Она заявила и подчеркнула, что готова сотрудничать и поддерживать любые меры, направленные на более эффективную реализацию прав человека всем населением Суринама, и в частности, лесбиянками, гомосексуалистами, бисексуалами, транссексуалами и интерсексами.

4. Заключительные замечания государства – объекта обзора

376. Председатель заявил, что, судя по представленной информации, из 148 полученных рекомендаций 116 получили поддержку Суринама и 30 были приняты к сведению. Дополнительные разъяснения были даны в отношении двух рекомендаций с указанием того, какая часть этих рекомендаций получила поддержку, а какая была принята к сведению.

377. Делегация еще раз выразила благодарность государствам-членам и государствам-наблюдателям, а также представителям организаций гражданского общества за их поддержку универсального периодического обзора по Суринаму. Делегация заверила Совет по правам человека в том, что правительство и все соответствующие заинтересованные стороны в стране будут тесно сотрудничать в выполнении рекомендаций, которые получили поддержку Суринама, и рекомендаций, которые на сегодняшний день относятся к числу принятых к сведению. Делегация заявила, что Суринам рассчитывает на всеобщую поддержку, и выразила надежду на то, что в будущем государство сможет вести такую же конструктивную работу в целях полного выполнения рекомендаций.

Сент-Винсент и Гренадины

378. Обзор по Сент-Винсенту и Гренадинам состоялся 2 мая 2016 года согласно всем применимым положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и основывался на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Сент-Винсентом и Гренадинами в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/VCT/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 б) приложения к резолюции 5/1 и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/VCT/2);

с) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/VCT/3).

379. На своем 19-м заседании 21 сентября 2016 года Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Сент-Винсенту и Гренадинам (см. раздел С ниже).

380. Итоги обзора по Сент-Винсенту и Гренадинам состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/33/5), мнений государства – объекта обзора, касающихся рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и ответов, представленных до утверждения итогов Советом по правам человека на пленарном заседании, на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе (см. также A/HRC/35/5/Add.1).

1. Мнения, выраженные государством – объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора

381. Верховный комиссар Сент-Винсента и Гренадин в Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии Кенио Льюис заявил, что Сент-Винсент и Гренадины рады вернуться в Совет по правам человека для утверждения доклада Рабочей группы. Делегация изложила позицию Сент-Винсента и Гренадин в отношении полученных рекомендаций и указала, что из-за общей сложности 128 рекомендаций государство согласилось с 75 и приняло к сведению 53.

382. В отношении рекомендаций, касающихся ратификации международных договоров по правам человека, делегация пояснила, что Сент-Винсент и Гренадины уже ратифицировали Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и присоединились к ним. Хотя государство приняло к сведению рекомендации, содержащиеся в пунктах 80.1–80.22 (за исключением рекомендаций, содержащихся в пунктах 80.13 и 80.18, которые оно приняло), оно будет продолжать работу для завершения ратификации других основных международных договоров, касающихся прав человека, и/или присоединения к ним.

383. Делегация особо отметила тот факт, что Сент-Винсент и Гренадины недавно создали национальный механизм представления докладов и принятия последующих мер, который проанализирует и ускорит исполнение страной ее невыполненных договорных обязательств и укрепит ее сотрудничество с международными механизмами.

384. Сент-Винсент и Гренадины приняли рекомендации, в которых государству предлагается и впредь обращаться за технической помощью, с тем чтобы иметь возможность выполнять свои различные обязательства в области прав человека, а также рекомендации продолжать усилия по приведению своего национального законодательства в соответствие с международными стандартами в области прав человека. Сент-Винсент и Гренадины согласилась с рекомендациями принять необходимые меры для содействия принятию законодательства о гендерном равенстве и внести поправки в национальное законодательство, с тем чтобы предоставить иностранным супругам равные с мужчинами права в отношении гражданства.

385. Министерство иностранных дел в сотрудничестве с УВКПЧ в настоящее время проводит недельный семинар по укреплению потенциала для членов национального механизма по представлению докладов и принятию последующих мер, должностных лиц государственного сектора и представителей гражданского общества, с тем чтобы расширить возможности страны готовить доклады для договорных органов Организации Объединенных Наций по правам человека и проект плана работы по осуществлению прав человека. Государство удовлетворено тем, что УВКПЧ откликнулось на его просьбу об оказании технической помощи, с которой оно обращалось в ходе предыдущих сессий Совета по правам человека. Делегация

повторила просьбу о продолжении оказания поддержки в области наращивания потенциала.

386. Делегация заявила, что Сент-Винсент и Гренадины укрепили свою национальную институциональную и законодательную базу, и особо отметила принятие в последнее время трех законодательных актов, а именно Закона о борьбе с насилием в семье 2015 года, Закона об уходе за детьми и их усыновлении 2010 года и Закона о статусе детей 2011 года. Делегация также с удовлетворением проинформировала Совет по правам человека о том, что, признавая, что пользование Интернетом по-прежнему сопряжено с угрозами для детей во всем мире, в августе 2016 года государство приняло Закон о киберпреступности, который предусматривает суровые наказания, в частности за преступления, связанные с детской порнографией. Сент-Винсент и Гренадины согласились с рекомендациями, касающимися образования и подготовки в области прав человека для лиц, ответственных за защиту прав женщин и детей, и обязуются продолжать усилия в этой области.

387. Будучи малым островным развивающимся государством, Сент-Винсент и Гренадины сталкиваются с разрушительными последствиями изменения климата, в связи с чем страна согласилась с рекомендациями поощрять стратегии по смягчению последствий изменения климата и распространять информацию о них через школы и с использованием других средств просвещения.

388. В заключение делегация заявила, что Конституция Сент-Винсента и Гренадин прямо гарантирует защиту права на жизнь, личную свободу, свободу совести, выражения мнений, ассоциации и передвижения и что она также предусматривает защиту от рабства, бесчеловечного обращения, лишения собственности, произвольного ареста или запрета на въезд в страну, дискриминации по признаку пола, расы, места рождения, политических убеждений, цвета кожи или вероисповедания, а также гарантирует защиту закона, включая право на справедливое судебное разбирательство и презумпцию невиновности.

2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора

389. В ходе утверждения итогов обзора по Сент-Винсенту и Гренадинам с заявлениями выступили 10 делегаций.

390. Пакистан высоко оценил решение Сент-Винсента и Гренадин принять многие рекомендации, которые были сформулированы в ходе обзора, и еще раз внимательно изучить другие рекомендации, включая рекомендации Пакистана. Он приветствовал усилия Сент-Винсента и Гренадин, направленные на постепенное улучшение положения в области прав человека путем укрепления национальной и законодательной правовой базы, включая рассмотрение вопроса о создании национального механизма представления докладов и принятия последующих мер. Он также приветствовал обнародование основ национальной рамочной политики защиты детей и обязательство Сент-Винсента и Гренадин создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами.

391. Сьерра-Леоне одобрила национальные стратегии Сент-Винсента и Гренадин по сокращению масштабов нищеты и усилия страны по улучшению положения в области инвестиций, торговли и образования. Несмотря на то, что национальное законодательство по-прежнему разрешает смертную казнь, с 1993 года не было приведено в исполнение ни одного смертного приговора. В этой связи Сьерра-Леоне призвала государство продолжать диалог с целью введения моратория на смертную казнь. Она также призвала Сент-Винсент и Гренадины повысить установленный законом возраст вступления в брак до 18 лет и представить свои просроченные доклады четырем соответствующим договорным органам Организации Объединенных Наций. Будучи малым островным государством, Сент-Винсент и Гренадины должны стремиться к получению технической поддержки и помощи, необходимой для выполнения обязательств в области прав человека.

392. ЮНИСЕФ, выступая от имени Субрегиональной группы Организации Объединенных Наций по Барбадосу и Организации восточнокарибских государств, приветствовал решение Сент-Винсента и Гренадин создать национальное правозащитное учреждение и высоко оценил развертывание в 2016 году основ национальной политики защиты детей. Он настоятельно призвал Сент-Винсент и Гренадины принять и обнародовать закон о ювенальной юстиции, предусматривающий использование инструментов реституционного правосудия и подходы, не связанные с применением карательных мер. Он заявил, что Сент-Винсент и Гренадины заслуживают одобрения за принятие нового Закона о насилии в семье и национального плана действий по борьбе с гендерным насилием, и настоятельно призвал правительство обеспечить осуществление этих важных законодательных актов путем выделения надлежащих ресурсов. Он высоко оценил решение государства создать институционализированный, постоянный механизм для координации взаимодействия правительства с международными и региональными правозащитными механизмами.

393. Боливарианская Республика Венесуэла отметила, что гуманистическая и чувствительная к социальным проблемам политика Премьер-министра Ральфа Гонсалвеса находит отражение в успешных программах, ориентированных на наиболее уязвимые группы населения, и что Сент-Винсенту и Гренадинам удалось иммунизировать 100% своих детей. Боливарианская Республика Венесуэла поздравила государство с прекрасными результатами второго универсального периодического обзора и призвала страну продолжать укреплять свою социальную политику, особенно в интересах наиболее уязвимых слоев населения.

394. Багамские Острова высоко оценили тот факт, что Сент-Винсент и Гренадины поддержали 75 из 128 рекомендаций, в том числе рекомендации Багамских Островов, касающиеся международной технической помощи, возможностей поддержки процесса подготовки национальных докладов в соответствии с международными договорами в области прав человека и повышения осведомленности общественности о положениях нового Закона о борьбе с насилием в семье. Багамские Острова приветствовали принятие государством ряда рекомендаций, касающихся институциональных мер, в том числе всех рекомендаций, касающихся создания как национального механизма представления докладов и принятия последующих мер, так и национального правозащитного учреждения. Багамские Острова призвали международное сообщество оказать поддержку Сент-Винсенту и Гренадинам.

395. Куба признала трудности, с которыми сталкиваются малые островные развивающиеся государства, и призвала международное сообщество оказать Сент-Винсенту и Гренадинам ту помощь, которую может запросить эта страна. Куба обязуется участвовать в международном сотрудничестве, делясь в духе солидарности своим опытом. Она приветствовала тот факт, что государство согласилось с большинством рекомендаций, в том числе с двумя рекомендациями Кубы – претворять в жизнь инициативу, направленную на полное искоренение голода, и продолжать осуществлять меры по сокращению масштабов бытового насилия и насилия в отношении женщин.

396. Гаити поблагодарила Сент-Винсент и Гренадины за принятие ее рекомендаций, касающихся национального механизма представления докладов и принятия последующих мер в рамках международных договоров, продолжения осуществления программ и политики в социальном секторе, укрепления системы подготовки кадров, на которые возложена задача защиты прав женщин и детей, а также поощрения распространения информации о стратегиях смягчения последствий изменения климата. Гаити пожелала Сент-Винсенту и Гренадинам успехов в выполнении рекомендаций.

397. Мальдивские Острова приветствовали тот факт, что Сент-Винсент и Гренадины приняли 75 из 128 рекомендаций, внесенных 46 государствами в ходе обзора. Они высоко оценили тот факт, что государство приняло рекомендации Мальдивских Островов, и с удовлетворением отметили стремление государства активнее вовлекать инвалидов в жизнь общества. Мальдивские Острова были удовлетворены обязательством Сент-Винсента и Гренадин ратифицировать национальное

законодательство по вопросам гендерного равенства. Они пожелали Сент-Винсенту и Гренадинам успехов в выполнении рекомендаций.

398. Никарагуа высоко оценила деятельность Сент-Винсента и Гренадин по реформированию и совершенствованию институциональной и правовой базы, а также по осуществлению политики и программ, направленных на расширение прав человека женщин и детей. Она приветствовала Закон о борьбе с насилием в семье, Закон об уходе за детьми и их усыновлении и Закон о статусе детей, а также разработку среди прочих мер национального плана действий по борьбе с гендерным насилием и проведение программы подготовки сотрудников, ответственных за защиту прав женщин и детей. Она призвала государство выполнить рекомендации, сформулированные в ходе универсального периодического обзора, опираясь при необходимости на международное сотрудничество и помощь.

399. Нигерия с удовлетворением отметила, что со времени предыдущего обзора Сент-Винсент и Гренадины ратифицировали ряд ключевых международных договоров по правам человека, что свидетельствует о твердой приверженности государства активизировать работу по поощрению и защите прав человека всех своих граждан. Нигерия пожелала Сент-Винсенту и Гренадинам успехов в выполнении принятых рекомендаций.

3. Общие комментарии, высказанные другими заинтересованными сторонами

400. В ходе утверждения итогов обзора по Сент-Винсенту и Гренадинам другие заинтересованные стороны с заявлениями не выступали.

4. Заключительные замечания государства – объекта обзора

401. Председатель заявил, что, судя по представленной информации, из 128 полученных рекомендаций 75 получили поддержку Сент-Винсента и Гренадин и 53 были приняты к сведению.

402. Делегация приветствовала конструктивный дух, в котором на протяжении всего процесса обзора выносились рекомендации, и заявила, что Сент-Винсент и Гренадины тщательно рассмотрели каждую из них с той степенью серьезности, которой они заслуживают. Тот факт, что не все рекомендации были приняты, следует рассматривать не как доказательство отсутствия политической воли или недостаточной приверженности правам человека, а в контексте того, что на сегодняшний день позволяют национальные условия. Делегация подчеркнула тот факт, что Сент-Винсент и Гренадины осознают наличие возможностей для улучшений.

403. Делегация особо отметила тот факт, что Сент-Винсент и Гренадины стремятся решать проблемы в области прав человека на основе консультаций, взаимодействия с гражданским обществом, подхода, предполагающего использование передового опыта, а также откровенного и открытого обсуждения с учетом мнений различных слоев общества. Сент-Винсент и Гренадины гордятся прогрессом, которого они добились всего лишь за 37 лет независимости, короткий период времени по сравнению с опытом многих других государств, и страна в полной мере привержена сотрудничеству с международным сообществом и международными правозащитными механизмами в интересах укрепления прав человека своего народа. Делегация подчеркнула ценную роль универсального периодического обзора в этом отношении и заверила Совет по правам человека в готовности государства к дальнейшему сотрудничеству.

404. В заключение делегация выразила признательность государствам, которые принимали участие в обзоре в мае 2016 года и высказали свои предложения и конструктивные замечания. Она поблагодарила сотрудников Сектора универсального периодического обзора УВКПЧ за их напряженную работу и вклад в универсальный периодический обзор по Сент-Винсенту и Гренадинам.

Самоа

405. Обзор по Самоа состоялся 3 мая 2016 года согласно всем применимым положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и основывался на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Самоа в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/WSM/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 б) приложения к резолюции 5/1 и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/WSM/2);

в) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/WSM/3).

406. На своем 19-м заседании 21 сентября 2016 года Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Самоа (см. раздел С ниже).

407. Итоги обзора по Самоа состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/33/6), мнений государства – объекта обзора, касающихся рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и ответов, представленных до утверждения итогов Советом по правам человека на пленарном заседании, на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе (см. также A/HRC/33/6/Add.1).

1. Мнения, выраженные государством – объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора

408. 29 августа 2016 года Самоа направило письмо, в котором говорилось, что, к сожалению, оно не может направить своего представителя на тридцать третью сессию Совета по правам человека. Впоследствии Самоа направило документ и заявление с изложением своей позиции по всем ожидающим проработки рекомендациям. На своем 19-м заседании 21 сентября Совет рассмотрел и утвердил итоги обзора по Самоа на основе доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору по Самоа, содержащегося в документах A/HRC/33/6 и A/HRC/33/6/Add.1.

2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора

409. В ходе утверждения итогов обзора по Самоа с заявлениями выступили девять делегаций.

410. Боливарианская Республика Венесуэла отметила, что Самоа подписало Конвенцию о правах инвалидов, и обратила внимание на конституционную реформу 2013 года, устанавливающую 10-процентную квоту для представительства женщин. Оно приветствовала создание системы инклюзивного и обязательного образования и настоятельно призвала международное сообщество поддерживать Самоа и сотрудничать с ним в области прав человека. Она рекомендовала Совету по правам человека утвердить доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору по Самоа.

411. Китай высоко оценил принятие Самоа рекомендаций в отношении экономического роста, возможностей для получения образования детьми, профессиональной подготовки, укрепления прав женщин и детей и социальной интеграции. Он приветствовал решение Самоа включить Цели в области устойчивого развития в свою национальную стратегию развития и призвал международное сообщество оказать техническую помощь и поддержку на пути развития государства.

Он поддержал утверждение Советом по правам человека доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору по Самоа.

412. Конго обратило внимание на усилия Самоа по усилению сотрудничества с правозащитными механизмами. Призывая Самоа продолжать укреплять свою правовую и институциональную базу в области прав человека, Конго рекомендовало Совету по правам человека утвердить доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору по Самоа.

413. Куба высоко оценила эффективное осуществление Самоа рекомендаций первого обзора и отметила позитивные изменения в положении детей-инвалидов и ситуации с гендерным равенством и участием женщин в политической жизни. Она приветствовала принятие сформулированных Кубой рекомендаций Самоа, которое, по мнению Кубы, предпринимает шаги для создания условий, благоприятствующих экономическому росту и улучшению услуг, особенно для наиболее маргинализированных слоев ее населения. Она рекомендовала утвердить доклад по Самоа.

414. Фиджи приветствовали приверженность Самоа обеспечению защиты жертв бытового насилия в соответствии с Законом о безопасности семьи и отметили, что Самоа приняло рекомендацию, внесенную Фиджи по этому вопросу. Они призвали Самоа продолжать принимать конкретные меры по осуществлению Закона о безопасности семьи со стороны правоохранительных органов с целью обеспечения реальной защиты всех жертв бытового насилия и предоставления им доступа к правосудию. Как и другие тихоокеанские островные государства, Фиджи были по-прежнему готовы сотрудничать с Самоа и оказывать ему помощь в осуществлении рекомендации о подготовке судебных работников.

415. Гаити поблагодарила Самоа за учет ее рекомендаций, касающихся дискриминации женщин, сексуального и бытового насилия, включая регистрацию лиц, совершивших сексуальные преступления, и изменения климата. Гаити поддержала утверждение доклада Рабочей группы.

416. Мальдивские Острова приветствовали принятие Самоа полученных рекомендаций, в том числе трех рекомендаций Мальдивских Островов, и высоко оценили прогресс, достигнутый государством в законодательной области, в частности внесение в Конституцию в июне 2013 года поправки, устанавливающей 10-процентную квоту для представительства женщин в национальном Законодательном собрании.

417. Нигерия отметила приверженность правительства Самоа обеспечению ратификации всех основных конвенций по правам человека в целях защиты своих граждан и их прав. Она высоко оценила продолжающееся участие Самоа в процессе универсального периодического обзора и поддержала утверждение доклада по Самоа.

418. Пакистан с удовлетворением отметил недавние законодательные меры, принятые Самоа, включая Закон о безопасности семьи, Закон о труде и трудовых отношениях и поправки к Закону о преступлениях. Он высоко оценил принятые государством меры по расширению участия женщин в политической жизни, в том числе путем установления квоты в Законодательном собрании. В заключение Пакистан также приветствовал решимость государства-участника ратифицировать к концу 2016 года Конвенцию о правах инвалидов.

3. Общие комментарии, высказанные другими заинтересованными сторонами

419. В ходе утверждения итогов обзора по Самоа с заявлением выступили четыре другие заинтересованные стороны.

420. Канадская организация по вопросам народонаселения и развития заявила, что ответ Самоа на рекомендации, касающиеся дискриминации и насилия по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности, а также положений, устанавливающих уголовную ответственность за однополые отношения между взрослыми лицами по обоюдному согласию, является расплывчатым и конкретно не

затрагивает дискриминацию по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности. Кроме того, рекомендации, призывающие Самоа отменить все положения, устанавливающие уголовную ответственность за однополые отношения между взрослыми лицами по обоюдному согласию, были всего лишь приняты во внимание. Аргумент Самоа о том, что отмена всех положений, устанавливающих уголовную ответственность за однополые отношения, невозможна из-за культурных особенностей и христианских верований и что принятие таких рекомендаций будет противоречить духу Конституции Самоа, является неприемлемым. Организация настоятельно призвала правительство Самоа отменить законы, разрешающие уголовное преследование людей за их гендерную идентичность или сексуальную ориентацию, и подтвердить права лиц, идентифицирующих себя в качестве лесбиянок, геев, бисексуалов или трансгендеров.

421. Международная ассоциация лесбиянок и геев отметила, что Самоа получило девять рекомендаций полностью декриминализовать гомосексуализм, и приветствовала тот факт, что Самоа согласилось с рекомендацией Нидерландов запретить дискриминацию по признаку гендерной идентичности в трудовом законодательстве и рассмотреть вопрос о внесении поправок в Закон о труде и трудовых отношениях 2013 года. По мнению Международной ассоциации лесбиянок и геев, правительству Самоа необходимо работать над тем, чтобы гарантии права на сексуальную ориентацию и гендерную идентичность были закреплены в законодательстве государства. Религия часто используется во всем мире в качестве удобного средства для дискриминации, диффамации, пыток и лишения свободы граждан из числа лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов.

422. Международный союз за гуманизм и этику выразил обеспокоенность по поводу закрепления христианства в качестве официальной государственной религии в новой Конституции Самоа и отметил, что, хотя такой шаг не запрещен международным правом прав человека, он может привести фактор дискриминации в осуществление свободы религии и убеждений. Он выразил реальную обеспокоенность тем, что на карту поставлена свобода религии и убеждений на острове, учитывая отсутствие мест отправления культа в деревнях. Союз призвал Самоа прекратить вынашивать планы по созданию института официальной государственной религии и рекомендовал государству более эффективно обеспечивать осуществление свободы религии и убеждений на местном уровне в деревнях по всей стране.

423. Центр за мир без убийств вновь обратился с призывом к созданию региональных правозащитных механизмов в Тихоокеанском регионе, как и во всех других регионах. Эти механизмы облегчают деятельность Организации Объединенных Наций в области прав человека, и они лучше учитывают местные обычаи в соответствии с международными стандартами. Центр высоко оценил принятие Самоа рекомендаций по многим аспектам насилия и потребовал от Совета по правам человека, государств-членов и секретариата расширять работу по профилактике самоубийств. В Самоа, как и повсюду, обязанность уважать право на жизнь подразумевает обязанность государства помогать людям находить свое место в жизни и ценить жизнь так, как она того заслуживает.

4. Заключительные замечания государства – объекта обзора

424. Председатель заявил, что, судя по представленной информации, из 129 полученных рекомендаций 92 получили поддержку Самоа и 35 были приняты к сведению. Дополнительные разъяснения были даны в отношении двух рекомендаций с указанием того, какая часть этих рекомендаций получила поддержку, а какая была принята к сведению.

Греция

425. Обзор по Греции состоялся 3 мая 2016 года согласно всем применимым положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и основывался на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Грецией в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/GRC/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 б) приложения к резолюции 5/1 и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/GRC/2);

в) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/GRC/3).

426. На своем 21-м заседании 21 сентября 2016 года Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Греции (см. раздел С ниже).

427. Итоги обзора по Греции состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/33/7), мнений государства – объекта обзора, касающихся рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и ответов, представленных до утверждения итогов Советом по правам человека на пленарном заседании, на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе (см. также A/HRC/33/7/Add.1).

1. Мнения, выраженные государством – объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора

428. Делегация обратила внимание на то, какое значение Греция придает универсальному периодическому обзору, и рассказала о процессе подготовки национального доклада для универсального периодического обзора, который происходил на основе тесного сотрудничества всех министерств, имеющих отношение к поощрению и защите прав человека, и консультаций с Национальной комиссией по правам человека Греции и организациями гражданского общества. Мнения этих организаций учитывались при доработке доклада.

429. Делегация отметила реальный интерес, проявленный к положению в области прав человека в стране, о котором свидетельствуют вопросы и рекомендации, полученные Грецией в ходе обзора. Греция считает, что 154 рекомендации, с которыми она сразу же согласилась, и три другие уже выполненные свидетельствуют о готовности правительства взять на вооружение самокритичный подход и рассматривать свои достижения не в качестве причины для самоуспокоенности, а как отправную точку для дальнейшей работы по поощрению и защите прав человека. Это также свидетельствует о политической воле правительства признать и устранить любые остающиеся проблемы, недостатки и препятствия на пути осуществления всех прав человека для всех. Впоследствии Греция подробно изложила свою позицию в отношении ожидающих проработки рекомендаций: 170 рекомендаций были приняты, 3 уже выполнены, 2 приняты частично и 32 приняты к сведению.

430. Несколько делегаций отметили негативное воздействие экономического кризиса на осуществление экономических, социальных и культурных прав. Чрезвычайные горизонтальные меры жесткой экономии привели к резкому увеличению доли населения, сталкивающегося с угрозой нищеты, и уровня безработицы, в частности среди молодежи. Греция сожалеет по поводу того, что международное сообщество не смогло поставить права человека во главу угла своей реакции на долговой кризис и провести тщательную оценку его воздействия на права человека. К сожалению, верх взяли сторонники той точки зрения, что строгая экономия является лекарством от всех экономических недугов. Вместе с тем тот факт, что для заинтересованных сторон становится все более очевидным, что программы

финансовой помощи должны учитывать, а не ставить под угрозу обязательство государства уважать, защищать и осуществлять экономические, социальные и культурные права, вселяет в Грецию оптимизм. В этом духе правительство, выполняя последнее финансовое соглашение, стремится к справедливому распределению бремени и защите прав наиболее обездоленных и уязвимых слоев населения. Были приняты законы о предоставлении товаров и услуг первой необходимости лицам, живущим в крайней нищете, и распространении медицинского страхования на всех незастрахованных лиц, независимо от их национальности или статуса пребывания. Признавая, что финансовое положение препятствует ее усилиям, Греция также признала, что финансовые трудности не могут служить оправданием недостаточной защиты прав человека.

431. Нынешний кризис, связанный с наплывом мигрантов и беженцев, является одной из наиболее острых проблем, с которыми сталкивается международное сообщество, и Греция, являясь главными воротами в Европу, с начала 2015 года приняла около 1 млн беженцев и нелегальных мигрантов, а с начала 2016 года – свыше 160 000 человек. Жители Греции, в частности местные общины на островах, тепло приняли их и помогли им в удовлетворении насущных потребностей, несмотря на ограниченность имеющихся ресурсов. Беспрецедентный приток мигрантов и беженцев не привел к росту числа расистских или ксенофобских нападениям. Хотя направленная против них подстрекательская риторика, столь распространенная в других странах, не нашла понимания среди греческого населения, Греция в полной мере осознает опасность роста расизма и ксенофобии в будущем.

432. Греция создала необходимую правовую базу для имплементации принятого Европейским союзом и Турцией в марте 2016 года заявления при полном соблюдении международных норм в области прав человека и беженского права, а также нормативно-правовых актов Европейского союза. Все просьбы о предоставлении убежища рассматриваются на индивидуальной основе; коллективные высылки не проводятся, а принцип запрета принудительного возвращения неукоснительно соблюдается. Делегация отметила, что около 60 000 человек оказались в бедственном положении в Греции в результате закрытия границ на миграционном маршруте в западной части Балкан, и рассказала об усилиях государства в предварительном порядке зарегистрировать их ходатайства о предоставлении убежища, а также о программах организации их приема и размещения в принимающих семьях, осуществляемых в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ). Греция стремится решать проблемы защиты несопровождаемых несовершеннолетних и пересматривает свое законодательство, с тем чтобы создать более совершенную правовую базу, соответствующую международным стандартам, и увеличить имеющееся количество мест, чтобы их приютить.

433. Хотя Греция придает особое значение интеграции беженцев и мигрантов, высокий уровень безработицы не способствует облегчению их доступа к рынку труда. Греческое законодательство гарантирует право на бесплатное образование всем детям, независимо от их статуса, включая беженцев, и делегация рассказала о недавно принятом чрезвычайном плане действий по созданию условий для получения образования детьми-беженцами. Делегация подчеркнула, что с таким масштабным международным кризисом можно справиться только на основе международного сотрудничества и распределения бремени.

434. Что касается борьбы с расизмом и дискриминацией, делегация признала, что экстремистские организации пытались использовать недовольство некоторых слоев населения, оказавшихся в крайне неблагоприятном положении в результате экономического кризиса. Делегация сослалась на продолжающийся судебный процесс, в котором участвуют некоторые члены парламента, обвиняемые в совершении соответствующих преступлений; недавние законы, направленные на укрепление уголовного законодательства по борьбе с расизмом; назначение специальных прокуроров, занимающихся преступлениями на почве расизма; создание специализированных полицейских подразделений; разработку единой базы данных для регистрации преступлений на почве ненависти; и участие организаций

гражданского общества, греческой Национальной комиссии по правам человека и бюро УВКБ в Греции в борьбе с насилием на почве расизма.

435. Делегация остановилась на недавнем проекте закона о равном обращении, который еще более расширил перечень запрещенных мотивов дискриминации и определил органы, ответственные за обеспечение его соблюдения, а также на проекте закона о расследовании жалоб на неправомерное обращение со стороны сотрудников правоохранительных органов и персонала мест содержания под стражей, которое также возложено на независимый орган, а именно на греческого омбудсмена, как это было рекомендовано различными международными органами и государствами в ходе универсального периодического обзора.

436. Греция не пожалеет усилий для обеспечения эффективного выполнения рекомендаций, с которыми она согласилась. Результаты этой работы будут приданы широкой огласке, а рекомендации – приняты во внимание при подготовке новых национальных планов действий в области прав человека и прав ребенка. В последующую работу будут вовлечены гражданское общество и национальные правозащитные учреждения.

2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора

437. В ходе утверждения итогов обзора по Греции с заявлениями выступили 17 делегаций¹⁷.

438. Албания отметила, что Греция поддержала большинство рекомендаций, высказанных в ходе обзора, в частности рекомендации самой Албании улучшить обращение сотрудников правоохранительных органов с мигрантами, просителями убежища, рома и другими маргинализированными группами, а также по созданию независимого механизма для расследования утверждений о применении пыток сотрудниками полиции.

439. Армения поблагодарила Грецию за представленную дополнительную информацию. Она приветствовала приверженность государства механизму универсального периодического обзора. Она приветствовала принятие значительного числа рекомендаций, включая рекомендации Армении, и выразила надежду на продолжение тесного сотрудничества с Грецией в контексте универсального периодического обзора и Совета по правам человека.

440. Ботсвана высоко оценила дополнительную информацию о разработке национального плана действий в области прав человека и создании национального совета по борьбе с расизмом и нетерпимостью. Она высоко оценила усилия Греции по борьбе с насилием на почве расизма путем укрепления законодательства и призвала Грецию и далее совершенствовать работу центров, в которых размещаются несопровождаемые несовершеннолетние мигранты и дети-инвалиды.

441. Болгария высоко оценила меры, принимаемые Национальной комиссией по правам человека и правительством Греции для защиты наиболее уязвимых групп общества, в частности потому, что эти меры приходится принимать в неблагоприятных условиях. Она приветствовала принятие государством национального плана действий в области прав ребенка, принятие рекомендации Болгарии по проблеме женской безработицы, ратификацию Конвенции Совета Европы о предупреждении насилия в отношении женщин и домашнего насилия и борьбе с ним (Стамбульская конвенция) и постоянное приглашение, направленное мандатариям специальных процедур.

442. Китай приветствовал конструктивный подход Греции к универсальному периодическому обзору и поддержку большинства рекомендаций, в том числе рекомендаций самого Китая, в которых говорится о необходимости борьбы с

¹⁷ Заявления делегаций, которые не могли быть сделаны из-за ограниченности времени, размещаются, если таковые имеются, в экстранете Совета по правам человека по адресу <https://extranet.ohchr.org/sites/hrc/HRCSessions/RegularSessions/33rdSession/Pages/default.aspx>.

преступлениями на почве расизма и языком ненависти, а также принятия национального плана действий по правам ребенка и уделения первоочередного внимания защите прав несопровождаемых детей-мигрантов. Он высоко оценил инициативы по защите экономических, социальных и культурных прав наиболее уязвимых групп населения, которые осуществляются одновременно с принятием мер по решению проблем экономического кризиса и смягчению миграционного кризиса.

443. Кот-д'Ивуар высоко оценил внимание Греции к рекомендациям, высказанным в ходе обзора, и стремление государства поддержать многие из них. Он приветствовал принятие Грецией мер по обеспечению равенства и осуществлению прав человека всех тех, кто находится на ее территории, и призвал Грецию продолжать эффективное сотрудничество с международными правозащитными механизмами.

444. Совет Европы приветствовал ратификацию пересмотренной Европейской социальной хартии. Он выразил, в частности, обеспокоенность по поводу недостатков в судебной и пенитенциарной системе, обратив особое внимание на неадекватность расследования сообщений о неправомерном обращении со стороны сотрудников правоохранительных органов и переполненности тюрем. Совет Европы отметил сотрудничество Греции в решении этих проблем. Он призвал Грецию ратифицировать Рамочную конвенцию Совета Европы о защите национальных меньшинств и Европейскую хартию региональных языков или языков меньшинств.

445. Куба поблагодарила Грецию за дополнительную информацию и отметила приверженность государства делу защиты и поощрения прав человека, о чем свидетельствует согласие с большинством рекомендаций. Несмотря на глубокий экономический кризис, который переживает страна, Греция продолжает прилагать усилия для выполнения своих правозащитных обязательств. Куба приветствовала принятие ее рекомендаций, касающихся, в частности, расширения участия женщин в политической жизни.

446. Кипр приветствовал неуклонную приверженность Греции процессу универсального периодического обзора и высоко оценил поддержку государством 173 рекомендаций, включая его собственную. Он позитивно воспринял гуманный и принципиальный подход Греции к кризису, связанному с наплывом беженцев и мигрантов, и дух солидарности, свидетельством которого стало проявленное простыми греками гостеприимство.

447. Египет высоко оценил прогресс, достигнутый Грецией в таких областях, как социальная защита, борьба с насилием на расовой почве, права ребенка, образование в области прав человека и интеграция беженцев и мигрантов. Он с удовлетворением отметил принятие большинства рекомендаций, включая рекомендации самого Египта. Египет высоко оценил обязательства способствовать защите и поощрению прав человека, несмотря на экономические трудности и кризис с беженцами.

448. Ирак высоко оценил усилия Греции по поощрению и защите прав человека и соблюдению международных конвенций, а также принятие ею большинства рекомендаций, включая рекомендации Ирака о гендерном равенстве и обеспечении ухода за детьми. Он приветствовал усилия государства по оказанию поддержки беженцам и мигрантам, а также по борьбе с расизмом, дискриминацией, ненавистью и нетерпимостью.

449. Израиль высоко оценил усилия Греции по преодолению кризиса, вызванного наплывом беженцев, в также ее гостеприимство по отношению ко всем людям, прибывающим к ее побережью, и оказываемую им помощь. Он вновь заявил о своей поддержке тех многочисленных мер, которые принимаются для борьбы с расовой дискриминацией, ксенофобией и отрицанием Холокоста. Израиль выразил удовлетворение тем, что его четыре рекомендации были сразу же приняты, и призвал Грецию приступить к их осуществлению.

450. Италия приветствовала стремление Греции к достижению очень трудного баланса между противоположными позициями, реформы, согласованные с международными кредиторами, и усилия по смягчению их воздействия на социальную структуру греческого общества. Прием более 1 млн беженцев и нелегальных

мигрантов с начала 2015 года и тяжелый экономический кризис не помешали народу Греции принять мигрантов и удовлетворить их насущные потребности.

451. Мальдивские Острова выразили удовлетворение тем, что Греция согласилась с большинством рекомендаций, сформулированных государствами в ходе проведения по ней обзора, в том числе с их собственной рекомендацией, а также приветствовали приверженность Греции поощрению прав уязвимых лиц, борьбе с насилием в семье и продолжению просветительской работы в области прав человека. Они настоятельно призвали Грецию обращаться к своим международным партнерам за техническим сотрудничеством и другой помощью.

452. Мальта высоко оценила усилия Греции по спасению людей на море, солидарность с беженцами и мигрантами и оказанную им помощь. Предпринимаются шаги по юридическому закреплению гендерной идентичности на основе недавних инициатив по борьбе с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности.

453. Нигерия высоко оценила тот факт, что большинство рекомендаций, высказанных в адрес Греции, были приняты, включая рекомендации Нигерии. Она выразила уверенность в том, что это сыграет важную роль в усилении работы по поощрению и защите прав человека всех граждан государства, и пожелала Греции успехов в выполнении рекомендаций, с которыми она согласилась.

454. Пакистан приветствовал шаги, предпринимаемые Грецией для пресечения языка ненависти, укрепления антидискриминационного законодательства и разработки стратегий борьбы с языком ненависти в средствах массовой информации и со стороны государственных должностных лиц. Он настоятельно призвал Грецию продолжать предпринимать шаги по защите и поощрению прав человека мусульманского меньшинства и усилить защиту уже находящихся в стране беженцев и мигрантов, особенно несопровожаемых несовершеннолетних и женщин.

3. Общие комментарии, высказанные другими заинтересованными сторонами

455. В ходе утверждения итогов обзора по Греции с заявлениями выступили 10 других заинтересованных сторон.

456. Национальная комиссия по правам человека Греции, отметив критическую самооценку проделанной правительством работы, подчеркнула, что защита прав человека должна осуществляться на практике и что многие меры по защите прав человека в Греции должны быть приняты в срочном порядке. С удовлетворением отметив, что в рекомендациях содержатся прямые ссылки на социальные, экономические и культурные права, она вновь выразила обеспокоенность по поводу серьезных последствий для прав человека длительного осуществления мер жесткой экономии постоянного характера, а также принятия дополнительных мер, ограничивающих осуществление и защиту основных трудовых прав. Она призвала правительство к устранению существующих недостатков в работе по расследованию случаев расизма и нетерпимости в отношении маргинализированных групп и повышению осведомленности о них, а также повторила свой призыв к эффективному осуществлению Конвенции о правах инвалидов. Комиссия выразила обеспокоенность тем, что политика социальной интеграции рома является неадекватной. Греция нуждается во всеобъемлющей правозащитной стратегии, в том числе в механизме оценки воздействия на права человека и в планах действий.

457. Молодежная организация «Джссор» выразила признательность Греции за ее глобальную поддержку прав человека, в том числе за то, что она стала одним из авторов резолюции Совета по правам человека о молодежи и правах человека. Она отметила серьезные последствия экономического спада и тот факт, что безработица составляет около 25%, достигая среди молодежи 49,8%. Она призвала Грецию на основе регулярных консультаций с молодежными группами искать новые идеи для решения проблем экономического развития, занятости, социальной интеграции, здравоохранения, образования, гражданской активности, окружающей среды и других вопросов. Необходимо также структурированный диалог между органами системы образования и частным сектором в целях повышения

эффективности подготовки кадров. Организация также отметила, что проблемы молодежи не нашли отражения в рекомендациях обзора, и призвала включить проблематику молодежи в следующий обзор.

458. Организация «Африканская встреча в защиту прав человека» высоко оценила политическую волю Греции поощрять терпимость и проводить кампании по борьбе с расизмом и ксенофобией в стране. Она призвала Европейский союз подтвердить свою солидарность с этой страной и оказать ей поддержку в этот трудный период, с тем чтобы гарантировать успех заслуживающих похвалы усилий государства по управлению потоками беженцев и мигрантов. Организация выразила обеспокоенность в связи с отказом Греции выработать устойчивую стратегию, воплощающую принципиальные подходы к управлению потоками беженцев и мигрантов, и присоединиться к соответствующим конвенциям. Она призвала международное сообщество оказывать Греции финансовую поддержку в целях интеграции мигрантов на ее территории, поскольку бюджетные ограничения не могут служить оправданием для отчуждения и дискриминации.

459. Арабская комиссия по правам человека приветствовала поддержку государством рекомендации ратифицировать Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах. Она выразила надежду на то, что Греция также найдет сбалансированное решение проблемы финансовых обязательств перед своими кредиторами, которое будет гарантировать осуществление экономических, социальных и культурных прав, а также права на развитие всех граждан. Вместе с тем Комиссия была серьезно обеспокоена тем, что Греция отклонила рекомендации ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, отметив, что Греция уже давно сталкивается с потоками мигрантов. Она выразила аналогичную обеспокоенность тем, что Греция отказалась поддержать вторую часть рекомендации, изложенной в пункте 137.9, в которой содержится призыв к принятию законодательства, предусматривающего всеобъемлющие гарантии от использования принудительного труда.

460. Британская гуманистическая ассоциация рекомендовала Греции инкорпорировать рекомендации Комитета по ликвидации расовой дискриминации в национальную правовую базу. Говоря об этих рекомендациях, она настоятельно призвала Грецию признать, что основное право на свободу выражения мнений не должно идти вразрез с принципами достоинства, терпимости, равенства и недискриминации; привести свою антирасистскую правовую базу в полное соответствие с требованиями статьи 4 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации путем восстановления уголовной ответственности за распространение идей, основанных на расовом превосходстве; объявить вне закона организации, которые поощряют расовую дискриминацию и подстрекают к ней; и обеспечить выполнение взятого на себя обязательства обеспечить религиозную свободу и терпимость путем декриминализации богохульства, как это было рекомендовано Бразилией в ходе универсального периодического обзора.

461. Альянс в защиту свободы поддержал рекомендации, настоятельно призывающие Грецию обеспечить свободу религии и убеждений для религиозных меньшинств; предупреждать насилие, совершаемое по мотивам национальной, расовой или религиозной ненависти или нетерпимости; и защищать право на свободное выражение мнений. Хотя все европейские страны в определенной степени ограничивают свободу слова, Греция установила ряд ограничений, которые *prima facie* нарушают ее обязательства защищать свободу выражения мнений в соответствии с международным правом. Государства обладают суверенным правом выбирать, каким образом определять понятие «брак» в своих внутренних правовых системах, однако право на вступление в брак и создание семьи в соответствии с международным правом применимо только к «мужчинам и женщинам, достигшим брачного возраста», как это предусмотрено в Международном пакте о гражданских и политических правах.

462. Организация «Международная амнистия» приветствовала принятие Грецией рекомендаций, касающихся беженцев и мигрантов. Она выразила сожаление по поводу того, что нынешние меры реагирования государства на кризис, связанный с

притоком беженцев, включая заявление Европейского союза и Турции, сделанное в марте 2016 года, не согласуются с нормами международного права прав человека и беженского права. Она настоятельно призвала Грецию воздержаться от возвращения просителей убежища в Турцию в соответствии с этой договоренностью. Организация документально зафиксировала ужасающие условия в лагерях и местах скопления беженцев, включая случаи насилия и отсутствие безопасности, и призвала Грецию в срочном порядке обеспечить просителей убежища подходящим жильем при поддержке Европейского союза, в том числе альтернативами лагерям. Она приветствовала поддержку государством рекомендации о полном признании однополых отношений и возможности усыновления/удочерения однополыми парами и настоятельно призвала к скорейшему осуществлению этих реформ.

463. Международное братство примирения было обеспокоено тем, что Греция не поддержала рекомендации, призывающие ее обеспечить, чтобы альтернативная служба в стране не носила карательного или дискриминационного характера и была доступна для всех лиц, отказывающихся от военной службы по соображениям совести. Оно отметило, что в октябре 2015 года Комитет по правам человека пришел к выводу о том, что характер, стоимость и продолжительность альтернативной службы в настоящее время являются карательными и дискриминационными, и выразил обеспокоенность сообщениями о том, что имеет место «дискриминация на основе различных оснований для возражений против службы». Оно сослалось на недавнее решение Европейского суда по правам человека, в котором он признал нарушение, поскольку греческий трибунал, отклонивший ходатайство о прохождении альтернативной службы, не был беспристрастным.

464. Организация «Хьюман райтс уотч» отметила, что многие делегации по достоинству оценивают усилия Греции, учитывая проблемы, связанные с массовым притоком просителей убежища и мигрантов, и в то же время она разделяет их обеспокоенность условиями содержания под стражей и приема и особым положением несопровождаемых детей-мигрантов. Организация выразила обеспокоенность тем, что после начала выполнения положений заявления Европейского союза и Турции большинство просителей убежища и мигрантов, прибывающих на греческие острова, вынуждены находиться на территории островов и часто содержатся в переполненных, небезопасных временных центрах приема, где женщины и дети подвергаются риску сексуальных домогательств, жестокого обращения и торговли людьми. Она настоятельно призвала Грецию выполнить свое обязательство по созданию хорошо функционирующей системы опеки и ухода за несопровождаемыми детьми и выполнить другие рекомендации, которые она поддержала.

465. Федерация турок Западной Фракии в Европе выразила сожаление в связи с тем, что большинство рекомендаций, касающихся прав турецкого меньшинства в Западной Фракии, не получило поддержки Греции и что власти не консультировались ни с одной из ассоциаций этого меньшинства в связи с подготовкой национального доклада государства. Она настоятельно призвала Грецию разрешить турецкому меньшинству в Западной Фракии свободно избирать своих религиозных лидеров и восстановить образовательную и религиозную автономию этого меньшинства, как это закреплено в Лозаннском мирном договоре 1923 года, в том числе путем отмены Закона 4115/2013. Она просила Грецию создать двуязычные детские сады для меньшинств в западной части Фракии и пересмотреть свою политику в отношении начальных и средних школ для меньшинств.

4. Заключительные замечания государства – объекта обзора

466. Председатель заявил, что, судя по представленной информации, из 207 полученных рекомендаций 173 получили поддержку Греции и 32 были приняты к сведению. Дополнительные разъяснения были даны в отношении еще двух рекомендаций с указанием того, какая часть этих рекомендаций получила поддержку, а какая была принята к сведению.

467. Греция выразила удовлетворение тем, что ее усилия по смягчению воздействия экономического кризиса на права человека и по защите прав человека в условиях иммиграционного кризиса получили признание выступавших. Делегация заверила

Совет по правам человека в том, что усилия государства будут продолжены в сотрудничестве со всеми международными партнерами с особым акцентом на проблемы несопровождаемых несовершеннолетних и детей-инвалидов.

468. Греция пояснила, что только одна группа – мусульманское меньшинство во Фракии, состоящее из трех различных групп, члены которых являются представителями этнических турок, помаков и рома, – квалифицируется в качестве меньшинства. Статус этого меньшинства был установлен Лозаннским мирным договором 1923 года, который квалифицировал его как религиозное, а не как национальное меньшинство. Между тем члены групп, которые не признаются меньшинствами, в полной мере пользуются своими правами согласно соответствующим правозащитным договорам. Греция также подчеркнула, что свобода ассоциации всесторонне защищается без какой-либо дискриминации.

469. Что касается борьбы с языком ненависти, расизмом и ксенофобией, делегация вновь заявила о решимости Греции продолжать эффективное осуществление описанных ею мер.

470. В заключение делегация вновь выразила благодарность государствам-членам и наблюдателям за их рекомендации. Греция сейчас сосредоточит внимание на выполнении рекомендаций и представит доклад Совету по правам человека.

Судан

471. Обзор по Судану состоялся 4 мая 2016 года согласно всем применимым положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и основывался на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Суданом в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/SDN/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 б) приложения к резолюции 5/1 и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/SDN/2);

в) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/SDN/3).

472. На своем 21-м заседании 21 сентября 2016 года Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Судану (см. раздел С ниже).

473. Итоги обзора по Судану состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/33/8), мнений государства – объекта обзора, касающихся рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и ответов, представленных до утверждения итогов Советом по правам человека на пленарном заседании, на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе (см. также A/HRC/33/8/Add.1).

1. Мнения, выраженные государством – объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора

474. Глава делегации заявил, что он рад возможности представить заявление Судана. Делегация подтвердила полную приверженность Судана результатам работы механизма универсального периодического обзора и высоко оценила эффективную роль этого механизма в деле поощрения и защиты прав человека на основе конструктивного сотрудничества, недискриминационного обмена опытом, экспертными знаниями и передовой практикой, а также недопущения двойных стандартов, политизации и избирательности.

475. Делегация выразила свою искреннюю благодарность «тройке» в составе Албании, Индонезии и Того, которая помогала проведению обзора, а также

секретариату, который в значительной мере облегчил его проведение. Она высоко оценила ключевую роль Рабочей группы и всех государств, которые внесли свой вклад в конструктивный и содержательный диалог и предложили свои рекомендации, стремясь поддержать усилия государства по защите и поощрению прав человека, для чего и был создан Совет по правам человека.

476. Судан получил в общей сложности 244 рекомендации и полностью поддержал около 74% из них. Делегация заявила о стремлении государства в полной мере использовать рекомендации в своей работе на национальном уровне, проводимой в рамках продолжающихся усилий по защите и поощрению всех прав человека.

477. Делегация подчеркнула тот факт, что механизм универсального периодического обзора был с большим интересом воспринят государством на самом высоком уровне. Для руководства участием в процессе обзора и принятия последующих мер с целью выполнения принятых в ходе универсального периодического обзора рекомендаций в Судане был создан комитет высокого уровня под председательством Вице-президента и Министра юстиции, занимающего пост заместителя Председателя Консультативного совета по правам человека. Для надзора за претворением в жизнь итогов универсального периодического обзора на уровне исполнительной власти в стране был также сформирован технический комитет, возглавляемый заместителем Министра юстиции и состоящий из заместителей министров и руководителей соответствующих учреждений.

478. Судан получил ряд рекомендаций, касающихся присоединения к международным договорам по правам человека, и по итогам юридического анализа своих озабоченностей Судан объявил о намерении присоединиться к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и Конвенции о борьбе с дискриминацией в области образования. Судан также согласился рассмотреть возможность присоединения к дополнительным международным конвенциям и договорам по правам человека таким образом, чтобы это не шло вразрез с законодательными и исполнительными мерами, принимаемыми в стране. Судан предпринял важные шаги в отношении 34 рекомендаций, касающихся присоединения к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, организовав обсуждение этой Конвенции на различных уровнях, начиная с низового и заканчивая продвинутым этапом, и он надеется, что эти усилия увенчаются успехом в самое ближайшее время.

479. Ряд высказанных государствами рекомендаций, касающихся борьбы с явлением сексуального насилия и его предупреждения, а также привлечения к ответственности, в частности в связи с сообщениями об изнасилованиях в районах, затронутых конфликтом, представляют интерес для всех государственных учреждений, и они работают над решением этой проблемы, используя юридические инструменты, предусмотренные в национальной правовой системе, а также над решением соответствующих социальных проблем. 23 июля 2016 года Министр юстиции издал решение № 49, отнеся еще два преступления – изнасилование и сексуальную эксплуатацию детей – к компетенции Генерального прокурора Специального суда по Дарфуру, мандат которого был определен в соответствии со статьей 59 (322) Дохинского документа о мире в Дарфуре.

480. Что касается ряда рекомендаций в отношении правовых и законодательных реформ, Судан уделил им пристальное внимание, и эти рекомендации вписываются в усилия, предпринимаемые в настоящее время государством, в частности в инициативы по проведению законодательных и правовых реформ в рамках программы государственных реформ, которая была запущена в соответствии с Указом Совета министров № 140, принятым в 2015 году. Эти инициативы предусматривают пересмотр 63 законов, некоторые из которых были приняты несколько десятилетий назад, с тем чтобы обеспечить их полное соответствие современным потребностям и конституционным обязательствам государства.

481. Делегация обратила внимание на полученные Суданом рекомендации, которые идут вразрез с законодательной системой государства. Тем не менее, выражая

признательность государствам, которые сформулировали эти рекомендации, Судан принял их к сведению и в соответствии со своими убеждениями остается открытым для диалога и сотрудничества в целях создания благоприятного климата для защиты и поощрения прав человека с учетом социальной и культурной специфики своего народа.

482. В своей решимости и усилиях по поощрению и защите прав человека Судан часто сталкивается с серьезными вызовами, в том числе с двойными стандартами и политическими манипуляциями некоторых влиятельных сторон, необоснованным блокированием технической помощи для национальных планов и программ в области прав человека и односторонними мерами принуждения, которые на протяжении почти двух десятилетий постоянно препятствуют осуществлению прав человека в Судане, как отмечал и подчеркивал Специальный докладчик по вопросу о негативном воздействии односторонних принудительных мер на осуществление прав человека (A/HRC/33/48/Add.1). Судан призвал Совет по правам человека в соответствии с резолюциями 60/251 и 65/281 Генеральной Ассамблеи поддержать усилия государства для достижения конечной цели защиты и поощрения прав человека.

483. Наконец, делегация подтвердила приверженность Судана сотрудничеству с международными правозащитными механизмами на основе целей и принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций и международных договорах по правам человека, в целях развития дружественных отношений между государствами и международными организациями на основе уважения культурных особенностей народов. Судан стремится к тому, чтобы сделать правозащитный механизм платформой для конструктивного и предметного диалога и обмена опытом и передовой практикой.

484. Глава делегации призвал международное сообщество оказывать техническую помощь и помощь в наращивании потенциала в целях осуществления рекомендаций, с которыми Судан согласился в своем стремлении защищать и поощрять права человека в стране.

2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора

485. В ходе утверждения итогов обзора по Судану с заявлениями выступили 17 делегаций¹⁸.

486. Соединенные Штаты Америки выразили серьезную озабоченность в связи с ограничением поездок лиц, желавших принять участие в предсессионной деятельности Рабочей группы по универсальному периодическому обзору в марте 2016 года. Они приветствовали решение Судана согласиться с их рекомендацией о создании условий, способствующих инклюзивному диалогу. Они настоятельно призвали правительство серьезно отнестись к своему обязательству создать условия, благоприятствующие переговорам, и приветствовали сделанное в июне 2016 года заявление о прекращении боевых действий в двух районах и прекращении наступательных операций в Дарфуре, призвав стороны подписать соглашение о постоянном прекращении огня. Они призвали все стороны удовлетворять гуманитарные потребности в районах, затронутых конфликтом.

487. Катар высоко оценил конструктивное сотрудничество Судана с механизмом универсального периодического обзора и принятие им большого числа рекомендаций, в том числе сформулированных Катаром, что свидетельствует о твердой воле правительства использовать возможности этого механизма для защиты прав человека. Он выразил удовлетворение принятыми мерами, которые могут оказать позитивное воздействие на права человека, в том числе последующими мерами по осуществлению Дохинского документа о мире в Дарфуре, присоединением к ряду международных

¹⁸ Заявления делегаций, которые не могли быть сделаны из-за ограниченности времени, размещаются, если таковые имеются, в экстранете Совета по правам человека по адресу <https://extranet.ohchr.org/sites/hrc/HRCSessions/RegularSessions/33rdSession/Pages/default.aspx>.

документов, реформой национального законодательства и осуществлением национального плана действий в области прав человека на 2013–2023 годы.

488. Йемен приветствовал прогресс, достигнутый Суданом в области прав человека, несмотря на трудности, с которыми он сталкивается. Он высоко оценил усилия Судана по улучшению положения в области прав человека. Принятие большого числа рекомендаций подчеркивает приверженность государства и служит залогом того, что он будет и впредь идти по пути укрепления прав человека в различных областях политической, гражданской, экономической, социальной и культурной жизни.

489. Афганистан приветствовал Судан и высоко оценил принятие и обнародование государством законов, направленных на поощрение и защиту прав человека, включая закон о свободе информации 2015 года, который гарантирует свободный доступ к информации и ее использование. Афганистан призвал Судан прекратить насилие, направленное против конкретных этнических групп или чреватое для них несоразмерно тяжелыми последствиями, и обеспечить, чтобы вооруженные силы прекратили нападения на гражданских лиц и гражданские объекты.

490. Алжир высоко оценил усилия и достижения Судана в области прав человека. Он приветствовал сотрудничество государства с механизмом универсального периодического обзора, которое оно продемонстрировало, согласившись более чем со 180 рекомендациями, в том числе с рекомендациями присоединиться к международным договорам по правам человека. Алжир приветствовал прогресс в реформировании правовой базы прав человека в различных областях, таких как борьба с торговлей людьми, транспарентность и борьба с коррупцией, а также проведение выборов. Он высоко оценил принятие ряда стратегий и национальных планов в области прав человека, а также повышение уровня развития, несмотря на негативные последствия односторонних экономических санкций.

491. Ангола приветствовала дополнительную информацию, представленную Суданом, и его согласие с большинством рекомендаций, в том числе с рекомендациями Анголы, и призвала государство продолжать сотрудничество с механизмами Совета по правам человека в интересах поощрения и защиты прав человека. Ангола отметила принятие Суданом национального плана действий в области прав человека и закона о борьбе с торговлей людьми и призвала к их применению в полном объеме.

492. Бахрейн высоко оценил ценные ответы Судана, которые подтверждают, что государство уделяет большое внимание механизму универсального периодического обзора, а также его согласие с большинством рекомендаций и успехи в их выполнении. Он подчеркнул важность отмены односторонних принудительных мер, которые негативно сказываются на уязвимых группах общества, в частности в сферах образования, здравоохранения и транспорта, и которые могут препятствовать успешному выполнению соответствующих рекомендаций, включая рекомендацию Бахрейна добиться снижения младенческой и материнской смертности.

493. Бельгия высоко оценила стремление Судана повышать осведомленность общественности, а также укреплять службы охраны правопорядка и отправления правосудия в целях борьбы с такими явлениями, как бытовое и сексуальное насилие и калечащие операции на женских половых органах. Она поинтересовалась, какие конкретные меры предусматриваются в этой связи и каковы сроки их осуществления. Бельгия призвала Судан как можно скорее ратифицировать Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Она выразила сожаление по поводу того, что Судан не принял на себя обязательство ввести мораторий на смертную казнь, и предложила государству пересмотреть свою позицию и сократить число преступлений, предусматривающих наказание в виде смертной казни. Она призвала власти снять любые ограничения на деятельность правозащитников, в том числе в тех случаях, когда они сотрудничают с международными правозащитными механизмами.

494. Ботсвана поблагодарила Судан за представленную дополнительную информацию и высоко оценила принятие государством законов и политических мер, направленных на борьбу с торговлей людьми и коррупцией, защиту детей и расширение прав и возможностей женщин. Эти усилия свидетельствуют о стремлении

Судана поощрять и защищать прав человека своего народа. Ботсвана призвала Судан активизировать усилия по принятию конституции, которая имеет основополагающее значение для обеспечения полного осуществления прав человека суданского народа, в частности гражданских и политических прав.

495. Чад отметил, что в ходе второго универсального периодического обзора Судан получил более 230 рекомендаций, из которых он принял более 190, что свидетельствует о том, что государство придает большое значение механизму универсального периодического обзора. Он с удовлетворением отметил, что со времени проведения первого обзора Судан укрепил основные свободы, несмотря на односторонние принудительные меры, которым он подвергался в течение нескольких лет со стороны ряда государств.

496. Китай поблагодарил Судан за принятие его рекомендаций, в том числе рекомендаций продолжить осуществление национального стратегического плана в области образования и уделять первоочередное внимание образованию уязвимых групп населения, а также искоренения практики калечащих операций на женских половых органах и детских браков. Он высоко оценил разработку Суданом национального плана действий по защите прав человека и продолжающееся сотрудничество с органами системы Организации Объединенных Наций. Несмотря на прогресс, достигнутый в области здравоохранения, образования и в других областях, Китай выразил обеспокоенность негативными последствиями односторонних санкций для социально-экономического развития и призвал к расширению технической помощи и конструктивной поддержки со стороны международного сообщества.

497. Конго приветствовало делегацию Судана и высоко оценило серьезный институциональный и законодательный прогресс, который это государство достигло в создании правовой базы в интересах более эффективного поощрения и защиты прав человека. Оно приветствовало продолжающееся сотрудничество Судана с международными правозащитными механизмами и предложило международному сообществу оказывать поддержку Судану в дальнейшем проведении реформ.

498. Кот-д'Ивуар поблагодарил Судан за его ответы и представленную в ходе сессии дополнительную информацию. Он отметил то внимание, которое Судан уделил рекомендациям, и принятие многих из них. Кот-д'Ивуар выразил уверенность, что Судан не пожалеет усилий для их осуществления. Он настоятельно призвал международное сообщество поддержать усилия Судана по поощрению и защите прав человека.

499. Куба поблагодарила Судан за представленную информацию по 54 рекомендациям, по которым в ходе двадцать пятой сессии Рабочей группы не было занято позиции, а также за принятие рекомендаций, внесенных Кубой. Тот факт, что Судан согласился с большинством рекомендаций, подтверждает то значение, которое государство придает процессу универсального периодического обзора, и его приверженность правам человека; вместе с тем Куба вновь заявила о необходимости отмены односторонних принудительных мер, введенных в отношении Судана, с тем чтобы продвигаться вперед в направлении полной реализации прав человека всеми суданцами.

500. Корейская Народно-Демократическая Республика одобрила неизменную приверженность Судана делу поощрения и защиты прав человека. Интерактивный диалог с делегацией Судана дал возможность лучше понять опыт государства и его неустанный стремление к более полному осуществлению прав человека своего народа в непростых условиях, вызванных односторонними санкциями, которые ввели некоторые зарубежные страны. Согласие Судана с многими рекомендациями, в том числе с рекомендациями Корейской Народно-Демократической Республики, свидетельствует о желании государства прилагать дальнейшие усилия в области прав человека.

501. Джибути с удовлетворением отметила готовность правительства Судана укреплять и поощрять права человека, в том числе в тесном сотрудничестве со всеми правозащитными механизмами. Несмотря на препятствия, большинство рекомендаций получили поддержку правительства Судана. Джибути призвала

государство продолжать добиваться прогресса в области прав человека, включая права женщин, детей и перемещенных лиц. Она пожелала Судану всяческих успехов в эффективном и результативном выполнении рекомендаций.

502. Египет поблагодарил Судан за принятие большого числа рекомендаций. Он высоко оценил достижения государства на законодательном уровне и шаги, предпринятые в ходе первого обзора. Египет приветствовал национальный диалог и выразил надежду на то, что подписание «дорожной карты» позволит достичь мира на всей территории Судана. Все эти усилия и достижения оказались возможны, несмотря на негативное влияние односторонних принудительных мер и санкций; если те деньги, в которые они обошлись, направить на развитие, то это могло бы реально изменить ситуацию. Он поддерживает усилия, прилагаемые Специальным докладчиком для отмены санкций, которые были признаны препятствием на пути усилий Судана в деле поощрения и защиты прав человека.

3. Общие комментарии, высказанные другими заинтересованными сторонами

503. В ходе утверждения итогов обзора по Судану с заявлением выступили 10 других заинтересованных сторон¹⁹.

504. Организация «Африканская встреча в защиту прав человека» высоко оценила недавнее принятие Суданом закона о борьбе с торговлей людьми и национального плана действий в области прав человека, обратив в то же время внимание на ограничение свободы прессы, средств массовой информации, деятельности правозащитников и организаций гражданского общества с апреля 2015 года. Она выразила озабоченность по поводу продолжающейся вербовки детей-солдат в суданскую армию и систематического ухудшения положения в области прав человека в Дарфуре, штате Голубой Нил и Южном Кордофане. Она предложила Судану предоставить гуманитарному персоналу доступ в районы, затронутые конфликтом, и активизировать усилия по борьбе с нищетой и насилием в отношении женщин.

505. Канадская организация по вопросам народонаселения и развития приветствовала изучение Суданом возможности ратификации Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и его согласие с рекомендациями запретить ранние и принудительные браки. Она выразила озабоченность в связи с продолжающейся дискриминацией и маргинализацией женщин по гендерному признаку и рекомендовала реформировать персональный закон 1991 года, регулирующий бракоразводные вопросы, и принять специальный закон, запрещающий калечащие операции на женских половых органах. Организация призвала Судан провести кампанию по повышению осведомленности о ВИЧ/СПИДе и разработать политику в области сексуального и медицинского просвещения.

506. Международная федерация лиг защиты прав человека, выступая также от имени Африканского центра по изучению вопросов правосудия и мира, с большим беспокойством отметила неспособность Судана предпринять конкретные шаги для приведения внутреннего законодательства в соответствие с международными обязательствами в области прав человека, включая решение государства принять к сведению рекомендации о ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, ввести мораторий на приведение в исполнение смертных приговоров и отменить законы, предусматривающие телесные наказания и предоставляющие представителям государства иммунитет от судебного преследования. Она приветствовала обязательство государства проводить независимые расследования нарушений прав человека.

507. Арабская комиссия по правам человека приветствовала согласие Судана с рекомендациями ратифицировать Конвенцию против пыток и других жестоких,

¹⁹ Заявления заинтересованных сторон, которые не могли быть сделаны из-за ограниченности времени, размещаются, если таковые имеются, в экстранете Совета по правам человека по адресу <https://extranet.ohchr.org/sites/hrc/HRCSessions/RegularSessions/33rdSession/Pages/default.aspx>.

бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и всеми смежными рекомендациями, содержащимися в пункте 138, которые были вынесены более чем 20 странами. Она выразила надежду на то, что Судан ускорит этот процесс и ратифицирует Конвенцию без каких-либо оговорок, признает юрисдикцию Комитета и внесет соответствующие поправки в свое национальное законодательство. Она призвала Судан устранить двусмысленность в добавлении, поддерживая рекомендацию в пункте 140.13 и приняв к сведению рекомендацию в пункте 140.12. Она рекомендовала создать или ввести в действие национальную систему мониторинга хода выполнения рекомендаций.

508. Организация по содействию коммуникации в Африке и международному экономическому сотрудничеству вновь выразила озабоченность в связи с вербовкой и использованием детей в вооруженных силах и отметила важность выполнения принятых Суданом рекомендаций по этому вопросу. Она приветствовала принятие национального плана действий в области прав человека и стремление Судана гарантировать права женщин. Она рекомендовала Судану принять дополнительные меры для налаживания сотрудничества с неправительственными организациями и гражданским обществом в целях дальнейшего поощрения и защиты прав человека на всей территории страны.

509. Организация «Проект защитников прав человека Восточной Африки и Африканского Рога» выразила обеспокоенность по поводу того, что Закон о национальной безопасности 2010 года создал небезопасные условия для правозащитников, гражданского общества, средств массовой информации и членов оппозиции, позволив суданским властям проводить рейды и силой закрывать офисы организаций, а также произвольно задерживать их членов. Суданские правительственные силы продолжают совершать акты насилия в отношении гражданского населения и блокировать деятельность гуманитарных групп из затронутых конфликтом районов.

510. Организация «Международная амнистия» приветствовала согласие Судана с рекомендацией ратифицировать Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Она отметила решение отклонить рекомендацию об исключении из Закона о национальной безопасности 2010 года положений, служащих оправданием безнаказанности. Организация настоятельно призвала государство незамедлительно расследовать все сообщения о пытках, неправомерном обращении, произвольных задержаниях и чрезмерном применении силы и привлечь виновных к ответственности. Она также настоятельно призвала Судан обеспечить, чтобы правозащитники, другие активисты гражданского общества и журналисты могли осуществлять свою законную деятельность, не сталкиваясь с запугиваниями, препятствиями или притеснениями. Оставаясь обеспокоенной неизбирательными бомбардировками, незаконными убийствами, похищениями и гендерным и сексуальным насилием в районах конфликта, она настоятельно призвала Судан положить конец всем нарушениям и привлечь виновных к ответственности.

511. Организация «Хьюман райтс уотч» отметила, что Судан не выполнил большинство рекомендаций, с которыми он согласился в ходе своего первого универсального периодического обзора. В Дарфуре, Южном Кордофана и штате Голубой Нил было совершено бесчисленное множество злоупотреблений в отношении гражданских лиц, а права на свободу ассоциации и собраний были серьезно ограничены. Ряд репрессивных законов, в том числе Закон о национальной безопасности 2010 года, противоречат нормам в области прав человека. Организация обратила внимание на повсеместные нарушения, совершаемые правительственными субъектами, и на нежелание проводить расследования и привлекать к ответственности виновных, что оправдывает особое внимание к ситуации в стране со стороны Совета по правам человека. Она призвала назначить специального докладчика и организовать миссии УВКПЧ по расследованию нарушений прав человека в районах конфликтов.

512. Фонд за мир и развитие «Мааридж» выразил серьезную озабоченность по поводу нарушений прав человека в результате ожесточенных столкновений между правительственными силами Судана и Народно-освободительной армией Судана в

Джебель-Марре в период с декабря 2015 года по январь 2016 года. Гражданские лица в затронутых конфликтом районах, включая Южный Кордофан и штат Голубой Нил, насильственно выселялись из своих домов и подвергались неизбирательному насилию. Неспособность посредством национального диалога установить мир в стране и нехватка ресурсов, имеющихся в распоряжении Независимого эксперта по вопросу о положении в области прав человека в Судане, потребовали от Совета по правам человека принятия дополнительных мер по улучшению положения с правами человека в Судане.

513. Благотворительный фонд «Аз-Зубайр» признал, что внутренние беспорядки в Судане подорвали усилия по поощрению и защите прав человека, и призвал международное сообщество оказать стране дополнительную поддержку. Он с озабоченностью отметил, что односторонние санкции пагубно сказались на способности Судана гарантировать экономические, социальные и культурные права, закрепленные в его национальной Конституции и взятых им на себя международных обязательствах, включая право на здоровье, чистую воду и образование, особенно для уязвимых групп населения.

4. Заключительные замечания государства – объекта обзора

514. Председатель заявил, что, судя по представленной информации, из 244 полученных рекомендаций 180 получили поддержку Судана и 64 были приняты к сведению.

515. Делегация поблагодарила все государства и неправительственные организации за их выступления, особенно за выступления, содержащие позитивные оценки доклада Судана. Делегация высоко оценила роль государств, которые оказывали поддержку и помощь Судану, в частности Катара, который поддерживал мирный процесс и стабильность в Дарфуре.

516. Эволюция ситуации с правами человека – это непрерывный процесс, и правительство стремится совершенствовать законодательство и практику, а также сотрудничает с международным сообществом для достижения желаемых целей. Хотя Судан является наименее развитой страной, он принимает сотни тысяч беженцев из соседних стран, не получая никакой поддержки. Несмотря на это, на него были наложены жесткие экономические санкции; тем не менее он делает все, что может. Делегация сослалась на доклад Специального докладчика по вопросу о негативном воздействии односторонних принудительных мер на осуществление прав человека (A/HRC/33/48/Add.1), в котором разъясняются неблагоприятные последствия этих мер для суданского народа.

517. Наконец, делегация прокомментировала некоторые выступления неправительственных организаций, отметив, что представленная ими информация не всегда соответствует действительности, и заявила, что о прекращении огня всеми участвующими сторонами было объявлено несколько месяцев назад и что никаких военных операций в стране не ведется.

Венгрия

518. Обзор по Венгрии состоялся 4 мая 2016 года согласно всем применимым положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и основывался на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Венгрией в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/HUN/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 б) приложения к резолюции 5/1 и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/HUN/2 и Corr.1);

с) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/HUN/3).

519. На своем 21-м заседании 21 сентября 2016 года Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Венгрии (см. раздел С ниже).

520. Итоги обзора по Венгрии состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/33/9), мнений государства – объекта обзора, касающихся рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и ответов, представленных до утверждения итогов Советом по правам человека на пленарном заседании, на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе (см. также A/HRC/33/9/Add.1).

1. Мнения, выраженные государством – объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора

521. Делегация Венгрии подчеркнула твердую приверженность правительства механизму универсального периодического обзора. Необходимо уделять больше внимания его будущему применению, с тем чтобы в полной мере реализовать его потенциал.

522. Делегация поблагодарила государства за их конструктивный вклад и за 221 рекомендацию, сформулированную в ходе второго обзора по Венгрии 4 мая 2016 года. После тщательного изучения соответствующими министерствами Венгрия согласилась с 189 рекомендациями и частично еще с 12 рекомендациями. Реализация 91 рекомендации уже началась. В добавлении приводится подробная информация о точке зрения правительства на эти рекомендации. Делегация объявила, что она особо остановится на наиболее важных среди них.

523. Венгрия постоянно оценивает соответствие своих законов своим международным обязательствам. Она уже является участником Римского статута Международного уголовного суда, а положения основополагающих документов Международного уголовного суда являются частью Уголовного кодекса. Венгрия ратифицировала Конвенцию о статусе беженцев и Протокол к ней, Конвенцию о статусе апатридов, Конвенцию о сокращении безгражданства, Конвенцию о гражданстве замужней женщины и Конвенцию о борьбе с дискриминацией в области образования.

524. Делегация также упомянула другие договоры, ратификация которых обсуждается и изучается. Надежные механизмы отчетности обеспечивают осуществление прав, закрепленных в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах и ряде других соответствующих договоров.

525. Венгрия в полной мере сотрудничает с Советом по правам человека и его механизмами. Она организовала все посещения, запрошенные мандатариями Совета, ответила на все письма с утверждениями и постоянно контролирует ход выполнения их рекомендаций. Венгрия своевременно представила свои периодические доклады Комитету по правам инвалидов, Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Комитету по правам ребенка, и она стремится ликвидировать задержки до проведения своего следующего универсального периодического обзора.

526. Участие гражданского общества имеет важнейшее значение для работы правозащитной системы Организации Объединенных Наций в целом и механизма универсального периодического обзора в частности. С момента проведения первого обзора правительство стало работать более организованно, и в ходе подготовки настоящего обзора оно более активно привлекало к работе соответствующие неправительственные организации.

527. Что касается институциональных рамок, то осуществление прав человека обеспечивается новым Основным законом Венгрии. Управление Уполномоченного по основным правам, имеющее статус А, является центральным элементом венгерской системы защиты. Межведомственная рабочая группа по правам человека осуществляет надзор за соблюдением прав человека в Венгрии, консультирует правительство и наблюдает за выполнением рекомендаций универсального

периодического обзора. Ее «круглый стол» включает 11 тематических рабочих подгрупп, в которых представлены министерства, Управление Уполномоченного по основным правам и неправительственные организации. Полученные в мае рекомендации уже были рассмотрены, и соответствующие рабочие подгруппы по гражданским вопросам подробно обсудят их в ближайшем будущем. Гражданское общество участвует в общих консультациях по предлагаемым законопроектам и декретам.

528. В соответствии с законом о равном обращении и поощрении равных возможностей было создано Управление по вопросам равного обращения.

529. Семейная политика разрабатывается в соответствии с принципами гендерного равенства и недискриминации, а система поддержки семьи предусматривает широкий круг льгот.

530. Нынешнее законодательство обеспечивает участие женщин в политической жизни и в процессе принятия решений. Нынешняя комплексная стратегия направлена на борьбу с сохраняющимися гендерными стереотипами. Венгрия продолжает прилагать усилия для предупреждения насилия в отношении женщин в рамках национальных стратегий и мер политики. Она также сохраняет приверженность борьбе с торговлей людьми.

531. Основной закон обязывает государство принимать конкретные меры для защиты инвалидов.

532. Основные права гарантируются на конституционном уровне без какой-либо дискриминации, в том числе по признакам гендерной идентичности и сексуальной ориентации, а антидискриминационные положения содержатся в законе о равном обращении в соответствии с международными нормами.

533. Венгрия принимает комплексные меры для борьбы с расовой дискриминацией и сегрегацией. Национальная стратегия социальной интеграции и ее многосекторальный план действий предусматривают проведение политики интеграции в таких областях, как благополучие детей, образование, занятость, здравоохранение и жилье. Во втором плане действий (2015–2017 годы) предусмотрены меры по обеспечению более широкой социальной интеграции.

534. Делегация подчеркнула тот факт, что Венгрия гарантирует защиту национальных меньшинств на конституционном уровне. Что касается венгерских меньшинств, проживающих под юрисдикцией других государств, то правительство ведет себя как ответственный член международного сообщества в соответствии с Больцано-Бозенскими рекомендациями о национальных меньшинствах в межгосударственных отношениях.

535. Правительство принимает жесткие меры для борьбы с преступлениями на почве ненависти. В новом Уголовном кодексе содержатся более подробные положения, касающиеся борьбы с антисемитизмом и языком ненависти, а также с нарушениями свободы совести и религии. В целях усиления борьбы с преступлениями на почве ненависти проводится подготовка судей и прокуроров. Рабочая группа по борьбе с преступлениями на почве ненависти служит форумом для сотрудничества между правительством и соответствующими неправительственными организациями. Национальная служба помощи жертвам оказывает содействие лицам, пострадавшим от преступлений, в том числе от преступлений на почве ненависти.

536. Делегация заявила, что Венгрия предоставляет убежище и установила процедуры, соответствующие международным и региональным стандартам, включая Конвенцию о статусе беженцев. Венгрия твердо убеждена в том, что международная защита должна предоставляться тем, кто в ней реально нуждается, при уделении особого внимания женщинам и детям. Правительство стремится улучшить условия жизни беженцев и просителей убежища. Им предоставляется уход и поддержка согласно соответствующим международным нормам. Страны, соседствующие с зонами конфликтов, должны получать более широкую поддержку со стороны международного сообщества. Соответственно, Венгрия вносит вклад в

многосторонние инициативы и оказывает финансовую поддержку на двустороннем и региональном уровнях в размере 25 млн евро.

537. Наконец, делегация вновь заявила, что Венгрия готова содействовать повышению эффективности работы Совета по правам человека и его механизмов, уважая и защищая независимость и целостность Совета и УВКПЧ, обмениваясь наилучшими примерами всестороннего сотрудничества с его механизмами и распространяя знания о Совете и его механизмах, как она это делала в течение восьми лет, организуя ежегодный Будапештский форум по правам человека, который состоится 17 и 18 ноября 2016 года.

538. Венгрия глубоко привержена дальнейшему участию в механизме универсального периодического обзора и считает, что ее успехи в области защиты и поощрения прав человека служат прочной основой для выдвижения ее кандидатуры в Совет по правам человека во второй раз.

2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора

539. В ходе утверждения итогов обзора по Венгрии с заявлениями выступили 16 делегаций.

540. Египет высоко оценил позитивные изменения, произошедшие в Венгрии со времени проведения первого обзора. Он приветствовал тот факт, что Венгрия согласилась с пятью рекомендациями, высказанными Египтом, в том числе с рекомендациями решить проблемы, связанные с миграцией и просителями убежища, на основе международного права, рассмотреть возможность ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, принять конкретные меры по предупреждению и ликвидации расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и нетерпимости в отношении мигрантов, беженцев и просителей убежища.

541. Мальдивские Острова приветствовали принятие Венгрией рекомендаций, в том числе трех рекомендаций Мальдивских Островов: повысить до 18 лет установленный законом возраст вступления в брак для женщин и мужчин, принять меры для защиты детей, ставших жертвами сексуальной эксплуатации и проституции, и обеспечить, чтобы инвалиды могли участвовать в политической и общественной жизни. Они призвали Венгрию применять правозащитный подход при работе с беженцами.

542. Нигерия приветствовала продолжающееся взаимодействие Венгрии с механизмом универсального периодического обзора и ее стремление продолжать с ним сотрудничество и высоко оценила решение правительства принять рекомендации, сформулированные в ходе сессии Рабочей группы, в том числе рекомендации Нигерии.

543. Пакистан поздравил Венгрию с присвоением ее национальному правозащитному учреждению статуса «А» Глобальным альянсом национальных правозащитных учреждений. Он отметил меры, принятые Венгрией для улучшения положения мигрантов и просителей убежища, и настоятельно призвал государство продолжать укреплять защиту просителей убежища и мигрантов. Он также высоко оценил шаги, предпринятые для пресечения языка ненависти и защиты прав национальных меньшинств.

544. Республика Молдова положительно оценила действия, направленные против насилия в семье, особенно включение других форм насилия в отношении женщин в новый Уголовный кодекс, и призвала Венгрию обеспечить надлежащее применение нового законодательства, с тем чтобы жертвы насилия в семье могли в полной мере пользоваться услугами поддержки и доступом к правосудию. Она также призвала Венгрию уделять больше внимания реинтеграции детей-правонарушителей.

545. Румыния выразила удовлетворение в связи с поддержкой правительством Венгрии подавляющего большинства рекомендаций, в том числе одной рекомендации Румынии по вопросу самоуправления, в то время как другая рекомендация,

касающаяся стандартов образования на языках национальных меньшинств, уже находится в процессе осуществления.

546. Российская Федерация высоко оценила согласие Венгрии более чем с 200 рекомендациями, в том числе с рекомендацией Российской Федерации, в которой говорится о необходимости активизировать усилия по предупреждению и ликвидации всех видов этнической нетерпимости, осудить этническую и религиозную ненависть и пресекать неприемлемое отношение к рома. Она выразила удовлетворение позитивными изменениями, которые свидетельствуют о готовности государства укреплять свою правовую систему в соответствии со своими международными обязательствами в области прав человека.

547. Сьерра-Леоне признала готовность Венгрии участвовать в диалоге с целью поиска решений, совместимых с ее международными обязательствами в области прав человека, отметив, в частности, принятие нового Уголовного кодекса, в который включен более широкий круг определений насилия в отношении женщин. Она призвала Венгрию продолжать усилия по поощрению большей терпимости к уязвимым группам населения страны, в том числе посредством осуществления ее Национальной стратегии социальной интеграции.

548. Таджикистан заявил, что универсальный периодический обзор является механизмом сотрудничества и консолидированной работы с гражданским обществом в целях совершенствования национальной правозащитной системы и выполнения международных обязательств. Он отметил меры, которые затрагивают политику нетерпимости к расизму и ксенофобии, совершенствование национальной правовой базы в области прав человека, оказание помощи жертвам насилия и усилия по повышению уровня жизни людей.

549. Того приветствовало всестороннее сотрудничество Венгрии с Советом по правам человека и его механизмами. Оно высоко оценило решение государства включить в свое законодательство положения, предусматривающие уголовную ответственность за антисемитизм, язык ненависти и посягательства на свободу совести и религии, а также гарантируемое жертвам этих деяний право на доступ к правосудию.

550. Соединенные Штаты Америки призвали правительство обратить внимание на оценку и рекомендации, содержащиеся в докладе миссии Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе по наблюдению за выборами 2014 года²⁰. Они настоятельно призвали правительство признать жизненно важное значение равных условий для участия в выборах и принять необходимые меры для организации свободного, справедливого, транспарентного и состязательного избирательного процесса. Соединенные Штаты подчеркнули тот факт, что Венгрии еще предстоит расширить доступ к публичной информации и что в стране не было принято никаких мер для укрепления независимости судебных органов, улучшения управления судебной системой или упрочения верховенства права.

551. Афганистан отметил твердое намерение Венгрии перенастроить наиболее важные договоры и механизмы, направленные на поощрение и защиту прав человека, с целью их укрепления. Он высоко оценил усилия Конституционного суда Венгрии по отмене внутренних законов, если они, по его мнению, противоречат обязательствам государства в области прав человека.

552. Албания приветствовала принятие Венгрией ее рекомендации активизировать национальные усилия по предупреждению и ликвидации всех проявлений антисемитизма и принять решительные меры по осуждению языка ненависти, в том числе в отношении рома. Она с удовлетворением отметила позитивные шаги в направлении ратификации Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося процедуры сообщений, и призвала Венгрию и принимать далее меры по поощрению и защите прав человека.

553. Ботсвана с удовлетворением отметила принятие новой прогрессивной Конституции. Что касается системы отправления правосудия в отношении

²⁰ См. <http://www.osce.org/odihr/elections/hungary/121098?download=true>.

несовершеннолетних, то обязательное присутствие защитника по делам детей можно только приветствовать. Она призвала Венгрию повысить возраст наступления уголовной ответственности до 14 лет, как это предусмотрено международным правом.

554. Китай поблагодарил Венгрию за принятие его рекомендаций, в том числе касающихся выполнения ею международных обязательств в отношении беженцев и мигрантов, дальнейшего улучшения условий жизни беженцев и просителей убежища, а также эффективного пресечения расизма и языка ненависти, и осуществления политики и законодательства в этой области. Китай отметил, что Венгрия прилагает усилия для защиты меньшинств, поощрения социальной интеграции и оказания финансовой и социальной поддержки семьям, и выразил надежду на то, что государство будет и впредь принимать меры по обеспечению большего гендерного равенства и борьбе с насилием в семье.

555. Совет Европы назвал вопросы, по которым различные надзорные органы Совета Европы вынесли свои рекомендации, к которым относятся, в частности: угрозы верховенству права, возникшие в результате правовых и политических изменений, в том числе ограничения полномочий Конституционного суда, что ослабило контроль за деятельностью исполнительной власти и независимость судебной власти; процедуры предоставления убежища, поскольку Венгрия неадекватно отреагировала на кризис, связанный с наплывом просителей убежища и мигрантов, воспрепятствовав работе механизма международной защиты; и дискриминация и социальное отчуждение рома. Он приветствовал меры, уже принимаемые Венгрией для решения этих проблем.

3. Общие комментарии, высказанные другими заинтересованными сторонами

556. В ходе утверждения итогов обзора по Венгрии с заявлениями выступили девять других заинтересованных сторон.

557. Управление Уполномоченного по основным правам Венгрии, национальное правозащитное учреждение со статусом А, выделило те области, в которых оно призвало к дальнейшему прогрессу. Касаясь прав детей, оно подчеркнуло необходимость более четкого регулирования системы ювенальной юстиции. Специалисты на местах должны быть обучены оказанию нуждающимся детям специальных социальных услуг. Права инвалидов должны включать доступ к более эффективным услугам на базе общины, и для предоставления им возможности принимать решения о самостоятельной жизни потребуются организация надлежащей поддержки. Что касается экологических прав, то следует в полной мере обеспечить участие общественности, законодательные меры должны быть в большей степени ориентированы на долгосрочные решения, а экологические права должны быть интегрированы в процессы принятия решений.

558. СИВИКУС: Всемирный альянс за участие граждан настоятельно призвал Венгрию обратить особое внимание на рекомендации, касающиеся эрозии в последнее время уважения основных свобод, касающихся ассоциации, мирных собраний и выражения мнений. Он не согласился с утверждением правительства о том, что у гражданского общества есть возможность критиковать правительство, поскольку этой возможностью обладают не все организации. Альянс был серьезно обеспокоен попытками нынешнего правительства преследовать некоторые организации. Он также был обеспокоен ослаблением уважения к свободе средств массовой информации и свободе слова, поскольку введение ограничительных законов, адресное применение налогов и вмешательство в редакционную независимость нанесли серьезный ущерб способности средств массовой информации представлять всю палитру мнений. Он выразил озабоченность по поводу обращения с беженцами. Эти вопросы заслуживают постоянного внимания со стороны Совета по правам человека.

559. Арабская комиссия по правам человека призвала Венгрию присоединиться к соответствующим договорам и приветствовала усилия, прилагаемые Венгрией, и принимаемые ей соответствующие меры. Она призвала прилагать усилия в интересах мигрантов и членов их семей. В пункте 6 своего доклада Венгрия заявила, что не видит необходимости в присоединении к Международной конвенции о защите

прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей. Арабская комиссия по правам человека хотела бы выразить свое удивление такой позицией; она считает, что это противоречит обязательствам государства и необходимости обеспечения более надежных гарантий прав человека. Комиссия призвала Венгрию обеспечить более надежную защиту просителям убежища и беженцам, особенно сирийцам, которые спасаются от войны и являются жертвами насилия. Она рекомендовала Венгрии активизировать усилия по контролю за выполнением принятых ею рекомендаций.

560. Британская гуманистическая ассоциация заявила, что она разделяет озабоченность ряда государств, которые обратили внимание на многочисленные нарушения прав человека, совершаемые в отношении мигрантов и беженцев, пытающихся въехать в Венгрию. Для предотвращения въезда мигрантов и беженцев в Венгрию в 2015 году было построено ограждение из армированной колючей ленты, а на венгерской границе с Сербией были оборудованы две «транзитные зоны», где установлен минимальный ежедневный лимит на въезд. В июне парламент принял закон, позволяющий венгерским пограничникам без соблюдения всяких формальностей отказывать во въезде лицам, ищущим убежища, и вместо того, чтобы пересмотреть этот закон, Премьер-министр заявил, что Венгрия построит новое «более прочное» ограждение. По мнению Британской гуманистической ассоциации, реакция Венгрии на кризис с беженцами является неприемлемой и незаконной, и она считает необходимым, чтобы Венгрия разработала надлежащую процедуру рассмотрения ходатайств о предоставлении убежища, отвечающую международным требованиям.

561. Альянс в защиту свободы выразил обеспокоенность в связи с рекомендациями ввести ограничения на свободу мнений и их выражения применительно к так называемому языку ненависти. Он признал необходимость регулировать такие формы коммуникации, которые можно обоснованно и убедительно квалифицировать как подстрекательство к насилию. Вместе с тем Альянс выразил обеспокоенность тем, что так называемые законы о борьбе с языком ненависти сформулированы достаточно расплывчато и во многом субъективны, не всегда требуют, чтобы имело место искажение фактов или наличие жертвы, зачастую защищают лишь определенных людей, применяются произвольно и нередко носят уголовный, а не гражданско-правовой характер. Именно в силу этих причин законы, защищающие главным образом конкретные уязвимые классы, могут использоваться для того, чтобы ограничить разрешенные законом высказывания, не содержащие никакого подстрекательства к насилию.

562. Организация «Международная амнистия» выразила сожаление по поводу отклонения Венгрией рекомендаций отменить уголовную ответственность за незаконный въезд в страну, прекратить использование «транзитных зон» и практику содержания под стражей просителей убежища и пересмотреть национальный список «безопасных стран». Она выразила обеспокоенность тем, что принимаемые Венгрией правовые и политические меры по-прежнему противоречат международным стандартам обращения с беженцами. Сотни просителей убежища находятся под стражей в течение месяцев, не совершив никакого преступления, а недавние законодательные поправки, разрешающие полиции выдворять людей без соблюдения всякой формальной процедуры, позволили ей незаконно изгнать из страны в Сербию тысячи людей. Организация приветствовала принятие государством рекомендации укрепить специальную полицейскую сеть по борьбе с преступлениями на почве ненависти и частичное согласие с рекомендацией утвердить протокол расследования преступлений на почве ненависти для обеспечения того, чтобы жертвы имели эффективный доступ к средствам правовой защиты.

563. Организация «Хьюман райтс уотч» заявила, что универсальный периодический обзор по Венгрии справедливо высветил большое число проблем в области прав человека, включая враждебное отношение к средствам массовой информации и гражданскому обществу, действия правительства, которые подрывают независимость судебной системы, и незавидную статистику расследования властями случаев насилия в семье. Она выразила глубокое сожаление в связи с тем, что Венгрия отклонила рекомендации отменить закон о создании «транзитных зон» на границе и список «безопасных стран», а также в связи с тем, что Венгрия отмахнулась от доведенной до

ее сведения обеспокоенности по поводу заслуживающих доверия сообщений о применении чрезмерной силы против мигрантов и беженцев, несмотря на резкое увеличение числа случаев применения чрезмерной силы и жестоких избиений мигрантов и просителей убежища во время операций по их выдворению к сербской границе. Организация считает позором, что правительство Венгрии согласилось с рекомендациями бороться с языком ненависти, в то время как правительство и высокопоставленные должностные лица открыто разжигают антимигрантскую риторику.

564. Международная ассоциация юристов приветствовала усилия Венгрии по решению проблемы неэффективности судов общей юрисдикции, но в то же время настоятельно призвала правительство пересмотреть процедуру отбора, назначения и продвижения по службе судей, с тем чтобы гарантировать как реальную независимость, так и ее внешние признаки. Она призвала Венгрию уважать гарантии занятости судебных работников и их право на свободное выражение мнений. Ассоциация отметила меры правительства, направленные на сокращение срока предварительного заключения и применение альтернативных содержанию под стражей мер, но при этом настоятельно призвала восстановить де-юре максимальную продолжительность предварительного заключения. Она приветствовала принятие рекомендации улучшить диалог и открытые консультации с гражданским обществом, в том числе по законодательству в области прав человека, и настоятельно призвала к тому, чтобы эти консультации имели широкий и всеобъемлющий характер и чтобы правительство обеспечивало безопасные и благоприятные условия для работы организаций.

565. Федерация нидерландских ассоциаций за интеграцию гомосексуалистов (КОК-Нидерланды) особо отметила реформу Уголовного кодекса, по итогам которой сексуальная ориентация и гендерная идентичность нашли отражение в положениях, посвященных языку ненависти и преступлениям, совершаемым на почве ненависти. Правительство Венгрии не консультировалось с тематической рабочей группой по правам лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов, которая является частью «круглого стола» межведомственной рабочей группы по правам человека, по поводу ее решения в отношении рекомендаций универсального периодического обзора. Она настоятельно призвала правительство работать над осуществлением всеобъемлющей стратегии и плана действий по борьбе с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности, сформулировать быструю, транспарентную и доступную правовую процедуру юридического признания гендера на основе самоопределения, обеспечить равенство в области занятости и ликвидировать дискриминацию однополых пар и их детей.

4. Заключительные замечания государства – объекта обзора

566. Председатель заявил, что, судя по представленной информации, из 221 полученной рекомендации 189 получили поддержку Венгрии и 20 были приняты к сведению. Дополнительные разъяснения были даны в отношении еще 12 рекомендаций с указанием того, какая часть этих рекомендаций получила поддержку, а какая была принята к сведению.

567. В своем заключительном заявлении делегация Венгрии поблагодарила государства и неправительственные организации за открытый диалог в рамках универсального периодического обзора. Венгрия твердо привержена делу поощрения и защиты прав человека. Она уделяет всестороннее внимание вынесенным рекомендациям и признательна за поощрение к активизации усилий по ряду вопросов. Делегация вновь подтвердила приверженность страны политике абсолютной нетерпимости к ксенофобии и расизму, а антисемитские высказывания и расистские заявления в адрес рома были официально осуждены правительством и послужили толчком для пересмотра законодательства. Она подтвердила, что Венгрия по-прежнему стремится защищать права беженцев и что венгерская процедура определения лиц, имеющих право на международную защиту, соответствует международным стандартам в области прав человека.

568. Наконец, делегация заявила, что в своей работе Совет по правам человека должен перенести акцент с деклараций на осуществление принятых решений на национальном уровне. Необходимо обеспечить доступ специальных процедур и механизмов во все страны. Венгрия стремится подавать пример в этом отношении.

Папуа-Новая Гвинея

569. Обзор по Папуа-Новой Гвинее состоялся 6 мая 2016 года согласно всем применимым положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и основывался на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Папуа-Новой Гвинеей в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/PNG/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 б) приложения к резолюции 5/1 и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/PNG/2);

в) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/PNG/3).

570. На своем 22-м заседании 22 сентября 2016 года Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Папуа-Новой Гвинее (см. раздел С ниже).

571. Итоги обзора по Папуа-Новой Гвинее состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/33/10), мнений государства – объекта обзора, касающихся рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и ответов, представленных до утверждения итогов Советом по правам человека на пленарном заседании, на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе (см. также A/HRC/33/10/Add.1).

1. Мнения, выраженные государством – объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора

572. Делегация Папуа-Новой Гвинеи напомнила, что на двадцать пятой сессии Рабочей группы по универсальному периодическому обзору, состоявшейся в мае 2016 года, Папуа-Новая Гвинея представила свой доклад. За свою молодую историю страна представила доклад в рамках универсального периодического обзора во второй раз, что свидетельствует о том значении, которое государство придает универсальному периодическому обзору как механизму мониторинга и балансирования прогресса в области осуществления прав человека.

573. В докладе описывается положение с правами человека в Папуа-Новой Гвинее, в том числе ее достижения с точки зрения основных мер политики, направленных на создание благоприятных условий, законодательства и передовой практики, а также перечисляются проблемы, с которыми сталкивается Папуа-Новая Гвинея в своем стремлении к улучшению ситуации с правами человека.

574. В ходе интерактивного диалога, последовавшего за представлением доклада, вниманию Папуа-Новой Гвинеи была предложена 161 рекомендация.

575. Делегация с удовлетворением сообщает, что рекомендации были рассмотрены очень серьезно и что они послужили основой для проведения национальных консультаций. В национальных консультациях приняли участие соответствующие государственные учреждения и заинтересованные стороны, которые представили информацию, позволившую сформулировать позиции Папуа-Новой Гвинеи, которые разъясняются в добавлении, представленном членам Совета по правам человека для рассмотрения и утверждения.

576. По словам делегации, члены Совета по правам человека могли заметить, что ответ Папуа-Новой Гвинеи на рекомендации является весьма позитивным; страна поддержала большинство полученных ею рекомендаций и приняла к сведению некоторые рекомендации, требующие дополнительной проработки Папуа-Новой Гвинеи.

577. Правительство Папуа-Новой Гвинеи по-прежнему привержено делу поощрения прав человека и выполнению своих международных обязательств государства – члена Организации Объединенных Наций. Папуа-Новая Гвинея добивалась устойчивого прогресса в политической и законодательной областях в целях решения проблем с правами человека. Вместе с тем она прекрасно понимает, какие проблемы по-прежнему стоят на пути обеспечения осуществления соответствующей политики и законодательства. Одобрение позиции Папуа-Новой Гвинеи в отношении 161 рекомендации могло бы стимулировать, поддержать и фактически заново активизировать усилия основных заинтересованных сторон и страны в целом в их стремлении к улучшению положения с правами человека в государстве.

578. Делегация Папуа-Новой Гвинеи поблагодарила Председателя и членов Совета по правам человека, а также секретариат за их работу и поддержку.

2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора

579. В ходе утверждения итогов обзора по Папуа-Новой Гвинеи с заявлениями выступили 12 делегаций.

580. Нигерия высоко оценила неизменную приверженность Папуа-Новой Гвинеи конструктивному взаимодействию с механизмом универсального периодического обзора и мандатариями специальных процедур. Она признала приверженность Папуа-Новой Гвинеи борьбе с насилием в отношении женщин и девочек и гендерным насилием на всех уровнях. Нигерия высоко оценила готовность государства рассмотреть возможность ратификации договоров по правам человека в контексте своих ресурсов и приоритетов. Она выразила уверенность в том, что дальнейшее участие Папуа-Новой Гвинеи в процессе универсального периодического обзора даст еще более весомые результаты в будущем.

581. Пакистан высоко оценил решение Папуа-Новой Гвинеи принять большинство полученных рекомендаций и пожелал государству успехов в их выполнении. Он приветствовал процесс ратификации Папуа-Новой Гвинеи различных договоров по правам человека, включая Конвенцию о правах инвалидов, и ее осуществление в рамках национальной политики в области инвалидности на период 2015–2025 годов, а также рассмотрение вопроса о ратификации Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Пакистан высоко оценил различные законодательные, политические и институциональные меры, принимаемые Папуа-Новой Гвинеи для обеспечения осуществления прав женщин, девочек и детей, и отметил, что план действий по борьбе с торговлей людьми, ожидающий утверждения кабинетом министров, станет позитивным событием.

582. Сьерра-Леоне отметила ключевые национальные приоритеты Папуа-Новой Гвинеи. Она считает, что инициативы по предоставлению бесплатной первичной медико-санитарной помощи, а также правозащитная подготовка сотрудников правоохранительных органов являются позитивными шагами, которые следует приветствовать. Сьерра-Леоне поддержала государство в его стремлении создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами. Она также призвала государство продолжать сотрудничать со своими региональными партнерами и обращаться за технической помощью к УВКПЧ в целях выполнения своих обязательств и обязанностей в области прав человека.

583. Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») положительно оценила усилия Папуа-Новой Гвинеи по борьбе с нарушениями прав человека, и в частности с гендерным насилием, путем принятия и осуществления

различных политических и законодательных актов. Вместе с тем она отметила, что создание национальной комиссии по правам человека еще не завершено, и призвала страны рассмотреть вопрос о создании такой комиссии в первоочередном порядке. Она сослалась на выводы трех специальных докладчиков и призвала страну представить свой доклад Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин. Она подтвердила свое обязательство продолжать оказывать поддержку инициативам, направленным на поощрение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин.

584. ЮНИСЕФ высоко оценил принятие и публикацию Закона о защите детей (2015 год) и Закона о ювенальной юстиции (2014 год). Он призвал к скорейшему созданию совета по услугам для детей и семьи и выделению ресурсов на оказание услуг по предотвращению насилия в отношении детей, жестокого обращения с ними, их эксплуатации и реагированию на эти правонарушения. ЮНИСЕФ признал усилия, направленные на улучшение медицинского обслуживания по всей стране. Вместе с тем он вновь выразил обеспокоенность по поводу низкого уровня регистрации рождений и настоятельно призвал правительство направить достаточные финансовые и людские ресурсы на ликвидацию столбняка у матерей и новорожденных. Приветствуя позитивные меры, он призвал Папуа-Новую Гвинею создать децентрализованную систему регистрации на основе тесного сотрудничества с медицинскими и религиозными организациями.

585. Боливарианская Республика Венесуэла признала усилия Папуа-Новую Гвинею по выполнению поддержанных рекомендаций. Она отметила ратификацию Конвенции о правах инвалидов. Боливарианская Республика Венесуэла обратила особое внимание на политику бесплатной регистрации, проводимую с 2012 года в целях обеспечения всеобщего доступа к обязательному образованию, и прогресс, достигнутый в создании равных возможностей для доступа учащихся к бесплатному начальному образованию. Боливарианская Республика Венесуэла предложила Совету по правам человека признать усилия Папуа-Новой Гвинеи по выполнению поддержанных рекомендаций, а также волю и решимость государства достичь этой цели.

586. Алжир высоко оценил усилия Папуа-Новой Гвинеи по поощрению прав человека в стране, в частности по обеспечению бесплатного образования и поощрению прав инвалидов. Он отметил, что в стране также созданы центры помощи жертвам сексуального насилия и поддержки семьи. Он приветствовал конструктивное сотрудничество Папуа-Новой Гвинеи с механизмом универсального периодического обзора и согласие страны с большинством рекомендаций. Он пожелал Папуа-Новой Гвинеи успехов в выполнении поддержанных рекомендаций.

587. Китай приветствовал конструктивное участие Папуа-Новой Гвинеи в универсальном периодическом обзоре и обязательство государства выполнить принятые им рекомендации. Он поблагодарил Папуа-Новую Гвинею за согласие с рекомендациями претворять в жизнь национальную стратегию предотвращения гендерного насилия и реагирования на него, улучшить медицинское обслуживание и услуги здравоохранения, а также снизить детскую смертность. Он признал прогресс, достигнутый в области защиты прав детей, гендерного равенства, борьбы с насилием в семье, охраны материнства и борьбы с торговлей людьми. Он призвал международное сообщество продолжать оказывать Папуа-Новой Гвинеи финансовую и техническую поддержку и помощь в укреплении ее потенциала, с тем чтобы она могла решать проблемы в области прав человека.

588. Куба признала прогресс, достигнутый Папуа-Новой Гвинеей в области прав человека, в частности закон о защите семьи, закон о ювенальной юстиции, закон о внесении поправок в Уголовный кодекс (2014 год), национальную политику в отношении инвалидов, создание независимой комиссии по борьбе с коррупцией и ее ведущую роль в борьбе с изменением климата. Она поблагодарила государство за поддержку двух ее рекомендаций улучшить охрану окружающей среды в связи с программой «Перспектива на 2050 год» и другими планами развития. Она призвала Папуа-Новую Гвинею продолжать принимать меры для улучшения положения с гендерным равенством в стране.

589. Фиджи высоко оценили решение Верховного суда о закрытии регионального центра приема мигрантов на острове Манус и призвали Папуа-Новую Гвинею продолжать принимать конкретные и эффективные меры для выполнения этого решения. Фиджи приветствовали усилия Папуа-Новой Гвинеи по обеспечению защиты прав жертв бытового насилия в соответствии с законом о защите семьи 2013 года, а также шаги, предпринятые для создания подразделений по борьбе с бытовым и сексуальным насилием в целях обеспечения равного и реального доступа к правосудию для всех жертв, особенно женщин и девочек. Они призвали Папуа-Новую Гвинею продолжать организовывать подготовку сотрудников правоохранительных органов по вопросам, касающимся положений закона о защите семьи, с тем чтобы гарантировать его эффективное осуществление, и они были по-прежнему готовы сотрудничать с Папуа-Новой Гвинеей и оказывать ей помощь в таких вопросах.

590. Индонезия приветствовала неизменную приверженность Папуа-Новой Гвинеи продвижению поощрения и защиты прав человека. Она отметила осуществление национальных приоритетов по обеспечению доступа к здравоохранению, образованию и инфраструктуре, а также по обеспечению экономического роста и верховенства права как основных прав граждан. Она с удовлетворением отметила поддержку государством рекомендаций ратифицировать Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами, а также учредить агентство по защите жертв и свидетелей и агентство по решению трансграничных проблем.

591. Мальдивские Острова приветствовали тот факт, что Папуа-Новая Гвинея приступила к работе по достижению Целей в области устойчивого развития и к реализации других глобальных соглашений, стратегий и политических мер, учитывая присущие ей факторы уязвимости и проблемы, связанные с ее положением как малого островного развивающегося государства. Они высоко оценили приверженность Папуа-Новой Гвинеи обеспечению защиты основных и неотъемлемых прав граждан. Они приветствовали обязательство страны завершить создание национального правозащитного учреждения, которое стало бы независимым национальным органом, возглавляющим правозащитную работу и осуществляющим мониторинг внутренней ситуации с правами человека. Они приветствовали сотрудничество государства с региональными и международными правозащитными механизмами.

3. Общие комментарии, высказанные другими заинтересованными сторонами

592. В ходе утверждения итогов обзора по Папуа-Новой Гвинее с заявлениями выступили три другие заинтересованные стороны.

593. Международная организация францисканцев высоко оценила усилия Папуа-Новой Гвинеи по защите и поощрению прав человека своих граждан. Она приветствовала решение Верховного суда закрыть региональный центр приема просителей убежища на острове Манус. Она рекомендовала Папуа-Новой Гвинее обеспечить, чтобы все начальные и средние школы разрабатывали и осуществляли стратегии защиты детей, в том числе детей-инвалидов; арестовывать и осуждать всех лиц, причастных к выдвижению обвинений в колдовстве, особенно в тех случаях, когда это привело к насилию в отношении обвиняемых; осуществлять мониторинг деятельности добывающих отраслей, регулярно проводить ее обзоры и публично отчитываться о ней, с тем чтобы обеспечить соблюдение Руководящих принципов предпринимательской деятельности Организации Объединенных Наций в аспекте прав человека.

594. Организация «Международная амнистия» приветствовала принятие Папуа-Новой Гвинеей рекомендаций по осуществлению закона о защите семьи. Она выразила озабоченность в связи с тем, что, несмотря на принятое законодательство, очень мало делается для решения проблемы массового гендерного насилия и гендерного неравенства, с которыми сталкиваются женщины и девочки в стране. Некоторые слои населения особенно подвержены риску дискриминации и нарушений прав человека. Организация призвала государство устранить все виды

культурной практики, которые являются дискриминационными по отношению к женщинам и девочкам, и осуществлять законы о защите. Она обратила внимание на продолжающиеся злоупотребления со стороны полиции, такие как пытки и неправомерное обращение и незаконное применение силы и огнестрельного оружия, а также на слабость механизмов подотчетности. Организация с удовлетворением отметила тот факт, что Папуа-Новая Гвинея поддержала рекомендации положить конец чрезмерному применению силы сотрудниками силовых структур.

595. Организация «Хьюман райтс уотч», приветствуя позитивные изменения, отметила, что примеров реального улучшения положения жертв нарушений прав человека в Папуа-Новой Гвинее можно привести немного. Несмотря на обязательства, взятые на себя государством в 2011 году, злоупотребления со стороны полиции по-прежнему носят массовый характер. Особую озабоченность вызывает незаконное применение полицией силы во время арестов, допросов и предварительного заключения, что иногда становится причиной гибели людей. Организация «Хьюман райтс уотч» отметила вызывающие тревогу масштабы гендерного насилия, несмотря на принятие закона о защите семьи. Лица, пережившие гендерное насилие, сталкиваются с препятствиями в получении защиты, а в ситуации с правосудием для женщин, ставших жертвами насилия, не наблюдается заметного прогресса. Виновные в обвинениях других в колдовстве остаются безнаказанными. Несмотря на решение Верховного суда, Папуа-Новая Гвинея не предприняла серьезных мер для закрытия регионального центра приема мигрантов на острове Манус.

4. Заключительные замечания государства – объекта обзора

596. Председатель заявил, что, судя по представленной информации, из 161 полученной рекомендации 108 получили поддержку Папуа-Новая Гвинея и 53 были приняты к сведению.

597. Делегация Папуа-Новой Гвинея поблагодарила членов Совета по правам человека за их поддержку в процессе универсального периодического обзора и в деле защиты и поощрения прав человека. Действительно, Папуа-Новая Гвинея сталкивается с трудностями в своем стремлении обеспечить воплощение в жизнь вдохновляющих идеалов прав человека. Делегация отметила, в частности, поддержку со стороны государств-членов в Азиатско-Тихоокеанском регионе и своих партнеров по развитию. Они будут работать сообща в самых разных сферах, оказывая поддержку друг другу и решая стоящие перед ними проблемы.

Таджикистан

598. Обзор по Таджикистану состоялся 6 мая 2016 года согласно всем применимым положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и основывался на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Таджикистаном в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/TJK/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 б) приложения к резолюции 5/1 и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/TJK/2);

в) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/TJK/3).

599. На своем 22-м заседании 22 сентября 2016 года Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Таджикистану (см. раздел С ниже).

600. Итоги обзора по Таджикистану состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/33/11), мнений государства – объекта обзора, касающихся рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и ответов, представленных до утверждения итогов Советом по правам человека на пленарном заседании, на вопросы и проблемы, которые не получили

достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе (см. также A/HRC/33/11/Add.1).

1. Мнения, выраженные государством – объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора

601. Делегация Таджикистана заявила, что правительство поддержало большинство рекомендаций, вынесенных в ходе обзора, проведенного в мае 2016 года. Позиция правительства по этим рекомендациям обсуждалась с представителями гражданского общества.

602. Правительство уделяет особое внимание правам инвалидов. В 2010 году был принят Закон о социальной защите инвалидов. Правительство принимает меры по приведению своего законодательства в соответствие с положениями Конвенции о правах инвалидов и по разработке механизма осуществления Конвенции. Правительство планирует также разработать минимальные стандарты оказания инвалидам различных услуг. Поэтому правительство поддержало рекомендации о ратификации Конвенции. После завершения этого процесса правительство рассмотрит возможность ратификации Факультативного протокола к Конвенции.

603. Упомянув о ряде мер, принятых в целях отмены смертной казни, включая реформу Уголовного кодекса и введение моратория на смертную казнь, правительство при этом поддержало рекомендации ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни.

604. Правительство поддержало рекомендации, касающиеся ликвидации дискриминации в отношении лиц, принадлежащих к религиозным меньшинствам, и приведения Закона о свободе совести и религиозных объединениях в соответствие с международными стандартами в области прав человека. Конституция гарантирует каждому человеку право свободно выбирать и исповедовать свою религию или убеждения. Недавно принятый Закон о свободе совести и религиозных объединениях соответствует нормам международного права прав человека и предусматривает более простую процедуру регистрации религиозных объединений, чем предыдущий закон, а также право на религиозное образование.

605. Правительство делает упор на разработке и осуществлении национальных планов действий в целях обеспечения комплексного подхода к защите и поощрению прав человека. С момента проведения первого обзора Таджикистан представил периодические доклады шести договорным органам, с тем чтобы выполнить свои международные обязательства в области прав человека. С этой целью правительство в тесном сотрудничестве с представителями гражданского общества тщательно изучило все рекомендации, вынесенные указанными правозащитными механизмами. Для их выполнения были разработаны различные национальные планы действий. С учетом вышеупомянутых планов правительство поддержало рекомендации, касающиеся разработки и осуществления всеобъемлющего национального плана действий в области прав человека.

606. Во внутреннем законодательстве запрещены все формы дискриминации. Равенство между мужчинами и женщинами гарантировано. Уголовный кодекс предусматривает уголовную ответственность за прямую и косвенную дискриминацию по признаку пола, расы, этнической принадлежности или национальности, места жительства, языка, социального происхождения, религии, политической принадлежности и убеждений, а также имущественного положения. Таким образом, правительство поддержало рекомендацию о принятии всеобъемлющего закона о борьбе с дискриминацией.

607. Таджикистан уделяет особое внимание поощрению роли женщин в обществе и обеспечению гендерного баланса. В 2014 году он принял программу предупреждения домашнего насилия на 2014–2023 годы и ратифицировал Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Принимая во внимание вышеупомянутые факты, правительство поддержало рекомендации,

касающиеся предупреждения дискриминации и насилия в отношении женщин. Вопрос об установлении уголовной ответственности за домашнее насилие будет рассматриваться в рамках предстоящей реформы Уголовного кодекса.

608. Таджикистан принял меры по борьбе с торговлей людьми. Была разработана и внедрена комплексная программа по борьбе с торговлей людьми на 2014–2016 годы. В 2014 году был принят Закон о противодействии торговле людьми и оказании помощи жертвам торговли людьми. Таким образом, правительство поддержало рекомендацию, касающуюся выделения достаточного объема ресурсов на выявление жертв торговли людьми и оказание им соответствующих услуг.

609. Конституция предусматривает гарантии эффективной судебной защиты, и каждый человек имеет право на справедливое судебное разбирательство компетентным, независимым и беспристрастным судом, созданным на основании закона. Никто не может быть подвергнут произвольному аресту или содержанию под стражей. Суд над членами Партии исламского возрождения Таджикистана был проведен в соответствии с внутренним законодательством и международными договорами, ратифицированными Таджикистаном. На стадии досудебного производства членам Партии был предоставлен доступ к адвокатам, а также обеспечены другие права и гарантии, предусмотренные международным правом. Ни один из защитников не подвергался пыткам или другому незаконному обращению со стороны сотрудников правоохранительных органов.

610. Правительство поддержало рекомендации, касающиеся обеспечения основополагающих правовых и процессуальных гарантий с момента лишения свободы и предупреждения применения пыток и неправомерного обращения в отношении задержанных.

611. Во внутреннем законодательстве содержится всеобъемлющее определение термина «пытка», соответствующее Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. В то же время правительство не поддержало рекомендации, касающиеся ратификации Факультативного протокола к Конвенции на данном этапе, поскольку считает важным привести свое законодательство о доступе к тюрьмам и центрам содержания под стражей для взаимозависимого мониторинга в соответствии с Факультативным протоколом до его ратификации.

612. Правительство поддержало рекомендацию обеспечить адвокатам возможность свободно выполнять свои профессиональные обязанности, иметь беспрепятственный доступ к своим клиентам и свободно представлять своих клиентов без угроз со стороны государства или других субъектов. Оно считает, что эти рекомендации уже выполнены.

613. В отношении рекомендации, касающейся предоставления Международному комитету Красного Креста доступа к тюрьмам и центрам содержания под стражей, делегация пояснила, что условия содержания под стражей соответствуют минимальным международно-правовым стандартам защиты лиц, лишенных свободы. В учреждениях пенитенциарной системы были установлены специальные ящики для жалоб и телефоны, а также созданы помещения для встреч.

614. В Таджикистане гарантировано право на свободное выражение мнений и свободу печати, поэтому правительство поддержало рекомендации, касающиеся обеспечения этого права, и Таджикистан считает их выполненными. Правительство также поддержало рекомендации, касающиеся права на свободу собраний и ассоциации.

615. Таджикистан ратифицировал факультативные протоколы к Конвенции о правах ребенка, касающиеся участия детей в вооруженных конфликтах, а также торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. В то же время правительство не поддержало рекомендацию относительно ратификации Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося процедуры сообщений, поскольку перед его ратификацией Таджикистан предпочитает привести свое законодательство в

соответствие с этим Факультативным протоколом и изучить опыт других стран, применяющих положения Факультативного протокола.

616. Что касается ратификации Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, то внутреннее законодательство не содержит термина «насильственное исчезновение», однако в нем предусмотрены права и гарантии для защиты лиц от насильственных исчезновений.

2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора

617. В ходе утверждения итогов обзора по Таджикистану с заявлениями выступили 16 делегаций²¹.

618. Соединенные Штаты Америки призвали Таджикистан отменить законодательство, способствующее блокированию Интернет-контента и телекоммуникаций, прекратить притеснения правозащитников и членов организаций гражданского общества, а также обеспечить, чтобы применение Закона об общественных объединениях не использовалось для притеснения неправительственных организаций посредством внезапных проверок и обременительных информационных запросов. Они призвали правительство обеспечить правозащитникам, в том числе адвокатам и другим лицам, задержанным в результате своей политической деятельности, справедливое и транспарентное судебное разбирательство.

619. Индия выразила Таджикистану признательность за его ответы на 203 рекомендации, вынесенные 71 государством, в том числе за согласие с одной рекомендацией Индии, и с одобрением отозвалась о позитивном и конструктивном участии государства в универсальном периодическом обзоре. Она считала, что Таджикистан извлек пользу из своего участия в этом процессе и что он продолжит работу по выполнению рекомендаций, с которыми согласился.

620. Кыргызстан с удовлетворением отметил, что Таджикистан поддержал вынесенные Кыргызстаном рекомендации, касающиеся совершенствования его национального законодательства и улучшения условий труда женщин, молодежи и инвалидов, а также осуществления информационно-просветительских программ по борьбе с пытками. Он был убежден в том, что выполнение этих рекомендаций будет способствовать укреплению мер по поощрению и защите прав человека в Таджикистане.

621. Мальдивские Острова с одобрением отозвались о согласии Таджикистана с большинством рекомендаций, вынесенных 71 государством, включая три рекомендации, вынесенные Мальдивскими Островами и касающиеся прекращения практики детских браков, улучшения медико-санитарного обслуживания и обеспечения всеобщего доступа к чистой питьевой воде. Они настоятельно призвали Таджикистан обратиться к международным партнерам за техническим содействием в целях ускорения выполнения рекомендаций, а также защиты и поощрения прав человека.

622. Нигерия отметила, что выполнение рекомендаций, принятых в ходе первого универсального периодического обзора, и шаги, предпринятые Таджикистаном для достижения успеха, продемонстрировали готовность правительства уделять приоритетное внимание поощрению и защите прав человека.

623. Пакистан с одобрением отозвался о решении Таджикистана согласиться с большинством рекомендаций, в том числе с рекомендациями, вынесенными Пакистаном. Он высоко оценил приверженность государства делу ратификации Конвенции о правах инвалидов и его усилия по укреплению законодательной и институциональной основы для защиты прав человека. Конструктивное

²¹ Заявления делегаций, которые не могли быть сделаны из-за ограниченности времени, размещаются, если таковые имеются, в экстранете Совета по правам человека по адресу <https://extranet.ohchr.org/sites/hrc/HRCSessions/RegularSessions/33rdSession/Pages/default.aspx>.

взаимодействие и постоянное сотрудничество с правозащитными механизмами, а также расширенный мандат Уполномоченного по правам человека с большой вероятностью обеспечат реализацию прав человека для всех граждан Таджикистана.

624. Парагвай с одобрением отозвался о согласии Таджикистана с рекомендацией, касающейся ратификации второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, которая является одним из ключевых шагов на пути к соблюдению международных стандартов в области прав человека. Парагвай отметил, что, выполнив ранее вынесенные рекомендации, Таджикистан создал процедуры и выделил ресурсы для выявления жертв торговли людьми и оказания им соответствующих услуг, а также установил уголовную ответственность за домашнее насилие и облегчил доступ к средствам правовой защиты для его жертв. Парагвай предложил Таджикистану техническое содействие в выполнении рекомендаций, с которыми тот согласился.

625. Российская Федерация отметила, что Таджикистан поддержал большинство рекомендаций, вынесенных в ходе обзора. Она с удовлетворением отметила усилия правительства по укреплению правозащитных учреждений и механизмов для обеспечения осуществления прав и свобод человека. Опыт, накопленный правительством с момента проведения первого обзора, будет использован для дальнейшего совершенствования правовой базы.

626. Сьерра-Леоне отметила, что Таджикистан согласился с двумя из ее рекомендаций, включая рекомендацию ратифицировать Конвенцию о правах инвалидов, присоединение к которой является предметом текущего обсуждения законодательства. Разработка новой национальной стратегии развития и утверждение государством Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития на 2016–2020 годы стали позитивными событиями; вместе с тем Сьерра-Леоне призвала Таджикистан осуществлять всеобъемлющую национальную стратегию, направленную на прекращение практики детских браков и ликвидацию детского труда.

627. Судан положительно отметил принятие программы судебной реформы на 2015–2017 годы, направленной на укрепление судебной системы и повышение роли судов в деле защиты прав человека и обеспечения верховенства права и доступа к правосудию, а также осуществление программы по борьбе с торговлей людьми на 2014–2016 годы. Он с удовлетворением отметил, что Таджикистан поддержал большинство рекомендаций, вынесенных в ходе обзора.

628. Того с одобрением отозвалось о сотрудничестве Таджикистана с договорными органами Организации Объединенных Наций по правам человека и с мандатариями специальных процедур. Разработка различных национальных планов действий по выполнению рекомендаций, вынесенных различными правозащитными механизмами, демонстрирует готовность Таджикистана к поощрению и защите прав человека. Того с удовлетворением отметило новую национальную стратегию развития, направленную на обеспечение экономического процветания, социально-политической стабильности и благосостояния населения Таджикистана.

629. Структура «ООН-женщины» призвала правительство обеспечить эффективные механизмы осуществления законов и политики, касающихся прав женщин и гендерного равенства, и создать службы для полного удовлетворения потребностей жертв домашнего насилия. Можно увеличить число государственных кризисных центров, а также создать и адекватно финансировать приюты для жертв домашнего насилия. Она призвала правительство принять всеобъемлющую стратегию изменения патриархальных взглядов и стереотипов, дискриминирующих женщин, и активизировать усилия по достижению гендерного равенства.

630. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии выразило беспокойство по поводу ограничений в отношении политической оппозиции и гражданского общества. Оно призвало Таджикистан поддерживать свободное выражение мнений и свободу ассоциации и собраний, а также обеспечивать, чтобы все принимаемые законы соответствовали его международным обязательствам в области прав человека. Оно с сожалением отметило, что Таджикистан не поддержал несколько

рекомендаций, касающихся ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

631. Боливарианская Республика Венесуэла отметила усилия правительства по выполнению рекомендаций, вынесенных в ходе предыдущего обзора. Она с удовлетворением отметила, что правительство выделило более 70% государственного бюджета на решение социальных вопросов и сохранило бесплатное пользование электроэнергией и природным газом для своего населения. Она с одобрением отозвалась об успехах, достигнутых Таджикистаном в этом отношении, и призвала правительство продолжать добиваться прогресса путем укрепления своей социальной политики и ее ориентации на наиболее нуждающиеся слои населения.

632. Афганистан с удовлетворением отметил приверженность Таджикистана делу поощрения и защиты прав человека, а также ратификацию им основных договоров по правам человека. Он отметил осуществление национальной политики в области инклюзивного образования для детей с особыми потребностями на 2011–2015 годы.

633. Беларусь с удовлетворением отметила, что Таджикистан поддержал значительное число рекомендаций, вынесенных в рамках универсального периодического обзора, включая те, которые были вынесены Беларусью. Она приветствовала конструктивный подход Таджикистана к универсальному периодическому обзору в целях укрепления его национального потенциала и расширения сотрудничества с международным сообществом.

3. Общие комментарии, высказанные другими заинтересованными сторонами

634. В ходе утверждения итогов обзора по Таджикистану с заявлениями выступили восемь других заинтересованных сторон²².

635. Молодежная организация «Джссор» с одобрением отозвалась о согласии Таджикистана с более чем 20 рекомендациями, касающимися прав женщин. Однако насилие в отношении женщин по-прежнему в основном не регистрируется и о нем не сообщается. Она выразила обеспокоенность по поводу сексуальных надругательств над женщинами и непризнания существования данной проблемы в обществе. Правительству следует расширить осуществление своей программы по предупреждению домашнего насилия в сельских районах.

636. Канадская организация по вопросам народонаселения и развития отметила согласие Таджикистана с рекомендациями, касающимися организации подготовки сотрудников правоохранительных органов по проблемам прав человека. Несмотря на усилия правительства по предупреждению домашнего насилия, законодательство государства не соответствует международным стандартам в области прав человека. Тот факт, что полиция не собирает данные о случаях домашнего насилия, привел к отсутствию информации о масштабах этой проблемы. Канадская организация по вопросам народонаселения и развития была обеспокоена недостаточным вниманием, уделенным в ходе обзора правам работников секс-индустрии, а также широко распространенным насилием и дискриминацией в отношении лиц по признаку их сексуальной ориентации или гендерной идентичности. Она настоятельно призвала правительство разрабатывать и осуществлять программы по предупреждению преступлений на почве ненависти, дискриминации и насилия, особенно в отношении лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов, а также работников секс-индустрии.

637. Организация защиты жертв насилия была по-прежнему обеспокоена продолжающимися нарушениями прав человека в отношении активистов оппозиции в Таджикистане. Власти ужесточили преследование оппозиции и запретили Партию исламского возрождения Таджикистана, объявив ее террористической организацией.

²² Заявления делегаций, которые не могли быть сделаны из-за ограниченности времени, размещаются, если таковые имеются, в экстранете Совета по правам человека по адресу <https://extranet.ohchr.org/sites/hrc/HRCSessions/RegularSessions/33rdSession/Pages/default.aspx>.

Сотни людей были заключены в тюрьму только за свою мирную политическую деятельность. Адвокаты, представляющие членов политической оппозиции, подвергаются арестам, тюремному заключению и притеснениям. Власти приняли новый закон, обязывающий всех юристов продлевать свои лицензии в Министерстве юстиции, с возможным намерением лишить адвокатского статуса тех специалистов, которые занимаются политически чувствительными делами. Организация настоятельно призвала правительство положить конец ограничениям на свободу выражения мнений и свободу ассоциации, а также применению пыток и неправомерному обращению. Не должно быть никакой дискриминации по признаку убеждений или политической ориентации любого лица.

638. Международная федерация лиг защиты прав человека отметила, что Таджикистан не поддержал рекомендации, касающиеся ратификации факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка или к Международному пакту о гражданских и политических правах, принятия всеобъемлющего законодательства о борьбе с дискриминацией, создания независимого национального превентивного механизма или ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Усилия правительства по борьбе с гендерным насилием остаются в основном неэффективными. Она настоятельно призвала правительство незамедлительно принять конкретные меры для обеспечения развития независимого гражданского общества и укрепления законодательства, касающегося домашнего и гендерного насилия, а также для облегчения доступа жертв подобного насилия к средствам правовой защиты.

639. Организация «Статья 19: Международный центр против цензуры» заявила, что Таджикистан участвовал в универсальном периодическом обзоре в разгар постоянных посягательств на право на свободное выражение мнений и на демократические свободы. Она выразила сожаление по поводу того, что рекомендации, имеющие наиболее важное значение для этих прав, были либо отклонены, либо приняты с серьезной оговоркой о том, что они уже выполнены. Темпы подавления мирной оппозиции ускорились. Свобода выражения мнений не защищалась ни в Интернете, ни в печатных и вещательных средствах массовой информации. Таджикистан продолжает блокировать доступ к независимым новостным веб-сайтам и социальным сетям. Хотя уголовная ответственность за диффамацию была отменена, «оскорбление» президента и государственных должностных лиц по-прежнему является уголовным преступлением. Гражданские иски о диффамации использовались для подавления деятельности независимых средств массовой информации.

640. Организация «Хьюман райтс уотч» заявила, что политическое преследование Партии исламского возрождения Таджикистана и других критиков усилилось. Власти арестовали, поместили под стражу и подвергли пыткам членов политической оппозиции. Судебное разбирательство по их делу было несправедливым и проходило за закрытыми дверями, сопровождаясь серьезными нарушениями надлежащей правовой процедуры и заслуживающими доверия утверждениями о пытках или неправомерном обращении во время досудебного содержания под стражей. В то же время Республика Таджикистан согласилась с рекомендацией, касающейся соблюдения права на справедливое судебное разбирательство. Организация «Хьюман райтс уотч» отметила согласие Таджикистана со многими рекомендациями, касающимися борьбы с домашним насилием в отношении женщин и детей. Она настоятельно призвала Таджикистан взять на себя обязательство по осуществлению Закона о предупреждении насилия в семье 2013 года в полном объеме и обеспечить, чтобы жертвы домашнего насилия получали надлежащую защиту и услуги, а лица, виновные в злоупотреблениях, привлекались к ответственности.

641. Организация «Юристы в борьбе за права юристов» приветствовала согласие Таджикистана с некоторыми вынесенными в ходе универсального периодического обзора рекомендациями, касающимися отправления правосудия и независимости юридической профессии. Она призвала правительство выполнить рекомендации, касающиеся того, чтобы воздерживаться от любого вмешательства исполнительной

власти в выполнении адвокатами своих профессиональных обязанностей, а также не допускать подобного вмешательства. Она призвала правительство гарантировать беспрепятственный доступ адвокатов к своим клиентам и свободу представлять своих клиентов без угроз со стороны государства или других субъектов, а также оперативное расследование подобных угроз не только на бумаге и в законодательстве, но и на практике. Организация «Юристы в борьбе за права юристов» призвала Таджикистан предоставить Союзу адвокатов исключительный контроль за допуском юристов к адвокатской деятельности и их отстранением от нее. Она настоятельно призвала правительство освободить юристов, которые преследовались в связи с их профессиональной деятельностью в качестве адвокатов, и соблюдать право на справедливое судебное разбирательство для адвокатов, которым в настоящее время предъявляются обвинения в уголовных преступлениях.

642. Организация «Верейн зюдвинд энтвиклонгсполитик» с удовлетворением отметила, что Таджикистан поддержал рекомендацию, касающуюся снятия оговорки к статьям 8 и 9 Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Она отметила расширение практики временных браков в Таджикистане. Хотя ранние детские браки запрещены законодательством, судя по всему, предусмотренного наказания для их прекращения недостаточно. Незарегистрированные ранние браки с возможностью быстрого религиозного развода оставляют девушек бесправными. Организация рекомендовала Таджикистану не допускать развода без решения суда.

4. Заключительные замечания государства – объекта обзора

643. Председатель заявил, что, судя по представленной информации, из 203 полученных рекомендаций 153 получили поддержку Таджикистана и 45 были приняты к сведению. Дополнительные разъяснения были даны в отношении еще пяти рекомендаций с указанием того, какая часть этих рекомендаций была поддержана, а какая – принята к сведению.

644. В заключение делегация Таджикистана заявила, что согласие с большинством рекомендаций, вынесенных в ходе обзора, продемонстрировало готовность и желание правительства продолжать поощрять и защищать права человека в стране. Выполнение указанных рекомендаций потребует значительных усилий со стороны правительства, которое продолжит сотрудничество с международным сообществом в рамках этого процесса. Делегация выразила признательность всем участникам обзора за их ценный вклад и помощь.

Объединенная Республика Танзания

645. Обзор по Объединенной Республике Танзания состоялся 9 мая 2016 года согласно всем применимым положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и основывался на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Объединенной Республикой Танзания в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/TZA/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 б) приложения к резолюции 5/1 и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/TZA/2);

в) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/TZA/3).

646. На своем 22-м заседании 22 сентября 2016 года Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Объединенной Республике Танзания (см. раздел С ниже).

647. Итоги обзора по Объединенной Республике Танзания состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/33/12), мнений государства – объекта обзора, касающихся рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и ответов, представленных до утверждения итогов Советом по правам человека на пленарном заседании, на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе (см. также A/HRC/33/12/Add.1).

1. Мнения, выраженные государством – объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора

648. Делегация Объединенной Республики Танзания, возглавляемая постоянным секретарем Министерства юстиции и конституционных дел Сифуни Эрнестом Мчоме, заявила, что благодаря конструктивному диалогу с государствами она подошла ко второму универсальному периодическому обзору в духе открытости. Делегация вновь выразила указанным государствам признательность за их активный вклад в этот диалог.

649. После завершения обзора как с государственными, так и с негосударственными субъектами из обеих частей Объединенной Республики были проведены консультации по всем полученным рекомендациям в соответствии с принципом широких консультаций, который служил ориентиром при проведении универсального периодического обзора. По итогам этих консультаций были выработаны позиции в отношении вынесенных рекомендаций.

650. Принятые рекомендации соответствуют областям, указанным в национальном докладе, Конституции, политике и законодательству страны, а также отражают текущие инициативы правительства. Тематические области рекомендаций касаются международных договоров по правам человека, процесса разработки Конституции, насилия в отношении женщин и детей, национального правозащитного учреждения, прав инвалидов, прав пожилых людей, свободных и справедливых выборов, охраны окружающей среды, земельных прав, доступа к воде, здравоохранения и образования, свободы ассоциации и свободы выражения мнений, мер по борьбе с коррупцией, доступа к правосудию, условий содержания в тюрьмах, Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, международного сотрудничества, подготовки сотрудников правоохранительных органов по вопросам прав человека, борьбы с дискриминацией, Национального плана действий в области прав человека и соблюдения национального законодательства в соответствии с международными стандартами в области прав человека.

651. С четырьмя рекомендациями, касающимися гендерной дискриминации в аспекте минимального возраста вступления в брак и ранних и принудительных браков, первоначально было выражено согласие в ходе обзора, однако после они были отклонены. Эти рекомендации не могут быть поддержаны в свете того факта, что конституционное ходатайство по этим вопросам находится на рассмотрении Апелляционного суда. Закон о браке 1971 года, регулирующий эти вопросы, стал предметом продолжительных дебатов, затрагивающих религиозную, культурную и традиционную практику. Делегация подчеркнула, что Объединенная Республика Танзания не потворствует принудительным бракам и не санкционирует их.

652. Рекомендация, касающаяся лиц с альбинизмом, с которой первоначально было выражено полное согласие в ходе обзора, теперь принята частично. Объединенная Республика Танзания согласилась со всеми аспектами рекомендации, за исключением элемента возмещения ущерба жертвам нападений.

653. Национальное правозащитное учреждение будет и далее укрепляться за счет выделения финансовых, кадровых и материально-технических ресурсов исходя из национального потенциала и национального бюджета.

654. Проблемы сокращения масштабов нищеты и развития будут продолжать решаться на основе правозащитного подхода к развитию, поскольку Цели в области устойчивого развития включаются в национальный пятилетний план развития.

Продолжается принятие мер по борьбе с коррупцией в целях ускорения развития. В этой связи в июле 2016 года было создано подразделение Высокого суда для рассмотрения дел о коррупции и экономических преступлениях.

655. Отклоненные рекомендации касаются вопросов, противоречащих Конституции, политике и законодательству страны, а также религиозным и культурным убеждениям. Они связаны с отменой смертной казни, однополыми отношениями, единым законодательным актом о борьбе с дискриминацией в вопросах наследования, правопреемства и земельных прав, изнасилованием в браке, правами коренных народов, направлением постоянного приглашения всем мандатариям специальных процедур, а также с доступом к работе и свободой передвижения для просителей убежища и беженцев. Кроме того, государство не согласилось с рекомендациями, касающимися нескольких вопросов, одни аспекты которых являются приемлемыми, а другие – нет.

656. В Объединенной Республике Танзания отсутствует коренное население, как оно определено Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом. Позиция страны заключается в том, что все танзанийцы африканского происхождения являются представителями коренного населения.

657. Проблемы беженцев и просителей убежища регулируются политикой в отношении беженцев и Законом о беженцах 1998 года, которые соответствуют нормам международного права. Необходимость в повторном рассмотрении этих вопросов отсутствует. Кроме того, проблемы беженцев требуют глобального решения и сотрудничества между государствами.

658. Рекомендации, призывающие к принятию единого законодательного акта о борьбе с дискриминацией, охватывающего целый ряд таких вопросов, как наследование, правопреемство, земельные права и расширение экономических прав и возможностей, также были отклонены. По этим вопросам существуют различные законодательные акты, поощряющие права и благополучие женщин, и настоятельная необходимость объединять различные вопросы в едином законодательном акте отсутствует.

659. Рекомендации, касающиеся однополых отношений, были отклонены, поскольку они противоречат законам, принципам морали, а также религиозным и традиционным нормам. Кроме того, концепция изнасилования в браке требует дальнейшего анализа, поскольку танзанийские общины не считают, что в браке может иметь место изнасилование.

660. С момента проведения обзора были приняты три рекомендации, которые первоначально были отклонены. Первая рекомендация сводилась к тому, чтобы расширить сферу социального обеспечения и сделать ее доступной для ее бенефициаров. Вторая рекомендация касалась активизации мер по борьбе с бездомностью и отсутствием надлежащего и доступного жилья, особенно для уязвимых групп населения, таких как лица, живущие в условиях нищеты, и матери-одиночки, при условии наличия ресурсов. В настоящее время в стране осуществляются такие инициативы, как Танзанийский фонд социального обеспечения, которые призваны повысить уровень жизни одиноких матерей в охваченных нищетой районах. Кроме того, в рамках системы социального обеспечения оказывается помощь уязвимым лицам, как они определены государством, а именно женщинам, пожилым людям, детям, инвалидам и ВИЧ-инфицированным/больным СПИДом. Третья рекомендация заключалась в том, чтобы активизировать усилия по защите прав лиц с альбинизмом и других уязвимых групп и групп меньшинств, как они определены государством.

661. Рекомендации, касающиеся внесения изменений в Закон о киберпреступлениях и Закон о статистике (оба 2015 года), были отклонены. Закон о киберпреступлениях был признан удовлетворительным законодательным актом. Кроме того, в настоящее время в судах рассматриваются два конституционных ходатайства, в которых оспариваются различные положения законодательства. Любые поправки к этому законодательству будут основываться на судебных решениях, которые будут вынесены по этим делам. Закон о статистике также считается удовлетворительным.

662. Рекомендация способствовать работе независимых и плюралистичных СМИ, в том числе гражданских журналистов, была отклонена. Средства массовой информации и граждане продолжают пользоваться своими правами на доступ к информации и на свободное выражение мнений, которые гарантируются статьей 18 Конституции и соответствующими законами. Тем не менее деятельность средств массовой информации по-прежнему регулируется в интересах как данного института, так и граждан в рамках благого управления.

663. Рекомендация принять в ходе инклюзивного процесса пересмотренный Закон о доступе к информации и законопроект о СМИ была отклонена. Закон о доступе к информации 2016 года был только что принят на сессии парламента в сентябре 2016 года, а законопроект о СМИ 2016 года также только что прошел первое чтение на этой сессии. Как закон, так и законопроект уже прошли тщательную проверку со стороны широкого круга государственных и негосударственных заинтересованных сторон.

664. Кроме того, была отклонена рекомендация о включении в национальное законодательство положений Протокола к Африканской хартии прав человека и народов, касающегося прав женщин в Африке, в том числе касающихся права женщин на медицинский аборт в случаях, связанных с сексуальным насилием, изнасилованием или кровосмешением, либо когда жизнь матери или плода находится под угрозой. Уголовный кодекс (глава 16 свода законодательных норм) предусматривает возможность законного аборта только в том случае, когда жизни матери угрожает опасность. В основе вопроса прерывания беременности лежат культурные и религиозные чувства, и в настоящее время невозможно провести общенациональную дискуссию по этой проблеме.

665. Две рекомендации, касающиеся регистрации рождений, были приняты. В 2013 году в сотрудничестве с ЮНИСЕФ началась реализация программы регистрации рождений детей в возрасте до пяти лет. Программа осуществляется в двух областях страны и вскоре будет распространена на другие области. Будут предприняты усилия по расширению программы, насколько это позволят имеющиеся ресурсы.

666. Рекомендация, касающаяся внесения поправок в Закон о традиционной и альтернативной медицине 2002 года, была отклонена. Рекомендация, касающаяся приема Независимого эксперта по вопросу об осуществлении прав человека лицами с альбинизмом, была принята при условии, что ее мандат будет осуществляться в соответствии с законами страны. Рекомендация, касающаяся оказания институциональной и финансовой поддержки организациям гражданского общества, была принята частично. Рекомендация, касающаяся телесных наказаний, была отклонена.

667. Делегация подтвердила, что 131 рекомендация была принята, 2 рекомендации были приняты частично и 94 рекомендации были отклонены.

668. Делегация подтвердила ключевые национальные приоритеты и обязательства правительства, изложенные в национальном докладе.

2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора

669. В ходе утверждения итогов обзора по Объединенной Республике Танзания с заявлениями выступили 18 делегаций²³.

670. Конго заявило, что Объединенная Республика Танзания привержена выполнению рекомендаций, вынесенных по итогам первого обзора, и отметило продемонстрированное правительством стремление создать некоторые из учреждений, связанных с поощрением и защитой прав человека. Оно призвало

²³ Заявления делегаций, которые не могли быть сделаны из-за ограниченности времени, размещаются, если таковые имеются, в экстранете Совета по правам человека по адресу <https://extranet.ohchr.org/sites/hrc/HRCSessions/RegularSessions/33rdSession/Pages/default.aspx>.

международное сообщество оказать государству техническую помощь в выполнении рекомендаций, вынесенных по итогам второго обзора.

671. Кот-д'Ивуар с одобрением отозвался об интересе, проявленном Объединенной Республикой Танзания к полученным рекомендациям, и выразил убежденность в том, что они принесут результаты в плане внесения весомого вклада в защиту прав человека. Он положительно отметил усилия по укреплению верховенства права и призвал к всестороннему сотрудничеству с международным сообществом.

672. Куба признала прогресс, достигнутый в деле поощрения и защиты прав человека, включая значительное увеличение числа женщин на управленческих должностях, а также успех конституционной реформы и принятие Национального плана действий в области прав человека. Она выразила Объединенной Республике Танзания признательность за согласие с двумя рекомендациями, вынесенными Кубой.

673. Джибути высоко оценила усилия по поощрению и защите прав человека, в частности меры, принятые для защиты прав лиц с альбинизмом. Она призвала Объединенную Республику Танзания продолжать борьбу со всеми формами дискриминации и насилия в отношении женщин, особенно с калечащими операциями на женских половых органах.

674. Египет с интересом напомнил о позитивных шагах, предпринятых правительством для улучшения положения в области прав человека во всех областях, включая принятие новой Конституции и законодательства, поощряющего права человека. Он отметил согласие с двумя вынесенными Египтом рекомендациями, касающимися продолжения усилий по организации подготовки сотрудников правоохранительных органов по вопросам прав человека и укрепления пенитенциарной системы.

675. Эфиопия с удовлетворением отметила согласие со значительным числом рекомендаций, включая рекомендации, вынесенные Эфиопией. Она с одобрением отозвалась о национальной стратегии развития Объединенной Республики Танзания до 2025 года.

676. Гаити выразила сожаление по поводу того, что добавление к докладу Рабочей группы, содержащее замечания по рекомендациям, добровольные обязательства и ответы Объединенной Республики Танзания, было представлено с опозданием, и это не позволило провести какой-либо анализ. Она выразила надежду на то, что правительство положительно восприняло большинство рекомендаций, в том числе шесть рекомендаций, вынесенных Гаити.

677. Индия с одобрением отозвалась о восприимчивом и конструктивном участии Объединенной Республики Танзания в универсальном периодическом обзоре. Обзор отразил активное участие и вовлеченность стран-партнеров, в результате чего было вынесено 227 рекомендаций, охватывающих целый ряд вопросов прав человека. Большинство вынесенных рекомендаций было принято. Индия выразила убежденность в том, что Объединенная Республика Танзания продолжит усилия по выполнению рекомендаций, с которыми она согласилась.

678. Кения заявила, что Объединенная Республика Танзания приняла 131 рекомендацию в дополнение к 107 рекомендациям, с которыми она согласилась в ходе обзора в 2011 году. Она отметила разработку Национального плана действий в области прав человека, который будет служить организующим и структурирующим фактором в контексте усилий государства по выполнению его обязательств в сфере прав человека и основных свобод. Кения призвала государство ратифицировать и осуществлять в полном объеме все международные договоры по правам человека, участником которых оно еще не является.

679. Латвия с удовлетворением отметила подтверждение обязательства Объединенной Республики Танзания предоставить всем журналистам и работникам средств массовой информации возможность беспрепятственно заниматься своей деятельностью в обстановке, свободной от насилия. Она отметила согласие со многими рекомендациями, касающимися вопроса о домашнем насилии, но выразила сожаление по поводу того, что изнасилование в браке не квалифицируется как

преступное поведение, и призвала государство обеспечить, чтобы жертвы подобных действий получали возмещение ущерба. Латвия выразила сожаление по поводу того, что государство не согласилось с рекомендацией, касающейся направления постоянного приглашения специальным процедурам Совета по правам человека.

680. Ливия с одобрением отозвалась о выдающихся усилиях Объединенной Республики Танзания по принятию законов, пересмотру существующего законодательства, повышению минимальной заработной платы и созданию фонда по борьбе с ВИЧ/СПИДом, что свидетельствует о позитивном взаимодействии с процессом универсального периодического обзора и о явной приверженности правительства делу улучшения положения в области прав человека.

681. Мальдивские Острова высоко оценили тот факт, что Объединенная Республика Танзания поддержала три рекомендации, вынесенные Мальдивскими Островами, и с большим удовлетворением отметили приверженность страны делу дальнейшего расширения доступа к безопасной питьевой воде, а также ее усилия в таких областях, как ранние и принудительные браки и альбинизм. Они приветствовали принятие политики в области образования, социальной защиты и торговли людьми. Они настоятельно призвали государство выделять достаточный объем ресурсов для борьбы с последствиями изменения климата, особенно для обеспечения продовольственной безопасности.

682. Мали с удовлетворением отметила усилия, приложенные Объединенной Республикой Танзания для выполнения рекомендаций, принятых в ходе первого обзора, несмотря на сложные экономические условия. Она подчеркнула прогресс, достигнутый в области обеспечения равенства и недопущения дискриминации во всех ее формах, борьбы с колдовством и ратификации международных конвенций по правам человека. Она призвала международное сообщество продолжать оказывать поддержку Объединенной Республике Танзания.

683. Нигерия отметила согласие с большинством рекомендаций, что, по ее мнению, является смелым обязательством и демонстрирует готовность правительства уделять первостепенное внимание поощрению и защите прав человека. Она признала усилия правительства по поощрению прав человека, особенно программы борьбы с нищетой.

684. Пакистан высоко оценил тот факт, что Объединенная Республика Танзания согласилась со многими из рекомендаций и рассмотрела другие рекомендации, в том числе вынесенные Пакистаном. Он отметил позитивные законодательные и институциональные меры, принятые в последние годы, и высоко оценил шаги, предпринятые для расширения прав и возможностей женщин, обеспечения прав детей и поощрения трудовых прав.

685. Республика Корея заявила, что, хотя Объединенная Республика Танзания не поддержала рекомендацию Республики Корея о направлении постоянного приглашения специальным процедурам Совета по правам человека, государство считает этот механизм важным инструментом поощрения и защиты прав человека. Вынесенные рекомендации, даже те из них, которые не были поддержаны, будут способствовать улучшению положения в области прав человека.

686. Сенегал приветствовал согласие Объединенной Республики Танзания с большинством рекомендаций. Он отметил, что выполнение некоторых из них уже началось. Государственная политика в сфере социальной интеграции, а также принятие и осуществление национальных планов, ориентированных на здравоохранение, борьбу с коррупцией, предупреждение и искоренение насилия в отношении женщин и детей, заслуживают поощрения, в частности потому, что они направлены на решение поднятых проблем.

687. Сьерра-Леоне отметила, что Объединенная Республика Танзания согласилась с двумя вынесенными ею рекомендациями. Она с интересом отметила планы действий по борьбе с коррупцией, а также другие планы действий, в том числе по ликвидации насилия в отношении женщин. Она призвала государство принять законодательные меры с целью установить минимальный возраст вступления в брак и искоренить детские браки, а также присоединиться к Конвенции против пыток и других жестоких,

бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и к Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.

3. Общие комментарии, высказанные другими заинтересованными сторонами

688. В ходе утверждения итогов обзора по Объединенной Республике Танзания с заявлениями выступили семь других заинтересованных сторон.

689. Организация «Африканская встреча в защиту прав человека» подчеркнула меры, принятые для расширения прав и возможностей женщин и для решения проблемы гендерного насилия, включая калечащие операции на женских половых органах. Она выразила обеспокоенность по поводу практики ранних и принудительных браков, а также продолжающихся преследований и массовых убийств лиц с альбинизмом. Она призвала правительство преследовать в судебном порядке все случаи применения вредной традиционной практики, полностью гарантировать права на свободу ассоциации и предоставить Комиссии по правам человека и благому управлению дополнительные ресурсы.

690. Организация «Статья 19: Международный центр против цензуры» настоятельно призвала Объединенную Республику Танзания положить конец притеснениям журналистов, сообщающих о злоупотреблениях и недобросовестном управлении в государственных учреждениях. Она призвала государство внести поправки в Закон о киберпреступлениях в целях обеспечения права на свободное выражение мнений и неприкосновенность частной жизни, принять пересмотренный Закон о доступе к информации, упразднить преступления, связанные с подстрекательством к мятежу, и отменить уголовную ответственность за диффамацию и ввести вместо нее гражданские средства правовой защиты.

691. Организация «Проект защитников прав человека Восточной Африки и Африканского Рога» приветствовала усилия Объединенной Республики Танзания по обеспечению прав женщин и лиц с альбинизмом, но при этом подчеркнула неспособность гарантировать свободу выражения мнений и ассоциации журналистам, политическим оппонентам и правозащитникам, бросающим вызов нарушениям земельных прав, гражданских и политических прав, прав, связанных со здоровьем, а также прав лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов. Средства массовой информации сталкиваются с цензурой и запугиванием, а организациям угрожают лишением регистрации за работу по вопросам сексуальной ориентации и гендерной идентичности.

692. Организация «Хьюман райтс уотч» призвала Объединенную Республику Танзания запретить телесные наказания в школах и продолжать усилия по обеспечению права на образование, устранив политику исключения беременных и замужних девочек и молодых матерей из средних школ. Она рекомендовала государству установить минимальный возраст вступления в брак на уровне 18 лет и отменить уголовную ответственность за сексуальные отношения между молодыми людьми по обоюдному согласию. Она настоятельно призвала Объединенную Республику Танзания вновь рассмотреть вопрос об отклонении рекомендации, касающейся защиты уязвимых групп и групп меньшинств, в частности лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов, от дискриминации.

693. Центр за репродуктивные права выразил сожаление по поводу того, что Объединенная Республика Танзания не согласилась с рекомендацией, касающейся включения в национальное законодательство положений о всеобъемлющих репродуктивных правах, в том числе о доступе к безопасному медицинскому аборту в случаях, связанных с сексуальным посягательством, изнасилованием, кровосмешением, и когда жизнь матери или плода находится под угрозой. Он отметил, что 25% случаев материнской смертности обусловлено недостаточным доступом к безопасным услугам по производству аборта и уходу после аборта и что более 66 640 пациентов ежегодно проходят лечение в связи с осложнениями после небезопасного прерывания беременности.

694. Федерация нидерландских ассоциаций за интеграцию гомосексуалистов (КОК-Нидерланды), также от имени Международной ассоциации лесбиянок и геев, выразила обеспокоенность по поводу установления уголовной ответственности в отношении ключевых групп населения и продолжающегося насилия над ними, призвав к уважению, защите, поощрению и осуществлению их прав на здоровье, а также на свободу ассоциации, свободу мнений и их свободное выражение. Кроме того, она призвала правительство осуществлять национальную многосекторальную стратегическую рамочную программу по ВИЧ/СПИДу для материковой части Объединенной Республики Танзания и руководящие принципы в отношении комплексного соглашения о мерах по борьбе с ВИЧ для ключевых групп населения на 2014 год.

695. Организация «Джубили кампэйн», также от имени Всемирной организации христианской солидарности, выразила обеспокоенность по поводу ограничений права на свободу религии и отсутствия соответствующих рекомендаций по итогам второго цикла универсального периодического обзора. Она отметила рост дискриминации и насилия на религиозной почве в отношении христианских и мусульманских общин на всей территории Объединенной Республики Танзания, в том числе разрушение 19 церквей в северо-западной области Кагера в 2015 году, разграбление, сожжение и разрушение по меньшей мере 20 церквей на Занзибаре и нападение на мечеть Масджид Рахмани в Мванзе в мае 2016 года.

4. Заключительные замечания государства – объекта обзора

696. Председатель заявил, что, судя по представленной информации, из 227 полученных рекомендаций 131 получила поддержку Объединенной Республики Танзания и 94 были приняты к сведению. Дополнительные разъяснения были даны в отношении еще двух рекомендаций с указанием того, какая часть этих рекомендаций была поддержана, а какая – принята к сведению.

697. Делегация выразила признательность за комментарии, поощрение и поддержку со стороны государств. Правительство будет продолжать решать остающиеся проблемы в сотрудничестве со всеми заинтересованными сторонами. Процесс универсального периодического обзора является непрерывным, и поэтому диалог по рекомендациям, которые были отклонены, будет продолжен.

Антигуа и Барбуда

698. Обзор по Антигуа и Барбуде состоялся 9 мая 2016 года согласно всем применимым положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и основывался на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Антигуа и Барбудой в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/ATG/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 б) приложения к резолюции 5/1 и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/ATG/2);

в) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/ATG/3).

699. На своем 24-м заседании 22 сентября 2016 года Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Антигуа и Барбуде (см. раздел С ниже).

700. Итоги обзора по Антигуа и Барбуде состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/33/13), мнений государства – объекта обзора, касающихся рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и ответов, представленных до утверждения итогов Советом по правам человека на пленарном заседании, на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе.

1. Мнения, выраженные государством – объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора

701. Делегация Антигуа и Барбуды напомнила о том, что правительство привержено делу расширения прав и возможностей своих граждан, а также поощрению и защите прав человека. Несмотря на то, что Антигуа и Барбуда является небольшой независимой развивающейся страной, правительство, даже имея в распоряжении лишь ограниченные ресурсы, делает все возможное для повышения качества жизни своих граждан.

702. Антигуа и Барбуда высоко ценит полученные ею рекомендации. Относительно многочисленных рекомендаций, касающихся законов о противоестественных половых сношениях, делегация указала, что, хотя мужчины, вступающие в сексуальные отношения друг с другом, не подвергаются судебному преследованию, процесс универсального периодического обзора привлек внимание к этому вопросу, который стал темой для общественного обсуждения и повышения осведомленности общественности на островах. Делегация выразила мнение о том, что инициированный общественный диалог является позитивным, поскольку позволяет людям начать мыслить шире и сформировать свои взгляды. Тем не менее она заявила, что, когда подобная тема становится достоянием общественности, требуется некоторое время для того, чтобы произошли изменения.

703. Делегация отметила, что еще одним вопросом, поднятым в ходе универсального периодического обзора, является необходимость создания в Антигуа и Барбуде правозащитной инфраструктуры. На островах нет ни совета, ни политики, ни группы по правам человека, поэтому правительство должно будет рассмотреть возможность их формирования, и ему потребуется техническая помощь для учреждения в стране правозащитного органа.

704. В заключение делегация отметила, что правительство должно найти баланс между своими международными обязательствами и своими политическими и местными потребностями. В то же время она заверила Совет по правам человека в твердой приверженности правительства выполнению своих обязательств в области прав человека.

2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора

705. В ходе утверждения итогов обзора по Антигуа и Барбуде с заявлениями выступили девять делегаций.

706. Китай приветствовал дух сотрудничества, проявленный Антигуа и Барбудой в процессе работы с механизмом универсального периодического обзора. Он признал попытки правительства выполнить рекомендации, с которыми оно согласилось в ходе второго обзора, в том числе рекомендации, касающиеся борьбы с домашним насилием и поощрения гендерного равенства. Он высоко оценил успехи, достигнутые страной в деле обеспечения прав инвалидов и прав детей. Китай был готов оказать поддержку стране, продолжающей поощрять экономическое и социальное развитие и добиваться искоренения нищеты. Он предложил международному сообществу и впредь оказывать стране техническое и иное содействие и помогать ей в поощрении прав человека.

707. Куба признала усилия Антигуа и Барбуды по выполнению рекомендаций, вынесенных по итогам универсального периодического обзора, и сочла их свидетельством политической воли властей в деле поощрения и защиты прав человека. Куба приветствовала поправки к законам о предупреждении торговли людьми и о предупреждении незаконного провоза мигрантов, принятие законов, касающихся детей и семей, и программ в области экономических, социальных и культурных прав. Она предложила международному сообществу предоставить необходимые ресурсы и техническую помощь в области прав человека, которые могут быть запрошены Антигуа и Барбудой.

708. Мальдивские Острова с удовлетворением отметили, что из 115 рекомендаций Антигуа и Барбуда согласилась с 37, в том числе с вынесенными ими 2 рекомендациями, касающимися принятия мер по обеспечению осуществления закона о борьбе с домашним насилием и выделения большего объема ресурсов на развитие медицинского обслуживания. Мальдивские Острова с одобрением отозвались о законодательных мерах, принятых Антигуа и Барбудой для защиты детей и семей, и настоятельно призвали правительство обратиться к своим международным партнерам, включая УВКПЧ, за помощью в деле поощрения и защиты прав человека в стране.

709. Никарагуа с похвалой отозвалась об институциональных усовершенствованиях и правовых реформах, предпринятых Антигуа и Барбудой в целях улучшения положения ее населения, особенно детей, подростков и инвалидов, в области прав человека. Она подчеркнула принятие закона об отправлении правосудия в отношении несовершеннолетних, реформу закона об усыновлении/удочерении детей и укрепление законодательства в области предупреждения торговли людьми и незаконного провоза мигрантов. Она призвала правительство выполнять рекомендации, вынесенные по итогам универсального периодического обзора, и при необходимости опираться на международную помощь и сотрудничество.

710. Пакистан высоко оценил взаимодействие Антигуа и Барбуды с правозащитными механизмами, включая механизм универсального периодического обзора. Кроме того, он высоко оценил усилия государства по улучшению положения в области прав человека путем укрепления законодательной и институциональной базы, включая присоединение к Конвенции о правах инвалидов. Пакистан подчеркнул тот факт, что малые островные развивающиеся государства, такие как Антигуа и Барбуда, сталкиваются с рядом проблем, связанных с ограниченным потенциалом, однако их можно преодолеть, запросив техническую помощь со стороны Организации Объединенных Наций и международного сообщества.

711. Сьерра-Леоне отметила текущие усилия Антигуа и Барбуды по борьбе с насилием в отношении женщин и детей. Аналогичным образом, она отметила приверженность правительства делу борьбы с торговлей людьми посредством законов о торговле людьми и о незаконном провозе мигрантов, принятых в 2015 году. Она признала тот факт, что Антигуа и Барбуда, будучи малым островным государством, сталкивается с различными проблемами, связанными с осуществлением и отсутствием технического опыта, поэтому она с одобрением отозвалась об усилиях государства по поиску жизнеспособных решений на основе региональных партнерств, которые позволят ему лучше выполнять свои долгосрочные социально-экономические обязательства и свои обязательства в области прав человека.

712. ЮНИСЕФ, выступая от имени Субрегиональной группы Организации Объединенных Наций для Барбадоса и Организации восточнокарибских государств, отметил, что, согласившись с вынесенными по итогам первого цикла универсального периодического обзора рекомендациями, касающимися создания национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами, Антигуа и Барбуда решила не соглашаться с аналогичными рекомендациями, вынесенными по итогам второго цикла. ЮНИСЕФ настоятельно призвал правительство продолжать двигаться в направлении создания национального правозащитного учреждения в соответствии с его предыдущей позицией. Он отметил, что насилие в отношении женщин представляет собой серьезную проблему в области прав человека, и с одобрением отозвался о принятии правительством плана действий по прекращению гендерного насилия, а также призвал государство продолжать работу по его реализации при поддержке Структуры «ООН-женщины». Он настоятельно призвал правительство представить свой просроченный доклад Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин, создать институционализированный постоянный механизм для координации выполнения рекомендаций в области прав человека и обеспечить своевременное представление докладов договорным органам.

713. Боливарианская Республика Венесуэла отметила, что Антигуа и Барбуда продемонстрировала свою приверженность делу соблюдения прав человека благодаря конструктивному подходу, примененному в ходе второго универсального

периодического обзора. Она приветствовала тот факт, что Антигуа и Барбуда присоединилась к Конвенции о правах инвалидов, и с похвалой отозвалась о планах и социальных программах правительства по сокращению масштабов нищеты. Она призвала правительство продолжать работу на благо наиболее уязвимых слоев населения и, в частности, укреплять свою социальную политику.

714. Багамские Острова отметили, что Антигуа и Барбуда поддержала 37 из 115 полученных рекомендаций, в том числе ряд рекомендаций, касающихся технической помощи и укрепления потенциала в целях усиления мониторинга и отчетности в области прав человека. Багамские Острова приветствовали тот факт, что правительство также согласилось с рекомендациями, касающимися сокращения масштабов нищеты, поощрения всеобщего доступа к образованию, борьбы с домашним насилием и расширения прав и возможностей женщин. Они выразили надежду на то, что выполнение всех принятых рекомендаций в полном объеме послужит дальнейшему укреплению существующей правозащитной архитектуры страны. Они призвали государство продолжать двигаться по позитивной траектории, несмотря на имманентные проблемы, ограничения и уязвимость. В заключение они призвали международное сообщество оказать стране поддержку в этих усилиях.

3. Общие комментарии, высказанные другими заинтересованными сторонами

715. В ходе утверждения итогов обзора по Антигуа и Барбуде с заявлением выступила еще одна заинтересованная сторона.

716. Канадская организация по вопросам народонаселения и развития признала заявленную правительством приверженность делу борьбы с насилием и дискриминацией в отношении лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов, однако указала, что пока нет никаких конкретных доказательств этой приверженности. Например, Антигуа и Барбуда не поддержала 13 рекомендаций, касающихся лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов. Канадская организация по вопросам народонаселения и развития настоятельно призвала правительство принять техническую помощь для выполнения вышеупомянутого обязательства и направить всем специальным процедурам постоянное приглашение. Она отметила, что другие государства Карибского бассейна добились прогресса во внесении в законодательство поправок, направленных на обеспечение соблюдения прав лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов. Она упомянула о том, что 25 лет назад Багамские Острова отменили уголовную ответственность за сексуальные отношения между лицами одного пола; в 2006 году Сент-Люсия включила в свой Трудовой кодекс защиту от увольнения по причине сексуальной ориентации; а в январе 2016 года Барбадос обновил свое законодательство о борьбе с домашним насилием, распространив защиту на однополых партнеров. Поэтому она выразила мнение о том, что правовая защита сообщества лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов вполне реальна для малых государств Карибского бассейна, и предложила правительству свою техническую поддержку в этой сфере.

4. Заключительные замечания государства – объекта обзора

717. Председатель заявил, что, судя по представленной информации, из 115 полученных рекомендаций 37 получили поддержку Антигуа и Барбуды и 78 были приняты к сведению.

718. Делегация Антигуа и Барбуды поблагодарила выступившие делегации за их конструктивные предложения и замечания, которые весьма ценны, поскольку служат руководством и ориентиром в деятельности правительства по улучшению положения в области прав человека. Рекомендации также получили высокую оценку, поскольку способствовали открытию общественного диалога по важным вопросам прав человека.

719. Делегация приветствовала тот факт, что некоторые из выступивших правительств упомянули о позитивных шагах, предпринятых для ратификации Конвенции о правах инвалидов. Делегация объявила, что в период между проведением универсального периодического обзора по Антигуа и Барбуде и принятием доклада

Советом по правам человека в Палате представителей была принята соответствующая резолюция.

720. Признавая комментарии Канадской организации по вопросам народонаселения и развития о необходимости защиты сообщества лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов, делегация отметила, что каждый человек, проживающий в Антигуа и Барбуде, имеет право на защиту, установленную Конституцией, и выразила сожаление по поводу того, что эта проблема насилия и дискриминации в отношении конкретных уязвимых групп населения затрагивает все страны, а не только страны Карибского бассейна. Правительство готово и открыто для получения любой помощи и предложений, которые соответствующая организация сможет предоставить по этому вопросу.

721. Делегация приветствовала замечания ЮНИСЕФ, касающиеся необходимости создания национального правозащитного учреждения, и вновь заявила, что правительство готово принять их во внимание. Делегация ведет диалог с коллегами из стран Карибского бассейна, которые оказывают помощь в решении этого вопроса. Правительство также готово принять помощь со стороны группы Организации Объединенных Наций в Карибском бассейне и УВКПЧ.

722. Что касается законодательства о детях, то делегация указала, что соответствующие законы уже приняты и вступили в силу 1 сентября 2016 года. В частности, правительство обязалось повысить возраст наступления уголовной ответственности для детей с 8 до 12 лет.

723. В заключение делегация вновь выразила признательность за предоставленную ей возможность выслушать мнение делегаций о том, каким образом можно улучшить положение в области прав человека в Антигуа и Барбуде.

Свазиленд

724. Обзор по Свазиленду состоялся 10 мая 2016 года согласно всем применимым положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и основывался на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Свазилендом в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/SWZ/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 б) приложения к резолюции 5/1 и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/SWZ/2);

в) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 в) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/SWZ/3).

725. На своем 24-м заседании 22 сентября 2016 года Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Свазиленду (см. раздел С ниже).

726. Итоги обзора по Свазиленду состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/33/14), мнений государства – объекта обзора, касающихся рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и ответов, представленных до утверждения итогов Советом по правам человека на пленарном заседании, на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе (см. также A/HRC/33/14/Add.1).

1. Мнения, выраженные государством – объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора

727. Делегация, возглавляемая Министром юстиции и конституционных дел Эдгаром Хиллари, представила Совету по правам человека позицию Свазиленда в отношении рекомендаций, полученных в ходе второго обзора по государству.

Она напомнила, что в ходе обзора в мае 2016 года Свазиленд получил 181 рекомендацию, 88 из которых были поддержаны, 7 были сочтены уже выполненными или находящимися в процессе выполнения, а 14 были приняты к сведению. Еще 72 рекомендации должны были быть изучены, и ответы на эти рекомендации должны были быть представлены в момент принятия итогового документа обзора Советом по правам человека. После широких консультаций внутри страны Свазиленд согласился с 36 рекомендациями и принял к сведению еще 36, так что в общей сложности он согласился с 131 из 181 рекомендации.

728. Делегация представила дополнительную информацию об условиях содержания в тюрьмах, отметив, что в настоящее время государство занимается восстановлением ветхих и строительством новых исправительных учреждений. Во всех исправительных учреждениях имеется медсанчасть, работают заведующие хозяйством и диетологи, следящие за питанием заключенных, и все правонарушители получают трехразовое питание. Кроме того, среди постоянных сотрудников Департамента исправительных учреждений имеются врачи. Руководство всеми подобными учреждениями осуществляется в соответствии с Минимальными стандартными правилами Организации Объединенных Наций в отношении обращения с заключенными (Правила Нельсона Манделы).

729. Была представлена дополнительная информация о тех рекомендациях, которые были приняты к сведению. Что касается ратификации второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленного на отмену смертной казни, то делегация подчеркнула тот факт, что, хотя эта рекомендация не получила поддержки государства, Свазиленд не применяет высшую меру наказания и не собирается делать этого в обозримом будущем. Кроме того, хотя рекомендация об отмене смертной казни или введении моратория на нее была принята Свазилендом к сведению и смертная казнь является законной, в стране никто не был казнен с 1983 года.

730. Хотя рекомендация, касающаяся ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей не получила поддержки Свазиленда, Конституция страны и трудовое законодательство должным образом защищают права мигрантов и членов их семей.

731. Относительно рекомендаций предоставить женщинам право передавать гражданство своим детям делегация указала, что, хотя государство высоко ценит тот дух, с которым они были вынесены, эти рекомендации были приняты к сведению, поскольку их выполнение потребует внесения поправок в Конституцию и проведения дальнейших консультаций с общественностью.

732. Что касается рекомендации запретить телесные наказания в любых условиях, то политика в области образования уже запрещает телесные наказания в школах, а Законом о защите и благополучии детей 2012 года было отменено наказание в виде порки для детей, находящихся в конфликте с законом.

733. Затем делегация представила дополнительные замечания в отношении принятых рекомендаций. Свазиленд без дальнейших задержек примет Законопроект о половых преступлениях и домашнем насилии и примет меры для искоренения вредных для женщин и девочек видов практики. В настоящее время проводятся консультации с заинтересованными сторонами. Что касается ранних браков, то в настоящее время вносятся поправки в Закон о браке, и соответствующий законопроект предусматривает установление 21-летнего возраста для вступления в брак как для мальчиков, так и для девочек. Относительно принудительного труда делегация напомнила, что пункт 2 статьи 17 Конституции предусматривает, что никто не может подвергаться принудительному труду, и что это положение выполняется и соблюдается.

734. Делегация напомнила, что государство согласилось с рекомендациями, касающимися свободы выражения мнений, ассоциации и собраний, отметив, что Конституция Свазиленда гарантирует эти права. После проведения обзора по государству в мае 2016 года Законопроект об общественном порядке был утвержден Кабинетом министров и представлен на рассмотрение Палаты собрания Премьер-министром. Парламентский отраслевой комитет Канцелярии Премьер-министра

предложил представителям общественности принять участие в процессе законотворчества, представив материалы по содержанию Законопроекта.

2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора

735. В ходе утверждения итогов обзора по Свазиленду с заявлениями выступили 18 делегаций²⁴.

736. Судан с одобрением отозвался об усилиях Свазиленда по поощрению и защите прав человека своих граждан. Он высоко оценил принятие в 2012 году всеобъемлющего законодательства для защиты детей, которое обеспечит защиту детей от надругательств и поощрение их наилучших интересов, а также введение в действие Закона о бесплатном начальном образовании. Он с удовлетворением отметил, что Свазиленд согласился с большинством рекомендаций, полученных в ходе обзора, включая рекомендации, вынесенные Суданом.

737. Того с одобрением отозвалось о принятых Свазилендом мерах по улучшению условий жизни наиболее уязвимых слоев населения, в частности путем облегчения их доступа к безопасной питьевой воде и электроснабжению. Оно призвало Свазиленд принять дополнительные меры для обеспечения ухода за детьми, осиротевшими вследствие ВИЧ/СПИДа. Оно приветствовало поправки к Закону о регистре сделок, позволяющие женщинам получать доступ к земле. Того предложило международному сообществу активизировать поддержку Свазиленда, в частности в отношении его программы устойчивого развития.

738. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии приветствовало недавние шаги, предпринятые правительством для внесения поправок в Закон о борьбе с терроризмом 2008 года. Оно настоятельно призвало Свазиленд принять срочные меры для обеспечения соответствия правовой системы Свазиленда требованиям Основных принципов независимости судебных органов и внести в законодательство поправки для обеспечения соблюдения этих принципов и реальной независимости и беспристрастности судебной системы. Свазиленду следует принять законодательство о защите равенства прав женщин.

739. Соединенные Штаты Америки приветствовали согласие Свазиленда с их рекомендациями, касающимися свободы ассоциации и мирных собраний, независимой судебной системы и прав женщин и детей, и настоятельно призвали правительство серьезно отнестись к своему обязательству по их выполнению в полном объеме. Они были по-прежнему обеспокоены тем, что недавние реформы Закона о борьбе с терроризмом все еще подавляют осуществление людьми свободы ассоциации и мирных собраний, и настоятельно призвали правительство серьезно отнестись к своему обязательству по выполнению этой рекомендации и признать важную роль сильного гражданского общества.

740. Боливарианская Республика Венесуэла приветствовала открытое сотрудничество Свазиленда с механизмом универсального периодического обзора. Она отметила похвальные усилия страны по выполнению полученных рекомендаций, включая рекомендацию, касающуюся присоединения к Конвенции о правах инвалидов и к Факультативному протоколу к ней. Свазиленд принял политику повышения качества жизни своего народа, в частности предпринял усилия по расширению доступа к начальному образованию. Боливарианская Республика Венесуэла призвала правительство продолжать работу в интересах наиболее уязвимых слоев населения.

741. Алжир приветствовал меры, принятые Свазилендом для поощрения прав человека, в частности в связи с борьбой против пыток, независимостью судебной системы и защитой детей. Он приветствовал согласие Свазиленда с 131 рекомендацией, в том числе с рекомендациями Алжира, касающимися

²⁴ Заявления делегаций, которые не могли быть сделаны из-за ограниченности времени, размещаются, если таковые имеются, в экстранете Совета по правам человека по адресу <https://extranet.ohchr.org/sites/hrc/HRCSessions/RegularSessions/33rdSession/Pages/default.aspx>.

укрепления свободы выражения мнений и свободы мирных собраний, а также борьбы с гендерным насилием и неравенством между полами, мотивированными дискриминационной традиционной практикой.

742. Ангола приветствовала согласие Свазиленда с большинством рекомендаций, полученных в ходе обзора, в том числе с рекомендациями, вынесенными Анголой, и призвала страну продолжать сотрудничество с механизмами Совета по правам человека. Она призвала Свазиленд продолжать усилия по улучшению условий содержания в тюрьмах и расширению доступа к медицинскому обслуживанию в целях профилактики ВИЧ/СПИДа и малярии.

743. Ботсвана с одобрением отозвалась о законодательных мерах, принятых Свазилендом для защиты прав человека, о принятии Закона о защите и благополучии детей, а также о политических мерах, направленных на решение проблемы гендерного насилия. Она призвала Свазиленд завершить работу над законопроектом о половых преступлениях и домашнем насилии, поскольку он будет иметь большое значение для рассмотрения случаев сексуального насилия и обеспечения привлечения виновных к ответственности.

744. Чад приветствовал улучшение положения в области прав человека в Свазиленде благодаря институциональной рамочной программе, разработанной в соответствии с Конституцией 2005 года, и ратификацию страной региональных и международных договоров по правам человека. Он выразил надежду на то, что его рекомендации будут в числе принятых. Он рекомендовал Совету по правам человека утвердить доклад.

745. Конго поздравило Свазиленд с выполнением рекомендаций, с которыми он согласился в ходе первого универсального периодического обзора. Оно с одобрением отозвалось о ратификации государством международных договоров по правам человека и его приверженности делу представления докладов договорным органам. Оно призвало Свазиленд активизировать усилия по поощрению прав человека, сделав Африканскую хартию прав человека и народов реальностью для населения.

746. Куба заявила, что, несмотря на проблемы, упомянутые в докладе, Свазиленд добился прогресса благодаря мерам, принятым в различных сферах жизни общества. Она отметила, в частности, шаги, предпринятые для укрепления гендерного равенства и подготовки сотрудников судебных органов по вопросам прав человека. Она настоятельно призвала международное сообщество оказать Свазиленду поддержку в плане технической помощи и наращивания потенциала, о которой говорится в его докладе. Свазиленд согласился с большинством полученных им рекомендаций, в том числе с рекомендациями Кубы.

747. Египет с одобрением отозвался о значительном прогрессе, достигнутом Свазилендом в области прав человека в связи с рядом вопросов, включая выборы в законодательные органы власти, ратификацию международных договоров по правам человека, таких как Факультативный протокол к Конвенции о правах инвалидов, и семинары по наращиванию потенциала сотрудников судебных органов и полиции. Он с большим удовлетворением отметил согласие государства с большинством рекомендаций, в частности с рекомендациями, вынесенными Египтом. Он настоятельно призвал Свазиленд продолжать усилия по поощрению прав человека.

748. Эфиопия с удовлетворением отметила согласие Свазиленда со значительным числом рекомендаций, вынесенных по итогам второго универсального периодического обзора, в том числе с рекомендациями Эфиопии, касающимися выделения достаточного объема национальных средств на борьбу с ВИЧ/СПИДом, а также дальнейшего устранения всех барьеров на пути доступа к начальному образованию. Она рекомендовала Совету по правам человека утвердить доклад.

749. Гаити приветствовала учет Свазилендом рекомендаций, касающихся сотрудничества с гражданским обществом в деле выполнения принятых рекомендаций, гарантирования свободы мирных собраний и ассоциации путем осуществления нового законопроекта об общественном порядке и принятия мер по искоренению культурных традиций, которые являются дискриминационными по отношению к детям-инвалидам, женщинам и всем лицам, инфицированным

ВИЧ/СПИДом. Она призвала Свазиленд обратиться к специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций, а также к региональным организациям с просьбой об оказании поддержки в выполнении рекомендаций.

750. Кения приветствовала согласие Свазиленда с большинством рекомендаций, полученных им в ходе второго обзора, включая рекомендации, вынесенные Кенией. Она призвала Свазиленд продолжать выполнять рекомендации и в полной мере осуществлять остальные основные международные договоры по правам человека. Она призвала правительство и Комиссию по правам человека и государственному управлению тесно сотрудничать с заинтересованными сторонами в деле выполнения их обязательств в области прав человека.

751. Ливия приветствовала решимость Свазиленда защищать права человека в стране и решать существующие проблемы. Она приветствовала согласие Свазиленда с большинством полученных им рекомендаций. Она пожелала Свазиленду успехов в выполнении принятых рекомендаций и рекомендовала утвердить доклад.

752. Мальдивские Острова с удовлетворением отметили, что Свазиленд согласился с 131 из 181 полученной рекомендацией, отметив, в частности, согласие с рекомендацией Мальдивских Островов ускорить осуществление Закона о предотвращении стихийных бедствий и ликвидации их последствий. Их обнадежили успехи, достигнутые в области проведения политических и законодательных реформ, направленных на решение проблем гендерного насилия. Они также высоко оценили улучшения в секторе здравоохранения и прогресс в обеспечении доступа к безопасной питьевой воде для населения.

753. Нигерия высоко оценила меры, уже принятые Свазилендом для улучшения поощрения и защиты прав человека, включая шаги, предпринятые для защиты жизни и средств к существованию менее привилегированных и уязвимых групп населения при сохранении нетронутыми механизмов ускорения экономического роста и восстановления.

3. Общие комментарии, высказанные другими заинтересованными сторонами

754. В ходе утверждения итогов обзора по Свазиленду с заявлениями выступили шесть других заинтересованных сторон.

755. Международная комиссия юристов выразила обеспокоенность по поводу невыполнения рекомендаций, принятых Свазилендом в ходе первого универсального периодического обзора, отметив сохраняющиеся проблемы, связанные с независимостью и беспристрастностью судебной системы, отсутствием ратификации ключевых международных договоров и отсутствием свободы выражения мнений, ассоциации и собраний. Она призвала Свазиленд принять и оперативно выполнить в полном объеме рекомендации по итогам второго обзора, касающиеся обеспечения независимости и беспристрастности судебных органов, ратификации и включения во внутреннее законодательство международных документов, принятых в ходе предыдущего обзора, приведения национального законодательства в соответствие с международными стандартами, с тем чтобы гарантировать свободу выражения мнений, ассоциации и собраний, и принятия в виде закона Законопроекта о половых преступлениях и домашнем насилии.

756. Организация «Африканская встреча в защиту прав человека» с одобрением отозвалась об усилиях Свазиленда по борьбе с сексуальным насилием и поощрению гендерного равенства, его работе в области здравоохранения, в частности в связи с ВИЧ/СПИДом, и его действиях по улучшению доступа к безопасной питьевой воде. Она призвала правительство предпринять дальнейшие шаги по поощрению независимости Комиссии по правам человека и государственному управлению, с тем чтобы она могла прийти в полное соответствие с Парижскими принципами, продолжать укреплять законодательство по вопросам гендерного равенства и ускорить ликвидацию сексуального насилия посредством принятия Законопроекта о половых преступлениях и домашнем насилии. Следует также прилагать больше усилий для предупреждения пыток и других нарушений прав человека со стороны

правоохранительных органов и обеспечения беспристрастности и независимости судебной системы.

757. СИВИКУС: Всемирный альянс за участие граждан выразил обеспокоенность по поводу того, что правительство не провело консультаций с гражданским обществом по 72 ожидающим проработки рекомендациям. Он призвал правительство выполнить рекомендации, касающиеся обеспечения полного осуществления прав человека, в частности рекомендации по таким сквозным вопросам, как отмена запрета на деятельность политических партий и предоставление им возможности полного участия, незамедлительное принятие Законопроекта о половых преступлениях и домашнем насилии, предоставление женщинам права передавать гражданство своим детям и своим супругам и отмена уголовной ответственности за однополые отношения. Свазиленду также было настоятельно предложено обеспечить полное осуществление Закона о защите и благополучии детей 2012 года.

758. Организация «Международная амнистия» приветствовала приверженность Свазиленда делу принятия Законопроекта о половых преступлениях и домашнем насилии и приведения действующего законодательства в соответствие с обязательствами по Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и настоятельно призвала государство взять на себя обязательство по соблюдению сроков, в течение которых это будет сделано. Она призвала Свазиленд в срочном порядке принять законодательство, содержащее определение пыток и устанавливающее уголовную ответственность за их применение, а также предусматривающее эффективные меры по предупреждению и наказанию случаев применения пыток, как это было обещано в ходе первого обзора. Она высоко оценила обязательство государства внести поправки в Закон о борьбе с терроризмом и Закон о подрывной и диверсионной деятельности, отметив, что аналогичные обязательства были взяты на себя Свазилендом в ходе обзора в 2011 году, однако до сих пор остаются невыполненными.

759. Организация «Хьюман райтс уотч» заявила, что правительство добилося лишь незначительного прогресса в выполнении рекомендаций, с которыми оно согласилось в ходе первого универсального периодического обзора, и что оно не достигло никакого прогресса в проведении реформ в области основных прав, от которых Свазиленд отказался в ходе этого обзора. Она настоятельно призвала правительство гарантировать права на свободу ассоциации и мирных собраний и свободное выражение мнений; отменить Королевский указ 1973 года о политических партиях; отменить репрессивные законы, включая Закон о борьбе с терроризмом и Закон о подрывной и диверсионной деятельности, или внести в них соответствующие поправки; провести реформы, направленные на обеспечение равенства женщин и предупреждение их дискриминации в законодательстве и на практике; и полностью соблюдать положение Конституции о том, что ни одну женщину нельзя принуждать к участию в обычае, против которого она возражает.

760. Международная ассоциация юристов, также от имени организации «Юристы в борьбе за права юристов», отметила, что недавние призывы Общества юристов Свазиленда бойкотировать Верховный суд до тех пор, пока не будут назначены постоянные судьи, вызывают обеспокоенность в связи с возможностью еще одного кризиса судебной системы. Хотя Свазиленд согласился с пятью рекомендациями, касающимися укрепления независимости судебных органов, он отклонил рекомендацию о внесении поправок в законодательство, регулирующее деятельность Комиссии по делам судебных органов. Она призвала Свазиленд обеспечить, чтобы адвокаты не подвергались преследованиям, наказаниям или угрозам за любые действия, совершаемые в соответствии с признанными профессиональными обязанностями, и обратиться к международному сообществу за технической помощью в отношении методов укрепления независимости адвокатов и судебных органов.

4. Заключительные замечания государства – объекта обзора

761. Председатель заявил, что, судя по представленной информации, из 181 полученной рекомендации 131 получила поддержку Свазиленда и 50 были приняты к сведению.

762. Делегация выразила глубокую признательность Рабочей группе, а также членам «тройки» и Совета по правам человека за их позитивный дух взаимодействия. Свазиленд будет продолжать работать над выполнением принятых им рекомендаций.

763. Делегация выразила признательность за конструктивные рекомендации и одобрительные замечания, полученные как от государств-членов, так и от организаций гражданского общества. Она отметила техническую помощь, получаемую страной от УВКПЧ для наращивания потенциала в области представления докладов по договорам о правах человека, и выразила надежду на продолжение сотрудничества с УВКПЧ.

Тринидад и Тобаго

764. Обзор по Тринидаду и Тобаго состоялся 10 мая 2016 года согласно всем применимым положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и основывался на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Тринидадом и Тобаго в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/TTO/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 б) приложения к резолюции 5/1 и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/TTO/2);

в) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/TTO/3).

765. На своем 24-м заседании 22 сентября 2016 года Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Тринидаду и Тобаго (см. раздел С ниже).

766. Итоги обзора по Тринидаду и Тобаго состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/33/15), мнений государства – объекта обзора, касающихся рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и ответов, представленных до утверждения итогов Советом по правам человека на пленарном заседании, на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе (см. также A/HRC/33/15/Add.1).

1. Мнения, выраженные государством – объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора

767. Делегация Тринидада и Тобаго подчеркнула тот факт, что мониторинговый процесс универсального периодического обзора принес стране много пользы, в первую очередь благодаря тому, что помог ей усовершенствовать способы защиты уязвимых групп населения.

768. Тринидад и Тобаго по-прежнему привержен принятию всех необходимых мер для повышения уровня жизни своего народа и продолжает прилагать усилия по укреплению механизмов защиты прав человека посредством разработки законодательства и политики, а также внедрения надежных механизмов социальной защиты.

769. Тринидад и Тобаго получил от Рабочей группы 157 рекомендаций. Из них 70 рекомендаций получили поддержку Тринидада и Тобаго, 1 была сочтена уже выполненной и 19 не нашли поддержки у Тринидада и Тобаго. Что касается остальных 67 рекомендаций, то государство представило подробный письменный ответ по каждому вопросу, указав свою позицию по рекомендациям, которые оно согласилось изучить дополнительно.

770. Тринидад и Тобаго твердо привержен делу укрепления прав всех уязвимых групп населения. В этой связи 25 июня 2015 года он ратифицировал Конвенцию о правах инвалидов. Ратификация Конвенции послужила дополнительным стимулом

для принятия законодательства, политики и программ, направленных на предоставление инвалидам возможностей в полной мере реализовать свой потенциал.

771. Недавно Тринидад и Тобаго завершил обзор объединенных четвертого–седьмого периодических докладов государства Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин (CEDAW/C/TTO/4-7). После успешного завершения обзора правительство через Отдел по гендерным вопросам Канцелярии Премьер-министра разработало план выполнения рекомендаций, вынесенных по итогам обзора.

772. 18 мая 2015 года был введен в действие Закон о детях 2012 года, в котором «ребенок» определяется в качестве «лица, не достигшего 18-летнего возраста», что позволило привести определение ребенка в соответствие с международными стандартами.

773. Тринидад и Тобаго полностью привержен обеспечению будущего детей страны, и поэтому признает, что детские браки – это проблема, которую государству необходимо решать. Ведется работа по устранению несоответствий в различных законодательных актах страны в отношении возраста согласия на вступление в брак и возраста ребенка. Государство начало процесс общенациональных общественных консультаций по этому вопросу, принимая во внимание мнения различных заинтересованных сторон и даже конкретные взгляды более молодых граждан. После завершения этой деятельности будет разработана национальная политика, которая будет использоваться для внесения поправок в существующее законодательство.

774. Торговля людьми была также признана в Тринидаде и Тобаго тяжким преступлением. Правительство разработало национальную политику в области борьбы с торговлей людьми и сотрудничало с гражданским обществом в целях создания законодательства, предусматривающего уголовную ответственность за все формы торговли людьми и обширную защиту для ее жертв. В январе 2013 года в соответствии с Законом о торговле людьми 2011 года было создано подразделение по борьбе с торговлей людьми в целях осуществления Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее. Правительство увеличило финансирование подразделения по борьбе с торговлей людьми и учредило национальную целевую группу по борьбе с торговлей людьми, а также руководящий комитет целевой группы, которому поручено подготовить проект национального плана действий по борьбе с торговлей людьми.

775. В отношении смертной казни позиция страны остается неизменной. Законодательство Тринидада и Тобаго как суверенного государства, соблюдающего принцип верховенства права, предусматривает смертную казнь в качестве наказания за конкретную преступную деятельность в строгих рамках надлежащей правовой процедуры и всех предоставляемых гарантий.

776. Что касается применения телесных наказаний для поддержания дисциплины среди детей, то в Тринидаде и Тобаго происходят системные и институциональные изменения, направленные на отход от подобной практики. Закон о детях 2012 года сделал незаконным применение телесных наказаний в школах, тогда как в отношении родителей и законных опекунов соответствующая позиция сохраняется. В настоящее время на национальном уровне ведутся дебаты с целью изменения мнения о применении телесных наказаний в семье.

777. Вопрос о дискриминации по признаку ВИЧ/СПИДа и/или сексуальной ориентации продолжает оставаться в центре внимания. Отношение к этим вопросам кардинально меняется. Правительство продолжает работать над укреплением прав всех лиц.

778. Ни одно государство не является идеальным с точки зрения соблюдения прав человека и управления, и Тринидад и Тобаго не исключение. Работа идет. Тринидад и Тобаго продолжит усилия по совершенствованию, культивированию ценностей и повышению устойчивости к многочисленным вызовам, с которыми ежедневно сталкивается страна. Правительство намерено и впредь добиваться высоких результатов в деле защиты прав человека на национальном уровне, и процесс

универсального периодического обзора остается жизненно важной частью этой работы.

2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора

779. В ходе утверждения итогов обзора по Тринидаду и Тобаго с заявлениями выступили 13 делегаций.

780. Пакистан высоко оценил согласие со многими рекомендациями, включая те, которые были вынесены Пакистаном. Он с похвалой отозвался о приверженности Тринидада и Тобаго делу поощрения и защиты прав своих граждан и упомянул о принятии таких законодательных актов, как Закон о торговле людьми, Закон о борьбе с терроризмом (с внесенными поправками) и Закон о перехвате сообщений. Он отметил меры, принятые для повышения качества жизни инвалидов в связи с вводом в строй Национального центра развития инвалидов.

781. Парагвай с похвалой отозвался о принятых Тринидадом и Тобаго мерах по укреплению планов и политики, направленных на искоренение насилия в отношении женщин, подчеркнув тот факт, что поощрение и защита прав женщин должны всегда оставаться одним из приоритетов всех государств. Он упомянул о прогрессе, достигнутом Тринидадом и Тобаго в деле ратификации международных договоров по правам человека в целях выполнения национального обязательства государства по поощрению и защите человеческого достоинства. Парагвай призвал правительство принять последующие меры и выполнить все принятые рекомендации, а также предложил техническое сотрудничество.

782. Сьерра-Леоне поблагодарила Тринидад и Тобаго за представленную информацию о рекомендациях, которые должны быть выполнены, а также за всеобъемлющее разъяснение относительно ограниченности технического потенциала и ресурсов в контексте ратификации некоторых международных конвенций. Она с похвалой отозвалась о ратификации государством Конвенции о правах инвалидов. Она призвала Тринидад и Тобаго рассмотреть вопрос об унификации своего национального законодательства, касающегося повышения возраста вступления в брак до 18 лет.

783. Сингапур с одобрением отозвался об усилиях Тринидада и Тобаго по формированию нации, которая крепнет благодаря своему многообразию. Он отметил усилия по укреплению защиты жертв торговли людьми и обеспечению полного осуществления Закона о торговле людьми. Он с похвалой отозвался о прогрессе, достигнутом государством в деле улучшения положения в области занятости и образования для инвалидов. Сингапур призвал Тринидад и Тобаго продолжать решать свои приоритетные задачи и выполнять обязательства по семи взаимосвязанным основным компонентам устойчивого развития.

784. ЮНИСЕФ, от имени Страновой группы Организации Объединенных Наций, с одобрением отозвался о программах и инициативах правительства Тринидада и Тобаго по поощрению и защите прав детей, в том числе путем укрепления потенциала Органа по проблемам детей и организаций гражданского общества. Он настоятельно призвал государство ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, и представлять периодические доклады Комитету по правам ребенка. Он призвал правительство принять и укрепить законодательство, направленное на ликвидацию гендерного насилия.

785. Боливарианская Республика Венесуэла особо отметила меры, принятые правительством для обеспечения своему народу доступа к медицинским услугам, жилью, продовольствию и образованию, а также принятие важных законов, направленных на укрепление институциональных рамок в области прав человека. Она поздравила Тринидад и Тобаго с достигнутым прогрессом в деле искоренения нищеты и успехами в проведении социальной политики, направленной на улучшение жизни граждан, в частности наиболее уязвимых из них.

786. Багамские Острова приветствовали усилия, предпринимаемые Тринидадом и Тобаго для поощрения и защиты прав человека. Они упомянули о рекомендациях, касающихся обзора и реформирования законов с целью решения проблемы дискриминации в отношении женщин в национальном законодательстве, разработки скоординированного межучрежденческого подхода к реагированию на гендерное насилие и активизации усилий по включению Конвенции о правах инвалидов в национальное законодательство. Они приветствовали усилия, предпринятые в таких областях, как борьба с торговлей людьми, разработка национального плана действий в области прав человека и создание национального правозащитного учреждения.

787. Китай приветствовал усилия Тринидада и Тобаго по сокращению безработицы и искоренению нищеты с уделением приоритетного внимания поощрению и защите экономических, социальных и культурных прав. Он положительно отметил усилия государства по укреплению национального правозащитного учреждения и просвещению по вопросам прав человека и его прогресс в деле борьбы с торговлей людьми и домашним насилием. Он с похвалой отозвался об усилиях правительства по защите прав женщин, детей и инвалидов.

788. Куба особо отметила успехи, достигнутые Тринидадом и Тобаго в деле обеспечения всеобщего образования для детей младшего школьного возраста и меры, принятые для прекращения цикла помещения под стражу и рецидивизма потребителей наркотиков. Она упомянула о согласии государства с большинством рекомендаций, в том числе с теми, которые были вынесены Кубой и касаются улучшения положения молодежи и разработки более справедливых стратегий достижения гендерного равенства на основе оценки различных ограничений и возможностей для мужчин и женщин.

789. Индия поблагодарила Тринидад и Тобаго за представление обновленной информации о рекомендациях. Она отметила активное участие и взаимодействие стран-партнеров, а также согласие со значительным числом рекомендаций.

790. Кения с похвалой отозвалась о давней приверженности Тринидада и Тобаго делу осуществления прав человека и основных свобод для всех, несмотря на ограниченность ресурсов, с которой сталкивается государство. Она призвала Тринидад и Тобаго выполнить все рекомендации, в частности рекомендацию, касающуюся реформирования Конституции как значимой правовой основы, которая закрепит большинство договоров по правам человека во внутреннем законодательстве страны.

791. Мальдивские Острова призвали правительство разработать и реализовать национальную кампанию по повышению осведомленности о правах человека и проводить обновленную национальную политику в отношении инвалидов. Они отметили приверженность Тринидада и Тобаго выполнению своих обязательств в области прав человека, защите прав женщин и детей, сокращению масштабов нищеты, совершенствованию системы отправления правосудия и сокращению числа преступлений, связанных с применением насилия.

792. Никарагуа поздравила Тринидад и Тобаго с прогрессом, достигнутым с момента проведения его первого универсального периодического обзора. Она упомянула о законодательных, институциональных и структурных реформах и усилиях, направленных на улучшение положения в области прав детей и инвалидов, а также об усилиях по борьбе с торговлей людьми, поощрению гендерного равенства и ликвидации всех форм дискриминации. Она воздала должное государству за ратификацию Конвенции о правах инвалидов и учреждение межведомственного комитета по надзору за ее осуществлением. Она настоятельно призвала Тринидад и Тобаго ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.

3. Общие комментарии, высказанные другими заинтересованными сторонами

793. В ходе утверждения итогов обзора по Тринидаду и Тобаго с заявлением не выступила ни одна другая заинтересованная сторона.

4. Заключительные замечания государства – объекта обзора

794. Председатель заявил, что, судя по представленной информации, из 157 полученных рекомендаций 79 получили поддержку Тринидада и Тобаго и 78 были приняты к сведению.

795. Делегация подтвердила приверженность Тринидада и Тобаго тому, чтобы его граждане жили в условиях недискриминации и защиты. Она поблагодарила все делегации и заинтересованные стороны, которые оказывали содействие в ходе второго цикла универсального периодического обзора.

Таиланд

796. Обзор по Таиланду состоялся 11 мая 2016 года согласно всем применимым положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и основывался на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Таиландом в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/THA/1);

б) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 б) приложения к резолюции 5/1 и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/THA/2);

в) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/THA/3).

797. На своем 25-м заседании 23 сентября 2016 года Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Таиланду (см. раздел С ниже).

798. Итоги обзора по Таиланду состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/33/16), мнений государства – объекта обзора, касающихся рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и ответов, представленных до утверждения итогов Советом по правам человека на пленарном заседании, на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе (см. также A/HRC/33/16/Add.1).

1. Мнения, выраженные государством – объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора

799. Делегация Таиланда заявила, что после проведения обзора правительство созвало совещание национального комитета по универсальному периодическому обзору и организовало два обсуждения в рамках фокус-групп с участием соответствующих учреждений и представителей гражданского общества для рассмотрения оставшихся рекомендаций.

800. В ходе обзора, состоявшегося в мае 2016 года, Таиланд получил в общей сложности 249 рекомендаций. Он незамедлительно поддержал 181 рекомендацию и отложил принятие решения по оставшимся 68 рекомендациям.

801. Таиланд поддержал еще шесть рекомендаций, соответствующих политике правительства и степени готовности отраслевых ведомств, включая содержащуюся в пункте 159.10 рекомендацию рассмотреть возможность ратификации Конвенции МОТ 2011 года о домашних работниках (№ 189), содержащуюся в пункте 159.17 рекомендацию создать независимый орган для расследования всех утверждений о применении пыток, содержащуюся в пункте 159.30 рекомендацию предпринять соответствующие шаги для отмены смертной казни, содержащуюся в пункте 159.31 рекомендацию выполнять Правила Нельсона Манделы, содержащуюся в пункте 159.35 рекомендацию пересмотреть законодательство с целью дальнейшего решения проблемы гендерного насилия и содержащуюся в пункте 159.49

рекомендацию пересмотреть законодательство, касающееся возраста вступления в брак.

802. Что касается остальных рекомендаций, которые были приняты к сведению, то Таиланд продолжит их изучение и оставит для дальнейшего обсуждения.

803. Правительство уже приступило к выполнению некоторых из принятых рекомендаций и добровольных обязательств; например, в начале месяца государство присоединилось к Факультативному протоколу к Конвенции о правах инвалидов. Таиланд готовится сдать на хранение документ о снятии оговорки к статье 4 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

804. Кроме того, Таиланд работает над проектом закона о предупреждении и пресечении пыток и насильственных исчезновений. В настоящее время Государственный совет завершает рассмотрение этого проекта, который вскоре будет представлен на утверждение Национальной законодательной ассамблеи. Как только этот закон будет принят, он позволит Таиланду ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и укрепить соблюдение Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

805. 7 августа 2016 года проект Конституции был одобрен на референдуме, который прошел в свободной, справедливой, транспарентной и упорядоченной обстановке. Эта Конституция, которая вступит в силу через несколько месяцев, по-прежнему гарантирует права и свободы народа. Она также включает в себя новые обязательства, такие как составление бюджета с учетом гендерного фактора в целях обеспечения большего равенства в обществе и укрепление Национальной комиссии по правам человека.

806. Делегация подчеркнула тот факт, что на предыдущей неделе Премьер-министр издал постановление о прекращении рассмотрения Военным судом дел гражданских лиц, в частности о правонарушениях, связанных с внутренней безопасностью. Отныне такие преступления будут рассматриваться Судом правосудия.

807. Делегация подтвердила, что Таиланд делает все возможное для достижения страной прогресса в целях формирования более устойчивой демократии.

2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора

808. В ходе утверждения итогов обзора по Таиланду с заявлениями выступили 17 делегаций²⁵.

809. Того приветствовало шаги, предпринятые Таиландом для ратификации Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах и Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Оно также приветствовало решение, наделяющее Национальную комиссию по правам человека Таиланда полномочиями получать жалобы и расследовать все утверждения о применении пыток, а также принятые меры, направленные на отмену смертной казни.

810. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии приветствовало Постановление № 55 Национального совета по вопросам мира и порядка, которое положило конец рассмотрению дел гражданских лиц в военных судах за деяния, совершенные после его издания. Оно отметило усилия правительства по принятию ряда законодательных актов, в том числе об установлении уголовной ответственности за пытки и насильственные исчезновения. Кроме того, оно приветствовало создание органа по расследованию утверждений о применении пыток

²⁵ Заявления делегаций, которые не могли быть сделаны из-за ограниченности времени, размещаются, если таковые имеются, в экстранете Совета по правам человека по адресу <https://extranet.ohchr.org/sites/hrc/HRCSessions/RegularSessions/33rdSession/Pages/default.aspx>.

в самых южных районах страны. Оно выразило обеспокоенность по поводу того, что сохраняются ограничения на свободное выражение мнений и свободу собраний, что правозащитники не могут свободно осуществлять свою деятельность, что им часто отказывают в доступе к правосудию и что они сталкиваются с судебными делами, направленными на то, чтобы помешать их участию в общественной жизни. Оно призвало к дальнейшему ослаблению ограничений прав и свобод в целях создания условий для проведения заслуживающих доверия выборов в следующем году и обеспечения осуществления «дорожной карты» реформ.

811. Соединенные Штаты Америки приветствовали решение правительства вернуть гражданские дела в гражданские суды и призвали правительство расширить это постановление, охватив им почти 500 гражданских дел, которые в настоящее время находятся на рассмотрении военных судов. Они настоятельно призвали Таиланд уделить дополнительное внимание отмене необоснованных ограничений на реализацию основных свобод, в частности Постановления № 7/2557 Национального совета по вопросам мира и порядка, и предоставлению всему тайскому народу возможности в полной мере участвовать в процессе политических реформ, отмене постановлений № 3/2558 и 13/2559 Национального совета по вопросам мира и порядка и ликвидации обязательных минимальных приговоров за нарушения, заключающиеся в оскорблении королевского величества.

812. Боливарианская Республика Венесуэла отметила, что национальный план экономического и социального развития на 2012–2016 годы позволил Таиланду продвинуться вперед в деле сокращения масштабов нищеты при проведении политики, направленной на формирование более справедливого общества и обеспечение равного доступа к ресурсам и благам развития. Она призвала правительство далее укреплять успешные социальные программы в целях повышения качества жизни своего народа, в частности уязвимых групп населения.

813. Албания с удовлетворением отметила, что Таиланд поддержал ее рекомендации, касающиеся усиления государственных мер по искоренению принудительного детского труда, приведения национального законодательства о свободном выражении мнений в соответствие с нормами международного права и отмены положения, распространяющего применение смертной казни на экономические преступления.

814. Бахрейн с удовлетворением отметил, что Таиланд поддержал его рекомендации, касающиеся сокращения материнской и младенческой смертности и продолжения реализации национального плана развития детей и молодежи. Он также приветствовал дальнейшие правовые меры, принятые государством для предупреждения насилия в отношении детей и молодежи. Он призвал Таиланд активизировать усилия по решению проблемы детского труда.

815. Бельгия выразила сожаление по поводу решения не поддерживать рекомендацию, касающуюся отмены Постановления № 3/2015 Национального совета по вопросам мира и порядка и обеспечения того, чтобы все гражданские лица представляли перед гражданскими судами и имели право на справедливое судебное разбирательство. Бельгия вновь обратилась с призывом внести поправки в статью 112 Уголовного кодекса, с тем чтобы отменить сроки тюремного заключения за правонарушения, вытекающие из законного осуществления права на свободу мнений и их свободное выражение.

816. Ботсвана приветствовала Закон о гендерном равенстве 2015 года, поправку к Закону о борьбе с торговлей людьми 2008 года и поправку к Уголовному кодексу, предусматривающую уголовную ответственность за детскую порнографию. Кроме того, она приветствовала меры по ликвидации насилия в отношении женщин и детей, а также приверженность реформам, направленным на поощрение благого управления, уменьшение неравенства и повышение эффективности системы правосудия.

817. Бруней-Даруссалам с удовлетворением отметил, что Таиланд поддержал его рекомендации, касающиеся обеспечения более эффективной защиты своего уязвимого населения и доступа детей к образованию. Он пожелал Таиланду успехов

в осуществлении третьего Национального плана в области прав человека (2014–2018 годы) и выполнении принятых рекомендаций.

818. Сингапур приветствовал тот факт, что Таиланд поддержал вынесенные им рекомендации, касающиеся укрепления действий по предупреждению и пресечению насилия в отношении детей и молодежи, а также принятия мер по искоренению группировок, занимающихся торговлей людьми, и по судебному преследованию лиц, причастных к торговле людьми. Он призвал Таиланд сделать все возможное для воплощения рекомендаций, поддержанных государством, в конкретные стратегии и программы и продолжать усилия по выполнению рекомендаций, поддержанных им в рамках таких инициатив, как третий Национальный план в области прав человека (2014–2018 годы).

819. Китай высоко оценил тот факт, что Таиланд поддержал его рекомендации, касающиеся дальнейшего укрепления защиты прав детей и ликвидации детского труда. Он приветствовал принятие третьего Национального плана действий в области прав человека. Кроме того, он высоко оценил усилия государства по содействию всеобъемлющему социально-экономическому развитию и развитию здравоохранения и образования и по гарантированию прав наиболее уязвимых групп населения. Помимо этого, Китай приветствовал принятие Закона о гендерном равенстве, Закона о борьбе с торговлей людьми и других законов.

820. Куба отметила, что Таиланд является одним из ведущих инициаторов оказания технической помощи и создания потенциала в Совете по правам человека, что свидетельствует о заинтересованности и приверженности страны сотрудничеству с международными правозащитными механизмами, такими как универсальный периодический обзор, в целях содействия усилиям стран по улучшению положения в области поощрения и защиты прав человека. Куба высоко оценила тот факт, что Таиланд поддержал две вынесенные ею рекомендации, касающиеся осуществления национального плана экономического развития и просвещения по вопросам прав человека.

821. Малайзия приветствовала добровольные обязательства Таиланда в области укрепления гендерного равенства, расширения прав и возможностей инвалидов и поощрения просвещения и осведомленности по вопросам прав человека.

822. Фиджи приветствовали согласие Таиланда с их рекомендацией продолжить осуществление третьего Национального плана в области прав человека и подготовку должностных лиц по различным его аспектам. Они приветствовали также то внимание, которое правительство уделяет борьбе с насилием в отношении женщин и детей путем разработки руководства по ненасильственному подходу к воспитанию детей и уходу за ними в различных контекстах.

823. Германия приветствовала решение о прекращении юрисдикции Военного суда в отношении дел гражданских лиц, касающихся оскорбления королевского величества, и по факту правонарушений, связанных с внутренней безопасностью, и о передаче этих дел в гражданскую юрисдикцию. Германия посчитала это первым позитивным шагом на пути к возвращению к демократии и уважению верховенства права и прав человека в стране. Она призвала Таиланд разрешить передачу всех незавершенных гражданских дел гражданским судам и призвала государство снять дополнительные ограничения на свободу собраний и свободное выражение мнений, с тем чтобы в преддверии выборов можно было провести свободный, открытый и инклюзивный диалог.

824. Кыргызстан приветствовал согласие Таиланда с его рекомендациями, касающимися дальнейшего решения проблемы всех форм гендерного насилия и надругательства, а также принятия конкретных мер по ликвидации детского труда и детского секс-туризма. Он заявил, что их выполнение повысит эффективность защиты прав и благополучия женщин и детей.

825. Лаосская Народно-Демократическая Республика с одобрением отозвалась об усилиях Таиланда по созданию благоприятных условий и платформ для осуществления людьми своих основных прав и свобод посредством принятия новой

Конституции, введения в действие ряда внутренних законов и подзаконных актов и внесения в них поправок и ратификации международных договоров по правам человека. Она высоко оценила прогресс, достигнутый в деле защиты и поощрения прав женщин, детей и инвалидов за счет расширения права на труд, повышения качества образования и медицинских услуг, а также борьбы с нищетой.

3. Общие комментарии, высказанные другими заинтересованными сторонами

826. В ходе утверждения итогов обзора по Таиланду с заявлениями выступили восемь других заинтересованных сторон.

827. Международная комиссия юристов заявила, что военное правительство издало постановления, устанавливающие уголовную ответственность за проведение политических собраний и допускающие произвольные задержания. Она выразила обеспокоенность по поводу того, что трем правозащитникам были предъявлены уголовные обвинения в диффамации в связи с утверждениями о применении пыток в самых южных районах страны. Она настоятельно призвала Таиланд отменить временную Конституцию и все постановления Национального совета по вопросам мира и порядка, противоречащие правам человека, передать все незавершенные гражданские дела в гражданские суды, отменить приговоры, вынесенные всем гражданским лицам, чьи дела рассматривались в военных судах после государственного переворота в 2014 году, и прекратить притеснение правозащитников.

828. Организация «Африканская встреча в защиту прав человека» выразила сожаление в связи с кровавым подавлением демонстраций и незаконными обысками в домах оппонентов и правозащитников. Она предложила Таиланду соблюдать право на свободное выражение мнений, свободу демонстраций и свободу собраний. Она выразила обеспокоенность по поводу дискриминации в отношении беженцев и мигрантов и неправомерного обращения с ними. Она призвала Таиланд бороться с применением пыток и переполненностью тюрем и увеличить инвестиции в провинции Паттани, Наратхиват, Яла и Сонгкхла.

829. Канадская организация по вопросам народонаселения и развития настоятельно призвала Таиланд увеличить число программ по борьбе с ВИЧ, предназначенных для лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов, и повысить уровень их финансирования, а также выразила обеспокоенность по поводу отсутствия всеобъемлющего законодательства о борьбе с дискриминацией. Она призвала Таиланд расширить масштабы просвещения по вопросам прав лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов; искоренить травлю и притеснения учащихся из числа лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов; пересмотреть все школьные учебники; бороться с дискриминацией в отношении лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов; и принять законодательство, позволяющее лицам изменять свой гендер в официальных документах.

830. Международная федерация прав человека отметила, что Таиланд не взял на себя обязательства выполнить ключевые рекомендации, в том числе те, в которых содержится призыв отменить статью 112 Уголовного кодекса или внести в нее поправки и прекратить использовать ее для ограничения свободы выражения мнений, а также отменить постановления Национального совета по вопросам мира и порядка, противоречащие международным обязательствам государства в области прав человека. Она вновь обратилась к Таиланду с призывом снять все ограничения на осуществление основных гражданских и политических прав.

831. Азиатский форум по правам человека и развитию выразил обеспокоенность по поводу того, что Таиланд не проявил намерения ослабить ограничения на свободное выражение мнений и свободу собраний, а также на деятельность правозащитников. Он призвал Таиланд освободить политических активистов и правозащитников, внести поправки в репрессивные положения и отменить все военные указы, ограничивающие основные свободы. Он настоятельно призвал Таиланд передать все незавершенные гражданские дела, возбужденные после государственного переворота 2014 года,

гражданским судам и обеспечить, чтобы новый закон о национальном правозащитном учреждении полностью соответствовал Парижским принципам.

832. Организация «Международная амнистия» настоятельно призвала Таиланд безотлагательно выполнить рекомендации, касающиеся установления уголовной ответственности за пытки и насильственные исчезновения, ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и создать независимые органы для инспектирования всех центров содержания под стражей. Она призвала правительство освободить лиц, задержанных за мирное осуществление своих прав на свободное выражение мнений и свободу собраний, и отменить законы, ограничивающие эти права, или внести в них поправки. Она выразила сожаление по поводу того, что государство отклонило все рекомендации, призывающие положить конец использованию военных судов для рассмотрения дел гражданских лиц.

833. Международная ассоциация лесбиянок и геев заявила, что Таиланду следует обеспечить применение гарантий от дискриминации по признаку гендерной идентичности и сексуальной ориентации при осуществлении новой Конституции и что государству следует разрешить лесбиянкам, геям, бисексуалам, трансгендерам и интерсексам участвовать в разработке законодательства и политики, направленных на защиту их прав. Она призвала правительство признать сексуальную ориентацию и гендерную идентичность в соответствии с новой Конституцией, принять законодательство о семейных правах для всех, внести поправки в дискриминационные законы и обеспечить учет гендерной проблематики в обществе.

834. Организация «Хьюман райтс уотч» заявила, что Таиланд продолжает запрещать политическую деятельность и публичные собрания, подвергая уголовному преследованию тех, кто мирно выражает несогласные мнения, и проводя сотни произвольных арестов. Она отметила, что Таиланд не выполнил свои обещания установить уголовную ответственность за насильственные исчезновения и пытки и что новая Конституция защищает военное правительство от привлечения к ответственности за ущемления прав человека. Она настоятельно призвала Таиланд снять ограничения на свободное выражение мнений, обеспечить защиту правозащитников и привлечение к ответственности за нарушения прав человека.

4. Заключительные замечания государства – объекта обзора

835. Председатель заявил, что, судя по представленной информации, из 249 полученных рекомендаций 187 получили поддержку Таиланда и 62 были приняты к сведению.

836. Отвечая на вопрос о сроках ратификации Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, делегация заявила, что проект закона о предупреждении и пресечении пыток и насильственных исчезновений находится на рассмотрении Государственного совета, которое, как ожидается, будет завершено к концу месяца.

837. Что касается обеспокоенности по поводу гражданских и политических прав, то за последние два года в стране наблюдается постепенная отмена и ослабление ограничений прав и свобод. Поскольку Таиланд все еще переживает переходный этап работы в русле примирения и реформ с целью преодоления политических конфликтов и социальной разобщенности, необходимо сохранять определенные законы и постановления, чтобы обеспечить социальную гармонию и мирную обстановку. Они не рассчитаны на то, чтобы запугивать несогласных или идти вразрез с принципами прав на свободное выражение мнений и свободу собраний.

838. Что касается смертной казни, то был принят поэтапный подход к окончательной отмене смертной казни с учетом общественных настроений. На практике смертная казнь не применяется в Таиланде уже почти десять лет: последняя казнь состоялась в 2009 году.

839. Что касается беженцев и просителей убежища, то, хотя Таиланд и не является участником Конвенции о статусе беженцев, он демонстрирует свои гуманитарные

традиции на протяжении почти четырех десятилетий. Таиланд продолжает работать над совершенствованием и повышением эффективности управления миграционными потоками в стране. Соответствующие профильные учреждения изучили возможность создания национального фильтрационного механизма, с тем чтобы отличать тех, кто поистине нуждается в защите, от экономических мигрантов. Таиланд планирует также расширить центры принудительного содержания и улучшить условия в них. В городах имеются возможности освобождения под залог.

840. Что касается лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов, то Министерство юстиции планирует завершить разработку законодательства о гражданском партнерстве к концу месяца. 9 сентября прошлого года вступил в силу Закон о гендерном равенстве. Закон защищает всех, в том числе лиц с сексуальной самоидентификацией, отличной от их биологического пола, от гендерной дискриминации. Кроме того, в соответствии с этим Законом был учрежден комитет по приему жалоб и вынесению постановлений о применении санкций или выплате компенсации жертвам дискриминации, а также создан фонд гендерного равенства для целей возмещения ущерба.

841. Правозащитники защищены тайскими законами так же, как и все лица в Таиланде без какой-либо дискриминации. Правительство осознает свою обязанность обеспечить, чтобы правозащитники могли осуществлять свою деятельность в безопасных и благоприятных условиях. Министерство юстиции занимается подготовкой механизма защиты правозащитников, и в настоящее время разрабатываются руководящие принципы для учреждений-исполнителей с учетом соответствующих международных стандартов.

842. Делегация подчеркнула важность выполнения рекомендаций, которые дадут конкретные результаты и приведут к позитивным изменениям на местах. Таиланд приступил к решению новых и возникающих проблем, таких как предпринимательская деятельность в аспекте прав человека. Министерство юстиции, Министерство иностранных дел и Национальная комиссия по правам человека ведут совместную работу по поощрению соблюдения прав человека на предприятиях путем проведения мероприятий по повышению осведомленности общественности и укреплению исполнения действующего законодательства. Кроме того, Таиланд рассматривает возможность разработки национального плана действий в области предпринимательской деятельности в аспекте прав человека.

843. В этой связи делегация подчеркнула искреннюю убежденность Таиланда в том, что правительство не сможет обеспечить эффективное осуществление в одиночку. Для него необходимо участие всех заинтересованных сторон. Поэтому Таиланд прилагает все усилия для укрепления процесса осуществления путем еще более активного взаимодействия с представителями гражданского общества в качестве своих партнеров.

844. Делегация вновь заявила, что правительство сделает все возможное для того, чтобы воплотить взятые на себя обязательства в жизнь, обеспечив участие гражданского общества на всех этапах, начиная с планирования и заканчивая осуществлением и мониторингом. В настоящее время правительство совместно с гражданским обществом разрабатывает план действий по выполнению всех принятых рекомендаций.

845. Делегация подтвердила обещание государства представить среднесрочную обновленную информацию, с тем чтобы сообщить о ходе выполнения рекомендаций.

Ирландия

846. Обзор по Ирландии состоялся 11 мая 2016 года согласно всем применимым положениям, содержащимся в соответствующих резолюциях и решениях Совета по правам человека, и основывался на следующих документах:

а) национальном докладе, представленном Ирландией в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/IRL/1);

b) подборке, подготовленной УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 b) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/IRL/2);

c) резюме, подготовленном УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 c) приложения к резолюции 5/1 Совета и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета (A/HRC/WG.6/25/IRL/3).

847. На своем 25-м заседании 23 сентября 2016 года Совет по правам человека рассмотрел и утвердил итоги обзора по Ирландии (см. раздел C ниже).

848. Итоги обзора по Ирландии состоят из доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (A/HRC/33/17), мнений государства – объекта обзора, касающихся рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и ответов, представленных до утверждения итогов на пленарном заседании, на вопросы и проблемы, которые не получили достаточного освещения в ходе интерактивного диалога в Рабочей группе (см. также A/HRC/33/17/Add.1).

1. Мнения, выраженные государством – объектом обзора относительно рекомендаций и/или выводов, а также его добровольных обязательств и итогов обзора

849. Делегация подтвердила приверженность Ирландии процессу универсального периодического обзора и поблагодарила всех тех, кто внес вклад в этот процесс. Делегация выразила свою признательность каждой из организаций ирландского гражданского общества, включая Ирландскую комиссию по правам человека и равенству, которая так усердно и эффективно взаимодействовала с правительством на протяжении всего процесса, обеспечив, чтобы универсальный периодический обзор оставался как видимым, так и заслуживающим доверия в ирландском контексте. Ирландия продолжит этот диалог в ходе последующей деятельности и во время выполнения своих обязательств в рамках универсального периодического обзора.

850. Хотя правительство и гражданское общество придерживаются разных подходов, общая цель заключается в создании безопасной, справедливой, толерантной и более равноправной Ирландии для всех ее жителей.

851. Для Ирландии консультации занимают центральное место в процессе универсального периодического обзора. В ходе второго обзора особое внимание было уделено выслушиванию мнений молодежи. Ирландия провела консультации с детьми в возрасте 8–17 лет с целью выяснить, какие права человека являются наиболее важными в Ирландии. Ответы на эти вопросы касались доступа к образованию, права на жилище или же бездомности, права на питание и воду, а также права на равное обращение без дискриминации.

852. В ходе обзора, проведенного в мае, государства-члены вынесли 262 рекомендации. Ирландия незамедлительно приняла 152 из этих рекомендаций. Она не смогла поддержать 13 и взяла на себя обязательство дополнительно изучить 97. Из этих 97 рекомендаций Ирландия приняла 24 и частично приняла еще 45. В добавлении к докладу Ирландия представила краткие разъяснения своей позиции по ним. Таким образом, из 262 вынесенных рекомендаций Ирландия поддержала 176 и частично приняла 45.

853. Делегация ответила на некоторые из вопросов, поднятых на сессии Рабочей группы, и изложила меры, принятые для их решения. Ряд государств-членов призвали Ирландию приступить к ратификации Конвенции о правах инвалидов, и делегация сообщила о значительном прогрессе, достигнутом на пути к ее ратификации.

854. В декабре 2015 года был подписан Закон 2015 года об оказании помощи в принятии решений (дееспособность). С тем чтобы обеспечить правильное, надлежащее и эффективное начало применения Закона, требуются тщательное планирование и подготовительная работа, а не только финансирование. Такая деятельность в настоящее время ведется в ряде правительственных департаментов.

855. В январе 2016 года сенатом был принят законопроект об уголовном праве (сексуальные преступления) 2015 года. Этим законопроектом, после его принятия, будут внесены изменения в статью 5 Закона 1993 года об уголовном праве (сексуальные преступления), с тем чтобы содействовать полноценному участию в семейной жизни лиц с интеллектуальной инвалидностью и полному осуществлению их прав человека.

856. Кроме того, ведется работа по подготовке законопроекта о равенстве/инвалидности (различные положения) для решения таких вопросов, как требования Конвенции, касающиеся разумного приспособления и лишения свободы, а также удаления архаичных ссылок в существующем законодательстве в отношении психического здоровья. Его принятие ожидается к концу года.

857. Правительство также проводит всесторонние консультации с целью разработки пересмотренной национальной стратегии интеграции инвалидов к концу 2016 года.

858. Что касается поощрения и укрепления гендерного равенства, то Ирландия только что ввела двухнедельный официальный отпуск для отцов, чтобы дать работодателям ясный сигнал о том, что они должны ожидать от мужчин, а также от женщин того, что они возьмут на себя семейные обязанности, связанные с рождением ребенка. Позднее в том же году Ирландия опубликует обновленную информацию о Национальной стратегии в отношении женщин.

859. Ирландия продолжает решать смежные проблемы переполненности тюрем и использования «выносной параша». Тюрьма Маунтджой была полностью отремонтирована, а в феврале 2016 года в Корке взамен старой была открыта совершенно новая тюрьма с внутрикамерной санитарией. В 2017 году начнется строительство нового учреждения в Лимерике, и то же время сейчас планируется возведение тюрьмы в Портлуазе. Эта модернизация приведет к полному прекращению практики использования «выносной параша» и создаст дополнительные возможности для решения проблемы переполненности, особенно для женщин-заключенных.

860. Ирландия подписала Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и ратифицирует его, как только будет принято необходимое законодательство, предусматривающее создание национальных превентивных механизмов для инспектирования мест содержания под стражей для целей этого протокола. Начался процесс консультаций с гражданским обществом, в том числе с широким кругом уставных органов и учреждений, неправительственных организаций и научных кругов, проявляющих интерес к этой теме.

861. Проблеме жилья и бездомности в Ирландии по-прежнему уделяется значительное внимание внутри страны; серьезный экономический кризис, от которого в последние годы страдает Ирландия, создал переходящие проблемы бездомности, на решении которых правительство сосредоточило свое внимание. В июле 2016 года министр жилищного строительства объявил об амбициозном плане действий в области жилья, в рамках которого было выделено 5,5 млрд евро на строительство социального жилья и инфраструктуры, а также планах по содействию увеличению предложения инфраструктуры частного жилья в целях улучшения ситуации на рынке частной аренды. Принимая во внимание потребности отдельных лиц и семей, план также предусматривает такие краткосрочные меры, как инициативы в области продовольственного снабжения и питания для бездомных семей, размещенных на краткосрочной основе во временных жилых помещениях, и поддержка медико-санитарного обслуживания в этом секторе.

2. Мнения, выраженные государствами-членами и государствами-наблюдателями в Совете по правам человека относительно итогов обзора

862. В ходе утверждения итогов обзора по Ирландии с заявлениями выступили 16 делегаций²⁶.

863. Кыргызстан высоко оценил принятие Ирландией его рекомендации о проведении более активной политики по борьбе с расовой дискриминацией. Он с сожалением отметил, что ряд рекомендаций, в частности касающихся наличия возможности проведения безопасных аборт, не были приняты, и выразил надежду на то, что Ирландия пересмотрит соответствующее законодательство.

864. Мальдивские Острова высоко оценили поддержку Ирландией двух рекомендаций, касающихся принятия Закона о домашнем насилии и увеличения производства возобновляемой энергии в соответствии с обязательствами по борьбе с изменением климата. Они с удовлетворением отметили разработку Ирландией национального плана по борьбе с торговлей людьми.

865. Пакистан настоятельно призвал Ирландию продолжать прилагать усилия по обеспечению участия женщин в политической жизни и в процессе принятия решений. Он выразил признательность за Ирландскую программу защиты беженцев и призвал Ирландию по-прежнему улучшать условия жизни в центрах приема просителей убежища. Он призвал государство ратифицировать Конвенцию о правах инвалидов и выразил пожелание, чтобы были приняты дальнейшие меры по пресечению языка ненависти и защите прав национальных меньшинств.

866. Республика Корея приветствовала принятие Ирландией ее рекомендации ратифицировать Конвенцию о правах инвалидов. Отметив, что Ирландия не приняла ее рекомендацию о пересмотре законодательства об абортах в соответствии с международными стандартами в области сексуальных и репродуктивных прав, она, тем не менее, посчитала, что Ирландия продолжает активно заниматься этим вопросом. Она выразила надежду на то, что вынесенные рекомендации, независимо от того, приняты они или нет, будут способствовать усилиям государства по дальнейшему улучшению положения в области прав человека на местах.

867. Республика Молдова отметила, в частности, развернутый государством новый национальный консультативный процесс с участием детей и молодежи. Она позитивно оценила согласие Ирландии с ее рекомендацией в отношении принятия Закона о домашнем насилии и в отношении улучшения защиты жертв, в том числе путем предоставления приютов и правовой помощи. Она поинтересовалась изменениями, связанными с созданием национального превентивного механизма в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

868. Российская Федерация с удовлетворением отметила, что Ирландия согласилась с большинством вынесенных рекомендаций, включая ее рекомендацию о расследовании случаев злоупотребления властью в тюрьмах и об укреплении системы предоставления услуг жертвам домашнего насилия. Она по-прежнему была обеспокоена переполненностью тюрем и ростом насилия в отношении заключенных и выразила сожаление по поводу продолжающих поступать сообщений о расизме и расовой дискриминации в Ирландии.

869. Сьерра-Леоне отметила, что все вынесенные ею рекомендации получили поддержку Ирландии, и в частности намерение ратифицировать факультативные протоколы к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах. Она выразила надежду на то, что Ирландия все же рассмотрит вопрос о повышении возраста наступления уголовной ответственности и будет продолжать активно участвовать в диалоге, в том числе в

²⁶ Заявления делегаций, которые не могли быть сделаны из-за ограниченности времени, размещаются, если таковые имеются, в экстранете Совета по правам человека по адресу <https://extranet.ohchr.org/sites/hrc/HRCSessions/RegularSessions/33rdSession/Pages/default.aspx>.

рамках Национального плана действий в области правосудия в отношении молодежи. Сьерра-Леоне высоко оценила продолжающиеся усилия государства по борьбе с насилием в отношении женщин.

870. Судан высоко оценил внесение Ирландией поправки в Конституцию, укрепляющей права ребенка, создание Агентства по делам детей и семьи и план действий по борьбе с торговлей людьми и призвал к его осуществлению.

871. Того приветствовало создание Ирландской комиссии по правам человека и равенству. Оно также приветствовало разработку второй стратегии по борьбе с домашним насилием, включая планируемую ратификацию Конвенции Совета Европы о предотвращении и борьбе с насилием в отношении женщин и домашним насилием (Стамбульская конвенция).

872. Боливарианская Республика Венесуэла приветствовала ратификацию Ирландией факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка, касающихся процедуры сообщений и участия детей в вооруженных конфликтах. Она отметила приверженность Ирландии укреплению социальной политики, направленной на повышение качества жизни ее населения, особенно уязвимых групп, и меньшинств в частности.

873. Афганистан высоко оценил создание Ирландией в январе 2016 года независимого полицейского органа в целях утверждения общей стратегии деятельности полиции на 2016–2018 годы и разработки кодекса этических норм для сотрудников полиции и гражданского персонала. Афганистан высоко оценил проведение реформы всеобщего медицинского обслуживания в Ирландии.

874. Албания приветствовала прогресс, достигнутый в деле ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и создания национального превентивного механизма.

875. Армения высоко оценила ведущую роль Ирландии в борьбе с безнаказанностью, противодействию репрессиям в отношении правозащитников и развитии гражданского пространства внутри страны и на международном уровне. Она высоко оценила принятие Ирландией ее рекомендаций, в частности о поощрении программ образования в области прав человека, касающихся предупреждения геноцида и преступлений против человечности, в том числе путем изучения совершенных в прошлом преступлений.

876. Ботсвана с удовлетворением отметила приверженность Ирландии делу защиты прав детей, в том числе посредством принятия Закона о детях и семейных отношениях 2015 года. Ботсвана призвала Ирландию завершить разработку и осуществлять законодательство, устанавливающее уголовную ответственность за браки несовершеннолетних.

877. Китай отметил принятие Ирландией его рекомендаций, касающихся скорейшей ратификации Конвенции о правах инвалидов, улучшения условий жизни и обращения с лицами, содержащимися под стражей, а также ликвидации расовой дискриминации и борьбы с преступлениями на почве ненависти, и настоятельно призвал Ирландию принять меры по их выполнению. Китай выразил серьезную обеспокоенность в связи с тем, что права женщин не были эффективно гарантированы, что просители убежища в течение длительного времени проживают в частных приемных центрах без надлежащего регулирования и что имеют место серьезные случаи дискриминации и преступлений на почве ненависти. Он настоятельно призвал Ирландию принять эффективные меры для достижения удовлетворительных результатов.

878. Совет Европы приветствовал меры, принятые Ирландией для решения вопросов, вызывающих обеспокоенность у его органов по мониторингу. Они были обеспокоены дискриминацией в отношении уязвимых групп, в частности инвалидов и детей, которые могут стать жертвами мер жесткой экономии. Эти органы также выразили обеспокоенность по поводу отсутствия транспарентных гарантий прав мигрантов и просителей убежища при рассмотрении их дел. Община тревеллеров сталкивается с трудностями в области образования, занятости и жилья. Были подняты

и другие вопросы, касающиеся плохих условий содержания в тюрьмах, особенно высокого уровня насилия среди заключенных, условий содержания под стражей несовершеннолетних и недостатков в тюремном медицинском обслуживании. Совет Европы предложил Ирландии ратифицировать конвенции о защите детей от сексуальной эксплуатации, о борьбе с насилием в отношении женщин и домашним насилием и о предотвращении терроризма.

3. Общие комментарии, высказанные другими заинтересованными сторонами

879. В ходе утверждения итогов обзора по Ирландии с заявлениями выступили 10 других заинтересованных сторон.

880. Ирландская комиссия по правам человека и равенству приветствовала проведение двух важных референдумов для внесения поправок в Конституцию в отношении прав ребенка и равенства в браке и вновь призвала к проведению дальнейшей конституционной реформы в отношении роли женщин в ирландском обществе, богохульства и гарантии равенства. Приветствуя обязательства государства, Комиссия, тем не менее, по-прежнему была обеспокоена продолжительностью периода времени между подписанием и ратификацией Конвенции о правах инвалидов и Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Она приветствовала принятие Ирландией рекомендаций, касающихся условий содержания в тюрьмах и расовой дискриминации, но при этом выразила сожаление по поводу отсутствия прогресса в деле признания этнической принадлежности тревеллеров со времени проведения первого обзора. Что касается просителей убежища и беженцев, то она рекомендовала в приоритетном порядке реформировать систему «прямого обеспечения». Комиссия выразила обеспокоенность в связи с задержками в выполнении обязательства по выявлению потенциальных жертв торговли людьми. Она по-прежнему была обеспокоена тем, что нынешняя правовая позиция в отношении абортс создает барьеры, препятствующие осуществлению права женщины на физическую самостоятельность, и оказывает несоразмерно негативное воздействие на некоторые группы женщин, особенно женщин из более низких социально-экономических слоев, а также женщин, ищущих убежища, или женщин-мигрантов в тех случаях, когда их иммиграционный статус не позволяет им совершать поездки. Комиссия запросила всеобъемлющую информацию о планах правительства по осуществлению принятых им рекомендаций.

881. Канадская организация по вопросам народонаселения и развития выразила глубокую обеспокоенность в связи с тем, что правительство отклонило 16 рекомендаций, касающихся репродуктивных прав. Рекомендации отражают аналогичную критику со стороны органов по наблюдению за выполнением договоров и опыт женщин и девочек, которые участвовали в процессе универсального периодического обзора, с тем чтобы пролить свет на жестокое и бесчеловечное обращение, которому они подвергаются, когда им необходимо получить доступ к безопасным абортам. Отметив частично принятые рекомендации, касающиеся всестороннего полового просвещения, она заявила, что Национальная стратегия охраны сексуального здоровья не обеспечивает надлежащего руководства в вопросах политики в контексте системы образования, в которой в основном доминируют религиозные школы, и напомнила правительству о его обязательстве обеспечить каждому молодому человеку в Ирландии доступ к половому просвещению, основанному на фактах, а не на вероисповедании. Она выразила разочарование в связи с тем, что Ирландия продолжает поддерживать криминализацию секс-индустрии, и настоятельно призвала Ирландию признать текущий опыт, накопленный работниками секс-индустрии на протяжении их жизни, и разработать политику, отражающую это и соответствующую стандартам в области прав человека.

882. Международная федерация лиг защиты прав человека вновь выразила обеспокоенность в связи с тем, что Ирландия не приняла 41 рекомендацию, в том числе рекомендацию, касающуюся дальнейшего существования специальных уголовных судов и непризнания негативных последствий сокращения бюджета для экономических и социальных прав. Она отметила, что было учреждено Гражданское

собрание для рассмотрения вопроса о реформировании Конституции, которая предусматривает уголовную ответственность за доступ к услугам по прерыванию беременности и их предоставление практически при любых обстоятельствах. Она в полной мере настоятельно призвала Ирландию защищать репродуктивные права женщин и девочек, включая безопасные и легальные аборты, посредством конституционной и законодательной реформы. Она просила Ирландию предпринять дополнительные шаги для преодоления обостряющегося кризиса в области жилья и бездомности, включая реализацию предложений по облегчению условий в экстренных жилищных объектах, особенно для детей, и рекомендации Конституционного собрания 2014 года об укреплении конституционной защиты экономических и социальных прав. Она настоятельно призвала Ирландию незамедлительно признать тревеллеров в качестве этнической группы. Она настоятельно призвала обеспечить полное введение в действие Закона о международной защите 2015 года, ратификацию еще не ратифицированных договоров и выполнение рекомендаций договорных органов. Она, в частности, настоятельно призвала государство создать независимые механизмы для установления истины и возмещения ущерба в отношении «прачечных Магдалины» и практики симфизiotомии, и ему следует конкретно указать, каким образом и когда эти рекомендации будут выполнены. Она выразила надежду на взаимодействие с государством в этой связи.

883. Британская гуманистическая ассоциация приветствовала стратегии по борьбе с сексуальным, домашним и гендерным насилием. Она по-прежнему была обеспокоена продолжающимся отказом Ирландии провести референдум по вопросу о внесении поправок в Конституцию в связи с абортами, что представляет собой защиту правовой системы, которая систематически нарушает права человека ирландских женщин и девочек. Конституция ограничивает аборты даже в случаях изнасилования, инцеста и фатальных аномалий развития плода, однако она не запрещает выезжать за границу для того, чтобы сделать аборт или получить информацию об услугах по проведению абортов, имеющихся в других государствах. Британская гуманистическая ассоциация сослалась на сообщения об ужасном опыте женщин, которым приходится совершать поездки для получения доступа к безопасным и легальным услугам по проведению абортов, и на вывод Комитета по правам человека о том, что закон об абортах, принятый государством, нарушает право женщин на свободу от жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинство обращения. Она настоятельно призвала Ирландию как можно скорее провести референдум и профинансировать кампанию, побуждающую общественность голосовать за исключение статьи 40 (3) (3) из Конституции.

884. Альянс в защиту свободы поднял вопрос в связи с рекомендациями, вынесенными Ирландии в отношении отмены восьмой поправки к ее Конституции. Хотя в некоторых странах однополые браки вполне могли стать законным или конституционным правом, упоминание их в качестве одного из прав человека неизбежно означает, что примерно 170 государств – членов Организации Объединенных Наций в настоящее время нарушают это предполагаемое основополагающее право, просто определяя брак как союз мужчины и женщины.

885. Организация «Международная амнистия» выразила сожаление по поводу отклонения Ирландией 16 из 17 рекомендаций, касающихся жесткого закона государства об абортах. Она отметила приведенную причину, которая заключается в том, что поправки в ирландскую Конституцию могут быть внесены только путем всенародного референдума. В соответствии с Конституцией аборты являются законными только в ситуациях, угрожающих жизни, при этом потенциальный срок тюремного заключения составляет 14 лет для женщин, которые прибегали к абортам, или для специалистов, которые производили эти аборты в случаях, выходящих за узкий круг предусмотренных ситуаций, что является прямым нарушением международных стандартов в области прав человека. Предложенное Гражданское собрание, уполномоченное вынести рекомендации парламенту в отношении абортов, должно стать важным шагом на пути к проведению конституционного референдума и правовой реформы. Что касается беженцев и просителей убежища, то организация «Международная амнистия» настоятельно призвала Ирландию ускорить реформу системы прямого предоставления жилья, которое непригодно для длительного

проживания, особенно для семей, детей и жертв пыток. Она была разочарована тем, что Ирландия считает доклад Макализа всеобъемлющим перечнем всех предполагаемых нарушений, допущенных в ее «прачечных Магдалины» в прошлом, поскольку это противоречит выводам ряда договорных органов Организации Объединенных Наций по правам человека. Она отметила, что была подписана Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и что ее ратификация была в числе обещаний государства, когда оно добивалось избрания в Совет по правам человека в 2012 году. Организация «Международная амнистия» призвала Ирландию установить сроки и создать механизм мониторинга в отношении выполнении рекомендаций. Она приветствовала обязательство Ирландии представить среднесрочный доклад.

886. Международная организация «Атеистический альянс» сообщила, что Ирландия подверглась резкой критике за отсутствие разделения между церковью и государством и что Ирландия утверждает, что в соответствии с Конституцией она обязана допускать религиозную дискриминацию для поддержки религии, в том числе в финансируемых государством школах. Для выполнения своих обязательств в области прав человека, прописанных Организацией Объединенных Наций, Ирландии необходимо провести референдум по вопросу о религиозном равенстве. Международная организация «Атеистический альянс» сослалась на сообщения о международном ущербе, нанесенном ирландским законом о богохульстве, и призвала Ирландию провести референдум для отмены преступления богохульства. Она сообщила, что девять различных групп комитетов Организации Объединенных Наций и Совета Европы пришли к выводу о том, что школы в Ирландии нарушают права человека детей, принадлежащих к атеистам и меньшинствам. Ирландии следует обязать финансируемые государством школы обеспечивать образовательные услуги, включая трудоустройство, учебные программы и зачисление в школы, без какой-либо религиозной дискриминации. Она поддержала многочисленные рекомендации об укреплении права женщин на аборт в Ирландии и поддержала кампанию за отмену восьмой поправки к Конституции.

887. Международная организация им. Эдмунда Райса сообщила, что, несмотря на целый ряд мероприятий, примерно 14% учащихся продолжают ежегодно бросать школу, не завершив своего образования. Серьезную обеспокоенность вызывает также способность нынешней системы охраны психического здоровья детей и подростков удовлетворять потребности детей. Международная организация им. Эдмунда Райса рекомендовала повысить минимальный возраст окончания школы, обеспечить поступление на работу по специальности с помощью программ ученичества и предложить альтернативы нынешней модели образования. Она также рекомендовала Ирландии провести национальный обзор потребностей молодых людей в области охраны психического здоровья и оказывать более значительную поддержку службам, пытающимся удовлетворить эти потребности.

888. Международная служба прав человека приветствовала международную поддержку и руководящую роль государства в деле защиты правозащитников, расширения пространства для деятельности гражданского общества, а также предупреждения репрессий и обеспечения ответственности за них. Она выразила обеспокоенность по поводу положения и проблем, с которыми сталкиваются правозащитники, занимающиеся на национальном уровне вопросами сексуальных и репродуктивных прав, и призвала Ирландию обеспечить, чтобы правозащитники не подвергались стигматизации в какой бы то ни было форме, в том числе со стороны негосударственных субъектов. Она высоко оценила признание Ирландией жизненно важной роли гражданского общества и правозащитников в оценке воздействия предпринимательской деятельности на права человека и призвала Ирландию разработать свой национальный план действий в области предпринимательской деятельности и прав человека. Она настоятельно призвала Ирландию предпринять шаги для принятия и осуществления национального закона о защите правозащитников.

889. Международная федерация планируемого родительства по-прежнему была обеспокоена решением Ирландии отклонить 16 из 17 рекомендаций, касающихся

абортов. Эти рекомендации согласуются с рекомендациями договорных органов по правам человека, четыре из которых с 2011 года рекомендовали Ирландии привести свои законы в соответствие с международными стандартами в области прав человека путем декриминализации аборт и обеспечения доступа к аборт на более широкой основе. Ирландские законы об абортах наносят ущерб здоровью женщин и не могут быть увязаны с правом женщин на репродуктивное здоровье. Каждая женщина, которая выезжает за границу для того, чтобы сделать аборт, несет на себе все обусловленное этим финансовое, практическое и эмоциональное бремя. В наибольшей степени это бремя ложится на несовершеннолетних, женщин с низкими доходами и тех, кто не может свободно передвигаться в другое государство, и эти женщины в непропорционально большой степени страдают от неприемлемых задержек в доступе к услугам. Она настоятельно призвала Ирландию принять меры по реформированию Конституции и законодательства, включая призыв к проведению референдума, в целях обеспечения полной защиты репродуктивных прав женщин и девочек в Ирландии, включая доступ к безопасным и законным услугам по проведению аборт.

4. Заключительные замечания государства – объекта обзора

890. Председатель заявил, что, судя по представленной информации, из 262 полученных рекомендаций 176 получили поддержку Ирландии и 74 были приняты к сведению. Дополнительные разъяснения были даны в отношении еще 12 рекомендаций с указанием того, какая часть рекомендаций была принята к сведению и какая часть была поддержана.

891. В заключение делегация подтвердила приверженность Ирландии выполнению своих обязательств в рамках универсального периодического обзора и представлению обновленной информации об их выполнении в национальном добровольном среднесрочном докладе.

892. Ирландия будет и впредь выполнять свои обязательства по защите наиболее уязвимых слоев населения и обеспечению справедливого и равноправного общества для всех. Права человека будут оставаться одним из центральных направлений внутренней и внешней политики. Ирландия рассчитывает на сотрудничество со всеми заинтересованными сторонами в реализации общих целей.

В. Общие прения по пункту 6 повестки дня

893. На своем 26-м заседании 23 сентября 2016 года Совет по правам человека провел общие прения по пункту 6 повестки дня, в ходе которых с заявлениями выступили:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Вьетнама (от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии), Грузии, Индии (также от имени Алжира, Бангладеш, Беларуси, Боливии (Многонациональное Государство), Бутана, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Вьетнама, Египта, Зимбабве, Индонезии, Корейской Народно-Демократической Республики, Кубы, Малайзии, Мьянмы, Никарагуа, Объединенных Арабских Эмиратов, Российской Федерации, Саудовской Аравии, Сингапура, Судана, Эквадора и Южной Африки), Китая, Кубы, Марокко, Намибии, Пакистана²⁷ (от имени Организации исламского сотрудничества), Парагвая (также от имени Бразилии), Словакии²⁷ (от имени Европейского союза, Албании, Армении, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Грузии, Исландии, Лихтенштейна, Республики Молдова, Сербии, Турции, Украины и Черногории), Судана²⁷ (от имени Группы арабских государств);

б) представители государств-наблюдателей: Бразилии, Ирана (Исламская Республика), Ливии, Судана;

²⁷ Наблюдатель в Совете по правам человека, выступающий от имени государств-членов и государств-наблюдателей.

с) наблюдатель от органов, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и связанных с ней организаций: УВКБ;

д) наблюдатели от неправительственных организаций: Африканской региональной ассоциации по сельскохозяйственным кредитам, Альянса в защиту свободы, фонда «Ас-Салам», организации «Американцы за демократию и права человека в Бахрейне», Франко-тамилского центра «Ассоциация Баратхи», Ассоциации тамилских студентов Франции, ассоциации «Международная солидарность в интересах Африки», Международного постоянного комитета консервной промышленности, Центра по исследованиям в области окружающей среды и управления, Комиссии по изучению проблем поддержания мира, Международного совета в поддержку справедливого правосудия и прав человека, Европейского союза по общественным связям, Информационно-учебного центра по правам человека, Международной ассоциации за демократию в Африке, Международной ассоциации адвокатов (также от имени Международной ассоциации лесбиянок и геев), Международного комитета коренных народов Северной и Южной Америки (Швейцария) (также от имени Индейского совета Южной Америки), Иракской организации развития, Фонда за мир и развитие «Мааридж», Panaфриканского союза по науке и технике, организации «Африканская встреча в защиту прав человека», организации «Юнайтед нэйшнз уотч», Международной федерации школ, организации «УПО-Инфо», организации «Верейн зюдвинд энтвиклонгсполитик», Всемирного совета по окружающей среде и природным ресурсам.

С. Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений

Суринам

894. На своем 19-м заседании 21 сентября 2016 года Совет по правам человека принял проект решения 33/101 без голосования.

Сент-Винсент и Гренадины

895. На своем 19-м заседании 21 сентября 2016 года Совет по правам человека принял проект решения 33/102 без голосования.

Самоа

896. На своем 19-м заседании 21 сентября 2016 года Совет по правам человека принял проект решения 33/103 без голосования.

Греция

897. На своем 21-м заседании 21 сентября 2016 года Совет по правам человека принял проект решения 33/104 без голосования.

Судан

898. На своем 21-м заседании 21 сентября 2016 года Совет по правам человека принял проект решения 33/105 без голосования.

Венгрия

899. На своем 21-м заседании 21 сентября 2016 года Совет по правам человека принял проект решения 33/106 без голосования.

Папуа-Новая Гвинея

900. На своем 22-м заседании 22 сентября 2016 года Совет по правам человека принял проект решения 33/107 без голосования.

Таджикистан

901. На своем 22-м заседании 22 сентября 2016 года Совет по правам человека принял проект решения 33/108 без голосования.

Объединенная Республика Танзания

902. На своем 22-м заседании 22 сентября 2016 года Совет по правам человека принял проект решения 33/109 без голосования.

Антигуа и Барбуда

903. На своем 24-м заседании 22 сентября 2016 года Совет по правам человека принял проект решения 33/110 без голосования.

Свазиленд

904. На своем 24-м заседании 22 сентября 2016 года Совет по правам человека принял проект решения 33/111 без голосования.

Тринидад и Тобаго

905. На своем 24-м заседании 22 сентября 2016 года Совет по правам человека принял проект решения 33/112 без голосования.

Таиланд

906. На своем 25-м заседании 23 сентября 2016 года Совет по правам человека принял проект решения 33/113 без голосования.

Ирландия

907. На своем 25-м заседании 23 сентября 2016 года Совет по правам человека принял проект решения 33/114 без голосования.

VII. Положение в области прав человека в Палестине и на других оккупированных арабских территориях

A. Общие прения по пункту 7 повестки дня

908. На своем 27-м заседании 23 сентября 2016 года и на своем 29-м заседании 26 сентября Совет по правам человека провел общие прения по пункту 7 повестки дня, в ходе которых с заявлениями выступили:

a) представители Сирийской Арабской Республики и Государства Палестина в качестве заинтересованных государств;

b) представители государств – членов Совета по правам человека: Алжира, Бангладеш, Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика) (также от имени Движения неприсоединившихся стран), Индонезии, Катара, Китая, Кубы, Мальдивских Островов, Марокко, Намибии, Нигерии, Никарагуа²⁷ (также от имени Алжира, Бахрейна, Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Египта, Зимбабве, Индонезии, Кубы, Малайзии, Объединенных Арабских Эмиратов, Пакистана, Саудовской Аравии и Эквадора), Объединенных Арабских Эмиратов, Пакистана²⁷ (от имени Организации исламского сотрудничества), Российской Федерации, Саудовской Аравии (также от имени Совета сотрудничества арабских государств Залива), Судана²⁷ (от имени Группы арабских государств), Эквадора, Южной Африки (также от имени Группы африканских государств);

c) представители государств-наблюдателей: Бахрейна, Бразилии, Египта, Иордании, Ирака, Ирана (Исламская Республика), Йемена, Кувейта, Ливана, Ливии, Малайзии, Никарагуа, Омана, Пакистана, Сенегала, Сирийской Арабской Республики, Судана, Туниса, Турции, Чили;

d) наблюдатель от межправительственной организации: Организации исламского сотрудничества;

e) наблюдатели от неправительственных организаций: Ассоциации Аль-Хак (также от имени Центра прав человека «Аль-Мезан» и Центра защиты права палестинцев на проживание и прав беженцев «Бадил»), Центра прав человека «Аль-Мезан» (также от имени Юридического центра защиты прав арабского меньшинства в Израиле «АДАЛАХ»), организации «Амута за ответственность НПО», Арабской Комиссии по правам человека, Франко-тамилского центра «Ассоциация Баратхи», Ассоциации тамилских студентов Франции, ассоциации «Международная солидарность в интересах Африки», Центра защиты права палестинцев на проживание и прав беженцев «Бадил», Каирского института по исследованию вопросов прав человека (также от имени Центра прав человека «Аль-Мезан» и Центра защиты права палестинцев на проживание и прав беженцев «Бадил»), Многокультурного молодежного совета, Международного совета в поддержку справедливого правосудия и прав человека, Координационного совета еврейских организаций (также от имени Международной организации «Бнай брит»), Организации международной защиты прав ребенка, Международной федерации лиг защиты прав человека, организации «Международные юристы», Международной организации за ликвидацию всех форм расовой дискриминации, Международного молодежного и студенческого движения содействия Организации Объединенных Наций (также от имени Американской ассоциации юристов), Реабилитационного центра для жертв пыток «Кхиаи», Организации защиты жертв насилия, Центра по вопросам возвращения палестинцев, организация «Пресс эмблем кампань», организации «Перевернуть страницу», Союза арабских юристов, организации «Юнайтед нэйшнз уотч», Всемирного еврейского конгресса.

VIII. Последующие меры и осуществление Венской декларации и Программы действий

A. Обсуждение в рамках дискуссионной группы

Ежегодная дискуссия по вопросу об интеграции гендерной перспективы

909. На своем 28-м заседании 26 сентября 2016 года Совет по правам человека в соответствии с резолюцией 6/30 Совета провел ежегодную дискуссию по вопросу об интеграции гендерной перспективы с уделением особого внимания теме гендерной интеграции в резолюциях и рекомендациях Совета и деятельности его механизмов.

910. Со вступительным словом перед участниками дискуссионной группы выступила заместитель Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Функции модератора дискуссии выполняла старший научный сотрудник Центра международных исследований Оксфордского университета и соучредитель организации «Восходящие женщины – Восходящий мир» Рама Мани.

911. На том же заседании с заявлениями выступили следующие члены дискуссионной группы: Постоянный представитель Алжира при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве Буджемаа Дельми; директор Отдела межправительственной поддержки Структуры «ООН-женщины»; Специальный докладчик по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания Хуан Эрнесто Мендес; специалист по осуществлению программ в организации «УПО-Инфо» Аоиф Хегарти.

912. Последующее обсуждение в дискуссионной группе проходило в два этапа на том же заседании в тот же день. На первом этапе обсуждения с заявлениями выступили и с вопросами к членам дискуссионной группы обратились:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Австрии²⁷ (также от имени Лихтенштейна, Словении и Швейцарии), Вьетнама, Доминиканской Республики²⁷ (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Катара, Пакистана²⁷ (от имени Организации исламского сотрудничества), Республики Корея, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Швеции²⁷ (также от имени Дании, Исландии, Латвии, Литвы, Норвегии, Финляндии и Эстонии), Эквадора;

b) представители государств-наблюдателей: Ирландии, Палау;

c) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

d) наблюдатели от неправительственных организаций: Глобальной инициативы в защиту экономических, социальных и культурных прав (также от имени организации «Международная амнистия», Международной организации францисканцев, Международного движения против всех форм дискриминации и расизма, Международной службы прав человека и Всемирной организации против пыток), организации «План интернэшнл» (также от имени Организации международной защиты прав ребенка и Международной федерации «Земля людей»), организации «Юнайтед нэйшнз уотч».

913. В конце первого этапа обсуждения члены дискуссионной группы ответили на вопросы и высказали комментарии.

914. В ходе второй части с заявлениями выступили:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Бангладеш, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Грузии, Китая, Кубы, Объединенных Арабских Эмиратов, Российской Федерации;

b) представители государств-наблюдателей: Австралии, Бразилии, Греции, Испании, Италии, Ливии, Пакистана, Таиланда, Турции, Хорватии;

с) наблюдатели от неправительственных организаций: Канадской организации по вопросам народонаселения и развития, Реабилитационного центра для жертв пыток «Кхиам», Фонда за мир и развитие «Мааридж», Всемирной ассоциации молодых христианок.

915. На том же заседании члены дискуссионной группы ответили на вопросы и выступили со своими заключительными замечаниями.

В. Общие прения по пункту 8 повестки дня

916. На своих 29-м и 30-м заседаниях 26 сентября 2016 года Совет по правам человека провел общие прения по пункту 8 повестки дня, в ходе которых с заявлениями выступили:

а) представители государств-членов Совета по правам человека: Венесуэлы (Боливарианская Республика), Вьетнама, Китая, Кубы, Мальдивских Островов, Нидерландов, Пакистана²⁷ (от имени Организации исламского сотрудничества), Российской Федерации (также от имени Алжира, Беларуси, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Египта, Индии, Казахстана, Китая, Корейской Народно-Демократической Республики, Кубы, Малайзии, Объединенных Арабских Эмиратов, Пакистана, Саудовской Аравии, Таджикистана и Эквадора), Словакии²⁷ (от имени Европейского союза, Албании, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Грузии, Исландии, Лихтенштейна, Сербии, Турции, Украины и Черногории), Словении, Судана²⁷ (от имени Группы африканских государств, Группы арабских государств, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Индонезии, Китая, Корейской Народно-Демократической Республики, Пакистана и Российской Федерации), Финляндии²⁷ (также от имени Аргентины, Бельгии, Боливии (Многонациональное Государство), Боснии и Герцеговины, Германии, Египта, Италии, Мексики, Намибии, Португалии, Уругвая и Франции), Южной Африки (от имени Группы африканских государств), Японии²⁷ (также от имени Австралии, Австрии, Азербайджана, Албании, Андорры, Аргентины, Багамских Островов, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Венгрии, Гватемалы, Германии, Гондураса, Греции, Грузии, Дании, Израиля, Иордании, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Камеруна, Канады, Кипра, Колумбии, Коста-Рики, Латвии, Лихтенштейна, Люксембурга, Малайзии, Мальдивских Островов, Мальты, Марокко, Мексики, Монако, Монголии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Пакистана, Панамы, Парагвая, Перу, Польши, Португалии, Республики Корея, Руанды, Румынии, Сальвадора, Сент-Китса и Невиса, Сербии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Судана, Сьерра-Леоне, Таиланда, Тимора-Лешти, Туниса, Турции, Украины, Уругвая, Филиппин, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чехии, Чили, Швеции и Эстонии);

б) представители государств-наблюдателей: Австралии, Венгрии, Греции, Израиля, Ирана (Исламская Республика), Исландии, Испании, Ливии, Никарагуа, Пакистана, Соединенных Штатов Америки, Черногории;

с) наблюдатель от органов, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и связанных с ней организаций: Программы развития Организации Объединенных Наций;

д) наблюдатель от национального правозащитного учреждения: Глобального альянса национальных правозащитных учреждений (в формате видеообращения);

е) наблюдатели от неправительственных организаций: Канадской организации по вопросам народонаселения и развития, организации «Международные усилия в интересах мира и развития в районе Великих озер», Африканской региональной ассоциации по сельскохозяйственным кредитам, Альянса в защиту свободы, фонда «Ас-Салам», Американской ассоциации юристов, организации «Американцы за демократию и права человека в Бахрейне», Арабской комиссии по

правам человека, Азиатско-евразийского форума по правам человека, Азиатского форума по правам человека и развитию, Франко-тамилского центра «Ассоциация Баратхи», Ассоциации тамилских студентов Франции, ассоциации «Дюнанью», Ассоциации по защите прав женщин и детей, ассоциации «Международная солидарность в интересах Африки», Британской гуманистической ассоциации, Международного постоянного комитета консервной промышленности, Центра по исследованиям в области окружающей среды и управления, Центра по правам человека и пропаганде мира, Регионального центра по правам человека и правосудию с учетом гендерной специфики (также от имени Центра правовых и социальных исследований и организации «Прямые человеческие контакты»), Комиссии по изучению проблем поддержания мира, Многокультурного молодежного совета, Международного совета в поддержку справедливого правосудия и прав человека, Европейского союза по общественным связям, Федерации ассоциаций по защите и поощрению прав человека, Латиноамериканского фонда за права человека и социальное развитие, Индейского совета Южной Америки, Координационного комитета коренных народов Африки, Международной ассоциации за демократию в Африке, Международного братства примирения, Международного союза за гуманизм и этику, Международной исламской федерации студенческих организаций, организации «Международные юристы», Международной службы прав человека (также от имени Центра правовых и социальных исследований, организации «Прямые человеческие контакты» и организации «Проект защитников прав человека Восточной Африки и Африканского Рога»), Иракской организации развития, Реабилитационного центра для жертв пыток «Кхиам», организации «Освобождение», Ассоциации социального и культурного развития мбороро, Организации по содействию коммуникации в Африке и международному экономическому сотрудничеству, Организации защиты жертв насилия, Панафриканского союза по науке и технике, организации «Прахар», организации «Африканская встреча в защиту прав человека», организации «Юнайтед нэйшнз уотч», Международной федерации школ, организации «Верейн зюдвинд энтвиклунгсполитик», Всемирной организации баруа, Всемирного совета по окружающей среде и природным ресурсам, Всемирного мусульманского конгресса.

917. На 30-м заседании в тот же день представители Индии, Никарагуа и Пакистана выступили с заявлениями в порядке осуществления права на ответ.

С. Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений

Национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека

918. На 39-м заседании 29 сентября 2016 года представитель Австралии внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/33/L.17/Rev.1, автором которого являлась Австралия, а соавторами – Австрия, Албания, Ангола, Андорра, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бельгия, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гана, Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Катар, Кипр, Конго, Коста-Рика, Латвия, Ливия, Люксембург, Марокко, Мексика, Монако, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Руанда, Румыния, Словакия, Словения, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Турция, Соединенные Штаты Америки, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Швейцария, Швеция и Эстония. Впоследствии к числу авторов присоединились Алжир, Аргентина, Бразилия, Буркина-Фасо, Гаити, Израиль, Казахстан, Камерун, Колумбия, Кот-д’Ивуар, Литва, Мальдивские Острова, Монголия, Намибия, Парагвай, Перу, Польша, Сальвадор, Сенегал, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Тунис, Фиджи, Центральноафриканская Республика, Чили, Шри-Ланка и Эквадор.

919. На том же заседании представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии выступил с общим комментарием по данному проекту резолюции.

920. Также на том же заседании представитель Индии выступил с заявлением по мотивам голосования до проведения голосования.

921. На том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции без голосования (резолюция 33/15).

IX. Расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанные с ними формы нетерпимости: последующие меры и осуществление Дурбанской декларации и Программы действий

A. Интерактивный диалог с мандатарием специальных процедур

Рабочая группа экспертов по лицам африканского происхождения

922. На 30-м заседании 26 сентября 2016 года Председатель-докладчик Рабочей группы экспертов по лицам африканского происхождения Рикардо Сунга III представил доклады Рабочей группы (A/HRC/33/61 и Add.1-2).

923. На том же заседании представители Италии и Соединенных Штатов Америки в качестве заинтересованных государств выступили с заявлениями.

924. В ходе последующего интерактивного диалога на том же заседании с заявлениями выступили и с вопросами к Председателю-докладчику обратились:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Ботсваны, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Доминиканской Республики²⁸ (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Кении, Китая, Кубы, Мексики, Нигерии, Южной Африки;

b) представители государств-наблюдателей: Багамских Островов, Бразилии, Египта, Ирана (Исламская Республика), Испании, Коста-Рики, Ливии, Перу, Сьерра-Леоне, Уругвая;

c) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

d) наблюдатели от неправительственных организаций: Африканской комиссии пропагандистов охраны здоровья и прав человека, Арабской комиссии по правам человека, Международного движения против всех форм дискриминации и расизма, Международной организации за ликвидацию всех форм расовой дискриминации, Международного молодежного и студенческого движения содействия Организации Объединенных Наций (также от имени организации «Международные действия в интересах мира и развития в районе Великих озер», Центра юридической помощи афроканадцам, Арабской комиссии по правам человека, ассоциации «Дюнанйю», Международного комитета по соблюдению и применению Африканской хартии прав человека и народов, Международного секретариата Движения 12 декабря, Южноамериканского совета по делам индейцев, Международной ассоциации против пыток, организации «Международные юристы», Международного движения против всех форм дискриминации и расизма и Международной организации за ликвидацию всех форм расовой дискриминации), Иракской организации развития, организации «Африканская встреча в защиту прав человека», организации «Юнайтед нэйшнз уотч».

925. На том же заседании Председатель-докладчик ответил на вопросы и выступил со своими заключительными замечаниями.

B. Общие прения по пункту 9 повестки дня

926. На своем 30-м заседании 26 сентября 2016 года и на своем 31-м заседании 27 сентября Совет по правам человека провел общие прения по пункту 9 повестки дня, в ходе которых с заявлениями выступили:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Алжира, Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская

²⁸ Наблюдатель в Совете по правам человека, выступающий от имени государств-членов и государств-наблюдателей.

Республика), Китая, Кубы, Намибии, Пакистана²⁸ (от имени Организации исламского сотрудничества), Российской Федерации, Словакии²⁸ (от имени Европейского союза, Албании, Армении, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Грузии, Сербии, Турции, Украины и Черногории), Судана²⁸ (от имени Группы арабских государств), Эквадора, Южной Африки (от имени Группы африканских государств);

b) представители государств-наблюдателей: Азербайджана, Армении, Бахрейна, Болгарии, Греции, Египта, Израиля, Ирана (Исламская Республика), Ливии, Судана, Сьерра-Леоне, Турции;

c) наблюдатели от неправительственных организаций: Африканской комиссии пропагандистов охраны здоровья и прав человека, Африканской региональной ассоциации по сельскохозяйственным кредитам, фонда «Ас-Салам», организации «Американцы за демократию и права человека в Бахрейне», Арабской комиссии по правам человека, организации «Статья 19: Международный центр против цензуры», Азиатско-евразийского форума по правам человека, Франко-тамилского центра «Ассоциация Баратхи», Ассоциации тамилских студентов Франции, Ассоциации по защите прав женщин и детей, ассоциации «Международная солидарность в интересах Африки», Британской гуманистической ассоциации, Международного постоянного комитета консервной промышленности, Центра по исследованиям в области окружающей среды и управления, Центра по правам человека и пропаганде мира, Комиссии по изучению проблем поддержания мира, Многокультурного молодежного совета, Международного совета в поддержку справедливого правосудия и прав человека, Европейского союза по общественным связям, Координационного комитета коренных народов Африки, Международной ассоциации за демократию в Африке, Международного союза за гуманизм и этику, Международной исламской федерации студенческих организаций, Международной организации за ликвидацию всех форм расовой дискриминации, Международного молодежного и студенческого движения содействия Организации Объединенных Наций (также от имени Международной организации за ликвидацию всех форм расовой дискриминации), Иракской организации развития, Реабилитационного центра для жертв пыток «Кхиам», организации «Освобождение», Ассоциации социального и культурного развития мбороро, Организации защиты жертв насилия, Panaфриканского союза по науке и технике, организации «Прахар», организации «Африканская встреча в защиту прав человека», Сикхской правозащитной группы, организации «Перевернуть страницу», Союза арабских юристов, организации «Юнайтед нэйшнз уотч», Международной федерации школ, организации «Верейн зюдвинд энтвиклонгсполитик», Всемирной организации баруа, Всемирного совета по окружающей среде и природным ресурсам, Всемирного еврейского конгресса, Всемирного мусульманского конгресса.

927. На 31-м заседании 27 сентября 2016 года представители Азербайджана, Армении, Ирана (Исламская Республика) и Эстонии выступили с заявлениями в порядке осуществления права на ответ.

928. На том же заседании с заявлениями в порядке осуществления второго права на ответ выступили представители Азербайджана и Армении.

Х. Техническая помощь и создание потенциала

А. Интерактивный диалог по вопросу о сотрудничестве и помощи Украине в области прав человека

929. На 31-м заседании 27 сентября 2016 года заместитель Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека представила в соответствии с резолюцией 32/29 Совета по правам человека устную обновленную информацию о положении в области прав человека в Украине.

930. На том же заседании заместитель Министра иностранных дел Украины Сергей Кислиця выступил с заявлением от лица заинтересованного государства.

931. В ходе последующего интерактивного диалога на 31-м и 32-м заседаниях в тот же день с заявлениями выступили и с вопросами к заместителю Верховного комиссара обратились:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Албании, Бельгии, Германии, Грузии, Нидерландов, Российской Федерации, Франции, Швейцарии;

b) представители государств-наблюдателей: Австралии, Австрии, Венгрии, Дании, Ирландии, Исландии, Испании, Канады, Литвы, Люксембурга, Новой Зеландии, Польши, Республики Молдова, Румынии, Соединенных Штатов Америки, Турции, Финляндии, Хорватии, Чехии, Швеции, Эстонии, Японии;

c) наблюдатели от межправительственных организаций: Совета Европы, Европейского союза;

d) наблюдатели от неправительственных организаций: фонда «Дом прав человека», Международной ассоциации юристов-демократов, Международного братства примирения, Группы по правам меньшинств, организации «Юнайтед нэйшнз уотч», Всемирной федерации украинских женских организаций.

932. На 32-м заседании заместитель Верховного комиссара ответила на вопросы и выступила со своими заключительными замечаниями.

933. На 33-м заседании в тот же день с заявлением в порядке осуществления права на ответ выступил представитель Российской Федерации.

В. Интерактивный диалог по вопросу о технической помощи и создании потенциала в области прав человека в Демократической Республике Конго

934. На 32-м заседании 27 сентября 2016 года заместитель Верховного комиссара в соответствии с резолюцией 30/26 Совета по правам человека представила доклад Верховного комиссара о положении в области прав человека и деятельности Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (A/HRC/33/36). В соответствии с резолюцией 30/26 Совета за представлением последовал интерактивный диалог, включая обсуждение вопроса об укреплении роли женщин в избирательном процессе.

935. На том же заседании Министр юстиции и по правам человека Демократической Республики Конго Алексис Тхамбве Мвамба выступил с заявлением от лица заинтересованного государства.

936. В ходе последующей дискуссии, также на том же заседании, с заявлениями выступили и с вопросами к заместителю Верховного комиссара обратились:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Алжира, Бельгии, Ганы, Германии, Китая, Португалии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Того, Франции, Швейцарии;

b) представители государств-наблюдателей: Египта, Ирландии, Испании, Люксембурга, Мозамбика, Новой Зеландии, Соединенных Штатов Америки, Судана, Чехии, Японии;

c) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

d) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Международная амнистия», организации «Хьюман райтс уотч», Международного католического бюро ребенка (также от имени ассоциации «От всего сердца», Международной добровольческой организации по проблемам женщин, образования и развития, Международного института Марии Аусилиатриче делла Салезьяне ди Дон Боско и Международного движения Пакс Кристи), Международной федерации лиг защиты прав человека, организации «Африканская встреча в защиту прав человека», организации «Юнайтед нэйшнз уотч».

937. На том же заседании заместитель Верховного комиссара ответила на вопросы и выступила со своими заключительными замечаниями.

С. Расширенный интерактивный диалог по вопросу о техническом сотрудничестве и создании потенциала в области прав человека в интересах Бурунди

938. На 33-м заседании 27 сентября 2016 года Совет по правам человека в соответствии с резолюциями 30/27 и S-24/1 Совета провел расширенный интерактивный диалог по вопросу о техническом сотрудничестве и создании потенциала в области прав человека в интересах Бурунди.

939. На том же заседании Специальный докладчик по вопросу о содействии установлению истины, правосудию, возмещению ущерба и гарантиям недопущения нарушений Пабло де Грейфф, бывший Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях Кристоф Хейнс и Специальный докладчик Африканской комиссии по правам человека и народов по вопросу о беженцах, лицах, ищущих убежище, мигрантах и внутренне перемещенных лицах Майя Сахли-Фадель представили в соответствии с резолюцией S-24/1 Совета по правам человека доклад о независимом расследовании по Бурунди (A/HRC/33/37).

940. Также на том же заседании Министр по правам человека, социальным вопросам и гендерной проблематике Бурунди Мартен Нивьябанди выступил с заявлением от лица заинтересованного государства.

941. На том же заседании с заявлением выступил директор организации «СОС-пытки, Бурунди» Армель Нийонгере.

942. Также на том же заседании представитель Национальной независимой комиссии по правам человека Бурунди выступил с видеообращением.

943. В ходе последующего интерактивного диалога, на том же заседании, с заявлениями выступили и с вопросами к независимым экспертам обратились:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Австрии²⁸ (также от имени Словении и Хорватии), Албании, Бельгии, Ганы, Германии, Китая, Нидерландов, Португалии, Республики Корея, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Франции, Швейцарии, Южной Африки (от имени Группы африканских государств);

b) представители государств-наблюдателей: Австралии, Греции, Египта, Ирландии, Испании, Канады, Люксембурга, Новой Зеландии, Норвегии, Руанды, Соединенных Штатов Америки, Судана, Украины, Чехии, Эстонии, Японии;

c) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

d) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Международная амнистия», организации «Статья 19: Международный центр против цензуры», СИВИКУС: Всемирный альянс за участие граждан, Ордена проповедников «Доминиканцы за справедливость и мир» (также от имени Международной организации францисканцев), организации «Проект защитников прав человека Восточной Африки и Африканского Рога», организации «Хьюман райтс уотч», Международной службы прав человека, Всемирного евангелического альянса.

944. На том же заседании независимые эксперты ответили на вопросы и выступили со своими заключительными замечаниями.

945. Также на том же заседании Министр по правам человека, социальным вопросам и гендерной проблематике Бурунди выступил с заключительными замечаниями от лица заинтересованного государства.

946. На том же заседании директор организации «СОС-пытки, Бурунди» ответил на вопросы и выступил со своими заключительными замечаниями.

D. Интерактивный диалог по вопросу о технической помощи и создании потенциала в целях улучшения положения в области прав человека в Ливии

947. На 33-м заседании 27 сентября 2016 года заместитель Верховного комиссара в соответствии с резолюцией 31/27 Совета по правам человека представила устную обновленную информацию о положении в области прав человека в Ливии, в том числе о шагах, предпринятых правительством Ливии для обеспечения ответственности за нарушения и злоупотребления в области прав человека, а также о вкладе и эффективности технической помощи в этой связи. В соответствии с резолюцией 31/27 Совета за представлением устной обновленной информации последовал интерактивный диалог с участием Специального представителя Генерального секретаря по Ливии.

948. На том же заседании с заявлением выступил Специальный представитель Генерального секретаря и глава Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии.

949. Также на том же заседании представитель Ливии в качестве заинтересованного государства выступил с заявлением.

950. В ходе последующего интерактивного диалога на 34-м заседании 28 сентября 2016 года с заявлениями выступили и с вопросами к заместителю Верховного комиссара обратились:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Алжира, Германии, Катара, Китая, Марокко, Нидерландов, Объединенных Арабских Эмиратов, Португалии, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Судана²⁸ (от имени Группы арабских государств), Южной Африки (от имени Группы африканских государств);

b) представители государств-наблюдателей: Бахрейна, Греции, Египта, Иордании, Ирландии, Испании, Италии, Новой Зеландии, Польши, Соединенных Штатов Америки, Судана, Туниса, Турции, Украины, Чехии;

c) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

d) наблюдатели от неправительственных организаций: Арабской комиссии по правам человека, Каирского института по исследованию вопросов прав человека, Многокультурного молодежного совета, организации «Хьюман райтс уотч», организации «Африканская встреча в защиту прав человека».

951. На 34-м заседании 28 сентября 2016 года заместитель Верховного комиссара ответила на вопросы и выступила со своими заключительными замечаниями.

Е. Интерактивный диалог с мандатариями специальных процедур

Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Камбодже

952. На 34 заседании 28 сентября 2016 года Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Камбодже Рона Смит представила свой доклад (A/HRC/33/62).

953. На том же заседании представитель Камбоджи в качестве заинтересованного государства выступил с заявлением.

954. В ходе последующего интерактивного диалога, также на том же заседании, с заявлениями выступили и с вопросами к Специальному докладчику обратились:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Индонезии, Китая, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Франции, Швейцарии;

б) представители государств-наблюдателей: Австралии, Ирландии, Лаосской Народно-Демократической Республики, Мьянмы, Новой Зеландии, Соединенных Штатов Америки, Таиланда, Чехии, Японии;

в) наблюдатель от органов, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и связанных с ней организаций: ЮНИСЕФ;

г) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

д) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Статья 19: Международный центр против цензуры», Азиатского форума по правам человека и развитию, организации «Хьюман райтс уотч», Международного католического бюро ребенка (также от имени ассоциации «От всего сердца», Международной добровольческой организации по проблемам женщин, образования и развития и Международного института Марии Аусилиатриче делла Салезьяне ди Дон Боско), Международной комиссии юристов, Международной федерации лиг защиты прав человека, Канадской организации по наблюдению за соблюдением прав адвокатов, Всемирной организации против пыток (также от имени СИВИКУС: Всемирный альянс за гражданское участие).

955. На том же заседании представитель Камбоджи в качестве заинтересованного государства выступил с заключительными замечаниями.

956. Также на том же заседании Специальный докладчик ответила на вопросы и выступила со своими заключительными замечаниями.

Независимый эксперт по вопросу о положении в области прав человека в Судане

957. На 35-м заседании 28 сентября 2016 года Независимый эксперт по вопросу о положении в области прав человека в Судане Аристид Нононси представил свой доклад (A/HRC/33/65).

958. На том же заседании представитель Судана в качестве заинтересованного государства выступил с заявлением.

959. В ходе последующего интерактивного диалога, также на том же заседании, с заявлениями выступили и с вопросами к Независимому эксперту обратились:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Албании, Алжира, Бельгии, Ботсваны, Ганы, Германии, Катара, Китая, Марокко, Объединенных Арабских Эмиратов, Саудовской Аравии (от имени Группы арабских государств), Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Того, Франции, Швейцарии, Южной Африки (от имени Группы африканских государств);

b) представители государств-наблюдателей: Бахрейна, Беларуси, Египта, Испании, Корейской Народно-Демократической Республики, Кувейта, Ливии, Мавритании, Мали, Мозамбика, Новой Зеландии, Норвегии, Польши, Соединенных Штатов Америки, Украины, Эритреи, Южного Судана;

c) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

d) наблюдатели от неправительственных организаций: Арабской комиссии по правам человека, СИВИКУС: Всемирный альянс за участие граждан, проекта «Защитники прав человека в странах Восточной Африки и Африканского Рога», Организации по вопросам развития женщин Восточного Судана, организации «Хьюман райтс уотч», Международной федерации лиг защиты прав человека, организации «Джубили кампэйн», организации «Африканская встреча в защиту прав человека».

960. На том же заседании представитель Судана в качестве заинтересованного государства выступил с заключительными замечаниями.

961. Также на том же заседании Независимый эксперт ответил на вопросы и выступил со своими заключительными замечаниями.

Независимый эксперт по вопросу о положении в области прав человека в Центральноафриканской Республике

962. На 35-м заседании 28 сентября 2016 года Независимый эксперт по вопросу о положении в области прав человека в Центральноафриканской Республике Мари-Тереза Кейта Бокум представила свой доклад (A/HRC/33/63).

963. На том же заседании представитель Центральноафриканской Республики в качестве заинтересованного государства выступил с заявлением.

964. В ходе последующего интерактивного диалога на 35-м и 36-м заседаниях 28 сентября 2016 года с заявлениями выступили и с вопросами к Независимому эксперту обратились:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Алжира, Бельгии, Ганы, Грузии, Китая, Конго, Марокко, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Того, Франции;

b) представители государств-наблюдателей: Анголы, Бенина, Египта, Испании, Мали, Мозамбика, Новой Зеландии, Соединенных Штатов Америки, Судана, Украины, Хорватии;

c) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

d) наблюдатели от неправительственных организаций: организации «Джубили кампэйн», организации «Африканская встреча в защиту прав человека», Международной организации за спасение детей, Всемирного евангельского альянса (также от имени Каритас интернационалис).

965. На 36-м заседании, в тот же день, представитель Центральноафриканской Республики в качестве заинтересованного государства выступил с заключительными замечаниями.

966. На том же заседании Независимый эксперт ответила на вопросы и выступила со своими заключительными замечаниями.

Независимый эксперт по вопросу о положении в области прав человека в Сомали

967. На 36-м заседании 28 сентября 2016 года Независимый эксперт по вопросу о положении в области прав человека в Сомали Бахаме Ньяндуга представил свой доклад (A/HRC/33/64).

968. На том же заседании представитель Сомали в качестве заинтересованного государства выступил с заявлением.

969. В ходе последующего интерактивного диалога, также на том же заседании, с заявлениями выступили и с вопросами к Независимому эксперту обратились:

a) представители государств – членов Совета по правам человека: Алжира, Ботсваны, Катара, Китая, Объединенных Арабских Эмиратов, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Франции, Эфиопии;

b) представители государств-наблюдателей: Австралии, Бахрейна, Дании, Джибути, Египта, Ирландии, Испании, Италии, Кувейта, Мозамбика, Новой Зеландии, Соединенных Штатов Америки, Судана, Турции, Украины;

c) наблюдатель от межправительственной организации: Европейского союза;

d) наблюдатели от неправительственных организаций: Арабской комиссии по правам человека, организации «Статья 19: Международный центр против цензуры», СИВИКУС: Всемирный альянс за участие граждан (также от имени организации «Проект защитников прав человека Восточной Африки и Африканского Рога»), Информационно-учебного центра по правам человека, организации «Хьюман райтс уотч», Международной корпорации за развитие образования, Международной федерации журналистов, организации «Африканская встреча в защиту прав человека».

970. На том же заседании представитель Сомали в качестве заинтересованного государства выступил с заключительными замечаниями.

971. Также на том же заседании Независимый эксперт ответил на вопросы и выступил со своими заключительными замечаниями.

Ф. Межсессионное обсуждение в дискуссионной группе

Межсессионное обсуждение в дискуссионной группе по вопросу о содействии развитию международного сотрудничества для оказания помощи национальным системам и процедурам принятия последующих мер в области защиты прав человека

972. На межсессионном совещании 9 ноября 2016 года Совет по правам человека провел в соответствии с резолюцией 30/25 Совета межсессионное обсуждение в дискуссионной группе по вопросу о содействии развитию международного сотрудничества для оказания помощи национальным системам и процедурам принятия последующих мер в области защиты прав человека.

973. Со вступительным словом перед участниками дискуссионной группы выступила заместитель Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Функции модератора обсуждения были возложены на начальника Сектора универсального периодического обзора УВКПЧ.

974. На том же заседании с заявлениями выступили следующие члены дискуссионной группы: Министр юстиции и прав человека Эквадора Леди Суньига; Министр и Генеральный директор по правам человека в Министерстве иностранных дел Парагвая Хуан Мигель Гонсалес Бибolini; заведующая секцией по правам человека Федеральной государственной службы иностранных дел, внешней торговли и сотрудничества в целях развития Бельгии Вероника Жостен; заместитель Постоянного представителя в канцелярии Премьер-министра Маврикия Девендре Гополь; председатель организации «УПО-Инфо» Милун Котари.

975. Последующее обсуждение в дискуссионной группе проходило в два этапа на том же заседании. На первом этапе обсуждения с заявлениями выступили и с вопросами к членам дискуссионной группы обратились:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Германии, Грузии, Кении, Пакистана²⁹ (от имени Организации исламского сотрудничества), Парагвая;

б) представители государств-наблюдателей: Греции, Канады, Соединенных Штатов Америки, Таиланда, Туниса, Уругвая, Черногории;

в) наблюдатели от неправительственных организаций: Международной ассоциации лесбиянок и геев (также от имени Международной ассоциации адвокатов).

976. В ходе второй части с заявлениями выступили:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Индонезии, Португалии, Республики Корея, Южной Африки;

б) представители государств-наблюдателей: Австралии, Беларуси, Бразилии, Гаити, Египта, Ливии, Норвегии, Чили;

в) наблюдатель от неправительственной организации: Международной службы права человека.

977. На том же заседании члены дискуссионной группы ответили на вопросы и выступили со своими заключительными замечаниями.

Г. Общие прения по пункту 10 повестки дня

978. На 36-м заседании 28 сентября 2016 года заместитель Верховного комиссара внесла на рассмотрение страновые доклады УВКПЧ и Генерального секретаря, представленные по пунктам 2 и 10 повестки дня (A/HRC/33/38 и A/HRC/33/39).

979. На том же заседании представители Камбоджи и Йемена в качестве заинтересованных государств выступили с заявлениями.

980. На 37-м и 38-м заседаниях 29 сентября 2016 года Совет по правам человека провел общие прения по пункту 10 повестки дня, в ходе которых с заявлениями выступили:

а) представители государств – членов Совета по правам человека: Боливии (Многонациональное Государство), Венесуэлы (Боливарианская Республика), Германии, Грузии (также от имени Австралии, Австрии, Албании, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Венгрии, Германии, Гондураса, Греции, Дании, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Канады, Кипра, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Мальты, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Парагвая, Польши, Португалии, Республики Молдова, Румынии, Сан-Марино, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Турции, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чехии, Швеции, Эстонии и Японии), Катара, Китая, Кубы, Кубы (также от имени Алжира, Анголы, Антигуа и Барбуды, Бангладеш, Бахрейна, Беларуси, Бенина, Боливии (Многонациональное Государство), Ботсваны, Буркина-Фасо, Бурунди, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Вьетнама, Габона, Гаити, Гамбии, Ганы, Гвинеи, Гвинеи-Бисау, Гренады, Демократической Республики Конго, Джибути, Доминики, Египта, Замбии, Зимбабве, Индии, Иордании, Ирака, Ирана (Исламская Республика), Йемена, Кабо-Верде, Камеруна, Катара, Кении, Китая, Коморских Островов, Конго, Корейской Народно-Демократической Республики, Кот-д'Ивуара, Кувейта, Лаосской Народно-Демократической Республики, Лесото, Либерии, Ливана, Ливии, Маврикия, Мавритании, Мадагаскара, Малави, Мали, Марокко, Мозамбика, Намибии, Нигера, Нигерии, Никарагуа, Объединенной Республики Танзания, Объединенных Арабских Эмиратов, Омана, Пакистана, Российской Федерации, Руанды, Сальвадора, Сан-Томе и Принсипи, Саудовской Аравии, Свазиленда, Сейшельских Островов, Сенегала, Сент-Винсента и Гренадин, Сент-Китса и Невиса,

²⁹ Наблюдатель в Совете по правам человека, выступающий от имени государств-членов и государств-наблюдателей.

Сирийской Арабской Республики, Сомали, Судана, Сьерра-Леоне, Того, Туниса, Уганды, Центральноафриканской Республики, Чада, Эквадора, Экваториальной Гвинеи, Эритреи, Эфиопии, Южного Судана, Южной Африки и Государства Палестина), Мальдивских Островов, Нидерландов, Нидерландов (также от имени Европейского союза, Австралии, Аргентины, Бангладеш, Бельгии, Боснии и Герцеговины, Ботсваны, Венгрии, Ганы, Гватемалы, Германии, Дании, Испании, Италии, Канады, Катара, Коста-Рики, Кот-д'Ивуара, Либерии, Лихтенштейна, Люксембурга, Мали, Марокко, Мексики, Мозамбика, Нигерии, Новой Зеландии, Норвегии, Объединенной Республики Танзания, Панамы, Республики Корея, Руанды, Румынии, Сенегала, Сингапура, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Сьерра-Леоне, Уругвая, Финляндии, Франции, Чехии, Чили, Швейцарии, Швеции, Южного Судана и Японии), Никарагуа²⁹ (также от имени Антигуа и Барбуды, Боливии (Многонациональное Государство), Гренады, Доминики, Сент-Винсента и Гренадин, Кубы, Сент-Китса и Невиса и Эквадора), Объединенных Арабских Эмиратов, Пакистана²⁹ (также от имени Организации исламского сотрудничества), Парагвая, Парагвая (также от имени Австралии, Австрии, Бельгии, Болгарии, Германии, Грузии, Дании, Израиля, Ирландии, Исландии, Испании, Канады, Кипра, Коста-Рики, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Нидерландов, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Украины, Финляндии, Франции, Чехии, Швейцарии, Швеции и Эстонии), Российской Федерации, Саудовской Аравии (также от имени Совета сотрудничества арабских государств Залива), Сингапура²⁹ (также от имени Алжира, Беларуси, Вьетнама, Египта, Зимбабве, Индии, Ирана (Исламская Республика), Китая, Кубы, Малайзии, Мьянмы, Объединенных Арабских Эмиратов, Пакистана, Российской Федерации, Саудовской Аравии, Судана, Филиппин, Шри-Ланки и Эквадора), Словакии²⁹ (также от имени Европейского союза, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Грузии, Норвегии, Республики Молдова, Сербии, Украины и Черногории), Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (также от имени Австралии, Албании, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Ганы, Германии, Гондураса, Греции, Грузии, Дании, Ирландии, Испании, Колумбии, Кот-д'Ивуара, Латвии, Ливана, Ливии, Лихтенштейна, Люксембурга, Малайзии, Нидерландов, Норвегии, Польши, Республики Корея, Румынии, Словакии, Словении, Сомали, Сьерра-Леоне, Того, Турции, Соединенных Штатов Америки, Финляндии, Франции, Черногории, Швейцарии, Эстонии, Ямайки и Японии), Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Судана²⁹ (также от имени Группы арабских государств), Франции, Швейцарии, Эквадора, Южной Африки (от имени Группы африканских государств), Государства Палестина);

b) представители государств-наблюдателей: Австралии, Азербайджана, Бахрейна, Бразилии, Гондураса, Египта, Иордании, Ирландии, Испании, Канады, Корейской Народно-Демократической Республики, Кувейта, Ливии, Никарагуа, Новой Зеландии, Сирийской Арабской Республики, Соединенных Штатов Америки, Таиланда, Турции, Украины и Фиджи;

c) наблюдатель от органов, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и связанных с ней организаций: ЮНИСЕФ;

d) наблюдатели от межправительственных организаций: Совета сотрудничества арабских государств Залива, Международной организации франкофонии;

e) наблюдатели от неправительственных организаций: фонда «Ас-Салам», благотворительного фонда «Аз-Зубайр», организации «Американцы за демократию и права человека в Бахрейне», организации «Международная амнистия», Арабской комиссии по правам человека, Ассоциации тамильских студентов Франции, Ассоциации граждан мира, ассоциации «Международная солидарность в интересах Африки», Каирского института по исследованию вопросов прав человека, Центра по правам человека и пропаганде мира, Многокультурного молодежного совета, Международного совета в поддержку справедливого правосудия и прав человека,

Организации по вопросам развития женщин Восточного Судана, организации «Экуменический союз за права человека и развитие», Latinoамериканского фонда за права человека и социальное развитие, Информационно-учебного центра по правам человека, организации «Хьюман райтс уотч», Индейского совета Южной Америки, Координационного комитета коренных народов Африки, Международной ассоциации юристов-демократов, Международного католического бюро ребенка (также от имени ассоциации «От всего сердца», Международной добровольческой организации по проблемам женщин, образования и развития и Международного института Марии Аусилиатриче делла Салезьяне ди Дон Боско), организации «Международные юристы», Международной ассоциации лесбиянок и геев, Международной организации за ликвидацию всех форм расовой дискриминации, Иракской организации развития, Молодежной организации «Джссор», Реабилитационного центра для жертв пыток «Кхиам», Канадской организации по наблюдению за соблюдением прав адвокатов, организации «Освобождение», Фонда за мир и развитие «Мааридж», Ассоциации социального и культурного развития мбороро, Организации защиты жертв насилия, организации «Прахар», организации «Африканская встреча в защиту прав человека», Организации международной защиты прав ребенка, Всеобщего союза суданских женщин, организации «Перевернуть страницу», организации «Трансперенси интернешнл», организации «Юнайтед нэйшнз уотч», организации «Верейн зюдвинд энтвиклонгсполитик», Всемирной ассоциации за превращение школы в орудие мира, Всемирной организации баруа.

981. На 38-м заседании 29 сентября 2016 года с заявлениями в порядке осуществления права на ответ выступили представители Венесуэлы (Боливарианская Республика), Камбоджи, Мальдивских Островов и Парагвая.

Н. Рассмотрение проектов предложений и принятие по ним решений

Техническая помощь и создание потенциала в области прав человека в интересах Йемена

982. На 39-м заседании 29 сентября 2016 года представитель Судана (от имени Группы арабских государств, за исключением Ирака) внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/33/L.5, автором которого являлся Судан от имени Группы арабских государств. Ирак отозвал свое первоначальное соавторство. Впоследствии к числу авторов присоединились Мальдивские Острова, Сенегал, Таиланд и Турция.

983. На том же заседании представитель Судана внес устные изменения в проект резолюции.

984. Также на том же заседании представитель Йемена в качестве заинтересованного государства выступил с заявлением.

985. На том же заседании представитель Словении от имени государств – членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека, выступил с общим комментарием по данному проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями.

986. С заявлением о бюджетных последствиях данного проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями выступил начальник Службы поддержки и управленческого обеспечения программ УВКПЧ.

987. На том же заседании представитель Мексики выступил с заявлением по мотивам голосования до проведения голосования.

988. Также на том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции с внесенными в него устными изменениями без голосования (резолюция 33/16).

989. На 42-м заседании 30 сентября 2016 года представитель Катара выступил с общим комментарием.

Помощь Сомали в области прав человека

990. На 39-м заседании 29 сентября 2016 года представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, также от имени Австралии, Италии, Соединенных Штатов Америки и Турции внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/33/L.11/Rev.1, авторами которого являлись Австралия, Италия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция и Южная Африка (от имени Группы африканских государств), а соавтором – Хорватия. Впоследствии к числу авторов присоединились Австрия, Албания, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Бразилия, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Индонезия, Ирландия, Испания, Канада, Кипр, Люксембург, Мальдивские Острова, Мальта, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Словакия, Судан (от имени Группы арабских государств), Финляндия, Франция, Чехия, Швейцария, Швеция и Япония.

991. На том же заседании представитель Сомали в качестве заинтересованного государства выступил с заявлением.

992. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

993. На том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции без голосования (резолюция 33/17).

Техническая помощь и создание потенциала в целях улучшения положения в области прав человека в Судане

994. На 41-м заседании 30 сентября 2016 года представитель Южной Африки (от имени Группы африканских государств) внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/33/L.4, автором которого являлась Южная Африка от имени Группы африканских государств, а соавтором – Судан от имени государств – членов Группы арабских государств. Впоследствии к числу авторов присоединились Испания, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Турция и Япония.

995. На том же заседании представитель Южной Африки внес устные изменения в проект резолюции.

996. Также на том же заседании представители Катара (от имени Группы арабских государств), Китая, Российской Федерации и Словении (от имени государств – членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека) выступили с общими комментариями по данному проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями.

997. На том же заседании представитель Судана в качестве заинтересованного государства выступил с заявлением.

998. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями.

999. На том же заседании представитель Мексики выступил с заявлением по мотивам голосования до проведения голосования.

1000. Также на том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции с внесенными в него устными изменениями без голосования (резолюция 33/26).

Техническая помощь и создание потенциала в области прав человека в Центральноафриканской Республике

1001. На 42-м заседании 30 сентября 2016 года представитель Южной Африки от имени Группы африканских государств внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/33/L.16, автором которого являлась Южная Африка от имени

Группы африканских государств, а соавторами – Бельгия, Испания, Италия, Люксембург, Нидерланды, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Франция. Впоследствии к числу авторов присоединились Австралия, Аргентина, Болгария, Бразилия, Германия, Греция, Дания, Индонезия, Ирландия, Канада, Мальта, Монако, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Словакия, Словения, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Турция, Финляндия, Хорватия, Швейцария, Швеция, Эстония и Япония.

1002. На том же заседании представитель Словении от имени государств – членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека, выступил с общим комментарием по данному проекту резолюции.

1003. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

1004. На том же заседании представитель Российской Федерации выступил с заявлением по мотивам голосования до проведения голосования.

1005. Также на том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции без голосования (резолюция 33/27).

Укрепление технического сотрудничества и создание потенциала в области прав человека

1006. На 42-м заседании 30 сентября 2016 года представитель Таиланда, также от имени Бразилии, Гондураса, Индонезии, Катара, Марокко, Норвегии, Сингапура и Турции, внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/33/L.18, авторами которого являлись Бразилия, Гондурас, Индонезия, Катар, Марокко, Норвегия, Сингапур, Таиланд и Турция, а соавторами – Австралия, Албания, Багамские Острова, Бахрейн, Бельгия, Болгария, Вьетнам, Германия, Греция, Дания, Израиль, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Люксембург, Мальдивские Острова, Мальта, Мексика, Нидерланды, Объединенные Арабские Эмираты, Панама, Парагвай, Перу, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тимор-Лешти, Тунис, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия и Швеция. Впоследствии к числу авторов присоединились Австрия, Аргентина, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Гаити, Грузия, Ирландия, Кабо-Верде, Камбоджа, Колумбия, Коста-Рика, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Литва, Монголия, Мьянма, Пакистан (от имени Организации исламского сотрудничества), Польша, Румыния, Сальвадор, Черногория, Чили, Швейцария, Шри-Ланка и Япония.

1007. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

1008. На том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции без голосования (резолюция 33/28).

Техническая помощь и создание потенциала в области прав человека в Демократической Республике Конго

1009. На 42-м заседании 30 сентября 2016 года представитель Южной Африки от имени Группы африканских государств внес на рассмотрение проект резолюции A/HRC/33/L.26, автором которого являлась Южная Африка от имени Группы африканских государств. Впоследствии к числу авторов присоединились Австрия, Аргентина, Бельгия, Венгрия, Индонезия, Испания, Польша, Таиланд, Турция и Хорватия.

1010. На том же заседании представители Бельгии и Словении (от имени государств – членов Европейского союза, являющихся членами Совета по правам человека) выступили с общими комментариями по данному проекту резолюции.

1011. Также на том же заседании представитель Демократической Республики Конго в качестве заинтересованного государства выступил с заявлением.

1012. В соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи внимание Совета по правам человека было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

1013. На том же заседании Совет по правам человека принял этот проект резолюции без голосования (резолюция 33/29).

1014. Также на том же заседании представитель Российской Федерации выступил с общим комментарием.

Annex I

Attendance

Members

Albania	Germany	Qatar
Algeria	Ghana	Republic of Korea
Bangladesh	India	Russian Federation
Belgium	Indonesia	Saudi Arabia
Bolivia (Plurinational State of)	Kenya	Slovenia
Botswana	Kyrgyzstan	South Africa
Burundi	Latvia	Switzerland
China	Maldives	The former Yugoslav Republic of Macedonia
Congo	Mexico	Togo
Côte d'Ivoire	Mongolia	United Arab Emirates
Cuba	Morocco	United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Ecuador	Namibia	Venezuela (Bolivarian Republic of)
El Salvador	Netherlands	Viet Nam
Ethiopia	Nigeria	
France	Panama	
Georgia	Paraguay	
	Philippines	
	Portugal	

States Members of the United Nations represented by observers

Afghanistan	Cyprus	Libya
Andorra	Czechia	Liechtenstein
Angola	Democratic People's Republic of Korea	Lithuania
Antigua and Barbuda	Democratic Republic of the Congo	Luxembourg
Argentina	Denmark	Malaysia
Armenia	Djibouti	Mali
Australia	Dominican Republic	Malta
Austria	Egypt	Mauritania
Azerbaijan	Eritrea	Micronesia (Federated States of)
Bahamas	Estonia	Monaco
Bahrain	Fiji	Montenegro
Belarus	Finland	Mozambique
Benin	Greece	Myanmar
Bosnia and Herzegovina	Guatemala	Nepal
Brazil	Haiti	New Zealand
Brunei Darussalam	Honduras	Nicaragua
Bulgaria	Hungary	Norway
Burkina Faso	Iceland	Oman
Cabo Verde	Iran (Islamic Republic of)	Pakistan
Cambodia	Iraq	Palau
Cameroon	Ireland	Papua New Guinea
Canada	Israel	Peru
Central African Republic	Italy	Poland
Chad	Japan	Republic of Moldova
Chile	Jordan	Romania
Colombia	Kuwait	Rwanda
Costa Rica	Lao People's Democratic Republic	Saint Vincent and the Grenadines
Croatia	Lebanon	Senegal
	Lesotho	Serbia
		Sierra Leone

Singapore	Swaziland	Turkmenistan
Slovakia	Sweden	Uganda
Solomon Islands	Syrian Arab Republic	Ukraine
Somalia	Tajikistan	United Republic of Tanzania
South Sudan	Thailand	United States of America
Spain	Timor-Leste	Uruguay
Sri Lanka	Trinidad and Tobago	Uzbekistan
Sudan	Tunisia	Yemen
Suriname	Turkey	

Non-Member States represented by observers

Holy See
State of Palestine

United Nations

Office of the United Nations High Commissioner for Refugees	United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization
United Nations Children's Fund	United Nations Entity for Gender Equality and the Empowerment of Women
United Nations Development Programme	United Nations Population Fund

Specialized agencies and related organizations

International Labour Organization	World Economic Forum
International Telecommunication Union	World Health Organization

Intergovernmental organizations

Commonwealth	International Development Law Organization
Cooperation Council for the Arab States of the Gulf	International Organization of la Francophonie
Council of Europe	Inter-Parliamentary Union
European Union	Organization of Islamic Cooperation

Other entities

International Committee of the Red Cross
Sovereign Military Hospitaller Order of St. John of Jerusalem, of Rhodes and of Malta

National human rights institutions, international coordinating committees and regional groups of national institutions

Australian Human Rights Commission	Irish Human Rights and Equality Commission
Commission nationale des droits de l'homme de la Mauritanie	La Defensoría de los Habitantes de Costa Rica
Commissioner for Human Rights in the Russian Federation	National Human Rights Commission of Korea
Commission nationale indépendante des droits de l'homme du Burundi	New Zealand Human Rights Commission
Conseil national des droits de l'homme du Maroc	Office of the Commissioner for Fundamental Rights of Hungary
Danish Institute for Human Rights	Office of the Commissioner for Human Rights (Ombudsman) of the Republic of Azerbaijan
Global Alliance of National Human Rights Institutions	
Greek National Commission for Human Rights	

Non-governmental organizations

Action Canada for Population and Development	Article 19: International Centre against Censorship
Action internationale pour la paix et le développement dans la région des Grands Lacs	Asia Indigenous Peoples Pact
Action pour la protection des droits de l'homme en Mauritanie	Asian-Eurasian Human Rights Forum
Africa culture internationale	Asian Forum for Human Rights and Development
African-American Society for Humanitarian Aid and Development	Asian Legal Resource Centre
African Commission of Health and Human Right Promoters	Association Bharathi centre culturel franco-tamoul
African Development Association	Association des étudiants tamouls de France
African Regional Agricultural Credit Association	Association du développement et de la promotion des droits de l'homme
Agence internationale pour le développement	Association Dunenyo
Agence pour les droits de l'homme	Association for Defending Victims of Terrorism
Al-Ayn Social Care Foundation	Association for the Prevention of Torture
Al-Hakim Foundation	Association for the Protection of Women and Children's Rights
Al-Haq	Association marocaine des droits humains
All-China Environment Federation	Association mauritanienne pour la promotion du droit
Alliance Defending Freedom	Association nationale de promotion et de protection des droits de l'homme
Al Mezan Center for Human Rights	Association of World Citizens
Alsalam Foundation	Association "Paix" pour la lutte contre la contrainte et l'injustice
Alulbayt Foundation	Association PANAFRICA
Al Zubair Charity Foundation	Association pour les victimes du monde
American Association of Jurists	Association solidarité internationale pour l'Afrique
Americans for Democracy and Human Rights in Bahrain	Associazione Comunità Papa Giovanni XXIII
Amman Center for Human Rights Studies	Atheist Alliance International
Amnesty International	Auspice Stella
Amuta for NGO Responsibility	Badil Resource Center for Palestinian Residency and Resource Rights
Anti-Slavery International	Baha'i International Community
Arab Commission for Human Rights	Beijing Children's Legal Aid and Research Center
Arab NGO Network for Development	Beijing NGO Association for International Exchanges
Arab Organization for Human Rights	
Arab Penal Reform Organization	
Archbishop E Kataliko Actions for Africa "KAF"	

Beijing Zhicheng Migrant Workers' Legal Aid and Research Center
 Bischöfliches Hilfswerk Misereor
 British Humanist Association
 Cairo Institute for Human Rights Studies
 Canners International Permanent Committee
 Caritas Internationalis
 Center for Global Nonkilling
 Center for International Environmental Law
 Center for Reproductive Rights
 Centre Europe-tiers monde
 Centre for Environmental and Management Studies
 Centre for Human Rights and Peace Advocacy
 Centre indépendant de recherches et d'initiatives pour le dialogue
 Centro de Estudios Legales y Sociales
 Centro Regional de Derechos Humanos y Justicia de Género
 Charitable Institute for Protecting Social Victims
 Child Development Foundation
 China NGO Network for International Exchanges
 China Society for Human Rights Studies
 CIVICUS: World Alliance for Citizen Participation
 Colombian Commission of Jurists
 Comisión Jurídica para el Autodesarrollo de los Pueblos Originarios Andinos "Capaj"
 Comisión Mexicana de Defensa y Promoción de los Derechos Humanos
 Comité international pour le respect et l'application de la charte africaine des droits de l'homme et des peuples
 Commission of the Churches on International Affairs of the World Council of Churches
 Commission to Study the Organization of Peace
 Company of the Daughters of Charity of St. Vincent de Paul
 Concile mondial de congrès diplomatiques des aumôniers pour la paix universelle des droits humains et juridiques
 Conectas Direitos Humanos
 Congregations of St. Joseph
 Conseil de jeunesse pluriculturelle
 Conseil international pour le soutien à des procès équitables et aux droits de l'homme
 Conselho Indigenista Missionário
 Coordinating Board of Jewish Organizations
 Defence for Children International
 Dominicans for Justice and Peace: Order of Preachers
 East and Horn of Africa Human Rights Defenders Project
 Eastern Sudan Women Development Organization
 Ecumenical Alliance for Human Rights and Development
 Edmund Rice International
 Egyptian Organization for Human Rights
 Elizka Relief Foundation
 Espace Afrique International
 European Union of Public Relations
 European Youth Forum
 Families of Victims of Involuntary Disappearance
 Family Health International
 Federación de Asociaciones de Defensa y Promoción de los Derechos Humanos
 Federatie van Nederlandse Verenigingen tot Integratie van Homoseksualiteit – COC Nederland
 Federation of Western Thrace Turks in Europe
 Femmes solidaires
 FIAN International
 Fondation des œuvres pour la solidarité et le bien-être social
 Fondazione Marista per la Solidarietà Internazionale
 Foundation for GAIA
 Foundation of Japanese Honorary Debts
 France Libertés: Fondation Danielle Mitterrand
 Franciscans International
 Friedrich Ebert Foundation
 Friends World Committee for Consultation
 Fundación Latinoamericana por los Derechos Humanos y el Desarrollo Social
 Genève pour les droits de l'homme: formation internationale
 Global Community Health Foundation
 Global Eco-Village Network
 Global Helping to Advance Women and Children
 Global Initiative for Economic, Social and Cultural Rights
 Graduate Women International
 Hawa Society for Women
 Health and Environment Program
 Helios Life Association
 HelpAge International
 Helsinki Foundation for Human Rights
 Himalayan Research and Cultural Foundation
 Humanist Institute for Cooperation with Developing Countries
 Human Rights House Foundation
 Human Rights Information and Training Center
 Human Rights Law Centre
 Human Rights Now
 Human Rights Watch

Human Security Initiative Organization
 Indian Council of Education
 Indian Council of South America
 Indian Law Resource Centre
 Indigenous People of Africa
 Coordinating Committee
 Indigenous Peoples' Center for
 Documentation, Research and
 Information
 Indigenous World Association
 Initiative d'opposition contre les
 discours extrémistes
 Institute for Planetary Synthesis
 Institut international pour la paix, la
 justice et les droits de l'homme
 International Association for
 Democracy in Africa
 International Association of Democratic
 Lawyers
 International Bar Association
 International Bridges to Justice
 International Career Support
 Association
 International Catholic Center of Geneva
 International Catholic Child Bureau
 International Center for Not-for-Profit
 Law
 International Commission of Jurists
 International Committee for the
 Indigenous Peoples of the Americas
 (Switzerland)
 International Council Supporting Fair
 Trial and Human Rights
 International Educational Development
 International Federation for Human
 Rights Leagues
 International Federation for the
 Protection of the Rights of Ethnic,
 Religious, Linguistic and Other
 Minorities
 International Federation of Journalists
 International Fellowship of
 Reconciliation
 International Humanist and Ethical
 Union
 International Indian Treaty Council
 International Institute for Child
 Protection
 International Institute for Non-Aligned
 Studies
 International Islamic Federation of
 Student Organizations
 International-Lawyers.Org
 International Lesbian and Gay
 Association
 International Longevity Center Global
 Alliance
 International Movement against All
 Forms of Discrimination and Racism
 International Movement for Fraternal
 Union among Races and Peoples
 International Muslim Women's Union
 International NGO Forum on Indonesian
 Development
 International Organization for the
 Elimination of All Forms of Racial
 Discrimination
 International Organization for the Right to
 Education and Freedom of Education
 International Peace and Development
 Organization
 International Planned Parenthood Federation
 International Service for Human Rights
 International Solidarity for Africa
 International Volunteerism Organization for
 Women, Education and Development
 International Work Group for Indigenous
 Affairs
 International Youth and Student Movement
 for the United Nations
 Iranian Elite Research Center
 Iraqi Development Organization
 Islamic Human Rights Commission
 Istituto Internazionale Maria Ausiliatrice
 delle Salesiane di Don Bosco
 Iuventum
 Jssor Youth Organization
 Jubilee Campaign
 Khiam Rehabilitation Centre for Victims of
 Torture
 Korea Center for United Nations Human
 Rights Policy
 La Brique
 Lawyers for Lawyers
 Lawyers' Rights Watch Canada
 Liberal International
 Liberation
 Lutheran World Federation
 Maarij Foundation for Peace and
 Development
 Make Mothers Matter
 Mbororo Social and Cultural Development
 Association
 Minnesota Citizens Concerned for Life
 Education Fund
 Minority Rights Group
 Native American Rights Fund
 Nonviolence International
 Nonviolent Radical Party; Transnational and
 Transparty
 Nord-Sud XXI
 Norwegian Refugee Council
 Observatoire mauritanien des droits de
 l'homme et de la démocratie
 Odhikar: Coalition for Human Rights
 ONG Hope International
 Organisation pour la communication en
 Afrique et de promotion de la coopération
 économique internationale
 Organization for Defending Victims of
 Violence
 Organization for Research and Community
 Development
 Orphan Charity Foundation

Oyoum Center Foundation for Studying
 and Developing Human Rights and
 Democracy in Assuit
 Palestinian Return Centre
 Pan African Union for Science and
 Technology
 Pasumai Thaayagam Foundation
 Pax Christi International
 Peace Brigades International
 Switzerland
 Planetary Association for Clean Energy
 Plan International
 Prahar
 Presse emblème campagne
 Prevention Association of Social Harms
 Promotion du développement
 économique et social
 Rainforest Foundation International
 Rencontre africaine pour la défense des
 droits de l'homme
 Reporters sans frontières international
 Réseau international des droits humains
 Réseau unité pour le développement de
 Mauritanie
 Russian Peace Foundation
 Saami Council
 Sanad Charity Foundation
 Save the Children International
 Servas International
 Shivi Development Society
 Sikh Human Rights Group
 Social Service Agency of the Protestant
 Church in Germany
 Society for Threatened Peoples
 Society of Iranian Women Advocating
 Sustainable Development of the
 Environment
 Society Studies Centre
 Soka Gakkai International
 Solidarité pour un monde meilleur
 Stichting Rutgers WPF
 Sudan Council of Voluntary Agencies
 Sudanese Women General Union
 Sudanese Women Parliamentarians Caucus
 Swedish Association for Sexuality Education
 Tchad agir pour l'environnement
 Terre des hommes fédération internationale
 Tourner la page
 Tour opération et initiatives
 Transparency International
 TRIAL: Track Impunity Always
 Union of Arab Jurists
 United Nations Watch
 United Schools International
 Universal Peace Federation
 UPR Info
 Verein Südwind Entwicklungspolitik
 Victorious Youths Movement
 Villages unis
 Women Organization for Development and
 Capacity-Building
 Women's Federation for World Peace
 International
 Women's Human Rights International
 Association
 Women's International League for Peace and
 Freedom
 Women's World Summit Foundation
 World Association for the School as an
 Instrument of Peace
 World Barua Organization
 World Council of Arameans (Syriacs)
 World Environment and Resources Council
 World Evangelical Alliance
 World Federation of Ukrainian Women's
 Organizations
 World Jewish Congress
 World Medical Association
 World Muslim Congress
 World Network of Users and Survivors of
 Psychiatry
 World Organization against Torture
 World Young Women's Christian
 Association

Annex II

Agenda

- Item 1. Organizational and procedural matters.
- Item 2. Annual report of the United Nations High Commissioner for Human Rights and reports of the Office of the High Commissioner and the Secretary-General.
- Item 3. Promotion and protection of all human rights, civil, political, economic, social and cultural rights, including the right to development.
- Item 4. Human rights situations that require the Council's attention.
- Item 5. Human rights bodies and mechanisms.
- Item 6. Universal periodic review.
- Item 7. Human rights situation in Palestine and other occupied Arab territories.
- Item 8. Follow-up to and implementation of the Vienna Declaration and Programme of Action.
- Item 9. Racism, racial discrimination, xenophobia and related forms of intolerance, follow-up to and implementation of the Durban Declaration and Programme of Action.
- Item 10. Technical assistance and capacity-building.

Annex III

[English, French and Spanish only]

Documents issued for the thirty-third session*Documents issued in the general series*

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
A/HRC/33/1	1	Agenda and annotations: Agenda
A/HRC/33/1/Corr.1	1	Corrigendum
A/HRC/33/1/Corr.2	1	Corrigendum
A/HRC/33/2	1	Report of the Human Rights Council on its 33rd session
A/HRC/33/3	1	Election of members of the Human Right Council Advisory Committee
A/HRC/33/3/Add.1	1	Note by the Secretary-General
A/HRC/33/4	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Suriname
A/HRC/33/4/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/33/5	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Saint Vincent and the Grenadines
A/HRC/33/5/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/33/6	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Samoa
A/HRC/33/6/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/33/7	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Greece
A/HRC/33/7/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/33/8	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on the Sudan
A/HRC/33/8/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/33/9	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Hungary

Documents issued in the general series

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
A/HRC/33/9/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/33/10	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Papua New Guinea
A/HRC/33/10/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/33/11	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Tajikistan
A/HRC/33/11/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/33/12	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on the United Republic of Tanzania
A/HRC/33/12/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/33/13	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Antigua and Barbuda
A/HRC/33/14	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Swaziland
A/HRC/33/14/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/33/15	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Trinidad and Tobago
A/HRC/33/15/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/33/16	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Thailand
A/HRC/33/16/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/33/17	6	Report of the Working Group on the Universal Periodic Review on Ireland
A/HRC/33/17/Add.1	6	Views on conclusions and/or recommendations, voluntary commitments and replies presented by the State under review
A/HRC/33/18	2	Composition of staff of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights

Documents issued in the general series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/33/19	2, 5	Cooperation with the United Nations, its representatives and mechanisms in the field of human rights: report of the Secretary General
A/HRC/33/20	2, 3	Question of the death penalty: report of the Secretary-General
A/HRC/33/21	2, 3	Commemoration of the thirtieth anniversary of the Declaration on the Right to Development: report of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/33/22	2, 3	Strengthening policies and programmes for universal birth registration and vital statistics development: report of the High Commissioner for Human Rights
A/HRC/33/23	2, 3	Implementation of the technical guidance on the application of a human rights-based approach to policies and programmes to reduce and eliminate preventable mortality and morbidity of children under 5 years of age: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/33/24	2, 3	Follow-up on the application of the technical guidance on the application of a human rights-based approach to the implementation of policies and programmes to reduce preventable maternal mortality and morbidity: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/33/25	2, 3	Summary of the discussions held during the expert workshop on the right to participate in public affairs: report of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/33/26	2, 3	Outcome of the high-level panel discussion on the occasion of the tenth anniversary of the Human Rights Council: summary report of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/33/27	2, 3	Rights of indigenous peoples: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/33/28	2, 3	Outcome of the panel discussion on the human rights dimensions of preventing and countering violent extremism: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/33/29	2, 3	Report on best practices and lessons learned on how protecting and promoting human rights contribute to preventing and countering violent extremism: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/33/30	2, 3	Human rights of migrants

Documents issued in the general series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/33/31	2, 3	Right to development: report of the Secretary-General and the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/33/32	3, 4, 7, 9, 10	Communications report of Special Procedures
A/HRC/33/32/Corr.1	3, 4, 7, 9, 10	Corrigendum
A/HRC/33/33	2, 8	National Institutions for the promotion and protection of human rights: report of the Secretary-General
A/HRC/33/34	2, 8	Activities of the Global Alliance of National Human Rights Institutions in accrediting national institutions in compliance with the principles relating to the status of national institutions for the promotion and protection of human rights (Paris Principles): report of the Secretary-General
A/HRC/33/34/Add.1	2, 8	Status of national institutions accredited by the Global Alliance of National Human Rights Institutions
A/HRC/33/35	2, 10	Workshop on effective, inclusive and participatory mechanisms and methodologies to mainstream human rights in the formulation and implementation of public policies: note by the Secretariat
A/HRC/33/36	2, 10	Situation of human rights and the activities of the United Nations Joint Human Rights Office in the Democratic Republic of the Congo : report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/33/37	2, 10	Report on the independent investigation on Burundi carried out pursuant to Human Rights Council resolution S-24/1
A/HRC/33/38	2, 10	Situation of human rights in Yemen: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/33/39	10	Role and achievements of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights in assisting the Government and people of Cambodia in the promotion and protection of human rights: report of the Secretary-General
A/HRC/33/40	3	Report of the Independent Expert on the promotion of a democratic and equitable international order
A/HRC/33/41	3	Report of the Special Rapporteur on the implications for human rights of the environmentally sound management and disposal of hazardous substances and waste
A/HRC/33/41/Add.1	3	Mission to the Republic of Korea
A/HRC/33/41/Add.2	3	Mission to Germany

Documents issued in the general series

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
A/HRC/33/41/Add.3	3	Mission to the Republic of Korea: comments by the State
A/HRC/33/41/Add.4	3	Mission to Germany: comments by the State
A/HRC/33/42	3	Report of the Special Rapporteur on the rights of indigenous peoples
A/HRC/33/42/Add.1	3	Mission to Brazil
A/HRC/33/42/Add.2	3	Mission to Honduras
A/HRC/33/42/Add.3	3	Mission to the Sápmi region of Norway, Sweden and Finland
A/HRC/33/42/Add.4	3	Mission to the Sápmi region of Norway, Sweden and Finland: comments by the State
A/HRC/33/42/Add.5	3	Mission to Brazil: comments by the State
A/HRC/33/43	3	Report of the Working Group on the use of mercenaries as a means of violating human rights and impeding the exercise of the right of peoples to self-determination:
A/HRC/33/43/Add.1	3	Mission to Tunisia
A/HRC/33/43/Add.2	3	Mission to Belgium
A/HRC/33/43/Add.3	3	Mission to Ukraine
A/HRC/33/43/Add.4	3	Mission to the European Union
A/HRC/33/43/Add.5	3	Mission to Belgium: comments by the State
A/HRC/33/43/Add.6	3	Mission to Tunisia: comments by the State
A/HRC/33/44	3	Report of the Independent Experts on the enjoyment of all human rights by older persons
A/HRC/33/44/Add.1	3	Mission to Costa Rica
A/HRC/33/45	3	Report of the Working Group on the Right to Development on its seventeenth session (Geneva, 25 April–3 May 2016)
A/HRC/33/46	3	Report of the Special Rapporteur on contemporary forms of slavery, including its causes and consequence
A/HRC/33/46/Add.1	3	Mission to El Salvador
A/HRC/30/47	3	Report of the open-ended intergovernmental working group to consider the possibility of elaborating an international regulatory framework on the regulation, monitoring and oversight of the activities of private military and security companies on its fourth session
A/HRC/33/48	3	Report of the Special Rapporteur on the negative impact of unilateral coercive measures on the enjoyment of human rights
A/HRC/33/48/Add.1	3	Mission to the Sudan

Documents issued in the general series

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
A/HRC/33/49	3	Report of the Special Rapporteur on the human right to safe drinking water and sanitation
A/HRC/33/49/Add.1	3	Mission to El Salvador
A/HRC/33/49/Add.2	3	Mission to Tajikistan
A/HRC/33/49/Add.3	3	Mission to Botswana
A/HRC/33/49/Add.4	3	Mission to Tajikistan: comments by the State
A/HRC/33/49/Add.6	3	Mission to Botswana: comments by the State
A/HRC/33/50	3	Report of the Working Group on Arbitrary Detention
A/HRC/33/50/Add.1	3	Mission to Malta
A/HRC/33/50/Add.2	3	Mission to Malta: comments by the State
A/HRC/33/50/Add.3	3	Mission to El Salvador: comments by the State
A/HRC/33/51	3	Report of the Working Group on Enforced or Involuntary Disappearances
A/HRC/33/51/Add.1	3	Mission to Turkey
A/HRC/33/51/Add.2	3	Mission to Sri Lanka
A/HRC/33/51/Add.3	3	Mission to Peru
A/HRC/33/51/Add.4	3	Mission to Peru: comments by the State
A/HRC/33/51/Add.5	3	Mission to Turkey: comments by the State
A/HRC/33/51/Add.6	3	Mission to Sri Lanka: comments by the State
A/HRC/33/51/Add.7	3	Follow-up report to the recommendations made by the Working Group: missions to Congo and Pakistan
A/HRC/33/52	5	Reports of the Human Rights Council Advisory Committee on its sixteenth and seventeenth sessions: note by the Secretariat
A/HRC/33/53	3, 5	Global issue of unaccompanied migrant children and adolescents and human rights: Progress report of the Human Rights Council Advisory Committee
A/HRC/33/54	3, 5	Report of the Human Rights Council Advisory Committee on the activities of vulture funds and the impact on human rights: note by the Secretariat
A/HRC/33/55	4	Report of the Independent International Commission of Inquiry on the Syrian Arab Republic
A/HRC/33/56	5	Report of the Expert Mechanism on the Rights of Indigenous Peoples on its ninth session, Geneva, 11–15 July 2016
A/HRC/33/57	5	The right to health and indigenous peoples with a focus on children and youth: study of the Expert Mechanism on the Rights of Indigenous Peoples

Documents issued in the general series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/33/58	5	Summary of responses to the questionnaire seeking the views of States and indigenous peoples on best practices regarding possible appropriate measures and implementation strategies in order to attain the goals of the United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples: report of the Expert Mechanism on the Rights of Indigenous Peoples
A/HRC/33/59	5	Report of the open-ended intergovernmental working group on a draft United Nations declaration on the rights of peasants and other people working in rural areas
A/HRC/33/60	5	Open-ended intergovernmental working group on a draft United Nations declaration on the right to peace
A/HRC/33/61	9	Report of the Working Group of Experts on People of African Descent on its seventeenth and eighteenth sessions
A/HRC/33/61/Add.1	9	Mission to Italy
A/HRC/33/61/Add.2	9	Mission to the United States of America
A/HRC/33/62	10	Report of the Special Rapporteur on the situation of human rights in Cambodia
A/HRC/33/63	10	Report of the Independent Expert on the situation of human rights in the Central African Republic
A/HRC/33/64	10	Report of the Independent Expert on the situation of human rights in Somalia
A/HRC/33/65	10	Report of the Independent Expert on the situation of human rights in the Sudan
A/HRC/33/65/Add.1	10	Report of the Independent Expert on the situation of human rights in the Sudan: comments by the State
A/HRC/33/66	3	Methods of work of the Working Group on Arbitrary Detention
A/HRC/33/67	2, 3	Promotion and protection of the human rights of migrants in the context of large movements: report of the United Nations High Commissioner for Human Rights
A/HRC/33/68	2, 3	Summary report of the annual full-day of discussion on women's human rights: report of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights

Documents issued in the general series

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
A/HRC/33/L.1	1	Reports of the Advisory Committee
A/HRC/33/L.2	3	Special Rapporteur on contemporary forms of slavery, including its causes and consequences
A/HRC/33/L.3 and Rev.1	3	Preventable maternal mortality and morbidity and human rights
A/HRC/33/L.4	10	Technical assistance and capacity-building to improve human rights in the Sudan
A/HRC/33/L.5	10	Technical assistance and capacity-building for Yemen in the field of human rights
A/HRC/33/L.6	3	The safety of journalists
A/HRC/33/L.7	3	Promotion of a democratic and equitable international order
A/HRC/33/L.8	3	The use of mercenaries as a means of violating human rights and impeding the exercise of the right of peoples to self-determination
A/HRC/33/L.9	3	The human rights of older persons
A/HRC/33/L.10	3	Human rights and transitional justice
A/HRC/33/L.11 and Rev.1	10	Assistance to Somalia in the field of human rights
A/HRC/33/L.12	3	The role of prevention in the promotion and protection of human rights
A/HRC/33/L.13	3	Unaccompanied migrant children and adolescents and human rights
A/HRC/33/L.14 and Rev.1	3	Local government and human rights
A/HRC/33/L.15	3	The right of everyone to the enjoyment of the highest attainable standard of physical and mental health
A/HRC/33/L.16	10	Technical assistance and capacity building in the field of human rights in the Central African Republic
A/HRC/33/L.17 and Rev.1	8	National institutions for the promotion and protection of human rights
A/HRC/33/L.18	10	Enhancement of technical cooperation and capacity-building in the field of human rights
A/HRC/33/L.19	3	The human rights to safe drinking water and sanitation
A/HRC/33/L.20	3	Preventable mortality and morbidity of children under 5 years of age as a human rights concern
A/HRC/33/L.21	3	Cultural rights and the protection of cultural heritage
A/HRC/33/L.22	3	Arbitrary detention

Documents issued in the general series

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
A/HRC/33/L.23	3	Human rights and indigenous peoples: mandate of the Special Rapporteur on the rights of indigenous peoples
A/HRC/33/L.24	3	Human rights and indigenous peoples
A/HRC/33/L.25	5	Expert Mechanism on the Rights of Indigenous Peoples
A/HRC/33/L.26	10	Technical assistance and capacity-building for human rights in the Democratic Republic of the Congo
A/HRC/33/L.27 and Rev.1	3	Protection of human rights and fundamental freedoms while countering terrorism
A/HRC/33/L.28	3	Equal participation in political and public affairs
A/HRC/33/L.29	3	The right to development
A/HRC/33/L.30	4	The human rights situation in the Syrian Arab Republic
A/HRC/33/L.31	4	Human rights situation in Burundi
A/HRC/33/L.32	2	Human rights situation in Yemen
A/HRC/33/L.33	2	Technical assistance and capacity-building to improve human rights in the Sudan
A/HRC/33/L.34	3	Amendment to draft resolution A/HRC/33/L.28
A/HRC/33/L.35	3	Amendment to draft resolution A/HRC/33/L.21
A/HRC/33/L.36	3	Amendment to draft resolution A/HRC/33/L.10
A/HRC/33/L.37	3	Amendment to draft resolution A/HRC/33/L.10
A/HRC/33/L.38	3	Amendment to draft resolution A/HRC/33/L.3/Rev.1
A/HRC/33/L.39	3	Amendment to draft resolution A/HRC/33/L.3/Rev.1
A/HRC/33/L.40	3	Amendment to draft resolution A/HRC/33/L.3/Rev.1
A/HRC/33/L.41	3	Amendment to draft resolution A/HRC/33/L.3/Rev.1
A/HRC/33/L.42	3	Amendment to draft resolution A/HRC/33/L.3/Rev.1
A/HRC/33/L.43	3	Amendment to draft resolution A/HRC/33/L.3/Rev.1
A/HRC/33/L.44	3	Amendment to draft resolution A/HRC/33/L.3/Rev.1
A/HRC/33/L.45	3	Amendment to draft resolution A/HRC/33/L.3/Rev.1
A/HRC/33/L.46	3	Amendment to draft resolution A/HRC/33/L.3/Rev.1

Documents issued in the general series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/33/L.47	3	Amendment to draft resolution A/HRC/33/L.3/Rev.1
A/HRC/33/L.48	3	Amendment to draft resolution A/HRC/33/L.3/Rev.1
A/HRC/33/L.49	3	Amendment to draft resolution A/HRC/33/L.3/Rev.1
A/HRC/33/L.50	3	Amendment to draft resolution A/HRC/33/L.3/Rev.1
A/HRC/33/L.51	3	Amendment to draft resolution A/HRC/33/L.3/Rev.1

Documents issued in the Government series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/33/G/1	4	Note verbale dated 7 July 2016 from the Permanent Mission of the Syrian Arab Republic to the United Nations Office at Geneva and specialized institutions in Switzerland to the President of the Human Rights Council
A/HRC/33/G/2	4	Letter dated 10 August 2016 from the Permanent Representative of Georgia to the United Nations Office at Geneva addressed to the President of the Human Rights Council
A/HRC/33/G/3	10	Note verbale datée du 20 septembre 2016, adressée au Haut-Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme par la Mission permanente du Burundi auprès de l'Office des Nations Unies et des autres organisations internationales à Genève
A/HRC/33/G/4	4	Letter dated 20 July 2016 from the Permanent Representative of Azerbaijan to the United Nations Office at Geneva addressed to the President of the Human Rights Council
A/HRC/33/G/5	3, 4, 9	Note verbale dated 30 September 2016 from the Permanent Mission of Armenia to the United Nations Office at Geneva addressed to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/33/NGO/1	3	Written statement submitted by the Organization for Defending Victims of Violence, a non-governmental organization in special consultative status

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/33/NGO/2	7	Written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/3	9	Written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/4	3	Exposé écrit présenté par l'ONG Hope International, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif général
A/HRC/33/NGO/5	3	Written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/7	3	Written statement submitted by the World Muslim Congress, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/33/NGO/8	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/9	4	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/10	4	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/11	4	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/12	6	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/13	9	Written statement submitted by the Organization for Defending Victims of Violence, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/14	3	Written statement submitted by the Organization for Defending Victims of Violence, a non-governmental organization in special consultative status

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
A/HRC/33/NGO/15	7	Written statement submitted by the Organization for Defending Victims of Violence, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/16	7	Written statement submitted by the Organization for Defending Victims of Violence, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/17	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/18	3	Written statement submitted by the Society Studies Centre (MADA ssc), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/19	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/20	4	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/21	4	Written statement submitted by the Conseil International pour le soutien à des procès équitables et aux Droits de l'Homme, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/22	5	Written statement submitted by the Associazione Comunita Papa Giovanni XXIII, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/23	3	Written statement submitted by the Norwegian Refugee Council, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/24	3	Written statement submitted by Liberal International (World Liberal Union), a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/33/NGO/25	6	Written statement submitted by the Federation of Western Thrace Turks in Europe, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/26	3	Joint written statement submitted by the International Alliance of Women, Make Mothers Matter (MMM), ONG HOPE International, Soroptimist International, non-governmental organizations in general consultative status, Al-Hakim Foundation, Association Points-Cœur, Associazione Comunità Papa Giovanni XXIII (APG23),

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
		Company of the Daughters of Charity of St. Vincent de Paul, Foundation for GAIA, Global Eco-Village Network (the), International Catholic Child Bureau, International Council of Jewish Women, International Network for the Prevention of Elder Abuse, International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, International Organization for the Right to Education and Freedom of Education (OIDEF), International Volunteerism Organization for Women, Education and Development – VIDES, Istituto Internazionale Maria Ausiliatrice delle Salesiane di Don Bosco – IIMA, Mothers Legacy Project, Planetary Association for Clean Energy, Teresian Association, non-governmental organizations in special consultative status, Planetary Association for Clean Energy, Institute for Planetary Synthesis (IPS), Servas International, Soka Gakkai International, non-governmental organisations on the roster
A/HRC/33/NGO/27	3	Written statement submitted by the International Longevity Center Global Alliance, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/28	3	Written statement submitted by Associazione Comunita Papa Giovanni XXIII, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/29	3, 8	Joint written statement submitted by the Ewiiapaayp Band of Kumeyaay Indians, the National Congress of American Indians, the Native American Rights Fund, non-governmental organizations in special consultative status, the Indian Law Resource Centre, non-governmental organization on the roster
A/HRC/33/NGO/30	5	Written statement submitted by the Indian Law Resource Centre, a non-governmental organization on the roster
A/HRC/33/NGO/31	4	Written statement submitted by Americans for Democracy & Human Rights in Bahrain, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/32	4	Written statement submitted by Alsalam Foundation, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/33	4	Written statement submitted by the Iraqi Development Organization, a non-governmental organization in special consultative status

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
A/HRC/33/NGO/34	3	Written statement submitted by the Eastern Sudan Women Development Organization, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/35	3	Written statement submitted by the Jssor Youth Organization, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/36	3	Written statement submitted by the Organization for Defending Victims of Violence, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/37	4	Written statement submitted by the Organization for Defending Victims of Violence, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/38	3	Written statement submitted by the Sudanese Women Parliamentarians Caucus, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/39	5	Written statement submitted by the Egyptian Organization for Human Rights, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/40	10	Written statement submitted by the Jssor Youth Organization, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/41	10	Written statement submitted by the Maarij Foundation for Peace and Development, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/42	10	Written statement submitted by the Maarij Foundation for Peace and Development, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/43	3	Written statement submitted by the Maarij Foundation for Peace and Development, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/44	3	Written statement submitted by the Jammu and Kashmir Council for Human Rights (JKCHR), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/45	4	Written statement submitted by the Jammu and Kashmir Council for Human Rights (JKCHR), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/46	9	Written statement submitted by Auspice Stella, non-governmental organization in special consultative status

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/33/NGO/47	3	Exposición escrita presentada por la Asociación Cubana de las Naciones Unidas (Cuban United Nations Association), organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva especial
A/HRC/33/NGO/48	3	Written statement submitted by the International Network for the Prevention of Elder Abuse, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/49	3	Written statement submitted by the International Movement Against All Forms of Discrimination and Racism (IMADR), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/50	3	Written statement submitted by Human Rights Now, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/51	10	Written statement submitted by the Al Zubair Charitable Foundation, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/52	6	Written statement submitted by the Federal Union of European Nationalities, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/53	3	Written statement submitted by Human Rights Now, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/54	10	Written statement submitted by Human Rights Now, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/55	3	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/56	3	Written statement submitted by Human Rights Now, non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/57	3	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/58	10	Written statement submitted by the Eastern Sudan Women Development Organization, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/59	6	Written statement submitted by the Federal Union of European Nationalities, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/60	4	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
A/HRC/33/NGO/61	9	Written statement submitted by Prahar, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/62	3	Written statement submitted by Europe-Third World Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/33/NGO/63	3	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/64	3	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/65	3	Written statement submitted by the Association for Defending Victims of Terrorism, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/66	4	Written statement submitted by the Association for Defending Victims of Terrorism, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/67	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/33/NGO/68	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/33/NGO/69	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/33/NGO/70	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/33/NGO/71	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/33/NGO/72	5	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/33/NGO/73	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/33/NGO/74	4	Written statement submitted by The Palestinian Return Centre, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/75	3	Written statement submitted by the Women Organization for Development and Capacity Building, a non-governmental organization in special consultative status

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/33/NGO/76	7	Written statement submitted by Amuta for NGO Responsibility, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/77	4	Written statement submitted by the Conseil International pour le soutien à des procès équitables et aux Droits de l'Homme, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/78	4	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/79	4	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/80	7	Written statement submitted by Amuta for NGO Responsibility, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/81	9	Written statement submitted by the International Youth and Student Movement for the United Nations, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/33/NGO/82	7	Written statement submitted by United Nations Watch, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/83	4	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/84	4	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/85	4	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/86	3	Joint written statement submitted by Association des étudiants tamouls de France, Association Burkinabé pour la Survie de l'Enfance, Association Mauritanienne pour la promotion du droit, Association Solidarité Internationale pour l'Afrique (SIA), Integrated Youth Empowerment - Common Initiative Group (I.Y.E. – C.I.G.), Society for Development and Community Empowerment, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/33/NGO/87	3	Written statement submitted by Associazione Comunita Papa Giovanni XXIII, a non-governmental organization in special consultative status

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
A/HRC/33/NGO/88	10	Written statement submitted by the International Catholic Child Bureau, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/89	6	Written statement submitted by the International Federation for Human Rights Leagues, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/90	4	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/91	4	Written statement submitted by the World Evangelical Alliance, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/33/NGO/92	10	Written statement submitted by the Sudanese Women General Union, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/93	6	Written statement submitted by Atheist Alliance International, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/94	7	Joint written statement submitted by the Al Mezan Centre for Human Rights, ADALAH – Legal Center for Arab Minority Rights in Israel, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/33/NGO/95	3	Written statement submitted by the Korea Center for United Nations Human Rights Policy, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/96	3	Written statement submitted by Human Rights Now, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/97	3	Written statement submitted by the Korea Center for United Nations Human Rights Policy, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/98	3	Written statement submitted by the Korea Center for United Nations Human Rights Policy, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/99	6	Joint written statement submitted by the International Humanist and Ethical Union, the European Humanist Federation, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/33/NGO/100	3	Joint written statement submitted by Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul, Alliance Creative Community Project, Association Burkinabé pour la Survie de l'Enfance, Association Mauritanienne pour la promotion du droit, Association pour les Victimes Du Monde, Association Solidarité Internationale pour l'Afrique (SIA), Integrated

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
		Youth Empowerment – Common Initiative Group (I.Y.E. – C.I.G.), non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/33/NGO/101	4	Joint written statement submitted by the Nonviolent Radical Party, Transnational and Transparty, non-governmental organization in general consultative status, the Women's Human Rights International Association, France Libertes: Fondation Danielle Mitterrand, non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, Mouvement contre le racism et pour l'amitié entre les peuples, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/33/NGO/102	4	Joint written statement submitted by the Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul, Alliance Creative Community Project, Association Burkinabé pour la Survie de l'Enfance, Association des étudiants tamouls de France, Association des Jeunes pour l'Agriculture du Mali, Association Mauritanienne pour la promotion du droit, Association pour les Victimes Du Monde, Association Solidarité Internationale pour l'Afrique (SIA), Integrated Youth Empowerment – Common Initiative Group (I.Y.E. – C.I.G.), Society for Development and Community Empowerment, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/33/NGO/103	7	Written statement submitted by The Palestinian Return Centre, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/104	3	Written statement submitted by The Palestinian Return Centre, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/105	4	Written statement submitted by Gazeteciler ve Yazarlar Vakfi, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/33/NGO/106	2	Joint written statement submitted by World Federation of Democratic Youth (WFDY), non-governmental organization in general consultative status, American Association of Jurists, Federacion de Asociaciones de Defensa y Promocion de los Derechos Humanos, France Libertes: Fondation Danielle Mitterrand, Habitat International Coalition, International Association of Democratic Lawyers (IADL), International-Lawyers.Org, World Barua Organization (WBO), non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, Liberation, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/33/NGO/107	4	Joint written statement submitted by Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul, Alliance Creative Community Project,

Documents issued in the non-governmental organization series

Symbol	Agenda item	
		Association Burkinabé pour la Survie de l'Enfance, Association mauritanienne pour la promotion des droits de l'homme, Association Solidarité Internationale pour l'Afrique (SIA), non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/33/NGO/108	4	Joint written statement submitted by Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul, Association Burkinabé pour la Survie de l'Enfance, Association Mauritanienne pour la promotion du droit, Association Solidarité Internationale pour l'Afrique (SIA), non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/33/NGO/109	4	Joint written statement submitted by the International Youth and Student Movement for the United Nations, non-governmental organization in general consultative status, International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), Arab Organization for Human Rights, Indian Movement "Tupaj Amaru", International-Lawyers.Org, Union of Arab Jurists, non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/33/NGO/110	3	Joint written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), Arab Organization for Human Rights, Indian Movement "Tupaj Amaru", International-Lawyers.Org, Union of Arab Jurists, non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/33/NGO/111	3	Joint written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), Arab Organization for Human Rights, Indian Movement "Tupaj Amaru", International-Lawyers.Org, Union of Arab Jurists, non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, World Peace Council, non-governmental organization on the roster
A/HRC/33/NGO/112	3	Joint written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), Arab Organization for Human Rights, Indian Movement "Tupaj Amaru", non-governmental organizations in special consultative status, International Educational

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
		Development, World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/33/NGO/113	7	Joint written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), Arab Organization for Human Rights, Indian Movement “Tupaj Amaru”, International-Lawyers.Org, Union of Arab Jurists, non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/33/NGO/114	7	Joint written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), Arab Organization for Human Rights, Indian Movement “Tupaj Amaru”, International-Lawyers.Org, Union of Arab Jurists, non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/33/NGO/115	3	Joint written statement submitted by International-Lawyers.Org, Arab Organization for Human Rights, International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/33/NGO/116	4	Joint written statement submitted by International-Lawyers.Org, Arab Organization for Human Rights, Indian Movement “Tupaj Amaru”, International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, Union of Arab Jurists, non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/33/NGO/117	4	Written statement submitted by the Shia Rights Watch, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/118	3	Written statement submitted by the Shia Rights Watch, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/119	4	Written statement submitted by the Shia Rights Watch, a non-governmental organization in special consultative status

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
A/HRC/33/NGO/120	3	Written statement submitted by the Shia Rights Watch, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/121	7	Written statement submitted by the BADIL Resource Center for Palestinian Residency and Refugee Rights, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/122	3	Written statement submitted by the Himalayan Research and Cultural Foundation, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/123	8	Written statement submitted by Federacion de Asociaciones de Defensa y Promocion de los Derechos Humanos, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/124	8	Exposición escrita presentada por la Federación de Asociaciones de Defensa y Promoción de los Derechos Humanos, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva especial
A/HRC/33/NGO/125	3	Written statement submitted by the Hawa Society for Women, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/126	3	Joint written statement submitted by AARP, a non-governmental organization in general consultative status, HelpAge International, Association Camerounaise pour la Prise en Charge de la Personne Agée (ACAMAGE), Association Nationale pour l'Evaluation Environnementale (DRC), International Association for Homes and Services for the Ageing, International Association of Gerontology and Geriatrics, International Network for the Prevention of Elder Abuse, National Association of Community Legal Centres, Sir William Beveridge Foundation, Abiodun Adebayo Welfare Foundation, Nigeria, International Longevity Center Global Alliance, Regional Public Foundation Assistance for the Elderly "Dobroe Delo", non-governmental organizations in special consultative status, Gray Panthers, a non-governmental organization on the roster
A/HRC/33/NGO/127	3	Exposición escrita presentada por la Asociacion Cubana de las Naciones Unidas (Cuban United Nations Association), organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva especial
A/HRC/33/NGO/128	3	Exposición escrita presentada por la Fundación Latinoamericana por los Derechos Humanos y el Desarrollo Social, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva especial

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>	<i>Agenda item</i>	
A/HRC/33/NGO/129	2	Written statement submitted by Amnesty International, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/130	4	Written statement submitted by the Maarij Foundation for Peace and Development, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/131	7	Written statement submitted by the BADIL Resource Center for Palestinian Residency and Refugee Rights, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/132	3	Written statement submitted by the CIRID (Centre Independent de Recherches et d'Initiatives pour le Dialogue), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/133	3	Written statement submitted by the CIRID (Centre Independent de Recherches et d'Initiatives pour le Dialogue), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/134	4	Written statement submitted by the Maarij Foundation for Peace and Development, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/135	3	Written statement submitted by Amnesty International, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/136	7	Written statement submitted by the ADALAH – Legal Center for Arab Minority Rights in Israel, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/137	3	Written statement submitted by the Centre for Human Rights and Peace Advocacy, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/138	4	Written statement submitted by the Centre for Human Rights and Peace Advocacy, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/139	5	Written statement submitted by the Centre for Human Rights and Peace Advocacy, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/140	8	Written statement submitted by the Centre for Human Rights and Peace Advocacy, a non-governmental organization in special consultative status

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
A/HRC/33/NGO/141	9	Written statement submitted by the Centre for Human Rights and Peace Advocacy, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/142	10	Written statement submitted by the Centre for Human Rights and Peace Advocacy, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/143	3	Written statement submitted by Verein Sudwind Entwicklungspolitik, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/144	9	Written statement submitted by Servas International, a non-governmental organization on the roster
A/HRC/33/NGO/145	10	Written statement submitted by Amnesty International, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/146	2	Written statement submitted by Amnesty International, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/147	8	Written statement submitted by the Indian Council of South America (CISA), a non-governmental organization on the roster
A/HRC/33/NGO/148	2	Written statement submitted by the International Career Support Association, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/149	4	Written statement submitted by the Agence pour les droits de l'homme, non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/150	2	Written statement submitted by Human Rights Advocates, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/151	4	Written statement submitted by the Orphan Charity Foundation, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/152	3	Written statement submitted by the Families of Victims of Involuntary Disappearance (FIND), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/153	2	Written statement submitted by the International Career Support Association, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/33/NGO/154	4	Written statement submitted by Femmes Solidaires, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/155	3	Written statement submitted by the Orphan Charity Foundation, a non-governmental organization in special consultative status

Documents issued in the non-governmental organization series

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
A/HRC/33/NGO/156	4	Written statement submitted by the Beijing Zhicheng Migrant Workers' Legal Aid and Research Center, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/157	4	Written statement submitted by the Beijing Children's Legal Aid and Research Center, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/158	4	Written statement submitted by the Agence pour les droits de l'homme, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/159	10	Written statement submitted by the Beijing NGO Association for International Exchanges, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/160	10	Written statement submitted by the Beijing NGO Association for International Exchanges, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/33/NGO/161	2	Exposé écrit présenté par Tchad agir pour l'environnement, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif spécial

Documents issued in the national institutions series

<i>Symbol</i>		<i>Agenda item</i>
A/HRC/33/NI/1	3	Written submission by the Azerbaijan: Human Rights Commissioner (Ombudsman)
A/HRC/33/NI/2	3	Written submission by the Azerbaijan: Human Rights Commissioner (Ombudsman)

Приложение IV

Члены Консультативного комитета, избранные Советом по правам человека на его тридцать третьей сессии, и дата истечения срока их полномочий

<i>Член Комитета</i>	<i>Дата истечения срока полномочий</i>
Лазари Бuzид (Алжир)	30 сентября 2019 года
Карла Анания де Варела (Сальвадор)	30 сентября 2019 года
Михаил Александрович Лебедев (Российская Федерация)	30 сентября 2019 года
Синьшэн Лю (Китай)	30 сентября 2019 года
Каору Обата (Япония)	30 сентября 2019 года
Мона Омар (Египет)	30 сентября 2019 года
Жан Зиглер (Швейцария)	30 сентября 2019 года

Приложение V

Мандатарии специальных процедур, назначенные Советом по правам человека на его тридцать третьей сессии

Специальный докладчик по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц

Сесилия Хименес-Дамари (Филиппины)

Специальный докладчик по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания

Нильс Мельцер (Швейцария)

Рабочая группа по произвольным задержаниям (член от государств Восточной Европы)

Элина Стейнерте (Латвия)

Независимый эксперт по вопросу о защите от насилия и дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности

Витит Мунтарбхорн (Таиланд)

Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран

Асма Джилани Джахангир (Пакистан)